CATÁLOGO TRADE

CATALOG 18/19

HOTELWARE

VISTA ALEGRE

1824

Legendas | *Subtitles* | *Subtítulos* | *Légendes*

Medidas Europeias
European Measurements
Dimensiones Europeas
Mesures Européennes

⚖ (gr) - Peso | Weight | Poids
A (mm) - Altura | Height | Hauteur
C (mm) - Comprimento | Length | Longitud | Longueur
L (mm) - Largura | Width | Ancho | Largeur
∅ (mm) - Diâmetro | Diameter | Diámetro | Diamètre
CAP (ml) - Capacidade | Capacity | Capacidad | Contenance

Medidas Americanas
U.S.A. Measurements
Dimensiones Americanas
Mesures Américaines

⚖ (lbs) - Peso | Weight | Poids
H (") - Altura | Height | Hauteur
L (") - Comprimento | Length | Longitud | Longueur
W (") - Largura | Width | Ancho | Largeur
∅ (") - Diâmetro | Diameter | Diámetro | Diamètre
CAP (oz) - Capacidade | Capacity | Capacidad | Contenance

ÍNDICE

INDEX | TABLE DES MATIÈRES

Especificações · Specifications · Especificaciones · Caractéristiques 2
Index 4
Cronologia 6
Design for Taste 10
Vista Alegre Hotelware 12

ESSENTIAL 14
DECORATIONS 60
CONTEMPORARY *Porcelana · Porcelain · Porcelaine* 86
CONTEMPORARY *Grés · Stoneware · Grès* 138
SIGNATURE 166
EXCELLENCE 204
FORNO *Ovenware · Horno · Four* 224
VIDRO *Glass · Vidrio · Verre* 238
DECORATIVO *Gift · Décoration* 248
CUTELARIA *Cutelary · Cubiertos · Couverts* 254

AGRADECIMENTOS · SPECIAL THANKS · AGRADECIMIENTOS · REMERCIEMENTS 270
FICHA TÉCNICA · CREDITS · FICHA TÉCNICA · FICHE TECHNIQUE 270
CONTACTOS · CONTACTS 272

ESPECIFICAÇÕES

Resistente ao micro-ondas
Microwaves safe
Microondas seguro
Résistant au micro-ondes

Não usar no micro-ondas
Not suitable for microwaves
No se puede usar en el microondas
Ne pas utiliser au micro-ondes

O uso frequente do micro-ondas pode causar alterações no vidrado das peças
Frequent microwave usage may cause changes in glazing
El uso frecuente del microondas puede causar cambios en el vidrado de las piezas
Un usage fréquent au micro-ondes peut modifier la couleur de l'émail des produits

Resistente à máquina de lavar
Dishwasher safe
Se puede lavar en lavavajillas
Résistant au lave-vaisselle

Não é resistente à máquina de lavar
Not suitable for dishwasher
No se puede lavar en lavavajillas
Ne pas utiliser au lave-vaisselle

Na lavagem à máquina aconselhamos ciclos curtos a baixas temperaturas
Evitar lavagens frequentes
For dishwashing we advise short cycles at low temperatures
Avoid frequent use in dishwashing
Se aconseja programas cortos y a bajas temperaturas en lavavajillas
Evitar lavados frecuentes
Au lave-vaisselle utiliser des cicles courts a basse température
Eviter les lavages fréquents

Sugere-se manipulação cuidada (impacto no bordo)
Careful handling suggested (impacto on the edge)
Se sugiere manipulación cuidada (impacto en el borde)
Il est suggéré une manipulation soigneuse (impact sur le bord)

INDEX

ESSENTIAL
Porcelana | *Porcelain* | *Porcelana*

Algarve 16
Bragança 18
Coimbra 22
Escorial 28
Estoril 32
Europa 38
Luna 42
Perla 48
Sagres 54
Virtual 58

DECORATIONS
Porcelana | *Porcelain* | *Porcelana*

Artville *by Jakè* 62
Azure 64
Ink 66
Mandarin 68
Mar Hotel 72
Sprinkle 74
Tiles 76
Transatlântica Hotel 80
Trasso Hotel 82
Venezia Hotel 84

CONTEMPORARY
Porcelana | *Porcelain* | *Porcelana*

Accessories 88
Broadway 90
Buffet 94
Carré 96
Gourmet 100
Karma 104
Kyoto 106
Multiforma *by Mikaela Dörfel* 108
Optima 114
Organic 116
Rin *by Reiko Kaneko* 120
Spirit Hotel 122
Synergy 128
Tapas & Sushi 130
Utopia 134

CONTEMPORARY
Grês | *Stoneware* | *Gres*

Bronze 140
Exuberant 142
Floral Scent 144
Gold Stone 146
Iris 148
Karma 150
Noir 152
Sauvage 154
Shine 156
Terra 158
Whisper 162
Wild Rose 164

SIGNATURE
Porcelana | *Porcelain* | *Porcelana*

Chef's Collection 168
Couvert *by Vitor Sobral* 172
Infinita *by Carsten Gollnick* 174
Marés *by Carsten Gollnick* 176
Matrix *by Bartek Mejor* 178
Mineral *by Sylvie Coquet* 180
O! Moon *by Santos Bregaña* 182
Saturn *by Carsten Gollnick* 184
Silica 186
Tecido *by Gonçalo Campos* 190
Temptation *by Sylvie Coquet* 192
Texture *by Mieke Cuppen* 194
Theatre *by FROM* 196
Stroke *by FROM* 198
Trace *by Carsten Gollnick* 200
Vernissage *by Carsten Gollnick* 202

EXCELLENCE
Porcelana | *Porcelain* | *Porcelana*

Domo 206
Modo White 210
Ornament *by Sam Baron* 214
Silk Road *by Carsten Gollnick* 218

FORNO
Porcelana | *Porcelain* | *Porcelana*

Azure 226
Buffet 227
Cuisine 228
Luna 231
Organic 232

Grês | *Stoneware* | *Grès*

Classic 233
Festival 236
Fusion 237

VIDRO
Glass | *Vidrio* | *Verre*

Aroma 240
Bicos 242
Bicos Bicolor 244
Campania 245
Dunes 246
Nature 246
Organico 247

DECORATIVO
Gift | *Décoration*

Stars *by Martina Süsse* 250
Porcelana Decorativa 252

CUTELARIA
Cutelary | *Cubiertos* | *Couverts*

Domo 256
Elegance 258
Linea 260
Plazza 262
Spa 264
Vega 266
Velvet 268

CRONOLOGIA

1824

Fundação da 1ª fábrica dedicada à produção de porcelana em Portugal, em Ílhavo, perto de Aveiro, por José Ferreira Pinto Basto.

In the town of Ílhavo, near Aveiro, José Ferreira Pinto Basto founds the first factory in Portugal dedicated to the manufacture of porcelain.

Fundación de la primera fábrica dedicada a la producción de porcelana en Portugal, en Ílhavo, cerca de Aveiro, por José Ferreira Pinto Basto.

José Ferreira Pinto Basto fonde la 1ère usine dédiée à la production de porcelaine au Portugal à Ílhavo, près d'Aveiro.

1829

Atribuição à Vista Alegre do título de Real Fábrica, um reconhecimento pela sua arte e sucesso industrial.

Vista Alegre is granted the title of Royal Factory, recognition of its artistry and industrial success.

Asignación del título de Real Fábrica a Vista Alegre, un reconocimiento por su arte y su éxito industrial.

Attribution du titre de Real Fábrica à Vista Alegre, une reconnaissance de son art et sa réussite industrielle.

1835

Contratação do pintor Victor Rousseau e criação da Escola de Pintura.

French painter and designer Victor Rousseau is hired and founds the first School of Manual Painting in the factory.

Contratación del pintor Victor Rousseau y creación de la escuela de pintura.

Recrutement du peintre Victor Rousseau et création de l'École de Peinture.

1880

Cessação da produção de vidro e reconversão da fábrica para fabrico exclusivo de porcelana.

End of glass production and conversion of the factory for the exclusive manufacture of porcelain.

Cese de la producción de vidrio y adaptación de la fábrica para la fabricación exclusiva de porcelana.

Suspension de la production de verre et conversion de l'usine en vue de la fabrication exclusive de porcelaine.

1957

Abertura da primeira loja Vista Alegre, nos números 20 e 23, no Largo do Chiado, em Lisboa.

Vista Alegre opens its first store in Lisbon, at 20-23 Largo do Chiado.

Apertura de la primera tienda Vista Alegre, en Largo do Chiado, 20 y 23, en Lisboa.

Ouverture du premier magasin Vista Alegre, situé aux numéros 20 et 23, Largo do Chiado, à Lisbonne.

1964

Inauguração do Museu da Vista Alegre.

The Vista Alegre Museum is inaugurated.

Inauguración del Museo de Vista Alegre.

Ouverture du Musée Vista Alegre.

1972

Nascimento das primeiras peças de cristal Atlantis na fábrica de Alcobaça, distinguindo-se pela produção de um dos melhores cristais de chumbo de fabrico manual em todo o mundo.

The first pieces of Atlantis crystal are made in the Alcobaça factory, which stands out for the production of one of the best hand-made lead crystals in the world.

Nacimiento de las primeras piezas de cristal Atlantis en la fábrica de Alcobaça, que se destaca por la producción de uno de los mejores cristales de plomo de fabricación manual de todo el mundo.

Naissance des premiers objets en cristal Atlantis dans l'usine d'Alcobaça, produisant l'un des meilleurs cristaux à base de plomb fabriqué à la main dans le monde entier.

1980

Lançamento das primeiras séries limitadas e reproduções para museus.

The first limited series and reproductions for museums are launched.

Lanzamiento de las primeras series limitadas y reproducciones para museos.

Lancement des premières éditions limitées et des reproductions destinées aux musées.

1984-1985

Exposição "Portugal and Porcelain" no Museum of Modern Art (MoMA), em Nova Iorque.

The Museum of Modern Art (MoMA), in New York, welcomes the "Portugal and Porcelain" exhibition.

Exposición "Portugal and Porcelain" en el Museum of Modern Art (MoMA), en Nueva York.

Exposition " Portugal and Porcelain" au Musée d'Art Moderne (MoMA) à New York.

1985

Criação do Clube do Colecionadores (limitado a 2.500 sócios), refletindo a importância da Vista Alegre no mercado da arte.

Creation of the Vista Alegre Collectors Club (limited to 2.500 members), reflecting the brand's relevance in the art market.

Creación del Club de Coleccionistas (limitado a 2.500 socios), reflejando la importancia de Vista Alegre en el mercado del arte.

Création du Club des Collectionneurs (limité à 2500 membres), ce qui reflète l'importance de Vista Alegre au sein du marché de l'art.

1997

Fusão com o grupo cerâmico Cerexport, quase duplicando o volume de negócios, com maior incidência no mercado externo.

Merger with Cerexport ceramic group, almost doubling the company's turnover, especially as concerning the foreign market.

Fusión con el grupo cerámico Cerexport, duplicando casi el volumen de negocios, con mayor incidencia en el mercado externo.

Fusion avec le groupe céramique Cerexport, ce qui a pratiquement doublé le chiffre d'affaires, ayant une incidence plus importante sur les marchés étrangers.

2001

Fusão do Grupo Vista Alegre com o Grupo Atlantis, tornando-se o maior grupo nacional de tableware e o sexto maior do mundo no setor.

Fusion of Grupo Vista Alegre with Grupo Atlantis, resulting in the largest national tableware group and the sixth largest group in this sector worldwide.

Fusión del Grupo Vista Alegre con el Grupo Atlantis, convirtiéndose en el mayor grupo nacional de producción de vajillas y en el sexto mayor del mundo en dicho sector.

Fusion du Groupe Vista Alegre avec le Groupe Atlantis, devenant, en matière d'arts de la table, le plus grand groupe national et le sixième dans le monde.

2009

Aquisição pelo Grupo Visabeira do Grupo Vista Alegre Atlantis, refletindo-se num forte reinvestimento humano e tecnológico.

Acquisition of Grupo Vista Alegre Atlantis by Grupo Visabeira, leading to a major investment in technology and human resources.

Adquisición del Grupo Visabeira del Grupo Vista Alegre Atlantis, reflejándose en una fuerte reinversión humana y tecnológica.

Visabeira acquiert le Groupe Vista Alegre Atlantis, ce qui représente un important réinvestissement humain et technologique.

2010

Forte aposta na internacionalização e no design, através de diversas parcerias com criadores de renome, e na abertura de lojas, showrooms e corners em vários países.

Strong focus on internationalization and design through several partnerships with renowned designers, and the opening of stores, showrooms and sales corners in several countries.

Fuerte apuesta por la internacionalización y el diseño, a través de diversas colaboraciones con creadores de renombre, y en la apertura de tiendas, showrooms y corners en varios países.

Accent mis sur l'internationalisation et la conception, grâce à divers partenariats avec des créateurs reconnus, et l'ouverture de magasins, showrooms et corners dans plusieurs pays.

2010

Inauguração da primeira flagship store em Madrid, na Calle Ortega y Gasset.

First flagship store opened in Madrid, on Calle Ortega y Gasset.

Inauguración de la primera flagship store en Madrid, en la Calle Ortega y Gasset.

Inauguration du premier flagship store à Madrid, dans la Calle Ortega y Gasset.

2011

Criação do ID Pool – International Design Pool, o laboratório criativo da Vista Alegre constituído por jovens designers de todo o mundo.

Creation of ID Pool – International Design Pool, Vista Alegre's creative lab, including young designers from all over the world.

Creación del ID Pool – International Design Pool, el laboratorio creativo de Vista Alegre, compuesto por jóvenes diseñadores de todo el mundo.

Création de l'ID Pool - International Design Pool, le laboratoire créatif de Vista Alegre qui se compose de jeunes designers du monde entier.

2013

Relançamento da marca Casa Alegre, com um conceito inspirado na cultura mediterrânica, traduzindo o estilo de vida no sul da Europa, fortemente influenciado pelo sol e o mar.

Casa Alegre brand relaunch, with a concept inspired by Mediterranean culture, mirroring the lifestyle of southern Europe, where the sun and the sea are powerful influences.

Relanzamiento de la marca Casa Alegre, con un concepto inspirado en la cultura mediterránea, traduciendo el estilo de vida en el sur de Europa, con gran influencia del sol y del mar.

Relance de la marque Casa Alegre, avec un concept inspiré par la culture méditerranéenne, reflétant le style de vie en Europe du Sud, très influencé par le soleil et la mer.

CRONOLOGIA

2013

Abertura do showroom da marca em Nova Iorque, na 41 Madison Avenue.

Opening of the brand's showroom in New York, at 41 Madison Avenue.

Apertura del showroom de la marca en Nueva York, en la 41 Madison Avenue.

Ouverture du showroom de la marque à New York, au 41 Madison Avenue.

2013

Reestruturação profunda da plataforma de eCommerce da marca, dotando-a de uma imagem renovada e de múltiplas novas funcionalidades.

Major restructuring of the brand's e-Commerce platform, providing it with a fresh image and several new features.

Reestructuración profunda de la plataforma de eCommerce de la marca, dotándola de una imagen renovada y de múltiples y nuevas funcionalidades.

Restructuration de la plate-forme de commerce électronique de la marque, lui donnant une image renouvelée et plusieurs nouvelles fonctionnalités.

2014

Vista Alegre comemora 190 anos de existência.

Vista Alegre celebrates its 190th anniversary.

Vista Alegre conmemora 190 años de existencia.

Vista Alegre célèbre 190 ans d'existence.

2014

Abertura da primeira flagship store Vista Alegre no Brasil, em São Paulo.

Opening of Vista Alegre's first flagship store in Brazil, in the city of São Paulo.

Apertura de la primera flagship store Vista Alegre en Brasil, en São Paulo.

Ouverture du premier flagship store Vista Alegre au Brésil, à Sao Paulo.

2014

RIA STONE

IKEA

Inauguração da Fábrica Ria Stone em Ílhavo, produzindo louça em grés para a empresa sueca IKEA, destinada à exportação.

Inauguration of the Ílhavo-based Ria Stone factory, which manufactures stoneware mainly for exportation, being a supplier of the Swedish brand IKEA.

Inauguración de la Fábrica Ria Stone en Ílhavo, que produce porcelana de gres para la empresa sueca IKEA, destinada a la exportación.

Inauguration de l'usine Ria Stone à Ílhavo qui produit de la vaisselle en grès pour la société suédoise IKEA, destinée à l'exportation.

2015

Reabilitação de todo o património histórico e cultural do Lugar da Vista Alegre (Museu, Capela da Nossa Senhora da Penha de França, Teatro, Creche).

Rehabilitation of the entire historical and cultural heritage of the Place of Vista Alegre (Museum, Chapel of Our Lady of Penha de França, Theater, Nursery).

Rehabilitación de todo el patrimonio histórico y cultural de Vista Alegre (Museo, Capilla de Nuestra Señora de la Peña de Francia, Teatro, Guardería).

Réhabilitation de l'ensemble du patrimoine historique et culturel de la ville Vista Alegre (Musée, Chapelle Notre-Dame de Penha de França, Théâtre, Crèche).

2015

Abertura da unidade hoteleira de 5 estrelas Montebelo Vista Alegre Ílhavo Hotel, inaugurada pelo Presidente da República Portuguesa, Marcelo Rebelo de Sousa.

Opening of the 5-star Montebelo Vista Alegre Ílhavo Hotel, inaugurated by the President of the Portuguese Republic, Mr. Marcelo Rebelo de Sousa.

Apertura del complejo hotelero de 5 estrellas Montebelo Vista Alegre Ílhavo Hotel, inaugurado por el presidente de la República Portuguesa, Marcelo Rebelo de Sousa.

L'ouverture de l'hôtel 5 étoiles Montebelo Vista Alegre Ílhavo Hotel, inauguré par le Président Portugais, Marcelo Rebelo de Sousa.

2015

Inauguração da nova loja em Madrid, na Calle de Claudio Coello, 53. Abertura da flagship store em Barcelona, na Rambla Catalunya 57.

Opening of the brand's new store in Madrid, at 53 Calle de Claudio Coello. Opening of the brand's flagship store in Barcelona, at 57 Rambla Catalunya.

Inauguración de la nueva tienda en Madrid, en la Calle de Claudio Coello, 53. Abertura da flagship store em Barcelona, na Rambla Catalunya 57.

Inauguração da nova loja em Madrid, na Calle de Claudio Coello, 53. Abertura da flagship store em Barcelona, na Rambla Catalunya 57.

2016

VISTA ALEGRE
1824

Rebranding da marca Atlantis, passando a oferta de cristal e vidro a ser comercializada sob a marca Vista Alegre.

Atlantis' rebranding, with its crystalware and glassware now sold under Vista Alegre's brand.

Rebranding de la marca Atlantis, pasando la oferta de cristal y vidrio a comercializarse con la marca Vista Alegre.

Rebranding de la marque Atlantis. Les produits en cristal et en verre sont désormais commercialisés sous le nom de la marque Vista Alegre.

2017

HORECA

Abertura da Loja para Profissionais, destinada ao canal HORECA, na Av. João Crisóstomo, nº17, em Lisboa.

Opening of the brand's showroom aimed at the HORECA channel, at 17 Av. João Crisóstomo, in Lisbon.

Apertura de la tienda para profesionales, destinada al canal HORECA, en la Av. João Crisóstomo, n.º 17, en Lisboa.

Ouverture du Magasin destiné aux Clients Professionnels utilisant le canal HORECA (CHR), situé à Avenue João Crisóstomo, n° 17 à Lisbonne.

2017

Lançamento da Loja Online para Profissionais.

The brand launches its online showroom aimed at the HORECA channel.

Lanzamiento de la tienda online para profesionales.

Lancement du Magasin En Ligne destiné aux clients professionnels.

Atualmente, a Vista Alegre produz porcelana (tableware, decorativa, giftware e hotelware) e vidro e cristal de alta qualidade. Detendo 41 lojas próprias, incluindo 4 flagship stores (Lisboa, Madrid, Barcelona e São Paulo), um showroom em Nova Iorque, e contando com mais de 1.000 pontos de venda (corners e shop-in-shop) espalhados por 12 países, a marca alcança 70 nações.

Currently, Vista Alegre produces porcelain (tableware, giftware, hotelware, and decorative porcelain) and high quality glassware and crystalware. With 41 stores, including 4 flagship stores (Lisbon, Madrid, Barcelona and São Paulo), a showroom in New York and more than 1,000 points of sale (sales corners and shop-in-shop) across 12 countries, the brand is present in 70 nations.

Actualmente Vista Alegre produce porcelana (tableware, decorativa, giftware y hotelware) y vidrio y cristal de alta calidad. Cuenta con 41 tiendas propias, incluyendo 4 flagship stores (Lisboa, Madrid, Barcelona y São Paulo), un showroom en Nueva York, y más de 1000 puntos de venta (corners y shop-in-shop) repartidos por 12 países; la marca llega a 70 naciones.

À l'heure actuelle, Vista Alegre produit de la porcelaine (arts de la table, décoration, giftware et hotelware) ainsi que des objets en verre et en cristal de haute qualité. Avec 41 magasins, dont quatre flagship stores (Lisbonne, Madrid, Barcelone et Sao Paulo), un showroom à New York, et plus de 1000 points de vente (corners et shop-in-shop) répartis sur 12 pays, la marque est présente dans 70 nations.

DESIGN FOR TASTE

A gama Vista Alegre Hotelware oferece um distinto conjunto de produtos, desenvolvidos em parceria com prestigiados designers e chefs de renome nacional e internacional. Peças resistentes, funcionais e inovadoras, criadas para satisfazer os profissionais mais exigentes.

The Vista Alegre Hotelware ranges offers a distinctive set of products jointly developed with prestigious designers and renowned chefs worldwide. Resistent, functional, and innovative pieces bound to satisfy the most demanding professionals.

La gama de vajillas Vista Alegre para hostelería ofrece una gran variedad de productos, desarrollados en colaboración con prestigiosos diseñadores y chefs de nombre nacional e internacional. Piezas resistentes, funcionales e innovadoras, diseñadas para satisfacer a los profesionales más exigentes.

La gamme Hotelware de Vista Alegre offre un ensemble diversifié de produits, développés en partenariat avec des designers prestigieux et des chefs de renommée nationale et internationale. Des pièces résistantes, fonctionnelles et innovantes, créées pour satisfaire les professionnels les plus exigeants.

VISTA ALEGRE
HOTELWARE

UMA MARCA DE EXIGÊNCIA

O crescimento progressivo da oferta e da procura no setor hoteleiro, bem como o consequente aumento da qualidade, incentivaram a Vista Alegre a investir neste segmento tão competitivo, encarando o turismo como uma extensão orgânica da sua atividade.

Sempre diferenciadores, os produtos de hotelware da Vista Alegre oferecem uma excelente relação qualidade/ preço, constituindo uma escolha aliciante nos segmentos médio, alto e de luxo. Para tal, associou-se à forte imagem da marca uma extrema atenção às necessidades do setor, patente em gamas diversificadas que combinam design contemporâneo, inovação técnica e as propriedades funcionais exigidas pelos melhores profissionais, entre as quais dimensão, volumetria, resistência e ergonomia.

O reconhecimento global, a colaboração frequente com designers prestigiados e os laços criados com chefs de renome internacional, com os quais desenvolve as suas coleções de hotelware, contribuem para fortalecer a associação da Vista Alegre à alta gastronomia e assegurar a sua presença nos principais grupos hoteleiros por todo o mundo, fazendo da marca líder no segmento de hotelware nos mercados do sul da Europa.

A DEMANDING BRAND

The progressive growth of supply and demand in the hotel sector, as well as the consequent increase in the quality, have encouraged Vista Alegre to invest in this highly competitive segment, viewing tourism as an organic extension of its activity.

Always distinctive, Vista Alegre hotelware offers an excellent quality/price relation, making it an attractive choice in the medium, high and luxury segments. To this end, the brand's strong image has been closely followed by the needs of the industry, with a range of diversified ranges that combine contemporary design, technical innovation and the functional properties demanded by the best professionals, including dimension, volumetry, resistance, and ergonomics.

The global recognition, the frequent collaboration with prestige designers and the bonds created with internationally renowned chefs with which develop its hotelware collections contribute to strengthening the association of Vista Alegre with high gastronomy and ensure its presence in the main hotel groups all over the world making it the leading brand in the hotelware segment in Southern European markets.

UNA MARCA DE EXIGENCIA

El crecimiento progresivo de la oferta y demanda en el sector de la hostelería, y su consiguiente aumento de la calidad, motivaron a Vista Alegre a invertir activamente en este mercado muy competitivo, encarando el turismo como una extensión orgánica de su actividade.

Siempre distintivos, los productos Vista Alegre hotelware ofrecen una inigualable relación calidad/ precio, constituyendo un aumento de competitividade en los segmentos médio, alto y de lujo. Esto se debe a la fuerte imagen de la marca y a una extrema atención prestada a las necesidades del sector, traducida en una diversificada gama de modelos que combinan diseño contemporáneo, innovación técnica y las propiedades funcionales exigidas por los mejores profisionales, entre las cuales se encuentran la dimensión, la volumetría, la resistencia y la ergonomía.

El reconocimiento global, la frequente colaboración con deseñadores de prestígio y sus lazos con numerosos chefs de renombre internacional con quien se desarolla las colleciones de hotelware, permiten el fortalecimiento de la asociación de Vista Alegre con la alta gastronomía y asegura la presencia en las principales cadenas de hoteles y restaurantes mundiales, afirmandose como una marca líder en el segmento hotelware en los mercados del sur de Europa.

UNE MARQUE D'EXIGENCE

La croissance progressive de l'offre et de la demande dans le secteur hôtelier, ainsi que l'augmentation conséquente de la qualité a incité Vista Alegre à investir dans ce segment si compétitif, considérant le tourisme comme une extension organique de son activité.

Toujours différentiateurs, les produits dans le segment d'hôtels de Vista Alegre offrent un excellent rapport qualité-prix, constituant un choix attractif dans les segments de moyenne, haute et de luxe. Pour cela, il était associé à l'image forte de la marque une attention extrême aux besoins du secteur, avec une gamme diversifiée alliant le design contemporain, innovation technique et propriétés fonctionnelles ,exigées par les meilleurs professionnels, entre lesquelles, la dimension, volumétrie, résistance et ergonomie.

La reconnaissance mondiale, la collaboration fréquente avec des designers prestigieux et les liens créés avec des chefs de renommée internationale, avec lesquels elle développe ses collections d'hôtels, contribuent à renforcer l'association de Vista Alegre avec la haute gastronomie et assurent sa présence dans les principaux groupes hôteliers dans le monde entier, ce qui en fait la marque leader dans le segment des hôtels dans les marchés du sud de l'Europe.

ESSENTIAL

ALGARVE

As paredes caiadas das aldeias algarvias, cuja brancura é intensificada pela incidência do sol, são evocadas no brilho deste modelo, simples e prático, de muito fácil conjugação, constituído por pratos e molheira. A essência da porcelana Vista Alegre.

The whitewashed villages of the Algarve, whose white purity is enhanced by how they catch the sunlight, are evoked in the glow of this model; simple and practical, very easily combined, composed of dishes and gravy boat. The essence of the Vista Alegre porcelain.

Las paredes encaladas de los pueblos de Algarve, cuya blancura se intensifica con la incidencia del sol, son evocadas en el brillo de este modelo, sencillo y práctico, de muy fácil combinación, formado por platos y salsera. La esencia de la porcelana Vista Alegre.

Les murs blanchis à la chaux des villages de l'Algarve, dont la couleur devient plus intense avec la lumière du soleil, sont évoqués dans la brillance de ce modèle, simple et pratique, très facile à combiner, composé d'assiettes et de saucière. L'essence de la porcelaine Vista Alegre.

ALGARVE 21078114
Prato Raso 26
Dinner Plate 26
Plato Llano 26
Assiette Plate 26
△ 750 gr A 33 mm ∅ 261 mm
△ 1 2/3 lbs H 1 2/3" ∅ 10 2/3"

ALGARVE 21078133
Prato Raso 24
Dinner Plate 24
Plato Llano 24
Assiette Plate 24
△ 554 gr A 27 mm ∅ 239 mm
△ 1 2/3 lbs H 1 1/8" ∅ 9 3/5"

ALGARVE 21078151
Prato Sopa 21
Soup Plate 21
Plato Hondo 21
Assiette Creuse 21
△ 415 gr A 37 mm ∅ 208 mm CAP. 554 ml
△ 5/6 lbs H 1 4/5" ∅ 8 1/5" CAP. 18 3/4 oz

ALGARVE 21126848
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
△ 396 gr A 23 mm ∅ 211 mm
△ 7/8 lbs H 4/5" ∅ 8 2/3"

ALGARVE 21078209
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiette à Dessert 19
△ 325 gr A 23 mm ∅ 192 mm
△ 5/6 lbs H 4/5" ∅ 7 5/5"

ALGARVE 21078177
Prato Pão 15
Bread & Butter Plate 15
Plato Pan 15
Assiette à Pain 15
△ 172 gr A 16 mm ∅ 150 mm
△ 3/8 lbs H 5/8" ∅ 5 8/5"

ALGARVE 21078246
Molheira com Prato 35 cl
Sauceboat & Stand 35 cl
Salsera con Platillo 35 cl
Saucière avec soucoupe 35 cl
△ 469 gr A 75 mm C 157 mm L 108 mm CAP. 352 ml
△ 1 lbs H 3" L 6 1/8" W 4 1/4" CAP. 11 5/5 oz

BRAGANÇA

A brancura da porcelana reforça a sobriedade deste modelo de recorte clássico e a delicada ondulação constitui um elemento de originalidade e encanto. Traços que marcam Portugal e definem a porcelana de referência.

The white gleam of porcelain reinforces the sobriety of this classic-cut out model and the delicate ripple adds a touch of originality and charm. Features that represent Portugal and define porcelain excellence.

La blancura de la porcelana refuerza la sobriedad de este modelo de rasgos clásicos y su delicado ondulado le aporta un elemento de originalidad y encanto. Rasgos que distinguen Portugal y definen la porcelana de referencia.

La blancheur de la porcelaine renforce la sobriété de ce m dèle classique et sa délicate ondulation lui donne une touche d'originalité et de charme. Des caractéristiques qui marquent le Portugal et définissent une porcelaine de référence.

BRAGANÇA 22000060
Travessa Grande 37
Large Platter 37
Fuente Grande 37
Plat à Servir Grand Modèle 37
△ 1477 gr A 35 mm C 376 mm L 296 mm
△ 3 ¼ lbs H 1 ⅜" L 14 ⅘" W 11 ⅔"

BRAGANÇA 21080624
Travessa Média 33
Medium Platter 33
Fuente Mediana 33
Plat à Servir Moyen 33
△ 996 gr A 36 mm C 335 mm L 267 mm
△ 2 ⅕ lbs H 1 ⅜" L 13 ⅕" W 10 ½"

BRAGANÇA 22000059
Travessa Pequena 28
Small Platter 28
Fuente Pequeña 28
Plat à Servir Petit Modèle 28
△ 725 gr A 28 mm C 289 mm L 227 mm
△ 1 ⅗ lbs H 1 ⅛" L 11 ⅜" W 8 ⅝"

BRAGANÇA 22000062
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
△ 1248 gr A 23 mm ⌀ 319 mm
△ 2 ¾ lbs H ⅝" ⌀ 12 ⅝"

BRAGANÇA 22000342
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
△ 716 gr A 23 mm ⌀ 266 mm
△ 1 ⅘ lbs H ⅝" ⌀ 10 ½"

BRAGANÇA 21080569
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
△ 586 gr A 24 mm ⌀ 248 mm
△ 1 ⅔ lbs H 1" ⌀ 9 ¾"

BRAGANÇA 22000150
Prato Sopa 23S
Soup Plate 23S
Plato Sopa 23S
Assiette Creuse 23S
△ 505 gr A 33 mm ⌀ 234 mm CAP. 277 ml
△ 1 ⅙ lbs H 1 ⅔" ⌀ 9 ⅔" CAP. 9 ⅜ oz

BRAGANÇA 22000340
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiete à Dessert 21
△ 338 gr A 17 mm ⌀ 209 mm
△ ¾ lbs H ⅔" ⌀ 8 ⅔"

BRAGANÇA 22000151
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiete à Dessert 19
△ 294 gr A 17 mm ⌀ 189 mm
△ ⅔ lbs H ⅔" ⌀ 7 ⅝"

BRAGANÇA 22000152
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Dessert 17
△ 235 gr A 19 mm ⌀ 165 mm
△ ½ lbs H ¾" ⌀ 6 ½"

BRAGANÇA 21080764
Prato Manteiga 10
Butter Plate 10
Plato Mantequilla 10
Assiette à Beurre 10
△ 93 gr A 24 mm ⌀ 99 mm
△ ⅕ lbs H 1" ⌀ 3 ⅝"

BRAGANÇA 22000421
Prato Salada ½ Lua 21
Salad Plate ½ Moon 21
Plato Ensalada ½ Luna 21
Assiette à Salade ½ Lune 21
△ 247 gr A 24 mm C 199 mm L 114 mm
△ ⅝ lbs H 1" L 7 ⅝" W 4 ½"

BRAGANÇA 22000367
Conserveira 18
Olive Dish 18
Rabanera 18
Ravier 18
△ 226 gr A 23 mm C 186 mm L 123 mm
△ ½ lbs H ⅝" L 7 ⅓" W 4 ⅝"

BRAGANÇA 22000061
Terrina 325cl
Tureen 325cl
Sopera 325cl
Soupière 325cl
△ 2105 gr A 197 mm C 223 mm L 207 mm CAP. 3249 ml
△ 4 ⅝ lbs H 7 ¾" L 8 ⅞" W 8 ⅓" CAP. 109 ⅔ oz

BRAGANÇA 22000063
Saladeira Grande 25
Large Salad Bowl 25
Ensaladera Grande 25
Saladier Grand Modèle 25
⚖ 1161 gr A 88 mm ⌀ 247 mm CAP. 2067 ml
⚖ 2 5/6 lbs H 3 4/6" ⌀ 9 5/7" CAP. 69 8/9 oz

BRAGANÇA 21080656
Saladeira Média 21
MediumSalad Bowl 21
Ensaladera Mediana 21
Saladier Moyen 21
⚖ 791 gr A 76 mm ⌀ 215 mm CAP. 1529 ml
⚖ 1 3/4 lbs H 3" ⌀ 8 4/9" CAP. 51 5/7 oz

BRAGANÇA 22000422
Saladeira Pequena 12
Small Salad Bowl 12
Ensaladera Pequeña 12
Saladier Petit Modèle 12
⚖ 179 gr A 44 mm ⌀ 123 mm CAP. 288 ml
⚖ 2/5 lbs H 1 3/4" ⌀ 4 5/6" CAP. 9 3/4 oz

BRAGANÇA 22000173
Cafeteira Grande 80cl
Large Coffee Pot 80cl
Cafetera Grande 80cl
Cafetière Grand Modèle 80cl
⚖ 585 gr A 166 mm C 168 mm L 119 mm CAP. 840 ml
⚖ 1 2/5 lbs H 6 5/6" L 6 5/6" W 4 2/3" CAP. 28 2/5 oz

BRAGANÇA 21080887
Cafeteira Pequena 45cl
Small Coffee Pot 45cl
Cafetera Pequeña 45cl
Cafetière Petit Modèle 45cl
⚖ 356 gr A 140 mm C 143 mm L 98 mm CAP. 470 ml
⚖ 7/9 lbs H 5 1/2" L 5 5/8" W 3 5/7" CAP. 15 8/9 oz

BRAGANÇA 22000171
Chávena Pequeno Almoço com Pires 33cl
Breakfast Cup & Saucer 33cl
Taza Desayuno con Platillo 33cl
Tasse et Souce-tasse Petit Déjeuner 33cl

BRAGANÇA 21080925
Chávena Pequeno Almoço 33cl
Breakfast Cup 33cl
Taza Desayuno 33cl
Tasse Petit Déjeuner 33cl
⚖ 217 gr A 58 mm C 134 mm L 114 mm CAP. 329 ml
⚖ 1/2 lbs H 2 2/7" L 5 2/7" W 4 1/2" CAP. 11 1/8 oz

BRAGANÇA 21080933
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consomé Desayuno
Sous-tasse Bouillon/ Petit Déjeuner
⚖ 226 gr A 22 mm ⌀ 168 mm
⚖ 1/2 lbs H 6/7" ⌀ 6 3/5"

BRAGANÇA 22000168
Chávena Consomé com Pires 32cl
Consomme Cup & Saucer 32cl
Taza Consomé con Platillo 32cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 32cl
⚖ 432 gr A 58 mm C 168 mm L 113 mm CAP. 323 ml
⚖ 1 lbs H 2 2/7" L 6 5/6" W 4 4/9" CAP. 10 8/9 oz

BRAGANÇA 22002540
Taça Consomé 32cl
Consomme Cup 32cl
Taza Consomé 32cl
Tasse Bouillon 32cl
⚖ 206 gr A 58 mm C 153 mm L 113 mm CAP. 323 ml
⚖ 4/9 lbs H 2 2/7" L 6" W 4 4/9" CAP. 10 8/9 oz

BRAGANÇA 22000406
Molheira com Prato 35cl
Sauceboat & Stand 35cl
Salsera con Platillo 35cl
Saucière avec Soucoupe 35cl

BRAGANÇA 21080693
Molheira 35cl
Sauceboat 35cl
Salsera 35cl
Saucière 35cl
⚖ 279 gr A 77 mm C 151 mm L 110 mm CAP. 416 ml
⚖ 5/8 lbs H 3" L 6" W 4 1/3" CAP. 14 1/9 oz

BRAGANÇA 21080702
Prato Molheira 35cl
Platillo Salsera 35cl
Soucoupe Saucière 35cl
⚖ 223 gr A 22 mm ⌀ 170 mm
⚖ 1/2 lbs H 7/8" ⌀ 6 5/7"

BRAGANÇA 22000170
Chávena Chá com Pires 24cl
Tea Cup & Saucer 24cl
Taza Té con Platillo 24cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24cl

BRAGANÇA 22001964
Chávena Chá 24cl
Tea Cup 24cl
Taza Té 24cl
Tasse Thé 24cl
⚖ 185 gr A 57 mm C 120 mm L 99 mm CAP. 239 ml
⚖ 2/5 lbs H 2 1/4" L 4 5/7" W 3 8/9" CAP. 8 1/9 oz

BRAGANÇA 21080800
Pires Chá 24cl
Tea Saucer 24cl
Platillo Té 24cl
Sous-tasse Thé 24cl
⚖ 170 gr A 20 mm ⌀ 150 mm
⚖ 3/8 lbs H 7/9" ⌀ 5 8/9"

BRAGANÇA 22000764
Chávena Café com Pires 14cl
Coffee Cup & Saucer 14cl
Taza Café con Platilo 14cl
Tasseet Sous-tasse Café 14cl

BRAGANÇA 21080860
Chávena Café 14cl
Coffee Cup 14cl
Taza Café 14cl
Tasse Café 14cl
⚖ 119 gr A 52 mm C 97 mm L 79 mm CAP. 140 ml
⚖ 1/4 lbs H 2" L 3 5/6" W 3 1/9" CAP. 4 3/4 oz

BRAGANÇA 21080866
Pires Café 14cl
Coffee Saucer 14cl
Platillo Café 14cl
Sous-tasse Café 14cl
⚖ 117 gr A 18 mm ⌀ 130 mm
⚖ 1/4 lbs H 5/7" ⌀ 5 1/8"

BRAGANÇA 22001448
Tigela Cereais 20
Cereal Bowl 20
Bowl Cereales 20
Bol Céréales 20
⚖ 431 gr A 42 mm ⌀ 203 mm CAP. 653 ml
⚖ 1 lbs H 1 2/3" ⌀ 8" CAP. 22 1/9 oz

BRAGANÇA 21086638
Leiteira Grande 60cl
Large Milk Jug 60cl
Lechera Grande 60cl
Crémier Grand Modèle 60cl
⚖ 419 gr A 120 mm C 157 mm L 113 mm CAP. 692 ml
⚖ 8/9 lbs H 4 5/7" L 6 1/6" W 4 4/9" CAP. 23 2/5 oz

BRAGANÇA 22000057
Leiteira Média 30cl
Medium Milk Jug 30cl
Lechera Mediana 30cl
Crémier Moyen 30cl
⚖ 259 gr A 98 mm C 121 mm L 89 mm CAP. 330 ml
⚖ 4/7 lbs H 3 5/7" L 4 3/4" W 3 1/2" CAP. 11 1/6 oz

BRAGANÇA 22003044
Leiteira Pequena 19cl
Small Milk Jug 19cl
Lechera Pequeña 19cl
Crémier Petit Modèle 19cl
⚖ 161 gr A 81 mm C 101 mm L 74 mm CAP. 190 ml
⚖ 3/8 lbs H 3 1/5" L 4" W 2 8/9" CAP. 6 3/7 oz

BRAGANÇA 22000169
Chávena Café com Pires 10cl
Coffee Cup & Saucer 10cl
Taza Café con Platilo 10cl
Tasse et Sous-tasse Café 10cl

BRAGANÇA 21080906
Chávena Café 10cl
Coffee Cup 10cl
Taza Café 10cl
Tasse Café 10cl
⚖ 85 gr A 46 mm C 88 mm L 70 mm CAP. 99 ml
⚖ 1/5 lbs H 1 4/5" L 3 4/9" W 2 3/4" CAP. 3 1/3 oz

BRAGANÇA 21080866
Pires Café 10cl
Coffee Saucer 10cl
Platillo Café 10cl
Sous-tasse Café 10cl
⚖ 117 gr A 18 mm ⌀ 130 mm
⚖ 1/4 lbs H 5/7" ⌀ 5 1/8"

BRAGANÇA 21080735
Conjunto Saleiro e Pimenteiro
Salt & Pepper
Salero y Pimentero
Ensemble Salière et Poivrière

BRAGANÇA 22000425
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⚖ 76 gr A 69 mm ⌀ 50 mm
⚖ 1/6 lbs H 2 5/7" ⌀ 2"

BRAGANÇA 22000409
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⚖ 76 gr A 70 mm ⌀ 50 mm
⚖ 1/6 lbs H 2 3/4" ⌀ 2"

BRAGANÇA 22000174
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⚖ 252 gr A 106 mm ⌀ 90 mm CAP. 265 ml
⚖ 5/9 lbs H 4 1/6" ⌀ 3 5/6" CAP. 9 oz

BRAGANÇA 22000765
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⚖ 218 gr A 62 mm C 96 mm L 75 mm CAP. 159 ml
⚖ 1/2 lbs H 2 4/9" L 3 7/9" W 3" CAP. 5 3/8 oz

BRAGANÇA 22000172
Bule Grande 90cl
Large Tea Pot 90cl
Tetera Grande 90cl
Théière Grand Modèle 90cl
⚖ 751 gr A 142 mm C 190 mm L 135 mm CAP. 877 ml
⚖ 1 2/3 lbs H 5 3/5" L 7 1/2" W 5 1/3" CAP. 29 2/3 oz

BRAGANÇA 21080840
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
⚖ 362 gr A 83 mm C 146 mm L 102 mm CAP. 380 ml
⚖ 4/5 lbs H 3 1/4" L 5 3/4" W 4" CAP. 12 6/7 oz

BRAGANÇA 22002544
Paliteiro
Toothpick Dispenser
Palitero
Porte Cure-dents
⚖ 66 gr A 63 mm ⌀ 49 mm
⚖ 1/9 lbs H 2 1/2" ⌀ 1 8/9"

BRAGANÇA 21080756
Oveiro
Egg Cup
Huevera
Coquetier
⚖ 45 gr A 46 mm ⌀ 50 mm
⚖ 1/10 lbs H 1 4/5" ⌀ 2"

BRAGANÇA 21080678
Solitário
Flower Vase
Violetero
Soliflore
⚖ 133 gr A 126 mm ⌀ 65 mm
⚖ 2/9 lbs H 5" ⌀ 2 5/9"

COIMBRA

Numa cidade de estudantes, definida pelo espírito juvenil, a convivialidade afável e despretensiosa faz-se sentir um pouco por todo o lado. Espírito esse que transparece na forma deste modelo, aliando à espontaneidade uma grande versatilidade e resistência.

In a city of students, defined by a youthful spirit, affable and unpretentious conviviality is felt just about all over. That spirit shines through in the shapes of this model, which combines spontaneity, versatility and robustness.

En una ciudad de estudiantes, definida por el espíritu juvenil, la convivencia afable y sencilla se siente en todas partes. Dicho espíritu, que se trasluce en la forma de este modelo, junta la espontaneidad a una gran versatilidad y resistencia.

Dans une ville d'étudiants, définie par l'esprit jeune, il existe une convivialité accueillante et sans prétention qui se fait sentir un peu partout. Ce même esprit est révélé par la forme de ce modèle, associant la spontanéité et la résistance à sa polyvalence.

COIMBRA 22000568
Travessa Grande 41
Large Platter 41
Fuente Grande 41
Plat à Servir Grand Modèle 41
△ 1728 gr A 44 mm C 412 mm L 262 mm
△ 3 4/5 lbs H 1 3/4" L 16 2/5" W 5/8"

COIMBRA 22000569
Travessa Média 34
Medium Platter 34
Fuente Mediana 34
Plat à Servir Moyen 34
△ 1169 gr A 35 mm C 345 mm L 218 mm
△ 2 4/7 lbs H 1 3/8" L 13 4/7" W 5/5"

COIMBRA 22000570
Travessa Média 28
Medium Platter 28
Fuente Mediana 28
Plat à Servir Moyen 28
△ 665 gr A 30 mm C 288 mm L 184 mm
△ 1 4/5 lbs H 1 1/8" L 11 1/2" W 4/5"

COIMBRA 22002495
Travessa Média 25
Medium Platter 25
Fuente Mediana 25
Plat à Servir Moyen 25
△ 523 gr A 27 mm C 255 mm L 163 mm
△ 1 1/7 lbs H 1 1/9" L 10" W 2/5"

COIMBRA 21074256
Travessa Pequena 21
Small Platter 21
Fuente Pequeña 21
Plat à Servir Petit Modèle 21
△ 308 gr A 22 mm C 216 mm L 140 mm
△ 2/3 lbs H 7/8" L 8 1/2" W 1/2"

COIMBRA 21096597
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 931 gr A 27 mm ⌀ 287 mm
△ 2 lbs H 1 1/8" ⌀ 11 3/5"

COIMBRA 21122764
Prato Raso 26
Dinner Plate 26
Plato Llano 26
Assiette Plate 26
△ 683 gr A 24 mm ⌀ 265 mm
△ 1 1/2 lbs H 1" ⌀ 10 3/5"

COIMBRA 22000440
Prato Raso 24
Dinner Plate 24
Plato Llano 24
Assiette Plate 24
△ 585 gr A 30 mm ⌀ 247 mm
△ 1 2/7 lbs H 1 1/8" ⌀ 9 5/7"

COIMBRA 21101375
Prato Sopa 24
Soup Plate 24
Plato Sopa 24
Assiette Creuse 24
△ 641 gr A 41 mm ⌀ 240 mm CAP. 375 ml
△ 1 2/5 lbs H 1 5/8" ⌀ 9 4/5" CAP. 12 2/3 oz

COIMBRA 22000441
Prato Sopa 21
Soup Plate 21
Plato Sopa 21
Assiette Creuse 21
△ 418 gr A 23 mm ⌀ 209 mm CAP. 249 ml
△ 4/5 lbs H 4/5" ⌀ 8 2/5" CAP. 8 3/7 oz

COIMBRA 21101374
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
△ 418 gr A 23 mm ⌀ 209 mm
△ 4/5 lbs H 4/5" ⌀ 8 2/5"

COIMBRA 22000442
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiette à Dessert 19
△ 318 gr A 24 mm ⌀ 190 mm
△ 5/7 lbs H 1" ⌀ 7 1/2"

COIMBRA 22000561
Prato Sobremesa 17
Dessert Plate 17
Plato Postre 17
Assiette à Dessert 17
△ 269 gr A 24 mm ⌀ 174 mm
△ 3/5 lbs H 1" ⌀ 6 4/5"

COIMBRA 22000560
Prato Doce 15
Bread & Butter Plate 15
Plato Pan 15
Petit Assiette à Dessert 15
△ 199 gr A 20 mm ⌀ 149 mm
△ 4/9 lbs H 7/8" ⌀ 5 7/8"

COIMBRA 21080024
Prato Manteiga 10
Butter Plate 10
Plato Mantequilla 10
Assiette à Beurre 10
△ 116 gr A 22 mm ⌀ 104 mm
△ 1/4 lbs H 7/8" ⌀ 4 1/8"

COIMBRA 21079728
Prato Rectangular 24
Rectangular Plate 24
Plato Rectangular 24
Assiette Rectangulaire 24
⚖ 872 gr A 30 mm C 245 mm L 198 mm
⚖ 1 8/9 lbs H 1 1/6" L 9 5/8" W 3/8"

COIMBRA 21079795
Conserveira 17
Olive Dish 17
Rabanera 17
Ravier 17
⚖ 218 gr A 27 mm C 169 mm L 106 mm
⚖ 1/2 lbs H 1 1/6" L 6 2/3" W 1/4"

COIMBRA 22000552
Conserveira 14
Olive Dish 14
Rabanera 14
Ravier 14
⚖ 153 gr A 21 mm C 144 mm L 91 mm
⚖ 1/3 lbs H 5/6" L 5 2/3" W 2/3"

COIMBRA 21074392
Saladeira Quadrada Grande 24
Large Square Salad Bowl 24
Ensaladera Cuadrada Grande 24
Saladier Carré Grand Modèle 24
⚖ 1058 gr A 61 mm C 237 mm L 237 mm CAP. 1203 ml
⚖ 2 1/3 lbs H 2 2/3" L 9 1/3" W 3/8" CAP. 40 2/3 oz

COIMBRA 22000549
Bule Grande 80cl
Large Tea Pot 80cl
Tetera Grande 80cl
Théière Grand Modèle 80cl
⚖ 735 gr A 120 mm C 201 mm L 128 mm CAP. 830 ml
⚖ 1 5/6 lbs H 4 5/7" L 7 8/9" W 1/3" CAP. 28 1/9 oz

COIMBRA 21074856
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
⚖ 427 gr A 91 mm C 157 mm L 101 mm CAP. 355 ml
⚖ 8/9 lbs H 3 4/7" L 6 1/6" W 1/4" CAP. 12 oz

COIMBRA 22000550
Cafeteira Grande 60*cl*
Large Coffee Pot 60cl
Cafetera Grande 60cl
Cafetière Grand Modèle 60cl
⚖ 642 gr A 145 mm C 170 mm L 90 mm CAP. 633 ml
⚖ 1 3/7 lbs H 5 5/7" L 6 5/7" W 1/4" CAP. 21 2/5 oz

COIMBRA 21075189
Cafeteira Pequena 30*cl*
Small Coffee Pot 30cl
Cafetera Pequeña 30cl
Cafetière Petit Modèle 30cl
⚖ 339 gr A 121 mm C 137 mm L 78 mm CAP. 328 ml
⚖ 3/4 lbs H 4 3/4" L 5 2/5" W 2/5" CAP. 11 1/9 oz

COIMBRA 22000563
Saladeira Quadrada Média 21
Medium Square Salad Bowl 21
Ensaladera Cuadrada Mediana 21
Saladier Carré Moyen 21
⚖ 803 gr A 60 mm C 213 mm L 212 mm CAP. 861 ml
⚖ 1 7/8 lbs H 2 3/8" L 8 3/8" W 1/3" CAP. 29 1/9 oz

COIMBRA 21074408
Saladeira Quadrada Média 18
Medium Square Salad Bowl 18
Ensaladera Cuadrada Mediana 18
Saladier Carré Moyen 18
⚖ 834 gr A 54 mm C 184 mm L 184 mm CAP. 553 ml
⚖ 1 5/6 lbs H 2 1/8" L 7 1/4" W 2/7" CAP. 18 5/7 oz

COIMBRA 21074419
Saladeira Quadrada 14
Square Salad Bowl 14
Ensaladera Cuadrada 14
Saladier Carré 14
⚖ 289 gr A 41 mm C 138 mm L 138 mm CAP. 246 ml
⚖ 2/3 lbs H 1 5/8" L 5 3/7" W 2/9" CAP. 8 1/3 oz

COIMBRA 22000564
Saladeira Quadrada 12
Square Salad Bowl 12
Ensaladera Cuadrada 12
Saladier Carré Modèle 12
⚖ 289 gr A 38 mm C 122 mm L 122 mm CAP. 169 ml
⚖ 1/2 lbs H 1 1/2" L 4 4/5" W 1/5" CAP. 5 5/7 oz

COIMBRA 21075234
Chávena Pequeno Almoço com Pires 30cl
Breakfast Cup & Saucer 30cl
Taza Desayuno con Platillo 30cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 30cl

COIMBRA 21075248
Chávena Pequeno Almoço *30cl*
Breakfast Cup 30cl
Taza Desayuno 30cl
Tasse Petit Déjeuner 30cl
⚖ 252 gr A 60 mm C 132 mm L 106 mm CAP. 295 ml
⚖ 5/9 lbs H 2 3/8" L 5 1/3" W 1/5" CAP. 10 oz

COIMBRA 21077817
Pires Pequeno Almoço *30cl*
Breakfast Saucer 30cl
Platillo Desayuno 30cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 30cl
⚖ 239 gr A 26 mm ⌀ 161 mm
⚖ 1/2 lbs H 1" L 5 6/7" ⌀ 6 1/3"

COIMBRA 21074595
Chávena Chá com Pires 20cl
Tea Cup & Saucer 20cl
Taza Té con Platillo 20cl
Tasse et Sous-tasse Thé 20cl

COIMBRA 21074614
Chávena Chá 20cl
Tea Cup 20cl
Taza Té 20cl
Tasse Thé 20cl
⚖ 182 gr A 53 mm C 118 mm L 92 mm CAP. 202 ml
⚖ 2/3 lbs H 2 1/6" L 4 5/8" W 1/6" CAP. 6 5/6 oz

COIMBRA 21076276
Pires Chá 20cl
Tea Saucer 20cl
Platillo Té 20cl
Sous-tasse Thé 20cl
⚖ 234 gr A 24 mm ⌀ 149 mm
⚖ 1/2 lbs H 1" L 5 6/7" ⌀ 5 7/8"

COIMBRA 21074498
Chávena Consomé com Pires 30cl
Consomme Cup & Saucer 30cl
Taza Consomé con Platillo 30cl
Tesse et Soucoupe Bouillon 30cl

COIMBRA 21074511
Chávena Consomé 30cl
Consomme Cup 30cl
Taza Consomé 30cl
Tesse Bouillon 30cl
⚖ 253 gr A 60 mm C 160 mm L 106 mm CAP. 304 ml
⚖ 5/9 lbs H 2 3/8" L 6 2/7" W 1/4" CAP. 10 2/7 oz

COIMBRA 21077817
Pires Consomé 30cl
Consomme Saucer 30cl
Platillo Consomé 30cl
Soucoupe Bouillon 30cl
⚖ 239 gr A 26 mm ⌀ 161 mm
⚖ 1/2 lbs H 1" ⌀ 6 1/3"

COIMBRA 21075278
Tigela 10
Bowl 10
Bowl 10
Coupe 10
⚖ 230 gr A 60 mm ⌀ 106 mm CAP. 305 ml
⚖ 1/2 lbs H 2 3/8" ⌀ 4 1/6" CAP. 10 1/3 oz

COIMBRA 22002543
Tigela Frutas 13
Fruit Bowl 13
Taza Fruta 13
Coupe à Fruits 13
⚖ 194 gr A 37 mm ⌀ 135 mm CAP. 142 ml
⚖ 3/7 lbs H 1 5/9" ⌀ 5 1/3" CAP. 4 4/5 oz

COIMBRA 21080257
Chávena Chá 18cl
Tea Cup 18cl
Taza Té 18cl
Tasse Thé 18cl
⚖ 224 gr A 76 mm C 102 mm L 80 mm CAP. 177 ml
⚖ 1/2 lbs H 3" L 4" W 1/6" CAP. 6 oz

COIMBRA 21080264
Pires Chá 18cl
Tea Saucer 18cl
Platillo Té 18cl
Sous-tasse Thé 18cl
⚖ 216 gr A 20 mm ⌀ 144 mm
⚖ 1/2 lbs H 7/8" L 5 5/7" ⌀ 5 2/3"

COIMBRA 21080345
Chávena Café Expresso com Pires 9cl
Expresso Cup & Saucer 9cl
Taza Expresso con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Espresso 9cl

COIMBRA 21080347
Chávena Expresso 6cl
Expresso Cup 6cl
Taza Expresso 6cl
Tasse Espresso 6cl
⚖ 155 gr A 58 mm C 86 mm L 66 mm CAP. 58 ml
⚖ 1/3 lbs H 2 2/7" L 3 3/8" W 1/6" CAP. 2 oz

COIMBRA 21080359
Pires Expresso 6cl
Expresso Saucer 6cl
Platillo Expresso 6cl
Sous-tasse Espresso 6cl
⚖ 166 gr A 19 mm ⌀ 125 mm
⚖ 3/8 lbs H 3/4" L 5 5/7" ⌀ 4 5/7"

COIMBRA 21080514
Tigela Cereais 17
Cereal Bowl 17
Bowl Cereales 17
Bol Céréales 17
⚖ 309 gr A 47 mm ⌀ 174 mm CAP. 316 ml
⚖ 2/3 lbs H 1 5/7" ⌀ 6 5/7" CAP. 10 2/3 oz

COIMBRA 22000556
Leiteira Grande 35cl
Large Milk Jug 35cl
Lechera Grande 35cl
Crémier Grand Modèle 35cl
⚖ 317 gr A 106 mm C 133mm L 77 mm CAP. 332 ml
⚖ 5/7 lbs H 4 1/6" L 5 1/4" W 1/3" CAP. 11 2/9 oz

COIMBRA 21075031
Leiteira Pequena 20cl
Small Milk Jug 20cl
Lechera Pequeña 20cl
Crémier Petit Modèle 20cl
⚖ 206 gr A 92 mm C 113 mm L 67 mm CAP. 205 ml
⚖ 4/9 lbs H 3 5/8" L 4 4/9" W 1/6" CAP. 6 8/9 oz

COIMBRA 22000548
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⚖ 282 gr A 80 mm ⌀ 89 mm CAP. 254 ml
⚖ 5/8 lbs H 3 1/7" ⌀ 3 1/2" CAP. 8 3/5 oz

COIMBRA 21075067
Chávena Café com Pires 11cl
Coffee Cup & Saucer 11cl
Taza Café con Platillo 11cl
Tasse et Sous-tasse Café 11cl

COIMBRA 21075084
Chávena Café 11cl
Coffee Cup 11cl
Taza Café 11cl
Tasse Café 11cl
⚖ 101 gr A 45 mm C 97 mm L 76 mm CAP. 112 ml
⚖ 2/9 lbs H 1 7/8" L 3 5/8" W 1/7" CAP. 3 7/9 oz

COIMBRA 21077296
Pires Café 11cl
Coffee Saucer 11cl
Platillo Café 11cl
Sous-tasse Café 11cl
⚖ 144 gr A 20 mm ⌀ 121 mm
⚖ 1/3 lbs H 7/8" L 5 5/7" ⌀ 4 3/4"

COIMBRA 22000575
Chávena Café Moka com Pires 7cl
Moka Cup & Saucer 7cl
Taza Moka con Platillo 7cl
Tasse et Sous-tasse Moka 7cl

COIMBRA 21080424
Chávena Moka 7cl
Moka Cup 7cl
Taza Moka 7cl
Tasse Moka 7cl
⚖ 114 gr A 53 mm C 76 mm L 55 mm CAP. 70 ml
⚖ 1/4 lbs H 2 1/6" L 3" W 1/6" CAP. 2 3/8 oz

COIMBRA 21077296
Pires Moka 7cl
Moka Saucer 7cl
Platillo Moka 7cl
Sous-tasse Moka 7cl
⚖ 144 gr A 20 mm ⌀ 121 mm
⚖ 1/3 lbs H 7/8" L 5 5/7" ⌀ 4 3/4"

COIMBRA 22000557
Molheira 10cl
Sauceboat 10cl
Salsera 10cl
Saucière 10cl
△ 132 gr A 48mm C 132mm L 65 mm CAP. 109 ml
△ 2/7 lbs H 1 9/8" L 5 1/2" W 1/2" CAP. 3 2/3 oz

COIMBRA 21074656
Chávena sem Asa 11cl
Cup without Handle 11cl
Taza sin Asa 11cl
Tasse sans Anse 11cl
△ 100 gr A 45 mm ∅ 75 mm CAP. 110 ml
△ 2/9 lbs H 1 7/9" ∅ 3" CAP. 3 5/7 oz

COIMBRA 22000565
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 45 gr A 62 mm ∅ 38 mm
△ 1 1/10 lbs H 2 4/9" ∅ 1 1/2"

COIMBRA 22000559
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 45 gr A 62 mm ∅ 38 mm
△ 1 1/10 lbs H 2 4/9" ∅ 1 1/2"

COIMBRA 22000932
Oveiro
Egg Cup
Huevera
Coquetier
△ 74 gr A 53 mm ∅ 50 mm
△ 1/6 lbs H 2 1/9" ∅ 2"

COIMBRA 22000558
Paliteiro
Toothpick Dispenser
Palillero
Porte Cure-dents
△ 100 gr A 105 mm ∅ 50 mm
△ 2/9 lbs H 4 1/8" ∅ 2"

COIMBRA 22000555
Jarro Grande
Large Jug
Jarro Grande
Pichet Grand Modèle
△ 850 gr A 193 mm C 157 mm L 83 mm CAP. 1181 ml
△ 1 7/8 lbs H 7 3/5" L 6 1/8" W 1/4" CAP. 39 8/9 oz

COIMBRA 22000554
Jarro Pequeno
Small Jug
Jarro Pequeno
Pichet Petit Modèle
△ 387 gr A 143 mm C 116 mm L 59 mm CAP. 418 ml
△ 6/7 lbs H 5 5/8" L 4 4/7" W 1/8" CAP. 14 1/7 oz

COIMBRA 22000551
Cinzeiro
Ashtray
Cenicero
Cendrier
△ 159 gr A 26 mm ∅ 124 mm
△ 1/3 lbs H 1" ∅ 4 7/8"

COIMBRA 21080151
Cinzeiro Água
Water Ashtray
Cenicero Agua
Cendrier à Eau
△ 420 gr A 71 mm ∅ 108 mm CAP. 290 ml
△ 8/9 lbs H 2 4/5" ∅ 4 1/4" CAP. 9 4/5"

COIMBRA 22000553
Jarra
Flower Vase
Violetero
Vase
△ 222 gr A 125 mm ∅ 78 mm
△ 1/2 lbs H 4 9/9" ∅ 3 1/9"

ESCORIAL

Inspirado no complexo histórico mandado erigir por Filipe II de Espanha no século XVI, Escorial revela a polivalência artística e a mestria técnica da Vista Alegre. Neste conjunto clássico de grande requinte sobressai uma textura incomparável, criada por delicados relevos.

Inspired by the historic complex erected by Philip II of Spain in the sixteenth century, the Escorial reveals all of Vista Alegre's artistic versatility and technical mastery. This classic set of great refinement stands out for its unmatched texture, created by delicate reliefs.

Inspirado en El Escorial, el conjunto histórico que mandó construir Felipe II de España en el siglo XVI, revela la polivalencia artística y la maestría técnica de Vista Alegre. En este conjunto clásico de gran refinamiento destaca una textura incomparable, creada por delicados relieves.

S'inspirant du complexe historique érigé sous les ordres du roi Philippe II d'Espagne au XVIe siècle, Escorial révèle la polyvalence artistique et la maîtrise technique de Vista Alegre. Cet ensemble classique d'un grand raffinement fait ressortir sa texture sans égal, créée par des reliefs délicats.

ESCORIAL 22000138
Travessa Oval Grande 33
Large Oval Platter 33
Fuente Oval Grande 33
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 33
977 gr A 36 mm C 335 mm L 266 mm
2 ⅓ lbs H 1 3/5" L 13 ⅓" W 10 ½"

ESCORIAL 22000139
Travessa Oval Média 29
Medium Oval Platter 29
Fuente Oval Mediana 29
Plat à Servir Ovale Moyen 29
721 gr A 29 mm C 291 mm L 231 mm
1 3/5 lbs H 1 ⅓" L 11 ½" W 9 ⅛"

ESCORIAL 22000142
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
1203 gr A 25 mm ∅ 320 mm
2 ⅔ lbs H 1" ∅ 12 3/5"

ESCORIAL 21094109
Prato Raso 29,5
Dinner Plate 29,5
Plato Llano 29,5
Assiette Plate 29,5
1026 gr A 26 mm ∅ 295 mm
2 ¼ lbs H 1" ∅ 11 5/8"

ESCORIAL 22000175
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
692 gr A 24 mm ∅ 265 mm
1 ½ lbs H 1" ∅ 10 4/5"

ESCORIAL 22000453
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
597 gr A 22 mm ∅ 248 mm
1 ⅓ lbs H 7/8" ∅ 9 ¾"

ESCORIAL 22000095
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Sopa 23
Assiette Creuse 23
525 gr A 34 mm ∅ 234 mm CAP. 258 ml
1 ⅙ lbs H 1 ½" ∅ 9 2/5" CAP. 8 4/5 oz

ESCORIAL 22000096
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
356 gr A 17 mm ∅ 210 mm
7/8 lbs H 2/3" ∅ 8 ¼"

ESCORIAL 22000137
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiette à Dessert 19
291 gr A 17 mm ∅ 190 mm
5/8 lbs H 2/3" ∅ 7 ½"

ESCORIAL 22000452
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
245 gr A 20 mm ∅ 165 mm
5/8 lbs H 7/8" ∅ 6 ½"

ESCORIAL 22000140
Saladeira Grande 21
Large Salad Bowl 21
Ensaladera Grande 21
Saladier Grand Modèle 21
689 gr A 71 mm ∅ 211 mm CAP. 1303 ml
1 ½ lbs H 2 4/5" ∅ 8 2/3" CAP. 44 1/3 oz

ESCORIAL 21078333
Saladeira Pequena 13
Small Salad Bowl 13
Ensaladera Pequeña 13
Saladier Petit Modèle 13
236 gr A 49 mm ∅ 136 mm CAP. 362 ml
½ lbs H 1 9/5" ∅ 5 3/8" CAP. 12 ¼ oz

ESCORIAL 22000450
Chávena Consomé com Pires 26cl
Consomme Cup & Saucer 26cl
Taza Consomé con Platillo 26cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 26cl

ESCORIAL 21078350
Chávena Consomé 26cl
Consomme Cup 26cl
Taza Consomé 26cl
Tasse Bouillon 26cl
△ 272 gr A 55 mm C 145 mm L 102 mm CAP. 269 ml
△ ⅗ lbs H 2 ⅛″ L 5 ⅝″ W 4″ CAP. 9 ⅓ oz

ESCORIAL 21078482
Pires Consomé 26cl
Consomme Saucer 26cl
Platillo Consomé 26cl
Soucoupe Bouillon 26cl
△ 288 gr A 23 mm ∅ 168 mm
△ ⅝ lbs H ⅜″ ∅ 6 ⅝″

ESCORIAL 22000141
Molheira com Prato 50cl
Sauceboat 50cl
Salsera con Platillo 50cl
Saucière Soucoupe 50cl

ESCORIAL 21078341
Molheira 50cl
Sauceboat 50cl
Salsera 50cl
Saucière 50cl
△ 435 gr A 100 mm C 246 mm L 93 mm CAP. 493 ml
△ 1 lbs H 3 ⅜″ L 9 ⅔″ W 3 ⅔″ CAP. 16 ⅔ oz

ESCORIAL 21078344
Prato Molheira 50cl
Stand Sauceboat 50cl
Platillo Salsera 50cl
Soucoupe Saucière 50cl
△ 235 gr A 19 mm C 196 mm L 124 mm CAP. 190 ml
△ ½ lbs H ¾″ L 7 ⅝″ W 4 ⅞″ CAP. 6 ⅔ oz

ESCORIAL 22000434
Chávena Pequeno Almoço com Pires 27cl
Breakfast Cup & Saucer 27cl
Taza Desayuno con Platillo 27cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 27cl

ESCORIAL 21078477
Chávena Pequeno Almoço 27cl
Breakfast Cup 27cl
Taza Desayuno 27cl
Tasse Petit Déjeuner 27cl
△ 270 gr A 67 mm C 116 mm L 90 mm CAP. 269 ml
△ ⅗ lbs H 2 ⅝″ L 4 ⅝″ W 3 ⅝″ CAP. 9 ⅓ oz

ESCORIAL 21078482
Pires Pequeno Almoço 27cl
Breakfast Saucer 27cl
Platillo Desayuno 27cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 27cl
△ 288 gr A 23 mm ∅ 168 mm
△ ⅝ lbs H ⅜″ ∅ 6 ⅝″

ESCORIAL 22000433
Chávena Chá com Pires 17cl
Tea Cup & Saucer 17cl
Taza Té con Platillo 17cl
Tasse et Sous-tasse Thé 17cl

ESCORIAL 21078372
Chávena Chá 17cl
Tea Cup 17cl
Taza Té 17cl
Tasse Thé 17cl
△ 210 gr A 58 mm C 105 mm L 80 mm CAP. 170 ml
△ ⅘ lbs H 2 ⅜″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 5 ¾ oz

ESCORIAL 21078379
Pires Chá 17cl
Tea Saucer 17cl
Platillo Té 17cl
Sous-tasse Thé 17cl
△ 178 gr A 21 mm ∅ 145 mm
△ ⅖ lbs H ⅜″ ∅ 5 ⅝″

ESCORIAL 22000455
Tigela 12
Bowl 12
Bowl 12
Coupe 12
△ 318 gr A 60 mm ∅ 112 mm CAP. 343 ml
△ ⅝ lbs H 2 ⅓″ ∅ 4 ⅖″ CAP. 11 ⅗ oz

ESCORIAL 21078491
Tigela Cereais 16
Cereal Bowl 16
Bowl Cereales 16
Bol Céréales 16
△ 308 gr A 45 mm ∅ 169 mm CAP. 288 ml
△ ⅔ lbs H 1 ⅞″ ∅ 6 ⅔″ CAP. 9 ¾ oz

ESCORIAL 21078496
Tigela Frutas 13
Fruit Bowl 13
Bowl Frutas 13
Bol à Fruits 13
△ 219 gr A 40 mm ∅ 135 mm CAP. 146 ml
△ ½ lbs H 1 ⅝″ ∅ 5 ⅓″ CAP. 4 ⅝ oz

ESCORIAL 22000451
Leiteira 30cl
Milk Jug 30cl
Lechera 30cl
Crémier 30cl
△ 228 gr A 102 mm C 119 mm L 62 mm CAP. 325 ml
△ ½ lbs H 4″ L 4 ⅔″ W 2 ⅝″ CAP. 11 oz

ESCORIAL 21078388
Chávena Chá 20cl
Tea Cup 20cl
Taza Té 20cl
Tasse Thé 20cl
△ 226 gr A 63 mm C 108 mm ∅ 83 mm CAP. 203 ml
△ ½ lbs H 2 ½″ L 4 ¼″ ∅ 3 ¼″ CAP. 6 ⅔ oz

ESCORIAL 21078379
Pires Chá 20cl
Tea Saucer 20cl
Platillo Té 20cl
Sous-tasse Thé 20cl
△ 178 gr A 21 mm ∅ 145 mm
△ ⅖ lbs H ⅜″ ∅ 5 ⅝″

ESCORIAL 21078426
Chávena Café 11cl
Coffee Cup 11cl
Taza Café 11cl
Tasse Café 11cl
△ 133 gr A 58 mm C 91 mm L 66 mm CAP. 123 ml
△ ⅔ lbs H 2 ⅜″ L 3 ⅝″ W 2 ⅜″ CAP. 4 ⅙ oz

ESCORIAL 21078468
Pires Café 11cl
Coffee Saucer 11cl
Platillo Café 11cl
Sous-tasse Café 11cl
△ 112 gr A 20 mm ∅ 122 mm
△ ¼ lbs H ⅞″ ∅ 4 ⅝″

ESCORIAL 22000430
Bule Grande 80cl
Large Tea Pot 80cl
Tetera Grande 80cl
Théière Grand Modèle 80cl
△ 579 gr A 146 mm C 118 mm L 60 mm CAP. 964 ml
△ 1 ⅔ lbs H 5 ¾″ L 4 ⅔″ W 2 ⅜″ CAP. 32 ⅗ oz

ESCORIAL 21078414
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
△ 328 gr A 144 mm C 134 mm L 94 mm CAP. 370 ml
△ ⅝ lbs H 5 ⅔″ L 5 ⅔″ W 3 ⅝″ CAP. 12 ½ oz

ESCORIAL 22000431
Cafeteira Grande 80cl
Large Coffee Pot 80cl
Cafetera Grande 80cl
Cafetière Grand Modèle 80cl
△ 579 gr A 146 mm C 118 mm L 66 mm CAP. 260 ml
△ 1 ⅔ lbs H 5 ¾″ L 4 ⅔″ W 2 ⅜″ CAP. 8 ⅘ oz

ESCORIAL 21078444
Cafeteira Pequena 40cl
Small Coffee Pot 40cl
Cafetera Pequeña 40cl
Cafetière Petit Modèle 40cl
△ 328 gr A 144 mm C 134 mm L 94 mm CAP. 370 ml
△ ⅝ lbs H 5 ⅔″ L 5 ⅔″ W 3 ⅝″ CAP. 12 ½ oz

ESCORIAL 22000432
Chávena Café com Pires 10cl
Coffee Cup & Saucer 10cl
Taza Café con Platillo 10cl
Tasse et Sous-tasse Café 10cl

ESCORIAL 21078462
Chávena Café 10cl
Coffee Cup 10cl
Taza Café 10cl
Tasse Café 10cl
△ 113 gr A 49 mm C 87 mm L 66 mm CAP. 98 ml
△ ¼ lbs H 1 ⅝″ L 3 ⅜″ W 2 ⅜″ CAP. 3 ⅓ oz

ESCORIAL 21078468
Pires Café 10cl
Coffee Saucer 10cl
Platillo Café 10cl
Sous-tasse Café 10cl
△ 112 gr A 20 mm ∅ 122 mm
△ ¼ lbs H ⅞″ ∅ 4 ⅝″

ESCORIAL 21078356
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 60 gr A 73 mm ∅ 42 mm
△ ⅛ lbs H 2 ⅞″ ∅ 1 ⅔″

ESCORIAL 21078359
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 60 gr A 73 mm ∅ 42 mm
△ ⅛ lbs H 2 ⅞″ ∅ 1 ⅔″

ESCORIAL 22000429
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 240 gr A 112 mm C 118 mm L 66 mm CAP. 260 ml
△ ⅝ lbs H 4 ⅔″ L 4 ⅔″ W 2 ⅜″ CAP. 8 ⅘ oz

ESCORIAL 21078362
Oveiro
Egg Cup
Huevera
Coquetier
△ 57 gr A 56 mm ∅ 48 mm
△ ⅛ lbs H 2 ⅓″ ∅ 1 ⅝″

ESCORIAL 21078365
Cinzeiro
Ashtray
Cenicero
Cendrier
△ 98 gr A 24 mm ∅ 95 mm
△ ⅔ lbs H 1″ ∅ 3 ¾″

ESTORIL

NEW ITEMS

Estoril é um dos modelos mais clássicos da gama de hotelaria da Vista Alegre. Desenvolvido especificamente para o uso diário em restaurantes e hotéis, converteu-se num favorito entre os profissionais de restauração graças ao seu bonito design, excelente resistência, bom empilhamento e uma gama abrangente de 50 itens.

The Estoril is one of the more classic models of the Vista Alegre hotel line. Specifically developed for everyday use in restaurants and hotels, it has become a favourite among catering professionals, thanks to its beautiful design, outstanding robustness, good stackability and a comprehensive range, composed of 50 pieces.

Estoril es uno de los modelos más clásicos de la gama de hostelería de Vista Alegre. Desarrollado específicamente para el uso diario en restaurantes y hoteles, se convirtió en uno de los favoritos entre los profesionales de la restauración gracias a su bonito diseño, excelente resistencia, buen apilamiento y una amplia gama de 50 piezas.

Estoril est l'un des modèles plus classiques d'hôtellerie de Vista Alegre. Développé spécifiquement pour une utilisation quotidienne dans les restaurants et hôtels, ce service est devenu le favori des professionnels de la restauration grâce à son beau design, une excellente résistance, un bon empilage et une gamme complète de 50 articles.

ESTORIL 22002511
Travessa Oval Grande 37
Large Oval Platter 37
Fuente Oval Grande 37
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 37
△ 1361 gr A 30 mm C 375 mm L 254 mm
△ 3 lbs H 1 1/6" L 14 3/4" W 10"

ESTORIL 21075538
Travessa Oval Média 33
Medium Oval Platter 33
Fuente Oval Mediana 33
Plat à Servir Ovale Moyen 33
△ 1007 gr A 29 mm C 331 mm L 228 mm
△ 2 2/9 lbs H 1 1/2" L 13" W 9"

ESTORIL 21075593
Travessa Oval Média 29
Medium Oval Platter 29
Fuente Oval Mediana 29
Plat à Servir Ovale Moyen 29
△ 764 gr A 26 mm C 298 mm L 204 mm
△ 1 2/3 lbs H 1" L 11 3/4" W 8"

ESTORIL 21075657
Travessa Oval Pequena 25
Small Oval Platter 25
Fuente Oval Pequeña 25
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 25
△ 460 gr A 25 mm C 264 mm L 175 mm
△ 1 lbs H 1" L 10 2/3" W 6 8/9"

ESTORIL 21079650
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assitette de Présentation 32
△ 1179 gr A 24 mm ∅ 319 mm
△ 2 3/5 lbs H 1" ∅ 12 5/9"

ESTORIL 21090219
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 965 gr A 24 mm ∅ 296 mm
△ 2 1/6 lbs H 1" ∅ 11 2/3"

ESTORIL 22002524
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
△ 734 gr A 23 mm ∅ 269 mm
△ 1 5/6 lbs H 8/9" ∅ 10 3/5"

ESTORIL 22002507
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
△ 621 gr A 24 mm ∅ 248 mm
△ 1 3/8 lbs H 1" ∅ 9 3/4"

ESTORIL 22002525
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
△ 488 gr A 31 mm ∅ 234 mm CAP. 388 ml
△ 1 1/9 lbs H 1 3/9" ∅ 9 2/9" CAP. 13 1/6 oz

ESTORIL 22002526
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
△ 367 gr A 16 mm ∅ 210 mm
△ 4/5 lbs H 5/8" ∅ 8 1/4"

ESTORIL 21078924
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiette à Dessert 19
△ 306 gr A 17 mm ∅ 190 mm
△ 2/3 lbs H 2/3" ∅ 7 1/2"

ESTORIL 22002527
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
△ 231 gr A 19 mm ∅ 166 mm
△ 1/2 lbs H 3/4" ∅ 6 5/9"

ESTORIL 21080024
Prato Manteiga 13
Butter Plate 13
Plato Mantequilla 13
Assiette à Beurre 13
△ 120 gr A 21 mm ∅ 130 mm
△ 1/4 lbs H 5/8" ∅ 5 1/8"

ESTORIL 22000562
Prato Salada ½ Lua
Salad Plate ½ Moon
Ensaladera ½ Luna
Assiette à Salade ½ Luna
△ 311 gr A 21 mm C 215 mm L 109 mm
△ 2/3 lbs H 5/8" L 8 4/9" W 4 2/9"

ESTORIL 21079795
Conserveira Grande
Large Olive Dish
Rabanera Grande
Ravier Grand Modèle
△ 217 gr A 27 mm C 170 mm L 104 mm
△ 1/2 lbs H 1 1/9" L 6 2/9" W 4 1/9"

ESTORIL 22000552
Conserveira Pequena
Small Olive Dish
Rabanera Pequeña
Ravier Petit Modèle
△ 145 gr A 20 mm C 142 mm L 90 mm
△ 1/3 lbs H 7/9" L 5 3/5" W 3 5/9"

ESTORIL 22000566
Terrina 267cl
Tureen 267cl
Sopera 267cl
Soupière 267cl
⏢ 1232 gr A 106 mm ⌀ 219 mm CAP. 2800 ml
⏢ 2 5/9 lbs H 4 1/8″ ⌀ 8 5/8″ CAP. 94 2/3 oz

ESTORIL 21075773
Saladeira Grande 23
Large Salad Bowl 23
Ensaladera Grande 23
Saladier Grand Modèle 23
⏢ 1040 gr A 74 mm ⌀ 232 mm CAP. 2143 ml
⏢ 2 2/9 lbs H 2 5/9″ ⌀ 9 1/8″ CAP. 72 5/9 oz

ESTORIL 21075852
Saladeira Média 19
Medium Salad Bowl 19
Ensaladera Mediana 19
Saladier Moyen 19
⏢ 707 gr A 62 mm ⌀ 190 mm CAP. 1111 ml
⏢ 1 5/9 lbs H 2 4/9″ ⌀ 7 1/2″ CAP. 37 4/9 oz

ESTORIL 21075906
Saladeira Pequena 16
Small Salad Bowl 16
Ensaladera Pequeña 16
Saladier Petit Modèle 16
⏢ 433 gr A 55 mm ⌀ 161 mm CAP. 704 ml
⏢ 1 lbs H 2 1/8″ ⌀ 6 1/3″ CAP. 23 4/5 oz

ESTORIL 21078978
Chávena Consomé com Pires 26cl
Consomme Cup & Saucer 26cl
Taza Consomé con Platillo 26cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 26cl

ESTORIL 21079017
Chávena Consomé 26cl
Consomme Cup 26cl
Taza Consomé 26cl
Tasse Bouillon 26cl
⏢ 250 gr A 55 mm C 141 mm L 100 mm CAP. 264 ml
⏢ 5/9 lbs H 2 1/8″ L 5 5/9″ W 3 8/9″ CAP. 8 8/9 oz

ESTORIL 21077817
Pires Consomé 26cl
Consomme Saucer 26cl
Platillo Consomé 26cl
Soucoupe Bouillon 26cl
⏢ 226 gr A 27 mm ⌀ 161 mm
⏢ 1/2 lbs H 1 1/9″ ⌀ 6 1/3″

ESTORIL 21078246
Molheira com Prato 35cl
Sauceboat & Stand 35cl
Salsera con Platillo 35cl
Saucière avec Soucoupe 35cl
⏢ 608 gr A 75 mm ⌀ 152 mm CAP. 300 ml
⏢ 1 1/3 lbs H 3″ ⌀ 6″ CAP. 10 1/2 oz

ESTORIL 22000567
Tigela Grande 12
Large Bowl 12
Bowl Grande 12
Coupe Grand Modèle 12
⏢ 303 gr A 63 mm ⌀ 122 mm CAP. 463 ml
⏢ 2/3 lbs H 2 1/2″ ⌀ 4 4/5″ CAP. 15 2/3 oz

ESTORIL 21078078
Tigela Pequena 10
Small Bowl 10
Bowl Pequeña 10
Coupe Petit Modèle 10
⏢ 268 gr A 58 mm ⌀ 100 mm CAP. 282 ml
⏢ 3/5 lbs H 2 2/9″ ⌀ 3 8/9″ CAP. 9 5/9 oz

ESTORIL 21077089
Leiteira Grande 30cl
Large Milk Jug 30cl
Lechera Grande 30cl
Crémier Grand Modèle 30cl
⏢ 304 gr A 83 mm C 123 mm L 83 mm CAP. 280 ml
⏢ 2/3 lbs H 3 1/4″ L 4 5/8″ W 3 1/4″ CAP. 9 4/9 oz

ESTORIL 21077145
Leiteira Pequena 15cl
Small Milk Jug 15cl
Lechera Pequeña 15cl
Crémier Petit Modèle 15cl
⏢ 199 gr A 67 mm C 106 mm L 72 mm CAP. 166 ml
⏢ 4/9 lbs H 2 5/8″ L 4 1/8″ W 2 5/8″ CAP. 5 5/8 oz

ESTORIL 21076484
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⏢ 318 gr A 61 mm ⌀ 96 mm CAP. 260 ml
⏢ 5/9 lbs H 2 2/5″ ⌀ 3 7/9″ CAP. 8 4/5 oz

ESTORIL 21076701
Bule Grande 65cl
Large Tea Pot 65cl
Tetera Grande 65cl
Théière Grand Modèle 65cl
⏢ 768 gr A 107 mm C 175 mm L 128 mm CAP. 666 ml
⏢ 1 5/9 lbs H 4 2/9″ L 6 8/9″ W 5″ CAP. 22 1/2 oz

ESTORIL 21076897
Bule Pequeno 35cl
Small Tea Pot 35cl
Tetera Pequeña 35cl
Théière Petit Modèle 35cl
⏢ 477 gr A 92 mm C 145 mm L 104 mm CAP. 381 ml
⏢ 1 lbs H 3 5/8″ L 5 5/9″ W 4 1/9″ CAP. 12 8/9 oz

ESTORIL 21077499
Cafeteira Grande 60cl
Large Coffee Pot 60cl
Cafetera Grande 60cl
Cafetière Grand Modèle 60cl
⏢ 684 gr A 128 mm C 153 mm L 103 mm CAP. 556 ml
⏢ 1 1/2 lbs H 5″ L 6″ W 4″ CAP. 18 4/5 oz

ESTORIL 21077624
Cafeteira Pequena 30cl
Small Coffee Pot 30cl
Cafetera Pequeña 30cl
Cafetière Petit Modèle 30cl
⏢ 365 gr A 99 mm C 127 mm L 87 mm CAP. 325 ml
⏢ 4/5 lbs H 3 5/9″ L 5″ W 3 2/9″ CAP. 11 oz

ESTORIL 21079500
Chávena Pequeno Almoço com Pires 27cl
Breakfast Cup & Saucer 27cl
Taza Desayuno con Platillo 27cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 27cl

ESTORIL 21079542
Chávena Pequeno Almoço 27cl
Breakfast Cup 27cl
Taza Desayuno 27cl
Tasse Petit Déjeuner 27cl
⏢ 264 gr A 67 mm C 114 mm L 90 mm CAP. 269 ml
⏢ 4/9 lbs H 2 5/8″ L 4 1/2″ W 3 5/8″ CAP. 9 1/9 oz

ESTORIL 21077817
Pires Pequeno Almoço 27cl
Breakfast Saucer 27cl
Platillo Desayuno 27cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 27cl
⏢ 226 gr A 27 mm ⌀ 161 mm
⏢ 1/2 lbs H 1 1/9″ ⌀ 6 1/3″

ESTORIL 21100244
Chávena Chá com Pires 22cl
Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé 22cl

ESTORIL 21079265
Chávena Chá 22cl
Tea Cup 22cl
Taza Té 22cl
Tasse Thé 22cl
⏢ 219 gr A 64 mm C 108 mm L 82 mm ⌀ 82 mm CAP. 217 ml
⏢ 1/2 lbs H 2 1/2″ L 4 1/4″ W 3 2/9″ ⌀ 3 2/9″ CAP. 7 1/3 oz

ESTORIL 21076276
Pires Chá 22cl
Tea Saucer 22cl
Platillo Té 22cl
Sous-tasse Thé Té 22cl
⏢ 202 gr A 24 mm ⌀ 149 mm
⏢ 4/9 lbs H 1″ ⌀ 5 7/8″

ESTORIL 21079099
Chávena Chá com Pires 18cl
Tea Cup & Saucer 18cl
Taza Té con Platillo 18cl
Tasse et Sous-tasse Thé 18cl

ESTORIL 21079157
Chávena Chá 18cl
Tea Cup 18cl
Taza Té 18cl
Tasse Thé 18cl
⏢ 205 gr A 59 mm C 104 mm L 79 mm CAP. 181 ml
⏢ 4/9 lbs H 2 1/3″ L 4 1/9″ W 3 1/9″ CAP. 6 1/8 oz

ESTORIL 21076276
Pires Chá 18cl
Tea Saucer 18cl
Platillo Té 18cl
Sous-tasse Thé 18cl
⏢ 202 gr A 24 mm ⌀ 149 mm
⏢ 4/9 lbs H 1″ ⌀ 5 7/8″

ESTORIL 21079300
Chávena Café com Pires 12cl
Coffee Cup & Saucer 12cl
Taza Café Cortado con Platillo 12cl
Tasse et Sous-tasse Café 12cl

ESTORIL 21079304
Chávena Café 12cl
Coffee Cup 12cl
Taza Café Cortado 12cl
Tasse Café 12cl
⏢ 148 gr A 60 mm C 87 mm L 65 mm CAP. 116 ml
⏢ 1/3 lbs H 2 3/8″ L 3 3/9″ W 2 5/9″ CAP. 3 8/9 oz

ESTORIL 21077296
Pires Café 12cl
Coffee Saucer 12cl
Platillo Café 12cl
Sous-tasse Café 12cl
⏢ 139 gr A 20 mm ⌀ 120 mm
⏢ 2/9 lbs H 7/8″ ⌀ 4 5/9″

ESTORIL 21079444
Chávena Café com Pires 10cl
Coffee Cup & Saucer 10cl
Taza Café Cortado con Platillo 10cl
Tasse et Sous-tasse Café 10cl

ESTORIL 21079338
Chávena Café 10cl
Coffee Cup 10cl
Taza Café Cortado 10cl
Tasse Café 10cl
⏢ 121 gr A 50 mm C 87 mm L 65 mm CAP. 101 ml
⏢ 1/4 lbs H 2″ L 3 3/9″ W 2 5/9″ CAP. 3 3/9 oz

ESTORIL 21077296
Pires Café 10cl
Coffee Saucer 10cl
Platillo Café 10cl
Sous-tasse Café 10cl
⏢ 139 gr A 20 mm ⌀ 120 mm
⏢ 2/9 lbs H 7/8″ ⌀ 4 5/9″

ESTORIL 22000575
Chávena Café Moka com Pires 7cl
Moka Cup & Saucer 7cl
Taza Moka con Platillo 7cl
Tasse et Sous-tasse Moka 7cl

ESTORIL 21080424
Chávena Moka 7cl
Moka Cup 7cl
Taza Moka 7cl
Tasse Moka 7cl
⏢ 114 gr A 53 mm C 76 mm L 55 mm CAP. 70 ml
⏢ 1/4 lbs H 2 1/9″ L 3″ W 2 1/8″ CAP. 2 3/8 oz

ESTORIL 21077296
Pires Moka 7cl
Moka Saucer 7cl
Platillo Moka 7cl
Sous-tasse Moka 7cl
⏢ 139 gr A 20 mm ⌀ 120 mm
⏢ 2/9 lbs H 7/8″ ⌀ 4 5/9″

ESTORIL 21126910
Pires Chá Liso
Tea Saucer Liso
Platillo Té Liso
Sous-tasse Thé Lisse
⏢ 200 gr A 22 mm ⌀ 162 mm
⏢ 5/9 lbs H 7/8″ ⌀ 6 3/8″

ESTORIL 21126911
Pires Pequeno Almoço Liso
Breakfast Saucer Liso
Platillo Desayuno Liso
Sous-tasse Petit Déjeuner Lisse
⏢ 235 gr A 22 mm ⌀ 151 mm
⏢ 4/9 lbs H 7/8″ ⌀ 6″

ESTORIL 21126909
Pires Café Liso
Coffee Saucer Liso
Platillo Café Liso
Sous-tasse Café Lisse
⏢ 130 gr A 17 mm ⌀ 123 mm
⏢ 2/9 lbs H 2/3″ ⌀ 4 5/8″

ESTORIL 22000565
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 45 gr A 27 mm ∅ 38 mm
△ 1 1/10 lbs H 1 1/8" ∅ 1 1/2"

ESTORIL 22000559
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 45 gr A 27 mm ∅ 38 mm
△ 1 1/10 lbs H 1 1/8" ∅ 1 1/2"

ESTORIL 22000558
Paliteiro
Toothpick Dispenser
Palillero
Porte Cure-dents
△ 100 gr A 105 mm ∅ 50 mm
△ 2/9 lbs H 4 1/8" ∅ 2"

ESTORIL 22000555
Jarro Grande
Large Jug
Jarro Grande
Pichet Grand Modèle
△ 850 gr A 193 mm C 157 mm L 83 mm CAP. 1181 ml
△ 1 7/8 lbs H 7 3/8" L 6 1/8" W 3 1/4" CAP. 39 8/9 oz

ESTORIL 22000554
Jarro Pequeno
Small Jug
Jarro Pequeño
Pichet Petit Modèle
△ 387 gr A 143 mm C 116 mm L 59 mm CAP. 418 ml
△ 5/7 lbs H 5 5/8" L 4 4/7" W 2 1/3" CAP. 14 1/2 oz

ESTORIL 22000553
Jarra
Flower Vase
Violetero
Vase
△ 222 gr A 125 mm ∅ 78 mm
△ 1/2 lbs H 4 8/9" ∅ 3 1/8"

EUROPA

A funcionalidade nórdica, patente nas linhas puras, práticas e sem idade, marca o conjunto Europa, onde o espírito prático é sublinhado pela elegância geométrica.

Nordic functionality is evident in the neat, practical and ageless lines of the Europa set, where practicality is emphasized by geometric elegance.

La funcionalidad nórdica, patente en las líneas puras, prácticas y sin edad, marca el conjunto Europa, donde el espíritu práctico destaca por la elegancia geométrica.

L'esprit fonctionnel nordique, présent dans ses lignes pures, pratiques et intemporelles, marque le caractère du service Europa, souligné par l'élégance géométrique.

EUROPA 22002511
Travessa Oval Grande 37
Large Oval Platter 37
Fuente Oval Grande 37
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 37
△ 1361 gr A 33 mm C 375 mm L 257 mm
△ 3 lbs H 1 2/5" L 14 3/4" W 10 1/8"

EUROPA 21075538
Travessa Oval Média 33
Medium Oval Platter 33
Fuente Oval Mediana 33
Plat à Servir Ovale Moyen 33
△ 1007 gr A 29 mm C 331 mm L 228 mm
△ 2 2/5 lbs H 1 1/2" L 13" W 9"

EUROPA 21075593
Travessa Oval Média 29
Medium Oval Platter 29
Fuente Oval Mediana 29
Plat à Servir Ovale Moyen 29
△ 764 gr A 26 mm C 298 mm L 204 mm
△ 1 2/5 lbs H 1" L 11 3/4" W 8"

EUROPA 21075657
Travessa Oval Pequena 25
Small Oval Platter 25
Fuente Oval Pequeña 25
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 25
△ 480 gr A 22 mm C 254 mm L 175 mm
△ 1 1/5 lbs H 7/8" L 10" W 6 9/5"

EUROPA 21075292
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 774 gr A 27 mm ∅ 275 mm
△ 1 3/5 lbs H 1 1/5" ∅ 10 5/5"

EUROPA 21075318
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
△ 662 gr A 27 mm ∅ 248 mm
△ 1 4/5 lbs H 1 1/5" ∅ 9 3/4"

EUROPA 21075349
Prato Raso 23
Dinner Plate 23
Plato Llano 23
Assiette Plate 23
△ 553 gr A 25 mm ∅ 227 mm
△ 1 2/5 lbs H 1" ∅ 8 9/5"

EUROPA 22002536
Prato Sopa 21
Soup Plate 21
Plato Sopa 21
Assiette Creuse 21
△ 428 gr A 37 mm ∅ 205 mm CAP. 400 ml
△ 9/5 lbs H 1 4/5" ∅ 8 1/5" CAP. 13 1/2 oz

EUROPA 22002532
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiette à Dessert 19
△ 336 gr A 21 mm ∅ 188 mm
△ 3/4 lbs H 5/8" ∅ 7 2/5"

EUROPA 22002533
Prato Doce 15
Bread & Butter Plate 15
Plato Pan 15
Assiette à Dessert 15
△ 183 gr A 18 mm ∅ 148 mm
△ 2/5 lbs H 5/5" ∅ 5 5/8"

EUROPA 22000562
Prato Salada 1/2 Lua
Salad Plate ½ Moon
Plato Ensalada ½ Luna
Assiette à Salade ½ Luna
△ 257 gr A 24 mm C 201 mm L 115 mm
△ 4/2 lbs H 1" L 7 9/5" W 4 1/2"

EUROPA 22000566
Terrina 267cl
Tureen 267cl
Sopera 267cl
Soupière 267cl
△ 3205 gr A 154 mm C 270 mm L 221 mm CAP. 2676 ml
△ 7 1/5 lbs H 6 1/5" L 10 5/8" W 8 3/5" CAP. 90 1/2 oz

EUROPA 21075773
Saladeira Redonda Grande 23
Large Round Salad Bowl 23
Ensaladera Redonda Grande23
Saladier Rond Grand Modèle 23
△ 1040 gr A 74 mm ∅ 232 mm CAP. 2143 ml
△ 2 2/5 lbs H 2 9/5" ∅ 9 1/8" CAP. 72 4/5 oz

EUROPA 21075852
Saladeira Redonda Média 19
Medium Round Salad Bowl 19
Ensaladera Redonda Mediana 19
Saladier Rond Moyen 19
△ 754 gr A 63 mm ∅ 189 mm CAP. 1112 ml
△ 1 2/3 lbs H 2 1/2" ∅ 7 5/8" CAP. 37 3/5 oz

EUROPA 21075906
Saladeira Redonda Pequena 16
Small Round Salad Bowl 16
Ensaladera Redonda Pequeña 16
Saladier Rond Petit Modèle 16
△ 433 gr A 55 mm ∅ 161 mm CAP. 704 ml
△ 1 lbs H 2 1/6" ∅ 6 1/2" CAP. 23 4/5 oz

EUROPA 21076020
Saladeira Quadrada Grande 18
Large Square Salad Bowl 18
Ensaladera Cuadrada Grande 18
Saladier Carré Grand Modèle 18
△ 570 gr A 55 mm C 178 mm L 178 mm CAP. 651 ml
△ 1 1/4 lbs H 2 1/6" L 7" W 7" CAP. 22 oz

EUROPA 21075978
Saladeira Quadrada Média 15
Medium Square Salad Bowl 15
Ensaladera Cuadrada Mediana 15
Saladier Carré Moyen 15
△ 478 gr A 53 mm C 147 mm L 147 mm CAP. 477 ml
△ 1 lbs H 2 1/8″ L 5 7/8″ W 5 7/8″ CAP. 16 1/6 oz

EUROPA 21075999
Saladeira Quadrada Pequena 13
Small Square Salad Bowl 13
Ensaladera Cuadrada Pequeña 13
Saladier Carré Petit Modèle 13
△ 324 gr A 46 mm C 127 mm L 127 mm CAP. 308 ml
△ 5/7 lbs H 1 4/5″ L 5″ W 5″ CAP. 10 3/7 oz

EUROPA 22000574
Chávena Consomé com Pires 30cl
Consomme Cup & Saucer 30cl
Taza Consomé con Platillo 30cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 30cl

EUROPA 21076121
Chávena Consomé 30cl
Consomme Cup 30cl
Taza Consomé 30cl
Tasse Bouillon 30cl
△ 298 gr A 60 mm C 148 mm L 100 mm CAP. 306 ml
△ 2/3 lbs H 2 3/8″ L 5 5/8″ W 3 8/9″ CAP. 10 1/3 oz

EUROPA 21077817
Pires Consomé 30cl
Consomme Saucer 30cl
Platillo Consomé 30cl
Soucoupe Bouillon 30cl
△ 239 gr A 26 mm ∅ 161 mm
△ 1/2 lbs H 1″ ∅ 6 1/2″

EUROPA 21098061
Tigela com Asas 13
Bowl with Handles 13
Bowl con Alas 13
Coupe avec Poignées 13
△ 276 gr A 54 mm C 136 mm L 117 mm CAP. 312 ml
△ 3/5 lbs H 2 1/8″ L 5 3/8″ W 4 3/5″ CAP. 10 5/9 oz

EUROPA 21078078
Tigela Grande 10
Large Bowl 10
Bowl Grande 10
Coupe Grand Modèle 10
△ 277 gr A 60 mm ∅ 101 mm CAP. 286 ml
△ 3/5 lbs H 2 1/3″ ∅ 4″ CAP. 9 2/3 oz

EUROPA 21078078
Tigela Pequena 12
Small Bowl 12
Bowl Pequeña 12
Coupe Petit Modèle 12
△ 336 gr A 63 mm ∅ 122 mm CAP. 418 ml
△ 3/4 lbs H 2 1/2″ ∅ 4 4/5″ CAP. 14 1/7 oz

EUROPA 21077089
Leiteira Grande 28cl
Large Milk Jug 28cl
Lechera Grande 28cl
Crémier Grand Modèle 28cl
△ 335 gr A 84 mm C 123 mm L 83 mm CAP. 279 ml
△ 3/4 lbs H 3 2/7″ L 4 5/6″ W 3 1/4″ CAP. 9 3/7 oz

EUROPA 21077145
Leiteira Pequena 16cl
Small Milk Jug 16cl
Lechera Pequeña 16cl
Crémier Petit Modèle 16cl
△ 204 gr A 67 mm C 106 mm L 70 mm CAP. 157ml
△ 4/9 lbs H 2 5/8″ L 4 1/6″ W 2 3/4″ CAP. 5 3/7 oz

EUROPA 21076484
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 318 gr A 61 mm ∅ 96 mm CAP. 260 ml
△ 5/7 lbs H 2 2/5″ ∅ 3 7/9″ CAP. 8 4/5 oz

EUROPA 21076701
Bule Grande 65cl
Large Tea Pot 65cl
Tetera Grande 65cl
Théière Grand Modèle 65cl
△ 777 gr A 109 mm C 175 mm L 129 mm CAP. 716 ml
△ 1 5/7 lbs H 4 2/7″ L 6 8/9″ W 5 1/9″ CAP. 24 1/5 oz

EUROPA 21076897
Bule Pequeno 35cl
Small Tea Pot 35cl
Tetera Pequeña 35cl
Théière Petit Modèle 35cl
△ 457 gr A 92 mm C 145 mm L 104 mm CAP. 381 ml
△ 1 lbs H 3 5/8″ L 5 5/7″ W 4″ CAP. 12 8/9 oz

EUROPA 21077499
Cafeteira Grande 60cl
Large Coffee Pot 60cl
Cafetera Grande 60cl
Cafetière Grand Modèle 60cl
△ 732 gr A 128 mm C 153 mm L 102 mm CAP. 571 ml
△ 1 5/6 lbs H 5″ L 6″ W 4″ CAP. 19 2/7 oz

EUROPA 21077624
Cafeteira Pequena 30 cl
Small Coffee Pot 30cl
Cafetera Pequeña 30cl
Cafetière GPetit Modèle 30cl
△ 431 gr A 100 mm C 127 mm L87mm CAP. 314 ml
△ 1 lbs H 3 8/9″ L 5″ W 3 3/7″ CAP. 10 5/6 oz

EUROPA 22000573
Chávena Pequeno Almoço com Pires 30cl
Breakfast Cup & Saucer 30cl
Taza Desayuno con Platillo 30cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 30cl

EUROPA 21077744
Chávena Pequeno Almoço 30cl
Breakfast Cup 30cl
Taza Desayuno 30cl
Tasse Petit Déjeuner 30cl
△ 279 gr A 60 mm C 124 mm L 102 mm
∅ 303 mm CAP. 303 ml
△ 5/6 lbs H 2 3/8″ L 4 7/8″ W 4″
∅ 11 8/9″ CAP. 10 1/4 oz

EUROPA 21077817
Pires Pequeno Almoço 30cl
Breakfast Saucer 30cl
Platillo Desayuno 30cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 30cl
△ 239 gr A 26 mm ∅ 161 mm
△ 1/2 lbs H 1″ ∅ 6 1/3″

EUROPA 21076459
Chávena Chá com Pires 22cl
Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé 22cl

EUROPA 21076463
Chávena Chá 22cl
Tea Cup 22cl
Taza Té 22cl
Tasse Thé 22cl
△ 212 gr A 57 mm C 113 mm L 92 mm CAP. 222 ml
△ 4/9 lbs H 2 1/4″ L 4 4/9″ W 3 5/8″ CAP. 7 1/2 oz

EUROPA 21076276
Pires Chá 22cl
Tea Saucer 22cl
Platillo Té 22cl
Sous-tasse Thé 22cl
△ 234 gr A 24 mm ∅ 149 mm
△ 1/2 lbs H 1″ ∅ 5 5/9″

EUROPA 22000572
Chávena Chá com Pires 18cl
Tea Cup & Saucer 18cl
Taza Té con Platillo 18cl
Tasse et Sous-tasse Thé 18cl

EUROPA 21076208
Chávena Chá 18cl
Tea Cup 18cl
Taza Té 18cl
Tasse Thé 18cl
△ 179 gr A 57 mm C 105 mm L 84 mm CAP. 177 ml
△ 2/5 lbs H 2 1/4″ L 4 1/8″ W 3 2/7″ CAP. 6 oz

EUROPA 21076276
Pires Chá 18cl
Tea Saucer 18cl
Platillo Té 18cl
Sous-tasse Thé 18cl
△ 234 gr A 24 mm ∅ 149 mm
△ 1/2 lbs H 1″ ∅ 5 7/8″

EUROPA 22000571
Chávena Café com Pires 10cl
Coffee Cup & Saucer 10cl
Taza Café con Platillo 10cl
Tasse et Sous-tasse Café 10cl

EUROPA 22002528
Chávena Café 10cl
Coffee Cup 10cl
Taza Café 10cl
Tasse Café 10cl
△ 107 gr A 47 mm C 90 mm L 68 mm CAP. 104 ml
△ 2/9 lbs H 1 5/9″ L 3 5/9″ W 2 2/3″ CAP. 3 1/2 oz

EUROPA 21077296
Pires Café 10cl
Coffee Saucer 10cl
Platillo Café 10cl
Sous-tasse Café 10cl
△ 144 gr A 20 mm ∅ 121 mm
△ 1/3 lbs H 7/9″ ∅ 4 3/4″

LUNA

Luna é um modelo abrangente concebido para satisfazer todos os requisitos dos melhores profissionais de restauração e hotelaria, consistindo numa gama completa de mais de 60 itens, que abrange serviço de mesa e diversos artigos para forno. Um clássico moderno, adaptável a qualquer ambiente, elegante e muito resistente, sendo todos os pratos reforçados para maior resistência ao impacto.

Luna is an all-round model, designed to meet every requirement of top catering professionals, comprising a full range of over 60 pieces, from tableware to various oven items. A modern classic, adaptable to any environment, elegant and very sturdy - all plates are reinforced for greater impact resistance.

Luna es un modelo amplio creado para satisfacer todos los requisitos de los mejores profesionales de la restauración y la hostelería que consiste en una gama completa de más de 60 piezas, incluyendo vajilla de mesa y varios accesorios para horno. Modelo clásico y a la vez moderno que se adapta a cualquier clase de ambiente, elegante y muy resistente, siendo reforzados todos los platos para una mayor resistencia al impacto.

Luna est un modèle complet, conçu pour répondre à toutes les exigences des meilleurs professionnels de la restauration et de l'hôtellerie, composé d'une gamme complète de plus de 60 articles, couvrant le service de table et divers plats à four. Un service classique, moderne, adaptable à tout environnement, élégant et très résistant, toutes les assiettes étant renforcées pour une plus grande résistance aux chocs.

LUNA 21081872
Travessa Grande 40
Large platter 40
Fuente Grande 40
Plat à Servir Grand Modèle 40
△ 1712 gr A 43 mm C 391 mm L 346 mm
△ 3 7/9 lbs H 1 5/9" L 15 2/3" W 13 5/8"

LUNA 21081873
Travessa Média 34
Medium Platter 34
Fuente Mediana 34
Plat à Servir Moyen 34
△ 1105 gr A 40 mm C 335 mm L 278 mm
△ 2 4/9 lbs H 1 4/9" L 13 1/2" W 11"

LUNA 21081874
Travessa Média 29
Medium Platter 29
Fuente Mediana 29
Plat à Servir Moyen 29
△ 704 gr A 33 mm C 288 mm L 237 mm
△ 1 5/9 lbs H 1 2/9" L 11 1/3" W 9 1/3"

LUNA 21081875
Travessa Pequena 26
Small Platter 26
Fuente Pequeña 26
Plat à Servir Petit Modèle 26
△ 532 gr A 32 mm C 256 mm L 216 mm
△ 1 1/6 lbs H 1 1/4" L 10 1/9" W 8 1/2"

LUNA 21081862
Prato Raso 30
Dinner Plate 30
Plato Llano 30
Assiette Plate 30
△ 931 gr A 33 mm ∅ 299 mm
△ 2 lbs H 1 2/9" ∅ 11 7/9"

LUNA 21081866
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 871 gr A 32 mm ∅ 281 mm
△ 1 8/9 2 lbs H 1 1/4" ∅ 11 1/9"

LUNA 21081867
Prato Raso 26
Dinner Plate 26
Plato Llano 26
Assiette Plate 26
△ 637 gr A 29 mm ∅ 261 mm
△ 1 2/3 lbs H 1 1/9" ∅ 10 2/9"

LUNA 21081877
Prato Pasta 30
Pasta Plate 30
Plato Pasta 30
Assiette à Pâtes 30
△ 874 gr A 42 mm ∅ 303 mm CAP. 592 ml
△ 1 8/9 lbs H 1 2/3" ∅ 11 8/9" CAP. 20 oz

LUNA 21081871
Prato Sopa Grande 28
Large Soup Plate 28
Plato Hondo Grande 28
Assiette Creuse Grand Modèle 28
△ 886 gr A 41 mm ∅ 280 mm CAP. 168 ml
△ 2 lbs H 1 5/8" ∅ 11" CAP. 5 2/3 oz

LUNA 21081868
Prato Sopa Pequeno 24
Small Soup Plate 24
Plato Hondo Pequeño 24
Assiette Creuse Petit Modèle 24
△ 530 gr A 36 mm ∅ 241 mm CAP. 288 ml
△ 1 1/6 lbs H 1 3/9" ∅ 9 1/2" CAP. 9 3/4 oz

LUNA 21081869
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette à Dessert 22
△ 415 gr A 25 mm ∅ 218 mm
△ 8/9 lbs H 1" ∅ 8 4/9"

LUNA 21081870
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
△ 220 gr A 21 mm ∅ 167 mm
△ 1/2 lbs H 5/6" ∅ 6 4/9"

LUNA 21081893
Prato Manteiga 10
Butter Plate 10
Plato Mantequilla 10
Assiette à Beurre 10
△ 83 gr A 21 mm ∅ 101 mm
△ 1/6 lbs H 5/6" ∅ 4"

LUNA 21091323
Prato Buffet ½ Lua
Buffet ½ Moon Plate
Plato Buffet ½ Luna
Assiette Buffet ½ Luna
△ 1196 gr A 61 mm C 292 mm L 205 mm
△ 2 5/6 lbs H 2 2/9" L 11 1/2" W 8 1/9"

LUNA 21091312
Prato Redondo Buffet 30
Buffet Round Plate 30
Plato Redondo Buffet 30
Assiette Ronde Buffet 30
△ 1614 gr A 60 mm C 292 mm L 300 mm CAP. 301 ml
△ 3 5/9 lbs H 2 3/9" L 11 1/2" W 11 4/9" CAP. 11 6/9 oz

LUNA 21091313
Prato Aperitivos 32
Aperitifs Plate 32
Plato Aperitivos 32
Palt A péritifs 32
△ 1207 gr A 39 mm ∅ 323 mm
△ 2 2/3 lbs H 1 5/9" ∅ 12 5/9"

LUNA 21090838
Prato Oval Buffet 17
Buffet Oval Plate 17
Plato Oval Buffet 17
Assiette Ovale Buffet 17
△ 464 gr A 61 mm C 170 mm L 127 mm
△ 1 lbs H 2 2/5" L 6 5/5" W 5"

LUNA 21081880
Prato ½ Lua
Plate ½ Moon
Plato ½ Luna
Assiette ½ Luna
△ 373 gr A 28 mm C 223 mm L 148 mm
△ 5/6 lbs H 1 1/9" L 8 7/9" W 5 5/6"

LUNA 21090839
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
△ 227 gr A 32 mm C 177 mm L 118 mm
△ 1/2 lbs H 1 1/4" L 7" W 4 5/6"

LUNA 21081879
Terrina 337cl
Tureen 337cl
Sopera 337cl
Soupière 337cl
△ 1969 gr A 187 mm C 277 mm L 222 mm ∅ 222 mm CAP. 3378 ml
△ 4 1/3 lbs H 7 3/8" L 10 8/9" W 8 3/4" ∅ 8 3/4" CAP. 114 2/9 oz

LUNA 21081894
Leiteira Grande 35cl
Large Milk Jug 35cl
Lechera Grande 35cl
Crémier Grand Modèle 35cl
△ 287 gr A 108 mm C 128 mm L 86 mm CAP. 349 ml
△ 5/6 lbs H 4 1/4" L 5" W 3 3/8" CAP. 11 4/5 oz

LUNA 21081895
Leiteira Pequena 11cl
Small Milk Jug 11cl
Lechera Pequeña 11cl
Crémier Petit Modèle 11cl
△ 226 gr A 94 mm C 108 mm L 73 mm CAP. 109 ml
△ 1/2 lbs H 3 5/7" L 4 1/4" W 2 7/8" CAP. 3 2/3 oz

LUNA 21081896
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 306 gr A 89 mm ∅ 95 mm CAP. 246 ml
△ 2/3 lbs H 3 1/2" ∅ 3 3/4" CAP. 8 1/3 oz

LUNA 21081897
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△ 231 gr A 57 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 274 ml
△ 1/2 lbs H 2 1/4" L 4 1/3" W 3 1/7" CAP. 9 1/4 oz

LUNA 21081884
Saladeira Pequena 16
Small Salad Bowl 16
Ensaladera Pequeña 16
Saladier Petit Modèle 16
△ 369 gr A 61 mm ∅ 161 mm CAP. 751 ml
△ 4/5 lbs H 2 2/5" ∅ 6 1/3" CAP. 25 2/5 oz

LUNA 21081883
Saladeira Média 23
Medium Salad Bowl 23
Ensaladera Mediana 23
Saladier Moyen 23
△ 977 gr A 89 mm ∅ 232 mm CAP. 2325 ml
△ 2 1/7 lbs H 3 1/2" ∅ 9 1/8" CAP. 78 3/8 oz

LUNA 21081882
Saladeira Grande 28
Large Salad Bowl 28
Ensaladera Grande 28
Saladier Grand Modèle 28
△ 1515 gr A 100 mm ∅ 280 mm CAP. 3778 ml
△ 3 1/3 lbs H 3 8/9" ∅ 11" CAP. 127 3/4 oz

LUNA 21081898
Bule Grande 90cl
Large Tea Pot 90cl
Tetera Grande 90cl
Théière Grand Modèle 90cl
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm CAP. 846 ml
△ 1 4/9 lbs H 5 1/2" L 8" W 5 1/9" CAP. 28 3/5 oz

LUNA 21081899
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
△ 965 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm CAP. 436 ml
△ 2 1/6 lbs H 4 4/9" L 6 3/7" W 4 1/9" CAP. 14 3/4 oz

LUNA 21081900
Cafeteira Grande 90cl
Large Coffee Pot 90cl
Cafetera Grande 90cl
Cafetière Grand Modèle 90cl
△ 609 gr A 159 mm C 198 mm L 117 mm CAP. 937 ml
△ 1 1/3 lbs H 6 1/4" L 7 4/5" W 4 3/5" CAP. 31 2/3 oz

LUNA 21081901
Cafeteira Pequena 45cl
Small Coffee Pot 45cl
Cafetera Pequeña 45cl
Cafetière Petit Modèle 45cl
△ 409 gr A 129 mm C 156 mm L 95 mm CAP. 447 ml
△ 8/9 lbs H 5 1/6" L 6 1/7" W 3 3/4" CAP. 15 1/9 oz

LUNA 21081878
Chávena Consomé com Pires Emp. 29cl
St Consomme Cup & Saucer 29cl
Taza Consomé con Platillo St 29cl
Tasset et Soucoupe Bouillon Emp. 29cl

LUNA 21082111
Chávena Consomé Emp. 29cl
St Consomme Cup 29cl
Taza Consomé St 29cl
Tasset Bouillon Emp. 29cl
△ 262 gr A 53 mm ∅ 107 mm CAP. 295 ml
△ 4/7 lbs H 2 1/6" ∅ 4 2/3" CAP. 10 oz

LUNA 21082118
Pires Consomé Emp. 29cl
St Consomme Saucer 29cl
Platillo Consomé St 29cl
Soucoupe Bouillon Emp. 29cl
△ 246 gr A 22 mm ∅ 173 mm
△ 5/9 lbs H 7/8" ∅ 6 4/5"

LUNA 21081885
Molheira com Prato 38cl
Sauceboat & Stand 38cl
Salsera con Platillo 38cl
Saucière avec Soucoupe 38cl

LUNA 21085420
Molheira 38cl
Sauceboat 38cl
Salsera 38cl
Saucière 38cl
△ 246 gr A 84 mm ∅ 99 mm CAP. 378 ml
△ 5/9 lbs H 3 2/7" ∅ 3 8/9" CAP. 12 7/9 oz

LUNA 21082114
Prato Molheira Nemp 38cl
Nst Sauceboat Stand 38cl
Platillo Salsera Nst 38cl
Soucoupe Saucière Nemp 38cl
△ 271 gr A 24 mm ∅ 172 mm
△ 3/5 lbs H 1" ∅ 6 7/9"

LUNA 21081902
Tigela Cereais Nemp 14
Nst Cereal Bowl 14
Bowl Cereales Nst 14
Bol Céréales Nemp 14
△ 291 gr A 59 mm ∅ 143 mm CAP. 557 ml
△ 5/6 lbs H 2 1/3" ∅ 5 5/6" CAP. 18 5/6 oz

LUNA 21081903
Tigela Cereais Emp. 13
St. Cereal Bowl 13
Bowl Cereales St. 13
Bol Céréales Emp. 13
△ 331 gr A 62 mm ∅ 133 mm CAP. 556 ml
△ 5/7 lbs H 2 4/9" ∅ 5 1/4" CAP. 18 4/5 oz

LUNA 21081904
Tigela Cereais Emp. 15
St. Cereal Bowl 15
Bowl Cereales St. 15
Bol Céréales Emp. 15
△ 420 gr A 64 mm ∅ 146 mm CAP. 641 ml
△ 8/9 lbs H 2 1/2" ∅ 5 3/4" CAP. 21 2/3 oz

LUNA 21090220
Tigela com Asas 11
Bowl with Handles 11
Bowl con Asas 11
Coupe avec Poignées 11
△ 224 gr A 46 mm C 136 mm L 118 mm CAP. 295 ml
△ 1/2 lbs H 1 4/9" L 5 3/8" W 4 5/6" CAP. 10 oz

LUNA 21081876
Caneca 30cl
Mug 30cl
Mug 30cl
Mug 30cl
△ 242 gr A 94 mm C 111 mm L 83 mm ∅ 83 mm CAP. 307 ml
△ 5/9 lbs H 3 5/7" L 4 3/8" W 3 1/4" ∅ 3 1/4" CAP. 10 3/8 oz

LUNA 21081886
Chávena Pequeno Almoço com Pires Nemp 33cl
Nst Breakfast Cup & Saucer 33cl
Taza Desayuno con Platillo Nst 33cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner Nemp 33cl

LUNA 21082106
Chávena Pequeno Almoço Nemp 33cl
Nst Breakfast Cup 33cl
Taza Desayuno Nst 33cl
Tasse Petit Déjeuner Nemp 33cl
△ 265 gr A 63 mm ∅ 110 mm CAP. 330 ml
△ 4/7 lbs H 2 1/2" ∅ 4 1/3" CAP. 11 1/6 oz

LUNA 21082114
Pires Pequeno Almoço Nemp 33cl
Nst Breakfast Saucer 33cl
Platillo Desayuno Nst 33cl
Sous-tasse Petit Déjeuner Nemp 33cl
△ 271 gr A 24 mm ∅ 171 mm
△ 3/5 lbs H 1" ∅ 6 3/4"

LUNA 21081888
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl
St Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo St 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl

LUNA 21082110
Chávena Chá Emp. 22cl
St Tea Cup 22cl
Taza Té St 22cl
Tasse Thé Emp. 22cl
△ 227 gr A 62 mm ∅ 85 mm CAP. 223 ml
△ 1/2 lbs H 2 4/9" ∅ 3 1/3" CAP. 7 5/9 oz

LUNA 21082117
Pires Pequeno Emp. 22cl
St Tea Saucer 22cl
Platillo Té St 22cl
Sous-tasse Thé Emp. 22cl
△ 208 gr A 25 mm ∅ 155 mm
△ 4/9 lbs H 1" ∅ 6 1/9"

LUNA 21081889
Chávena Chá com Pires Nemp 22cl
Nst Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo Nst 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Nemp 22cl

LUNA 21082104
Chávena Chá Nemp 22cl
Nst Tea Cup 22cl
Taza Té Nst 22cl
Tasse Thé Nemp 22cl
△ 187 gr A 65 mm ∅ 94 mm CAP. 285 ml
△ 2/3 lbs H 2 5/9" ∅ 3 3/7" CAP. 9 5/6 oz

LUNA 21082113
Pires Chá Nemp 22cl
Nst Tea Saucer 22cl
Platillo Té Nst 22cl
Sous-tasse Thé Nemp 22cl
△ 220 gr A 25 mm ∅ 157 mm
△ 1/2 lbs H 1" ∅ 6 1/6"

LUNA 21081892
Chávena Café com Pires Alemão Emp. 15cl
Coffee Cup & Saucer German St.15cl
Taza Café Cort. con Platillo St. 15cl
Tasse et Sous-tasse Café Allemand Emp. 15cl

LUNA 21082107
Chávena Café Alemão Emp. 15cl
St German Coffee Cup 15cl
Taza Café Cort. St 15cl
Tasse Café Allemand 15cl Emp. 15cl
△ 136 gr A 53 mm ∅ 74 mm CAP. 150 ml
△ 2/7 lbs H 2 1/8" ∅ 2 9/16" CAP. 5 oz

LUNA 21082115
Pires Café Alemão Emp. 15cl
St German Coffee Saucer 15cl
Platillo Café Cort. St 15cl
Sous-tasse Café Allemand 15cl Emp. 15cl
△ 165 gr A 22 mm ∅ 138 mm
△ 3/8 lbs H 7/8" ∅ 5 3/7"

LUNA 21081891
Chávena Café com Pires Nemp. 9cl
Nst. Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo Nst. 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Nemp. 9cl

LUNA 21082112
Chávena Café Nemp. 9cl
Nst. Coffee Cup 9cl
Taza Café Nst. 9cl
Tasse Café Nemp. 9cl
△ 79 gr A 44 mm ∅ 66 mm CAP. 85 ml
△ 1/6 lbs H 1 3/4" ∅ 2 3/5" CAP. 2 7/8 oz

LUNA 21082119
Pires Café Nemp. 9cl
Nst. Coffee Saucer 9cl
Platillo Café Nst. 9cl
Sous-tasse Café Nemp 410/09
△ 98 gr A 21 mm ∅ 114 mm
△ 2/9 lbs H 5/8" ∅ 4 1/2"

LUNA 21081890
Chávena Café com Pires Emp. 9cl
St. Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo St. 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl

LUNA 21082108
Chávena Café Emp. 9cl
St. Coffee Cup 9cl
Taza Café St. 9cl
Tasse Café Emp. 9cl
△ 101 gr A 48 mm ∅ 60 mm CAP. 85 ml
△ 2/9 lbs H 1 9/16" ∅ 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz

LUNA 21082116
Pires Café Emp. 9cl
St. Coffee Saucer 9cl
Platillo Café St. 9cl
Sous-tasse Café Emp. 9cl
△ 115 gr A 20 mm ∅ 118 mm
△ 1/4 lbs H 7/8" ∅ 4 5/8"

LUNA 21081906
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 66 gr A 75 mm ∅ 53 mm
△ 1/7 lbs H 3" ∅ 2 1/8"

LUNA 21081907
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 66 gr A 75 mm ∅ 53 mm
△ 1/7 lbs H 3" ∅ 2 1/8"

LUNA 21081905
Oveiro
Egg Cup
Huevera
Coquetier
△ 138 gr A 23 mm ∅ 121 mm
△ 2/7 lbs H 9/16" ∅ 4 3/4"

LUNA 21081908
Paliteiro Aberto
Toothpick Container
Palillero Abierto
Porte Cure-dents Ouvert
△ 81 gr A 64 mm C 58 mm L 44 mm
△ 1/6 lbs H 2 1/2" L 2 2/5" W 1 3/4"

LUNA 21081909
Paliteiro
Toothpick Dispenser
Palillero
Porte Cure-dents
△ 125 gr A 95 mm C 63 mm L 45 mm
△ 2/7 lbs H 3 3/4" L 2 1/2" W 1 7/9"

LUNA 21081911
Cinzeiro
Ashtray
Cenicero
Cendrier
△ 175 gr A 23 mm ∅ 120 mm
△ 3/8 lbs H 9/16" ∅ 4 5/7"

LUNA 21081912
Cinzeiro Água
Water Ashtray
Cenicero Agua
Cendrier à Eau
△ 283 gr A 65 mm ∅ 97 mm CAP. 232 ml
△ 5/8 lbs H 2 5/9" ∅ 3 5/8" CAP. 7 5/8 oz

LUNA 21081913
Vaso
Vase
Florero
Vase
△ 376 gr A 121 mm ∅ 85 mm
△ 5/6 lbs H 4 3/4" ∅ 3 1/3"

LUNA 21081910
Castiçal
Candlestick
Cadelabro
Porte-bougies
△ 148 gr A 52 mm ∅ 79 mm
△ 1/3 lbs H 2" ∅ 3 1/8"

PERLA

Um modelo moderno de hotelaria com um toque clássico e requintado, desenvolvido para uso diário e exigente. As suas formas distintas e resistentes fazem de *Perla* a escolha certa para profissionais. Todas as peças ostentam pérolas ovais embutidas, criando uma original marca de distinção.

A modern hotel model with a touch of class and refinement, developed for demanding, every-day use. Its distinct and robust shapes make the Perla the right choice for professionals. All pieces bear an inlaid oval pearl, creating a unique mark of distinction.

Un modelo moderno de hostelería con un toque clásico y refinado, creado para uso diario y exigente. Sus variadas y resistentes formas hacen del modelo Perla la elección correcta para profesionales. Todas las piezas ostentan perlas ovales incrustadas, creando una original marca distintiva.

Un modèle moderne d'hôtellerie avec une touche de classique et raffiné, développé pour un usage quotidien et exigeant. Ses formes singulières et résistantes font de la collection Perla le bon choix pour les professionnels. Toutes les pièces exhibent des perles ovales incrustées, créant ainsi un signe de distinction original.

PERLA 21101972
Travessa Grande 37
Large Oval Platter 37
Fuente Oval Grande 37
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 37
△ 1437 gr A 31 mm C 374 mm L 284 mm
△ 3 1/6 lbs H 1 3/8" L 14 5/8" W 11 1/8"

PERLA 21101973
Travessa Pequena 33
Small Oval Platter 33
Fuente Oval Pequeño 33
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 33
△ 958 gr A 26 mm C 330 mm L 261 mm
△ 2 1/8 lbs H 1" L 13" W 10 2/3"

PERLA 21101960
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
△ 1142 gr A 24 mm ∅ 321 mm
△ 2 1/2 lbs H 1" ∅ 12 5/8"

PERLA 21101961
Prato Raso 29,5
Dinner Plate 29,5
Plato Llano 29,5
Assiette Plate 29,5
△ 968 gr A 24 mm ∅ 296 mm
△ 2 1/3 lbs H 1" ∅ 11 2/3"

PERLA 21101962
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
△ 728 gr A 23 mm ∅ 266 mm
△ 1 3/5 lbs H 5/8" ∅ 10 1/2"

PERLA 21101963
Prato Raso 25
Prato Raso 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
△ 595 gr A 21 mm ∅ 249 mm
△ 1 1/3 lbs H 5/8" ∅ 9 4/5"

PERLA 21116454
Prato Pasta 32
Pasta Plate 32
Plato Pasta 32
Assiette à Pâtes 32
△ 1160 gr A 70 mm ∅ 320 mm CAP. 962 ml
△ 2 5/8 lbs H 2 3/4" ∅ 12 3/8" CAP. 32 1/2 oz

PERLA 21101984
Prato Pasta 24
Pasta Plate 24
Plato Pasta 24
Assiette à Pâtes 24
△ 584 gr A 58 mm ∅ 244 mm CAP. 443 ml
△ 1 2/3 lbs H 2 2/3" ∅ 9 3/8" CAP. 15 oz

PERLA 21101964
Prato Sopa 24
Soup Plate 24
Plato Hondo 24
Assiette Creuse 24
△ 496 gr A 31 mm ∅ 233 mm CAP. 237 ml
△ 1 1/8 lbs H 1 3/8" ∅ 9 1/8" CAP. 8 oz

PERLA 21101965
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
△ 378 gr A 18 mm ∅ 209 mm
△ 5/6 lbs H 3/8" ∅ 8 3/8"

PERLA 21101966
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
△ 239 gr A 18 mm ∅ 166 mm
△ 1/2 lbs H 3/8" ∅ 6 5/8"

PERLA 21101970
Saladeira 23
Salad Bowl 23
Ensaladera 23
Saladier 23
△ 1036 gr A 75 mm ∅ 230 mm CAP. 2161 ml
△ 2 2/3 lbs H 3" ∅ 9" CAP. 73 1/3 oz

PERLA 21101983
Chávena Consomé com Pires 26cl
Consomme Cup & Saucer 26cl
Taza Consomé con Platillo 26cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 26cl

PERLA 21101982
Chávena Consomé 26cl
Consomme Cup 26cl
Taza Consomé 26cl
Tasse Bouillon 26cl
△ 256 gr A 55 mm C 143 mm L 100 mm CAP. 257 ml
△ 4/5 lbs H 2 1/8" L 5 5/8" W 3 5/8" CAP. 8 2/3 oz

PERLA 21108457
Molheira 20cl
Sauceboat 20cl
Salsera 20cl
Saucière 20cl
△ 209 gr A 77 mm C 128 mm L 73 mm CAP. 218 ml
△ 4/9 lbs H 3" L 5" W 2 7/8" CAP. 7 3/8 oz

PERLA 21101969
Pires Pequeno Consomé 26cl
Consomé Saucer 26cl
Platillo Consomé 26cl
Soucoupe Bouillon 26cl
△ 246 gr A 21 mm ∅ 162 mm
△ 5/9 lbs H 5/8" ∅ 6 3/8"

PERLA 21101971
Tigela 12
Bowl 12
Bowl 12
Coupe 12
△ 338 gr A 63 mm ∅ 123 mm CAP. 431 ml
△ 3/4 lbs H 2 1/2" ∅ 4 5/8" CAP. 14 4/5 oz

PERLA 21108001
Leiteira Grande 30cl
Large Creamer 30cl
Lechera Grande 30cl
Crémier Grand Modèle 30cl
△ 269 gr A 96 mm C 112 mm L 66 mm CAP. 297 ml
△ ⅗ lbs H 3 7⁄9″ L 4 4⁄5″ W 2 3⁄5″ CAP. 10 oz

PERLA 21108441
Leiteira Pequena 12,5cl
Small Creamer 12,5cl
Lechera Pequeña 12,5cl
Crémier Petit Modèle 12,5cl
△ 150 gr A 75 mm C 85 mm L 51 mm CAP. 124 ml
△ ⅓ lbs H 3″ L 3 1⁄3″ W 2″ CAP. 4 1⁄5 oz

PERLA 21108444
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△ 190 gr A 68 mm C 117 mm L 68 mm CAP. 199 ml
△ 2⁄5 lbs H 2 2⁄3″ L 4 3⁄5″ W 2 2⁄3″ CAP. 6 5⁄9 oz

PERLA 21108436
Bule Grande 80cl
Large Tea Pot 80cl
Tetera Grande 80cl
Théière Grand Modèle 80cl
△ 798 gr A 145 mm C 219 mm L 109 mm CAP. 926 ml
△ 1 ¾ lbs H 5 5⁄9″ L 8 5⁄8″ W 4 2⁄9″ CAP. 31 1⁄3 oz

PERLA 21108437
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
△ 491 gr A 125 mm C 180 mm L 87 mm CAP. 455 ml
△ 1 1⁄9 lbs H 4 4⁄9″ L 7 1⁄9″ W 3 3⁄9″ CAP. 15 3⁄8 oz

PERLA 21108000
Cafeteira Grande 80cl
Large Coffee Pot 80cl
Cafetera Grande 80cl
Cafetière Grand Modèle 80cl
△ 798 gr A 145 mm C 219 mm L 109 mm CAP. 926 ml
△ 1 ¾ lbs H 5 5⁄9″ L 8 5⁄8″ W 4 2⁄9″ CAP. 31 1⁄3 oz

PERLA 21108439
Cafeteira Pequena 40cl
Small Coffee Pot 40cl
Cafetera Pequeña 40cl
Cafetière Petit Modèle 40cl
△ 491 gr A 125 mm C 180 mm L 87 mm CAP. 455 ml
△ 1 1⁄9 lbs H 4 4⁄9″ L 7 1⁄9″ W 3 3⁄9″ CAP. 15 3⁄8 oz

PERLA 21108459
Caneca 40cl
Mug 40 cl
Mug 40 cl
Mug 40cl
△ 334 gr A 111 mm C 125 mm L 97 mm CAP. 396 ml
△ ¾ lbs H 4 3⁄8″ L 4 4⁄9″ W 3 5⁄8″ CAP. 13 2⁄5 oz

PERLA 21101981
Chávena Pequeno Almoço com Pires 26cl
Breakfast Cup & Saucer 26 cl
Taza Desayuno con Platillo 26 cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 26cl

PERLA 21101980
Chávena Pequeno Almoço 26cl
Breakfast Cup 26cl
Taza Desayuno 26cl
Tasse Petit Déjeuner 26cl
△ 268 gr A 67 mm C 114 mm L 89 mm CAP. 263 ml
△ ⅗ lbs H 2 5⁄8″ L 4 1⁄2″ W 3 1⁄2″ CAP. 8 8⁄9 oz

PERLA 21101969
Pires Pequeno Almoço 26cl
Breakfast Saucer 26cl
Platillo Desayuno 26cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 26cl
△ 246 gr A 21 mm ∅ 162 mm
△ ½ lbs H 3⁄8″ ∅ 6 3⁄8″

PERLA 21101979
Chávena Chá com Pires 20cl
Tea Cup & Saucer 20cl
Taza Té con Platillo 20cl
Tasse et Sous-tasse Thé 20cl

PERLA 21101978
Chávena Chá 20cl
Tea Cup 20cl
Taza Té 20cl
Tasse Thé 20cl
△ 219 gr A 63 mm C 108 mm L 82 mm CAP. 206 ml
△ ½ lbs H 2 1⁄2″ L 4 1⁄4″ W 3 2⁄9″ CAP. 7 oz

PERLA 21101968
Pires Chá 20cl
Tea Saucer 20cl
Platillo Té 20cl
Sous-tasse Thé 20cl
△ 220 gr A 21 mm ∅ 152 mm
△ ½ lbs H 3⁄8″ ∅ 6″

PERLA 21101977
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

PERLA 21101976
Chávena Café 13cl
Coffee Cup 13cl
Taza Café Cortado 13cl
Tasse Café 13cl
△ 138 gr A 59 mm C 87 mm L 66 mm CAP. 125 ml
△ 2⁄9 lbs H 2 1⁄3″ L 3 3⁄9″ W 2 3⁄5″ CAP. 4 2⁄9 oz

PERLA 21101967
Pires Café 13cl
Coffee Saucer 13cl
Platillo Café Cortado 13cl
Sous-tasse Café 13cl
△ 129 gr A 17 mm ∅ 123 mm
△ 2⁄9 lbs H 2⁄5″ ∅ 4 5⁄8″

PERLA 21101975
Chávena Café com Pires 9cl
Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

PERLA 21101974
Chávena Café 9cl
Coffee Cup 9cl
Taza Café Cortado 9cl
Tasse Café 9cl
△ 122 gr A 50 mm C 87 mm L 66 mm CAP. 101 ml
△ 2⁄9 lbs H 2″ L 3 3⁄9″ W 2 3⁄5″ CAP. 3 3⁄9 oz

PERLA 21101967
Pires Café 9cl
Coffee Saucer 9cl
Platillo Café Cortado 9cl
Sous-tasse Café 9cl
△ 129 gr A 17 mm ∅ 123 mm
△ 2⁄9 lbs H 2⁄5″ ∅ 4 5⁄8″

PERLA 21107999
Chávena Pequeno Almoço com Pires 33cl
Breakfast Cup & Saucer 33cl
Taza Desayuno con Platillo 33cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 33cl

PERLA 21108454
Chávena Pequeno Almoço 33cl
Breakfast Cup 33cl
Taza Desayuno 33cl
Tasse Petit Déjeuner 33cl
△ 273 gr A 77 mm C 136 mm L 110 mm CAP. 334 ml
△ ⅗ lbs H 3" L 5 ⅜" W 4 ⅓" CAP. 11 ⅔ oz

PERLA 21108456
Pires Pequeno Almoço 33cl
Breakfast Saucer 33cl
Platillo Desayuno 33cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 33cl
△ 267 gr A 24 mm ∅ 172 mm
△ ⅗ lbs H 1" ∅ 6 ⅞"

PERLA 21107998
Chávena Chá com Pires 21cl
Tea Cup & Saucer 21cl
Taza Té con Platillo 21cl
Tasse et Sous-tasse Thé 21cl

PERLA 21108451
Chávena Chá 21cl
Tea Cup 21cl
Taza Té 21cl
Tasse Thé 21cl
△ 192 gr A 65 mm C 117 mm L 95 mm CAP. 210 ml
△ ⅔ lbs H 2 ⅝" L 4 ⅜" W 3 ¾" CAP. 7 ⅓ oz

PERLA 21108452
Pires Chá 21cl
Tea Saucer 21cl
Platillo Té 21cl
Sous-tasse Thé 21cl
△ 237 gr A 25 mm ∅ 157 mm
△ ½ lbs H 1" ∅ 6 ⅛"

PERLA 21108446
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

PERLA 21108445
Chávena Café 13cl
Coffee Cup 13cl
Taza Café Cortado 13cl
Tasse Café 13cl
△ 139 gr A 61 mm C 98 mm L 79 mm CAP. 127 ml
△ ⅔ lbs H 2 ⅜" L 3 ⅝" W 3 ⅛" CAP. 4 ⅓ oz

PERLA 21110260
Pires Café 13cl
Coffee Saucer 13cl
Platillo Café Cortado 13cl
Sous-tasse Café 13cl
△ 195 gr A 24 mm ∅ 140 mm
△ ⅔ lbs H 1" ∅ 5 ½"

PERLA 21107997
Chávena Café com Pires 9cl
Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

PERLA 21108447
Chávena Café 9cl
Coffee Cup 9cl
Taza Café 9cl
Tasse Café 9cl
△ 108 gr A 63 mm C 81 mm L 63 mm CAP. 84 ml
△ ¼ lbs H 2 ½" L 3 ⅛" W 2 ½" CAP. 2 ⅝ oz

PERLA 21108449
Pires Café 9cl
Coffee Saucer 9cl
Platillo Café 9cl
Sous-tasse Café 9cl
△ 97 gr A 20 mm ∅ 123 mm
△ ⅔ lbs H ⅞" ∅ 4 ⅜"

PERLA 21108442
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 83 gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm
△ ⅙ lbs H 3 ⅛" L 2 ⅛" W 2"

PERLA 21108443
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 83 gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm
△ ⅙ lbs H 3 ⅛" L 2 ⅛" W 2"

SAGRES

Sagres é um modelo clássico e requintado, com motivos relevados na aba, formando um suave ondulado, evocativo do mar desbravado pelos nossos navegadores. Distinto, o serviço *Sagres* é a escolha certa para uma refeição serena e para servir um reconfortante chá.

Sagres is a classic and exquisite model with relief motifs on the edges, forming a soft wave evoking the sea, pioneered by our navigators. Sagres is a distinct set and is the right choice for a serene meal and for serving a soothing tea.

Sagres es un modelo clásico y exquisito, con motivos en relieve en el borde, formando una suave ondulación, evocando el mar amansado por nuestros navegadores. Diferente, el conjunto Sagres es la elección adecuada para una comida serena y para servir un reconfortante té.

Sagres est un modèle classique et raffiné, avec des motifs en relief sur les ailes, formant une douce ondulation, évocatrice de la mer qui a ouvert de nouvelles voies à nos navigateurs. Marquant la différence, le service Sagres est le bon choix pour un repas tranquille et pour servir un thé apaisant.

SAGRES PF179001
Travessa Oval Grande 41
Large Oval Platter 41
Fuente Oval Grande 41
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 41
△ 1726 gr A 41 mm C 409 mm L 322 mm
△ 3 4/5 lbs H 1 5/8" L 16 1/8" W 12 2/3"

SAGRES PF179019
Travessa Oval Média 34
Medium Oval Platter 34
Fuente Oval Mediana 34
Plat à Servir Ovale Moyen 34
△ 1215 gr A 38 mm C 344 mm L 268 mm
△ 2 2/3 lbs H 1 1/2" L 13 5/8" W 10 5/8"

SAGRES PF179027
Travessa Oval Pequena 29
Small Oval Platter 29
Fuente Oval Pequeña 29
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 29
△ 757 gr A 33 mm C 296 mm L 233 mm
△ 1 2/3 lbs H 1 2/5" L 11 2/3" W 9 1/4"

SAGRES PF818283
Travessa Redonda Funda 33
Deep Round Plate 33
Fuente Redonda Honda 33
Plat à Servir Creux Rond 33
△ 1229 gr A 43 mm ∅ 326 mm
△ 2 5/9 lbs H 1 5/9" ∅ 12 5/8"

SAGRES PF195928
Travessa Redonda Rasa 32
Flat Round Plate 32
Fuente Redonda Llana 32
Plat à Servir Rond 32
△ 1291 gr A 48 mm ∅ 328 mm
△ 2 5/9 lbs H 1 5/8" ∅ 12 5/8"

SAGRES PF820946
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
△ 583 gr A 34 mm ∅ 254 mm
△ 1 2/9 lbs H 1 1/3" ∅ 10"

SAGRES PF820954
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiete Creuse 22
△ 455 gr A 38 mm ∅ 226 mm CAP. 507 ml
△ 1 lbs H 1 1/2" ∅ 8 5/8" CAP. 17 1/2 oz

SAGRES PF178896
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
△ 431 gr A 25 mm ∅ 219 mm
△ 1 lbs H 1" ∅ 8 3/8"

SAGRES PF822922
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Petit Assiette à Dessert
△ 235 gr A 21 mm ∅ 173 mm
△ 1/2 lbs H 3/8" ∅ 6 4/5"

SAGRES PF179132
Prato Salada 22
Salad Plate 22
Plato Ensalada 22
Assiette à Salade 22
△ 351 gr A 23 mm ∅ 223 mm
△ 7/9 lbs H 5/8" ∅ 8 7/8"

SAGRES PF179043
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
△ 174 gr A 37 mm ∅ 136 mm CAP. 255 ml
△ 3/8 lbs H 1 4/9" ∅ 5 3/8" CAP. 8 5/9 oz

SAGRES PF179086
Terrina 232cl
Tureen 232cl
Sopera 232cl
Soupière 232cl
△ 1911 gr A 188 mm C 334 mm L 217 mm CAP. 2318 ml
△ 4 2/9 lbs H 7 2/5" L 13 1/9" W 8 5/9" CAP. 78 3/8 oz

SAGRES PF179078
Saladeira 21
Salad Bowl 21
Ensaladera 21
Saladier 21
△ 769 gr A 86 mm ∅ 217 mm CAP. 1699 ml
△ 1 5/9 lbs H 3 3/8" ∅ 8 5/9" CAP. 57 4/9 oz

SAGRES PF194468
Chávena Consomé com Pires 30cl
Consomme Cup & Saucer 30cl
Taza Consomé con Platillo 30cl
Tasse et Soucoupe Bouillin 30cl

SAGRES PF179035
Chávena Consomé 30cl
Consomme Cup 30cl
Taza Consomé 30cl
Tasse Bouillon30cl
△ 183 gr A 51 mm C 159 mm L 121 mm CAP. 301 ml
△ 2/5 lbs H 2" L 6 1/4" W 4 3/4" CAP. 10 1/6 oz

SAGRES PF178918
Pires Consomé 30cl
Consomme Saucer 30cl
Platillo Consomé 30cl
Soucoupe Bouillin 30cl
△ 246 gr A 25 mm ∅ 179 mm
△ 5/9 lbs H 1" ∅ 7"

SAGRES PF179051
Molheira com Prato 28cl
Sauceboat & Stand 28cl
Salsera con Platillo 28cl
Saucière avec Soucoupe 28cl

SAGRES PF820377
Molheira 28cl
Sauceboat 28cl
Salsera 28cl
Saucière 28cl
△ 312 gr A 93 mm C 222 mm L 95 mm CAP. 287 ml
△ ⅔ lbs H 3 ⅔″ L 8 ¾″ W 3 ¾″ CAP. 9 ⅔ oz

SAGRES PF185892
Prato Molheira 28cl
Sauceboat Stand 28cl
Platillo Salsera 28cl
Soucoupe Saucière 28cl
△ 366 gr A 22 mm C 226 mm L 139 mm
△ ⅘ lbs H ⅞″ L 8 ⅝″ W 5 ½″

SAGRES PF053317
Tigela Cereais 17
Cereal Bowl 17
Taza Cereales 17
Bol Céréales 17
△ 261 gr A 47 mm ⌀ 170 mm CAP. 586 ml
△ ⅘ lbs H 1 ⅔″ ⌀ 6 ⅔″ CAP. 19 ⅘ oz

SAGRES PF179124
Leiteira 36cl
Milk Jug 36cl
Lechera 36cl
Crémier 36cl
△ 304 gr A 101 mm C 141 mm L 105 mm CAP. 363 ml
△ ⅔ lbs H 4″ L 5 ⅝″ W 4 ⅛″ CAP. 12 ⅔ oz

SAGRES PF179094
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 337 gr A 123 mm C 145 mm L 106 mm CAP. 350 ml
△ ¾ lbs H 4 ⅜″ L 5 ⅝″ W 4 ⅛″ CAP. 11 ⅝ oz

SAGRES PF179108
Bule 152cl
Tea Pot 152cl
Tetera 152cl
Théière 152cl
△ 971 gr A 194 mm C 241 mm L 172 mm CAP. 1524 ml
△ 2 ½ lbs H 7 ⅜″ L 9 ½″ W 6 ⅞″ CAP. 51 ⅝ oz

SAGRES PF179116
Cafeteira 122cl
Coffee Pot 122cl
Cafetera 122cl
Cafetière 122cl
△ 740 gr A 208 mm C 213 mm L 146 mm CAP. 1217 ml
△ 1 ⅝ lbs H 8 ½″ L 8 ⅜″ W 5 ¾″ CAP. 41 ½ oz

SAGRES PF194719
Chávena Pequeno Almoço com Pires 33cl
Breakfast Cup & Saucer 33cl
Taza Desayuno con Platillo 33cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 33cl

SAGRES PF178969
Chávena Pequeno Almoço 33cl
Breakfast Cup 33cl
Taza Desayuno 33cl
Tasse Petit Déjeuner 33cl
△ 198 gr A 68 mm C 136 mm L 109 mm CAP. 337 ml
△ ⅘ lbs H 2 ⅔″ L 5 ⅜″ W 4 ⅔″ CAP. 11 ⅔ oz

SAGRES PF178926
Pires Pequeno Almoço 33cl
Breakfast Saucer 33cl
Platillo Desayuno 33cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 33cl
△ 207 gr A 25 mm ⌀ 170 mm
△ ⅘ lbs H 1″ ⌀ 6 ⅔″

SAGRES PF193305
Chávena Chá com Pires 21cl
Tea Cup & Saucer 21cl
Taza Té con Platillo 21cl
Tasse et Sous-tasse Thé 21cl

SAGRES PF178977
Chávena Chá 21cl
Tea Cup 21cl
Taza Té 21cl
Tasse Thé 21cl
△ 112 gr A 56 mm C 115 mm L 93 mm CAP. 212 ml
△ ¼ lbs H 2 ⅛″ L 4 ½″ W 3 ⅔″ CAP. 7 ⅙ oz

SAGRES PF178934
Pires Chá 21cl
Tea Saucer 21cl
Platillo Té 21cl
Sous-tasse Thé 21cl
△ 155 gr A 23 mm ⌀ 150 mm
△ ⅓ lbs H ⅝″ ⌀ 5 ⅝″

SAGRES PF193313
Chávena Café com Pires 9cl
Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

SAGRES PF178985
Chávena Café 9cl
Coffee Cup 9cl
Taza Café 9cl
Tasse Café 9cl
△ 62 gr A 55 mm C 79 mm L 59 mm CAP. 87 ml
△ ½ lbs H 2 ⅛″ L 3 ⅛″ W 2 ½″ CAP. 2 ⅝ oz

SAGRES PF178942
Pires Café 9cl
Coffee Saucer 9cl
Platillo Café 9cl
Sous-tasse Café 9cl
△ 103 gr A 20 mm ⌀ 117 mm
△ ⅔ lbs H ⅞″ ⌀ 4 ⅔″

VIRTUAL

A geometria desafiante de Virtual evidencia-se nas diversas e singulares formas que convoca, revelando uma clara vocação contemporânea. O desenho evidencia a funcionalidade, mas as suas nuances estéticas conferem-lhe uma inegável sofisticação.

The provoking geometry of the Virtual emerges from its distinct and unique shapes, revealing a clear contemporary vocation. Its design emphasizes functionality, but its aesthetic nuances give it undeniable sophistication.

La geometría desafiante de Virtual se evidencia en las diversas y singulares formas que convoca, revelando una clara vocación contemporánea. El diseño pone en evidencia la funcionalidad, pero sus matices estéticos le confieren una innegable sofisticación.

La géométrie provoquante de Virtual est soulignée par des formes diverses et uniques qui marquent cette collection, révélant une claire vocation contemporaine. La conception met en évidence la fonctionnalité, mais ses nuances esthétiques lui donnent un raffinement indéniable.

VIRTUAL 21111222
Travessa Rectangular Grande 42
Large Rectangular Platter 42
Fuente Rectangular Grande 42
Plat à Servir Rectangulaire Grand Modèle 42
△ 1896 gr A 33 mm C 424 mm L 294 mm
△ 4 1/6 lbs H 1 2/5" L 16 5/5" W 11 5/5"

VIRTUAL 21111220
Travessa Rectangular Média 34
Medium Rectangular Platter 34
Fuente Rectangular Mediana 34
Plat à Servir Rectangulaire Moyen 34
△ 1139 gr A 28 mm C 344 mm L 238 mm
△ 2 1/2 lbs H 1 1/5" L 13 5/5" W 9 3/8"

VIRTUAL 21111221
Travessa Rectangular Pequena 30
Small Rectangular Platter 30
Fuente Rectangular Pequeña 30
Plat à Servir Rectangulaire Petit Modèle 30
△ 829 gr A 31 mm C 302 mm L 210 mm
△ 1 5/6 lbs H 1 2/5" L 11 8/5" W 8 1/4"

VIRTUAL 21111243
Prato Marcador Redondo 32
Round Charger Plate 32
Plato Presentación Redondo 32
Assiette de Présentation Ronde 32
△ 1056 gr A 22 mm ⌀ 322 mm
△ 2 1/3 lbs H 7/8" ⌀ 12 2/3"

VIRTUAL 21111242
Prato Raso Redondo 30
Dinner Round Plate 30
Plato Llano Redondo 30
Assiette Plate Ronde 30
△ 944 gr A 25 mm ⌀ 300 mm
△ 2 1/3 lbs H 1" ⌀ 11 5/5"

VIRTUAL 21111241
Prato Raso Redondo 28
Dinner Round Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
△ 748 gr A 25 mm ⌀ 281 mm
△ 1 2/3 lbs H 1" ⌀ 11 1/5"

VIRTUAL 21111240
Prato Raso Redondo 25
Dinner Round Plate 25
Plato Llano Redondo 25
Assiette Plate Ronde 25
△ 644 gr A 24 mm ⌀ 251 mm
△ 1 3/3 lbs H 1" ⌀ 9 7/8"

VIRTUAL 21111244
Prato Pasta Redondo 29
Pasta Round Plate 29
Plato Pasta Redondo 29
Assiette Plate Ronde 29
△ 889 gr A 51 mm ⌀ 293 mm CAP. 624 ml
△ 2 lbs H 2" ⌀ 11 5/5" CAP. 21 1/5 oz

VIRTUAL 21111239
Prato Sopa Redondo 25
Round Soup Plate 25
Plato Hondo Redondo 25
Assiette Creuse Ronde 25
△ 631 gr A 39 mm ⌀ 250 mm CAP. 330 ml
△ 1 2/3 lbs H 1 5/5" ⌀ 9 5/5" CAP. 11 1/6 oz

VIRTUAL 21111238
Prato Sobremesa Redondo 21
Round Dessert Plate 21
Plato Postre Redondo 21
Assiette à Dessert Ronde 21
△ 435 gr A 24 mm ⌀ 208 mm
△ 1 lbs H 1" ⌀ 8 1/3"

VIRTUAL 21111237
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
△ 242 gr A 19 mm ⌀ 157 mm
△ 5/9 lbs H 3/4" ⌀ 6 1/6"

VIRTUAL 21111232
Prato Raso Quadrado 28
Square Dinner Plate 28
Plato Llano Cuadrado 28
Assiette Plate Carrée 28
△ 865 gr A 25 mm C 281 mm L 281 mm
△ 1 9/9 lbs H 1" L 11 1/5" W 11 1/5"

VIRTUAL 21111231
Prato Sobremesa Quadrado 21
Square Dessert Plate 21
Plato Postre Cuadrado 21
Assiette à Dessert Carré 21
△ 512 gr A 25 mm C 210 mm L 210 mm
△ 1 1/8 lbs H 1" L 8 1/4" W 8 1/4"

VIRTUAL 21111223
Prato Pão Quadrado 16
Square Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Cuadrado 16
Assiette à Pain Carré 16
△ 256 gr A 20 mm C 160 mm L 160 mm
△ 4/3 lbs H 7/8" L 6 3/3" W 6 3/3"

VIRTUAL 21114028
Prato Divisórias 30
Divided Plate 30
Plato Divisorio 30
Plat avec Compartiments 30
△ 1316 gr A 27 mm C 304 mm L 304 mm
△ 2 8/9 lbs H 1 1/9" L 12" W 12"

VIRTUAL 21111236
Saladeira Quadrada 21
Square Salad Bowl 21
Ensaladera Cuadrada 21
Saladier Carré 21
△ 511 gr A 63 mm C 211 mm L 211 mm CAP. 1055 ml
△ 1 1/6 lbs H 2 1/2" L 8 3/3" W 8 3/3" CAP. 35 2/3 oz

VIRTUAL 21111233
Tigela Quadrada 13
Square Bowl 13
Bowl Cuadrada 13
Coupelle Carré 13
△ 171 gr A 42 mm C 129 mm L 129 mm CAP. 254 ml
△ 3/6 lbs H 1 2/3" L 5 1/6" W 5 1/3" CAP. 8 3/5 oz

DECORATIONS

ARTVILLE *by Jakè*

Artville by Jakè é pura alegria! Licenciado pela Escola de Artes de Paris, Jakè aproximou o seu trabalho da street art, através de um estilo generoso e espontâneo, criando um universo lexical intenso e contemporâneo, facilmente reconhecível. *Artville* são histórias escondidas e jogos espelhados, onde se multiplicam planos e acumulam símbolos. Rodopios de emoções verdadeiras que saltam das peças para a sua mesa.

Artville by Jakè is an expression of pure happiness! With a degree from the School of Fine Arts, Paris, Jakè brought his work closer to street art, through his spontaneous and sweeping style, creating a world of intense and contemporary expression, easily recognizable. Artville holds hidden stories and mirrored games, where planes are multiplied and symbols come together. Spins on true emotions that jump out of the pieces and onto your table.

Artville by Jakè es pura alegría. Licenciado por la Escuela de Bellas Artes de París, Jakè aproximó su trabajo al arte urbano, recurriendo a un estilo generoso y espontáneo, creando un universo léxico intenso y contemporáneo fácilmente reconocible. Artville son historias escondidas y juegos de espejos, donde se multiplican planos y se acumulan símbolos. Un remolino de emociones verdaderas que saltan de las piezas directamente a su mesa.

Artville by Jakè, la joie en personne! Diplômé de l'école des beaux-arts à Paris, il a rapproché son travail de l'art de rue, à travers un style généreux et spontané, créant un univers lexical intense et contemporain, facilement reconnaissable. Artville, c'est des histoires cachées et des jeux de miroir, où se multiplient les plans et s'accumulent les symboles. Des pièces remplies d'émotions réelles qui s'invitent à votre table.

ARTVILLE 21130243
Travessa Oval 39x24 Dog
Oval Platter 39x24 Dog
Fuente Oval 39x24 Dog
Plat à Servir Ovale 39x24 Dog
⏢ 1182 gr A 24 mm C 393 mm L 245 mm
⏢ 2 3/5 lbs H 1" L 15 1/2" W 9 5/8"

ARTVILLE 21130238
Prato Marcador Redondo 33 Octapus
Round Charger Plate 33 Octapus
Plato Presentación Redondo 33 Octapus
Assiette de Présentation Ronde 33 Octapus
⏢ 1121 gr A 21 mm ∅ 329 mm
⏢ 2 4/9 lbs H 5/8" ∅ 13"

ARTVILLE 21130241
Prato Raso 30 Sayings
Dinner Plate 30 Sayings
Plato TLlano 30 Sayings
Assiette Plate 30 Sayings
⏢ 888 gr A 27 mm ∅ 299 mm
⏢ 2 lbs H 1 1/9" ∅ 11 7/9"

ARTVILLE 21130242
Prato Raso Centro Grande 30 Red Roses
Dinner Plate Large Center30 Red Roses
Plato Llano Centro Grande 30 Red Roses
Assiette Plate Grand Bassin 30 Red Roses
⏢ 850 gr A 27 mm ∅ 300 mm
⏢ 1 7/8 lbs H 1 1/9" ∅ 11 5/9"

ARTVILLE 21130244
Prato Grande 28 Kiss
Large Plate 28 Kiss
Plato Grande 28 Kiss
Assiette Grand Modèle 28 Kiss
⏢ 1050 gr A 37 mm ∅ 288 mm
⏢ 2 1/3 lbs H 1 4/9" ∅ 11 1/3"

ARTVILLE 21130245
Prato Grande 28 Rose
Large Plate 28 Rose
Plato Grande 28 Rose
Assiette Grand Modèle 28 Rose
⏢ 1050 gr A 37 mm ∅ 288 mm
⏢ 2 1/3 lbs H 1 4/9" ∅ 11 1/3"

ARTVILLE 21130239
Prato Aba Larga 30 Little Roses
Large Rim Plate 30 Little Roses
Plato Ala Ancha 30 Little Roses
Assiette Grand Bassin 30 Little Roses
⏢ 1004 gr A 24 mm ∅ 301 mm
⏢ 2 2/9 lbs H 1" ∅ 11 5/9"

ARTVILLE 21130240
Taça Pequena Alta 13 Little Roses
Small Bowl High 13 Little Roses
Bowl Pequeña Alta 13 Little Roses
Coupe Petit Modèle Haute 13 Little Roses
⏢ 413 gr A 56 mm ∅ 134 mm CAP. 284 ml
⏢ 5/9 lbs H 2 1/5" ∅ 5 2/9" CAP. 9 3/5 oz

AZURE

NEW ITEMS

Azure encontra a sua inspiração na azulejaria portuguesa, quer nos motivos, aos quais é dada uma releitura contemporânea, quer no muito caraterístico lápis-lazúli, resultante do pigmento "ultramarine" da rocha metamórfica com o mesmo nome. Esta cor-rainha da arte cerâmica acentua a frescura e leveza da decoração, que nos transporta para um ambiente marcadamente mediterrânico.

Inspired by Portuguese tiles, the Azure collection features traditional designs, reinterpreted according to contemporary trends, and the deep ultramarine blue for which lapis lazuli is prized. This intense colour, widely used in ceramics, brings out the exquisite, dainty decorative motifs featured, transporting us to an archetypally Mediterranean universe.

Azure encuentra su inspiración en los azulejos portugueses, tanto en los motivos, a los cuales se otorga una relectura contemporánea, como en el característico lapislázuli, resultante del pigmento ultramarino de la roca metamórfica con el mismo nombre. Este color rey del arte cerámico acentúa la frescura y la ligereza de la decoración, que nos transporta a un ambiente marcadamente mediterráneo.

Azure trouve son inspiration dans l'art de l'azulejo portugais, aussi bien au niveau des motifs auxquels est apportée une réinterprétation contemporaine, qu'au niveau du très caractéristique lápis-lazúli, résultat du pigment «ultramarine» de la roche métamorphique du même nom. Cette couleur-reine de l'art céramique accentue la fraîcheur et la légèreté de la décoration qui nous transporte vers une atmosphère pleinement méditerranéenne.

AZURE 21118586
Travessa Oval Grande 38
Large Oval Platter 38
Fuente Oval Grande 38
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 38
△1868 gr A 34 mm C 423 mm L 323 mm
△4 ⅛ lbs H 1 ⅓" L 16 ⅔" W 12 ⅔"

AZURE 21118587
Travessa Oval Média 35
Medium Oval Platter 35
Fuente Oval Mediana 35
Plat à Servir Ovale Moyen 35
△1318 gr A 29 mm C 358 mm L 273 mm
△3 lbs H 1 ⅓" L 14" W 10 ¾"

AZURE 21120454
Travessa Oval 29x18
Oval Platter 29x18
Fuente Oval 29x18
Plat à Servir Ovale 29x18
△605 gr A 25 mm C 288 mm L 177 mm
△1 ⅓ lbs H 1" L 11 ⅓" W 7"

AZURE 21120453
Travessa Oval 25x16
Oval Platter 25x16
Fuente Oval 25x16
Plat à Servir Ovale 25x16
△411 gr A 23 mm C 252 mm L 156 mm
△1 lbs H 1" L 10" W 6 ⅓"

AZURE 21118583
Prato Marcador 32
Charger Plate 832
Plato Presentación 32
Assiette à Présentation 32
△1179 gr A 24 mm ∅ 319 mm
△2 ⅔ lbs H 1" ∅ 12 ⅝"

AZURE 21118584
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
△734 gr A 23 mm ∅ 269 mm
△1 ⅝ lbs H 1" ∅ 10 ⅜"

AZURE 21125263
Prato Pasta Pequeno 24
Small Pasta Plate 24
Plato Pasta Pequeño 24
Assiette à Pâtes Petit Modèle 24
△599 gr A 59 mm ∅ 244 mm CAP. 458 ml
△1 ⅓ lbs H 2 ⅓" ∅ 9 ⅜" CAP. 15 ½ oz

AZURE 21118588
Prato Sopa 19
Soup Plate 19
Plato Sopa 19
Assiette Creuse 19
△395 gr A 38 mm ∅ 193 mm CAP. 553 ml
△⅞ lbs H 1 ½" ∅ 7 ⅔" CAP. 18 ⅔oz

AZURE 21118585
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
△367 gr A 16 mm ∅ 210 mm
△⅝ lbs H ⅝" ∅ 8 ¼"

AZURE 21128498
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
△231 gr A 25 mm ∅ 170 mm
△½lbs H 1" ∅ 6 ⅔"

AZURE 21118589
Saladeira Pequena 16
Small Salad Bowl 16
Ensaladera Pequeña 16
Saladier Petit Modèle 16
△369 gr A 61 mm ∅ 161 mm CAP. 751 ml
△⅘ lbs H 2 ⅔" ∅ 6 ⅓" CAP. 25 ⅖ oz

AZURE 21120452
Taça Tapas 10
Tapas Bowl 10
Bowl Tapas 10
Coupelle Tapas 10
△137 gr A 50 mm ∅ 100 mm CAP. 195 ml
△⅓ lbs H 2" ∅ 4" CAP. 6 ⅗ oz

AZURE 21125262
Leiteira Grande 35cl
Large Milk Jug 35cl
Lechera Grande 35cl
Crémier Grand Modèle 35cl
△287 gr A 108 mm C 128 mm
L 86 mm CAP. 349 ml
△⅝ lbs H 4 ¼" L 5" W 3 ⅜" CAP. 11 ⅘oz

AZURE 21125261
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△306 gr A 89 mm ∅ 95 mm CAP. 246 ml
△⅔ lbs H 3 ½" ∅ 3 ¾" CAP. 8 ⅓ oz

AZURE 21120990
Bule Grande 90cl
Large Tea Pot 90cl
Tetera Grande 90cl
Théière Grand Modèle 90cl
△657 gr A 135 mm C 202 mm L 128 mm
∅ 129 mm CAP. 846 ml
△1 ⅘ lbs H 5 ⅓" L 8"
W 5" ∅ 5" CAP. 28 ⅗ oz

AZURE 21120451
Bule Pequeno 45cl
Small Tea Pot 45cl
Tetera Pequeña 45cl
Théière Petit Modèle 45cl
△965 gr A 113 mm C 170 mm
L 104 mm CAP. 436 ml
△2 ⅛ lbs H 4 ⅝" L 6 ⅔"
W 4" CAP. 14 ¾ oz

AZURE 21125260
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl
Tea Cup & Saucer St. 22cl
Taza Té con Platillo St. 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl
△447 gr A 62 mm ∅ 157 mm CAP. 223 ml
△1 lbs H 2 ⅝" ∅ 6 ⅙" CAP. 7 ½ oz

AZURE 21125259
Chávena Café com Pires Emp. 9cl
Coffee Cup & Saucer St. 9cl
Taza Café con Platillo St. 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl
△216 gr A 48 mm ∅ 146 mm CAP. 85 ml
△½ lbs H 1 ⅝" ∅ 5 ¾" CAP. 2 ⅞ oz

AZURE 21118591
Bandeja Redonda com Asas
Round Tray with Handles
Bandeja Redonda con Alas
Plateau Rond avec Poignées
△1177 gr A 34 mm C 375 mm L 334 mm
△2 ⅗ lbs H 1 ⅓" L 14 ¾" W 13 ⅓"

AZURE 21118590
Bandeja Torta
Tart Tray
Bandeja Torta
Plat à Cake
△637 gr A 19 mm C 394 mm L 152 mm
△1 ⅗ lbs H ¾" L 25 ⅝" W 6"

INK

De linhas minimalistas e contemporâneas, *Ink* alia a modernidade do design à intemporalidade da arte da porcelana. A reinterpretação da combinação azul e branco, numa decoração de formas orgânicas e ousadas, é o ponto de equilíbrio de uma coleção sofisticada e ousada.

With minimalist and contemporary lines, Ink combines modern design with the porcelain art of timelessness.The reinterpreted blue and white combination, within a decoration of organic and bold forms, is the balance of a sophisticated and daring collection.

Minimalista y de líneas contemporáneas, Ink combina un diseño moderno con la atemporalidad de la arte de la porcelana. La reinterpretación combinación de azul y blanco, en una decoración de formas orgánicas y audazes, es el punto de una colección sofisticada y atrevida.

Sur des formes minimalistes et contemporaines, INK allie la modernité du design à l'intemporalité de l'art de la portcelaine. Cette re-interprétation de la combinaison BlanconBleu, dans une décoration aux formes organiques et osées, est le point d'équilibre d'une collection sophistiquée et osée.

INK 21125249
Travessa Oval 39x24
Oval Platter 39x24
Fuente Oval 39x24
Plat à Servir Ovale 39x24
△ 1182 gr A 24 mm C 393 mm L 245 mm
△ 2 ⅗lbs H 1" L 15 ½" W 9 ⅔"

INK 21125161
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
△ 1241 gr A 33 mm ∅ 330 mm
△ 2 ¾ lbs H 1 ⅔" ∅ 13"

INK 21125160
Prato Marcador Cheio 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
△ 1241 gr A 33 mm ∅ 330 mm
△ 2 ¾ lbs H 1 ⅔" ∅ 13"

INK 21125162
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 729 gr A 32 mm ∅ 278 mm
△ 1 ⅗ lbs H 1 ¼" ∅ 11"

INK 21125163
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 482 gr A 29 mm ∅ 232 mm
△ 1 lbs H 1 ½" ∅ 9 ½"

INK 21125164
Prato Doce 20
Bread & Butter Plate 20
Plato Pan 20
Petit Assiette à Dessert 20
△ 310 gr A 21 mm ∅ 197 mm
△ ⅔ lbs H ⅜" ∅ 7 ¾"

INK 21125165
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Hondo Bowl 14
Tasse Creuse 14
△ 263 gr A 64 mm ∅ 141 mm CAP. 541 ml
△ ⅝ lbs H 2 ½" ∅ 5 ⅝" CAP. 18 ⅔"

INK 21125166
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Tasse Riz 11
△ 198 gr A 65 mm ∅ 110 mm CAP. 334 ml
△ ⅜ lbs H 2 ⅜" ∅ 4 ⅓" CAP. 11 ⅓"

INK 21125248
Chávena Chá com Pires Nemp. 22cl
Nst. Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo Nst. 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Nemp. 22cl
△ 447 gr A 62 mm ∅ 157 mm CAP. 223 ml
△ 1 lbs H 2 ⅝" ∅ 6 ⅛" CAP. 7 ½"

INK 21125167
Chávena Café com Pires Nemp. 9cl
Nst. Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo Nst. 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Nemp. 9cl
△ 274 gr A 44 mm ∅ 140 mm CAP. 85 ml
△ ⅜ lbs H 1 ¾" ∅ 5 ½" CAP. 2 ⅞"

MANDARIN

Com motivos e tons harmoniosos que reproduzem o toque rústico da pintura manual, a coleção *Mandarin* propõe a releitura de algumas influências asiáticas, privilegiando a sobriedade. Um conjunto que alia os ensinamentos tradicionais às tendências atuais do design e da decoração.

Featuring harmonious motifs and hues that imitate rustic hand-painting techniques, the Mandarin collection reinterprets Asian themes, focusing primarily on sobriety. A set in which traditional knowledge is combined with current design and decoration trends.

Con motivos y tonos armoniosos que reproducen el toque rústico de la pintura manual, la colección Mandarin propone la relectura de algunas influencias asiáticas, destacando la sobriedad. Un conjunto que une las enseñanzas tradicionales a las tendencias actuales del diseño y de la decoración.

Aux motifs et tonalités harmonieux qui reproduisent la touche rustique de la peinture à la main, la collection Mandarin propose une relecture de quelques influences asiatiques, en mettant l'accent sur la sobriété. Un ensemble qui combine les enseignements traditionnels aux tendances actuelles du design et de la décoration.

MANDARIN 21122801
Prato Redondo 28 Green
Round Dinner Plate 28 Green
Plato Llano Redondo 28 Green
Assiette Plate Ronde 28 Green
△ 784 gr A 23 mm ⌀ 281 mm
△ 1 ¾ lbs H 1" ⌀ 11"

MANDARIN 21122810
Prato Redondo 28 Grey
Round Dinner Plate 28 Grey
Plato Llano Redondo 28 Grey
Assiette Plate Ronde 28 Grey
△ 784 gr A 23 mm ⌀ 281 mm
△ 1 ¾ lbs H 1" ⌀ 11"

MANDARIN 21123016
Prato Redondo 28 Orange
Round Dinner Plate 28 Orange
Plato Llano Redondo 28 Orange
Assiette Plate Ronde 28 Orange
△ 784 gr A 23 mm ⌀ 281 mm
△ 1 ¾ lbs H 1" ⌀ 11"

MANDARIN 21125478
Prato Redondo 28 Dark Green
Round Dinner Plate 28 Dark Green
Plato Llano Redondo 28 Dark Green
Assiette Plate Ronde 28 Dark Green
△ 784 gr A 23 mm ⌀ 281 mm
△ 1 ¾ lbs H 1" ⌀ 11"

MANDARIN 21123817
Prato Redondo 25 Green
Round Dinner Plate 25 Green
Plato Llano Redondo 25 Green
Assiette Plate Ronde 25 Green
△ 591 gr A 24 mm ⌀ 246 mm
△ 1 ⅔ lbs H 1" ⌀ 9 ⅔"

MANDARIN 21123849
Prato Redondo 25 Grey
Round Dinner Plate 25 Grey
Plato Llano Redondo 25 Grey
Assiette Plate Ronde 25 Grey
△ 591 gr A 24 mm ⌀ 246 mm
△ 1 ⅔ lbs H 1" ⌀ 9 ⅔"

MANDARIN 21123848
Prato Redondo 25 Orange
Round Dinner Plate 25 Orange
Plato Llano Redondo 25 Orange
Assiette Plate Ronde 25 Orange
△ 591 gr A 24 mm ⌀ 246 mm
△ 1 ⅔ lbs H 1" ⌀ 9 ⅔"

MANDARIN 21125479
Prato Redondo 25 Dark Green
Round Dinner Plate 25 Dark Green
Plato Llano Redondo 25 Dark Green
Assiette Plate Ronde 25 Dark Green
△ 591 gr A 24 mm ⌀ 246 mm
△ 1 ⅔ lbs H 1" ⌀ 9 ⅔"

MANDARIN 21122802
Prato Redondo 22 Green
Round Dinner Plate 22 Green
Plato Llano Redondo 22 Green
Assiette Plate Ronde 22 Green
△ 433 gr A 20 mm ⌀ 220 mm
△ 1 lbs H ⅘" ⌀ 8 ⅔"

MANDARIN 21122812
Prato Redondo 22 Grey
Round Dinner Plate 22 Grey
Plato Llano Redondo 22 Grey
Assiette Plate Ronde 22 Grey
△ 433 gr A 20 mm ⌀ 220 mm
△ 1 lbs H ⅘" ⌀ 8 ⅔"

MANDARIN 21123018
Prato Redondo 22 Orange
Round Dinner Plate 22 Orange
Plato Llano Redondo 22 Orange
Assiette Plate Ronde 22 Orange
△ 433 gr A 20 mm ⌀ 220 mm
△ 1 lbs H ⅘" ⌀ 8 ⅔"

MANDARIN 21125480
Prato Redondo 22 Dark Green
Round Dinner Plate 22 Dark Green
Plato Llano Redondo 22 Dark Green
Assiette Plate Ronde 22 Dark Green
△ 433 gr A 20 mm ⌀ 220 mm
△ 1 lbs H ⅘" ⌀ 8 ⅔"

MANDARIN 21122804
Prato Quente 16 Green
Hot Dish 16 Green
Plato Caliente 16 Green
Assiette Chauffante 16 Green
△ 268 gr A 27 mm C 159 mm L 159 mm
△ ⅗ lbs H 1" L 6 ¼" W 6 ¼"

MANDARIN 21122813
Prato Quente 16 Grey
Hot Dish 16 Grey
Plato Caliente 16 Grey
Assiette Chauffante 16 Grey
△ 268 gr A 27 mm C 159 mm L 159 mm
△ ⅗ lbs H 1" L 6 ¼" W 6 ¼"

MANDARIN 21123019
Prato Quente 16 Orange
Hot Dish 16 Orange
Plato Caliente 16 Orange
Assiette Chauffante 16 Orange
△ 268 gr A 27 mm C 159 mm L 159 mm
△ ⅗ lbs H 1" L 6 ¼" W 6 ¼"

MANDARIN 21125481
Prato Quente 16 *Dark Green*
Hot Dish 16 Dark Green
Plato Caliente Dark 16 Green
Assiette Chauffante 16 Dark Green
△ 268 gr A 27 mm C 159 mm L 159 mm
△ ⅗ lbs H 1" L 6 ¼" W 6 ¼"

MANDARIN 21122805
Bandeja Baguete 32 Green
Baguete Tray 32 Green
Fuente Baguete 32 Green
Plat Baguettes 32 Green
△ 643 gr A 30 mm C 325 mm L 146 mm
△ 1 3/5 lbs H 1 1/8" L 12 4/5" W 5 3/4"

MANDARIN 21122814
Bandeja Baguete 32 Grey
Baguete Tray 32 Grey
Fuente Baguete 32 Grey
Plat Baguettes 32 Grey
△ 643 gr A 30 mm C 325 mm L 146 mm
△ 1 3/5 lbs H 1 1/8" L 12 4/5" W 5 3/4"

MANDARIN 21123020
Bandeja Baguete 32 Orange
Baguete Tray 32 Orange
Fuente Baguete 32 Orange
Plat Baguettes 32 Orange
△ 643 gr A 30 mm C 325 mm L 146 mm
△ 1 3/5 lbs H 1 1/8" L 12 4/5" W 5 3/4"

MANDARIN 21125482
Bandeja Baguete 32 Dark Green
Baguete Tray 32 Dark Green
Fuente Baguete 32 Dark Green
Plat Baguettes 32 Dark Green
△ 643 gr A 30 mm C 325 mm L 146 mm
△ 1 3/5 lbs H 1 1/8" L 12 4/5" W 5 3/4"

MANDARIN 21122806
Prato Manteiga 10 Green
Butter Plate 10 Green
Plato Mantequilla 10 Green
Assiette Beurre 10 Green
△ 83 gr A 21 mm ⌀ 101 mm
△ 1/5 lbs H 5/8" ⌀ 4"

MANDARIN 21122815
Prato Manteiga 10 Grey
Butter Plate 10 Grey
Plato Mantequilla 10 Grey
Assiette Beurre 10 Grey
△ 83 gr A 21 mm ⌀ 101 mm
△ 1/5 lbs H 5/8" ⌀ 4"

MANDARIN 21123021
Prato Manteiga 10 Orange
Butter Plate 10 Orange
Plato Mantequilla 10 Orange
Assiette Beurre 10 Orange
△ 83 gr A 21 mm ⌀ 101 mm
△ 1/5 lbs H 5/8" ⌀ 4"

MANDARIN 21125483
Prato Manteiga 10 Dark Green
Butter Plate 10 Dark Green
Plato Mantequilla 10 Dark Green
Assiette Beurre 10 Dark Green
△ 83 gr A 21 mm ⌀ 101 mm
△ 1/5 lbs H 5/8" ⌀ 4"

MANDARIN 21122807
Taça 28cl Green
Bowl 28cl Green
Taza 28cl Green
Coupelle 28cl Green
△ 156 gr A 59 mm ⌀ 89 mm CAP. 264 ml
△ 1/3 lbs H 2 1/3" ⌀ 3 1/2" CAP. 9 oz

MANDARIN 21122816
Taça 28cl Grey
Bowl 28cl Grey
Taza 28cl Grey
Coupelle 28cl Grey
△ 156 gr A 59 mm ⌀ 89 mm CAP. 264 ml
△ 1/3 lbs H 2 1/3" ⌀ 3 1/2" CAP. 9 oz

MANDARIN 21123022
Taça 28cl Orange
Bowl 28cl Orange
Taza 28cl Orange
Coupelle 28cl Orange
△ 156 gr A 59 mm ⌀ 89 mm CAP. 264 ml
△ 1/3 lbs H 2 1/3" ⌀ 3 1/2" CAP. 9 oz

MANDARIN 21125484
Taça 28cl Dark Green
Bowl 28cl Dark Green
Taza 28cl Dark Green
Coupelle 28cl Dark Green
△ 156 gr A 59 mm ⌀ 89 mm CAP. 264 ml
△ 1/3 lbs H 2 1/3" ⌀ 3 1/2" CAP. 9 oz

MANDARIN 21122808
Taça 13cl Green
Bowl 13cl Green
Taza 13cl Green
Coupelle 13cl Green
△ 118 gr A 48 mm ⌀ 77 mm CAP. 143 ml
△ 1/4 lbs H 1 5/8" ⌀ 3" CAP. 4 5/8 oz

MANDARIN 21122818
Taça 13cl Grey
Bowl 13cl Grey
Taza 13cl Grey
Coupelle 13cl Grey
△ 118 gr A 48 mm ⌀ 77 mm CAP. 143 ml
△ 1/4 lbs H 1 5/8" ⌀ 3" CAP. 4 5/8 oz

MANDARIN 21123023
Taça 13cl Orange
Bowl 13cl Orange
Taza 13cl Orange
Coupelle 13cl Orange
△ 118 gr A 48 mm ⌀ 77 mm CAP. 143 ml
△ 1/4 lbs H 1 5/8" ⌀ 3" CAP. 4 5/8 oz

MANDARIN 21125485
Taça 13cl Dark Green
Bowl 13cl Dark Green
Taza 13cl Dark Green
Coupelle 13cl Dark Green
△ 118 gr A 48 mm ⌀ 77 mm CAP. 143 ml
△ 1/4 lbs H 1 5/8" ⌀ 3" CAP. 4 5/8 oz

MANDARIN 21122809
Taça 9cl Green
Bowl 9cl Green
Taza 9cl Green
Coupelle 9cl Green
△ 82 gr A 49 mm ⌀ 62 mm CAP. 100 ml
△ 1/6 lbs H 2" ⌀ 2 4/5" CAP. 3 3/8 oz

MANDARIN 21122819
Taça 9cl Grey
Bowl 9cl Grey
Taza 9cl Grey
Coupelle 9cl Grey
△ 82 gr A 49 mm ⌀ 62 mm CAP. 100 ml
△ 1/6 lbs H 2" ⌀ 2 4/5" CAP. 3 3/8 oz

MANDARIN 21123024
Taça 9cl Orange
Bowl 9cl Orange
Taza 9cl Orange
Coupelle 9cl Orange
△ 82 gr A 49 mm ⌀ 62 mm CAP. 100 ml
△ 1/6 lbs H 2" ⌀ 2 4/5" CAP. 3 3/8 oz

MANDARIN 21125488
Taça 9cl Dark Green
Bowl 9cl Dark Green
Taza 9cl Dark Green
Coupelle 9cl Dark Green
△ 82 gr A 49 mm ⌀ 62 mm CAP. 100 ml
△ 1/6 lbs H 2" ⌀ 2 4/5" CAP. 3 3/8 oz

MANDARIN 21123850
Chávena Café com Pires Emp. Green 9cl
Coffee Cup & Saucer Green St. 9cl
Taza Café con Platillo St. Green 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. Green 9cl
△ 216 gr A 68 mm ⌀ 118 mm CAP. 85 ml
△ 1/2 lbs H 2 2/3" ⌀ 4 5/8" CAP. 2 7/8 oz

MANDARIN 21123852
Chávena Café com Pires Emp. Grey 9cl
Coffee Cup & Saucer Grey St. 9cl
Taza Café con Platillo St. Grey 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. Grey 9cl
△ 216 gr A 68 mm ⌀ 118 mm CAP. 85 ml
△ 1/2 lbs H 2 2/3" ⌀ 4 5/8" CAP. 2 7/8 oz

MANDARIN 21123851
Chávena Café com Pires Emp. Orange 9cl
Coffee Cup & Saucer Orange St. 9cl
Taza Café con Platillo St. Orange 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. Orange 9cl
△ 216 gr A 68 mm ⌀ 118 mm CAP. 85 ml
△ 1/2 lbs H 2 2/3" ⌀ 4 5/8" CAP. 2 7/8 oz

MANDARIN 21125489
Chávena Café com Pires Emp. Dark Green 9cl
Coffee Cup & Saucer Dark Green St. 9cl
Taza Café con Platillo St. Dark Green 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. Dark Green 9cl
△ 216 gr A 68 mm ⌀ 118 mm CAP. 85 ml
△ 1/2 lbs H 2 2/3" ⌀ 4 5/8" CAP. 2 7/8 oz

MAR HOTEL

Inspirada nas texturas dos corais e das conchas, a linha *Mar Hotel* alia a poesia das profundezas do mar às exigências práticas da vida moderna.A sua capacidade de adaptação faz desta coleção uma excelente escolha para os mais variados ambientes e ocasiões.

Inspired by the textures of corals and shells, the Mar Hotel line combines poetry from the depths of the sea to the practical demands of modern life. Its adaptability to different environments makes it an excellent choice for a variety of occasions.

Inspirada en las texturas de los corales, y de las conchas, la línea Mar Hotel combina, la poesía de las profundidades del mar con las exigencias prácticas de la vida moderna. Su capacidad de adaptación a diversos ambientes hacen de ella una excelente elección para las más diversas ocasiones.

Inspirée des textures des coraux et des coquillages, la ligne Mar («Mer») Hotel combine la poésie des profondeurs aux exigences pratiques de la vie moderne. Son adaptabilité fait de cette collection un excellent choix pour une grande variété d'ambiances et d'occasions.

MAR HOTEL 21130433
Travessa Oval 29
Oval Platter 29
Fuente Oval 29
Plat à Servir Ovale 29
△ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm
△ 1 1/6 lbs H 1" L 11 1/2" W 7"

MAR HOTEL 21130435
Travessa Oval 25
Oval Platter 25
Fuente Oval 25
Plat à Servir Ovale 25
△ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm
△ 9/9 lbs H 1" L 9 9/9" W 6 1/2"

MAR HOTEL 21130428
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette de Présentation Ronde 33
△ 1170 gr A 23 mm ∅ 330 mm
△ 2 4/5 lbs H 9/9" ∅ 13"

MAR HOTEL 21130430
Prato Raso Redondo 28
Round Dinner Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
△ 770 gr A 24 mm ∅ 280 mm
△ 1 3/5 lbs H 1" ∅ 11"

MAR HOTEL 21130431
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert Ronde 22
△ 440 gr A 21 mm ∅ 220 mm
△ 1 lbs H 5/6" ∅ 8 2/3"

MAR HOTEL 21130432
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
△ 228 gr A 18 mm ∅ 162 mm
△ 1/2 lbs H 3/3" ∅ 6 3/6"

MAR HOTEL 21130443
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Tazón de Sopa 14
Bol de Soupe 14
△ 263 gr A 64 mm ∅ 141 mm CAP. 541 ml
△ 4/5 lbs H 2 1/2" ∅ 5 5/6" CAP. 18 2/5 oz

MAR HOTEL 21130444
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Bol à Riz 11
△ 198 gr A 65 mm ∅ 110 mm CAP. 334 ml
△ 4/6 lbs H 2 3/9" ∅ 4 1/5" CAP. 11 2/5 oz

MAR HOTEL 21130436
Leiteira Grande 35cl
Large Milk Jug 35cl
Lechera Grande 35cl
Crémier Grand Modèle 35cl
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm
△ 2/3 lbs H 4" L 5"

MAR HOTEL 21130437
Leiteira Pequena 11cl
Small Milk Jug 11cl
Lechera Pequeña 11cl
Crémier Petit Modèle 11cl
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm
△ 1/2 lbs H 3 5/6" L 2"

MAR HOTEL 21130438
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 306 gr A 89 mm ∅ 95 mm CAP. 246 ml
△ 2/3 lbs H 3 1/2" ∅ 3 3/4" CAP. 8 1/3 oz

MAR HOTEL 21130439
Bule Grande 90cl
Large Tea Pot 90cl
Tetera Grande 90cl
Théière Grand Modèle 90cl
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm CAP. 846 ml
△ 1 4/5 lbs H 5 1/2" L 8" W 5" CAP. 28 3/5 oz

MAR HOTEL 21130440
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm CAP. 436 ml
△ 9/9 lbs H 4 4/6" L 6 5/5" W 4 1/6" CAP. 14 3/4 oz

MAR HOTEL 21130442
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl
St Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo St 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl
△ 435 gr A 69 mm C 155 mm L 85 mm CAP. 223 ml
△ 1 lbs H 2 5/5" L 6 1/6" W 3 1/5" CAP. 7 5/9 oz

MAR HOTEL 21130441
Chávena Café com Pires Emp. 9cl
St. Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo St. 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl
△ 217 gr A 54 mm C 118 mm L 60 mm CAP. 82 ml
△ 1/2 lbs H 2 1/8" L 4 5/8" W 2 3/8" CAP. 2 7/9 oz

SPRINKLE

Uma decoração de carácter leve e delicado, pensada para enfatizar os empratamentos e elevar os melhores sabores.

A light and delicate style of decoration, designed to emphasize the gourmet presentation and elevate the finest flavors.

Una decoración de carácter ligero y delicado, diseñada para enfatizar y elevar los mejores sabores.

Une décoration légère et délicate, pensée pour mettre en valeur le dressage et la saveur de vos mets.

SPRINKLE 21125250
Prato Marcador Aba 33
Charger Plate Rim 33
Plato Presentación Aba 33
Assiette de Présentation Languette 33
△ 1241 gr A 33 mm C 330 mm
△ 2 ¾ lbs H 1 ²⁄₇″ L 13″

SPRINKLE 21125251
Prato Marcador Centro 33
Charger Plate Center 33
Plato Presentación Centro 33
Assiette de Présentation Centre 33
△ 1189 gr A 19 mm ⌀ 331 mm
△ 2 ⅝ lbs H 1 ¾″ ⌀ 13″

SPRINKLE 21125252
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 729 gr A 32 mm ⌀ 278 mm
△ 1 ⅗ lbs H 1 ¼″ ⌀ 11″

SPRINKLE 21125253
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 482 gr A 29 mm ⌀ 232 mm
△ 1 lbs H 1 ½″ ⌀ 9 ⅓″

SPRINKLE 21125254
Prato Doce 20
Bread & Butter Plate 20
Plato Pan 20
Petit Assiette à Dessert 20
△ 310 gr A 21 mm ⌀ 197 mm
△ ⅔ lbs H ⅝″ ⌀ 7 ¾″

SPRINKLE 21125255
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Hondo Bowl 14
Tasse Creuse 14
△ 263 gr A 64 mm C 141 mm CAP. 541 ml
△ ⅝ lbs H 2 ½″ L 5 ⅝″ CAP. 18 ²⁄₇oz

SPRINKLE 21125256
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tázon de Arroz 11
Tasse Riz 11
△ 198 gr A 65 mm ⌀ 110 mm CAP. 334 ml
△ ⅜ lbs H 2 ⅝″ ⌀ 4 ⅓″ CAP. 11 ²⁄₇oz

SPRINKLE 21125258
Chávena Chá com Pires Nemp. 22cl
Nst. Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo Nst. 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Nemp. 22cl
△ 447 gr A 62 mm ⌀ 157 mm CAP. 223 ml
△ 1 lbs H 2 ⅝″ L 6 ⅛″ CAP. 7 ½ oz

SPRINKLE 21125257
Chávena Café com Pires Nemp. 9cl
Nst. Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo Nst. 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Nemp. 9cl
△ 274 gr A 44 mm ⌀ 140 mm CAP. 85 ml
△ ⅗ lbs H 1 ¾″ ⌀ 5 ½″ CAP. 2 ⅞ oz

TILES

NEW COLLECTION

A palavra "azulejo" tem origem no árabe azzelij, "pequena pedra polida", mas também é comummente associada com o termo persa lazkward, "lápis-lázuli", visto grande parte da produção portuguesa de azulejo usar esta cor. A colecção *Tiles* homenageia essa herança árabe, que se tornaria uma das produções mais originais da cultura portuguesa, com os seus próprios motivos decorativos, geométricos, vegetalistas e muitos outros, ultrapassando a mera função utilitária e instituindo-se como arte. Um serviço prático com um forte sentido cenográfico.

The word "azulejo" [tile] comes from the Arabic "azzelij", "a small polished stone", also commonly associated with the Persian term "lazkward", "lapis lazuli", due to the fact that a great part of the Portuguese tile production uses this colour. Tiles collection pays a tribute to this Arab heritage, which revealed to be one of the most original productions of Portuguese culture, with its own decorative, geometric, vegetal motifs, and many others features, surpassing simple utilitarian function and becoming art.

La palabra azulejo con origen árabe azzelij, que significa pequeña piedra pulida, aunque también se suele asociar al término persa lazkward, que significa lapislázuli, por la fuerte presencia de este color en gran parte del azulejo portugués. La colección Tiles presta homenaje a este legado árabe, que se convertirá en una de las producciones artísticas más originales de la cultura portuguesa. La infinidad de motivos decorativos propios, no solo geométricos o vegetales, superando su sencilla función utilitária y convirtiéndose en arte.

Le mot « azulejo » vient de l'arabe azzelij, « petite pierre polie », mais il est aussi souvent associé au terme persan lazkward, « lapis lazuli », étant donné qu'une grande partie de la production portugaise de carreau de faïence utilise cette couleur.
La collection Tiles rend hommage à cet héritage arabe, qui allait devenir l'une des productions les plus originales de la culture portugaise, avec ses propres motifs décoratifs, géométriques, végétales et bien d'autres, dépassant la simple fonction utilitaire et s'imposant comme objet d'art.

TILES 21128418
Travessa Oval 29x18
Oval Platter 29x18
Fuente Oval 29x18
Plat à Servir Ovale 29x18
△529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm
△1 1/6 lbs H 1" L 11 1/2" W 7"

TILES 21128419
Travessa Oval 25x16
Oval Platter 25x16
Fuente Oval 25x16
Plat à Servir Ovale 25x16
△420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm
△5/6 lbs H 1" L 9 5/6" W 6 1/2"

TILES 21128394
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
△1170 gr A 23 mm ∅ 330 mm
△2 4/5 lbs H 5/6" ∅ 13"

TILES 21127530
Prato Raso Redondo 28
Dinner Round Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
△770 gr A 24 mm ∅ 280 mm
△1 5/5 lbs H 1" ∅ 11"

TILES 21128395
Prato Raso Redondo 28
Dinner Round Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
△770 gr A 24 mm ∅ 280 mm
△1 5/5 lbs H 1" ∅ 11"

TILES 21127529
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△847 gr A 34 mm ∅ 300 mm
△1 7/8 lbs H 1 1/2" ∅ 11 5/6"

TILES 21127528
Prato Risotto
Risotto Plate
Plato Risotto
Assiette Risotto
△748 gr A 53 mm ∅ 274 mm CAP. 222 ml
△1 2/3 lbs H 2 1/6" ∅ 10 7/6" CAP. 7 1/2 oz

TILES 21128897
Prato Sopa Pequeno 24
Small Soup Plate 24
Plato Hondo Pequeño 24
Assiette Creuse Petit Modèle 24
△523 gr A 36 mm ∅ 240 mm CAP. 288 ml
△1 1/2 lbs H 1 3/5" ∅ 9 4/5" CAP. 9 3/4 oz

TILES 21128396
Prato Sobremesa Redondo Centro 22
Round Dessert Plate Center 22
Plato Postre Redondo Centro 22
Assiette à Dessert Centre 22
△440 gr A 21 mm ∅ 220 mm
△1 lbs H 5/6" ∅ 8 2/3"

TILES 21128397
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert 22
△440 gr A 21 mm ∅ 220 mm
△1 lbs H 5/6" ∅ 8 2/3"

TILES 21128918
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
△228 gr A 18 mm ∅ 161 mm
△1/2 lbs H 5/5" ∅ 6 1/3"

TILES 21127531
Prato Pão Mot. A
Bread & Butter Plate Mot. A
Plato Pan Mot. A
Assiette à Pain Mot. A
△230 gr A 21 mm ∅ 170 mm
△1 1/2 lbs H 5/6" ∅ 6 5/5"

TILES 21127532
Prato Pão Mot. B
Bread & Butter Plate Mot. B
Plato Pan Mot. B
Assiette à Pain Mot. B
△230 gr A 21 mm ∅ 170 mm
△1 1/2 lbs H 5/6" ∅ 6 5/5"

TILES 21127533
Prato Pão Mot. C
Bread & Butter Plate Mot. C
Plato Pan Mot. C
Assiette à Pain Mot. C
△230 gr A 21 mm ∅ 170 mm
△1 1/2 lbs H 5/6" ∅ 6 5/5"

TILES 21127534
Prato Pão Mot. D
Bread & Butter Plate Mot. D
Plato Pan Mot. D
Assiette à Pain Mot. D
△230 gr A 21 mm ∅ 170 mm
△1 1/2 lbs H 5/6" ∅ 6 5/5"

TILES 21128421
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Hondo Bowl 14
Tasse Creuse 14
△ 282 gr A 65 mm ∅ 140 mm CAP. 541 ml
△ ⅝ lbs H 2 ⅝" ∅ 5 ½" CAP. 18 ⅔"

TILES 21128420
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Tasse Riz 11
△ 200 gr A 65 mm ∅ 110 mm CAP. 334 ml
△ ⅝ lbs H 2 ⅝" ∅ 4 ⅓" CAP. 11 ⅔"

TILES 21128422
Chávena Café com Pires Emp. 9cl
St. Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo St. 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl
△ 216 gr A 68 mm ∅ 118 mm CAP. 85 ml
△ ½ lbs H 2 ⅔" ∅ 4 ⅝" CAP. 2 ⅞"

TILES 21128423
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl
St. Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo St. 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl
△ 435 gr A 87 mm ∅ 155 mm CAP. 223 ml
△ 1 lbs H 3 ⅜" ∅ 6 ⅛" CAP. 7 ½"

TRANSATLÂNTICA HOTEL

NEW COLLECTION

Transatlântica Hotel é uma obra repleta de simbologia: a caravela representa a descoberta do Brasil; a corneta os festejos do carnaval, com as suas escolas de samba; a estrela, elemento-chave da rosa dos ventos, evoca o mar e o espírito de descoberta; os azulejos refletem a arte e cultura portuguesas. Em *Transatlântica Hotel* encontramos dois países unidos pelo oceano que os separa.

Transatlântica Hotel is a work full of symbolism: the caravel represents the discovery of Brazil; the bugle from the Carnival festivities and its samba schools; the star, a key element of the compass, evokes the sea and the spirit of discovery; the tiles reflect the Portuguese art and culture. In "Transatlântica" we find two countries united by the ocean that separates them.

Transatlântica Hotel es una obra repleta de simbología: la carabela representa el descubrimiento de Brasil; la bocina las fiestas del carnaval, con sus escuelas de samba; la estrella, elemento clave de la rosa de los vientos, evoca el mar y el espíritu de descubrimiento; los azulejos reflejan el arte y la cultura portuguesa. En Transatlântica encontramos dos países unidos por el océano que los separa.

Transatlântica Hotel est une oeuvre pleine de symbolique: la caravelle représente la découverte du Brésil; la trompette les festivités du carnaval, avec ses écoles de samba; l'étoile, un élément clé de la rose des vents, évoque la mer et l'esprit de découverte; les azulejos reflètent l'art et la culture portugaises. Dans Transatlântica, on retrouve deux pays unis par l'océan qui les sépare.

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131025
Travessa Oval Média 29
Medium Oval Platter 29
Fuente Oval Mediana 29
Plat à Servir Ovale Moyen 29
△ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm
△ 1 1/6 lbs H 1" L 11 1/2" W 7"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131026
Travessa Oval Pequena 25
Small Oval Platter 25
Fuente Oval Pequeña 25
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 25
△ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm
△ 8/9 lbs H 1" L 9 8/9" W 6 1/2"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131021
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette à Presentación 33
△ 1170 gr A 23 mm ∅ 330 mm
△ 2 4/9 lbs H 8/9" ∅ 13"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131022
Prato Raso Redondo 28
Dinner Round Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
△ 770 gr A 24 mm ∅ 280 mm
△ 1 5/9 lbs H 1" ∅ 11"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131023
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert 22
△ 440 gr A 21 mm ∅ 220 mm
△ 1 lbs H 5/8" ∅ 8 2/3"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131024
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
△ 228 gr A 18 mm ∅ 162 mm
△ 1/2 lbs H 5/9" ∅ 6 3/8"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131027
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Hondo Bowl 14
Tasse Creuse 14
△ 263 gr A 64 mm ∅ 141 mm CAP. 541 ml
△ 4/9 lbs H 2 1/2" ∅ 5 5/8" CAP. 18 2/9"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131028
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Tasse Riz 11
△ 198 gr A 65 mm ∅ 110 mm CAP. 334 ml
△ 4/9 lbs H 2 5/9" ∅ 4 1/2" CAP. 11 2/9"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131029
Leiteira Grande 35cl
Large Milk Jug 35cl
Lechera Grande 35cl
Crémier Grand Modèle 35cl
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm
△ 2/3 lbs H 4" L 2 2/9"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131030
Leiteira Pequena 11cl
Small Milk Jug 11cl
Lechera Pequeña 11cl
Crémier Petit Modèle 11cl
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm
△ 1/2 lbs H 3 5/8" L 2"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131031
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 306 gr A 89 mm C 95 mm CAP. 246 ml
△ 2/3 lbs H 3 1/2" L 3 3/4" CAP. 8 1/3" oz

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131032
Bule Grande 90cl
Large Tea Pot 90cl
Tetera Grande 90cl
Théière Grand Modèle 90cl
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm CAP. 846 ml
△ 1 4/9 lbs H 5 1/2" L 8" W 5 1/9" CAP. 28 3/5 oz

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131033
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm CAP. 436 ml
△ 8/9 lbs H 4 5/9" L 6 5/9" W 4 1/9" CAP. 14 3/4 oz

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131035
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl
St Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo St 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl
△ 435 gr A 69 mm C 155 mm L 85 mm CAP. 223 ml
△ 1 lbs H 2 5/9" L 6 1/9" W 3 1/3" CAP. 7 5/9 oz

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131034
Chávena Café com Pires Emp. 9cl
St Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo St 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl
△ 217 gr A 54 mm C 188 mm L 60 mm CAP. 82 ml
△ 1/2 lbs H 2 1/8" L 4 5/8" W 2 3/8" CAP. 2 7/9 oz

TRASSO HOTEL

N.E.W COLLECTION

Trasso Hotel carateriza-se por linhas arquitetónicas com motivos geométricos demarcados em platina, que conferem a toda a coleção um caráter distintivo. A influência de diversas culturas, em particular da oriental, associada à sofisticação das linhas de tableware ocidentais, permite desfrutar de momentos de grande relaxamento e convivialidade.

Trasso Hotel is characterised by architectural lines with geometric patterns outlined in anthracite gray, endowing the entire collection with a distinctive appearance. The influence of various cultures, in particular those oriental, associated to the sophistication of western tableware lines, will allow you to enjoy moments of great relaxation and sociability.

Trasso Hotel se caracteriza por líneas arquitectónicas con motivos geométricos con borde de platino, que le dan a toda la colección un carácter distintivo. La influencia de diversas culturas, en particular de la oriental, asociada a la sofisticación de las líneas de tableware occidentales, le permitirá disfrutar de momentos de gran relax y convivencia.

Trasso Hotel se caractérise par des lignes architecturales aux motifs géométriques mises en évidence par la platine, qui donnent à cette collection un caractère distinctif. L'influence de différentes cultures, notamment l'orientale, associée à la sophistication des lignes de vaisselle de table occidentales, permet de profiter de moments de grande détente et de convivialité.

TRASSO HOTEL 21131055
Travessa Oval Média 29
Medium Oval Platter 29
Fuente Oval Mediana 29
Plat à Servir Ovale Moyen 29
△ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm
△ 1 1/6 lbs H 1" L 11 1/2" W 7"

TRASSO HOTEL 21131056
Travessa Oval Pequena 25
Small Oval Platter 25
Fuente Oval Pequeña 25
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 25
△ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm
△ 9/9 lbs H 1" L 9 9/9" W 6 1/2"

TRASSO HOTEL 21131051
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette à Presentación 33
△ 1170 gr A 23 mm ∅ 330 mm
△ 2 4/5 lbs H 9/9" ∅ 13"

TRASSO HOTEL 21131052
Prato Raso Redondo 28
Dinner Round Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
△ 770 gr A 24 mm ∅ 280 mm
△ 1 3/5 lbs H 1" ∅ 11"

TRASSO HOTEL 21131053
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert 22
△ 440 gr A 21 mm ∅ 220 mm
△ 1 lbs H 5/6" ∅ 8 2/3"

TRASSO HOTEL 21131054
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
△ 228 gr A 18 mm ∅ 162 mm
△ 1/2 lbs H 2/3" ∅ 6 3/8"

TRASSO HOTEL 21131057
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Hondo Bowl 14
Tasse Creuse 14
△ 263 gr A 64 mm ∅ 141 mm CAP. 541 ml
△ 4/5 lbs H 2 1/2" ∅ 5 5/8" CAP. 18 2/3"

TRASSO HOTEL 21131058
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Tasse Riz 11
△ 198 gr A 65 mm ∅ 110 mm CAP. 334 ml
△ 4/9 lbs H 2 5/9" ∅ 4 1/2" CAP. 11 2/3"

TRASSO HOTEL 21131059
Leiteira Grande 35cl
Large Milk Jug 35cl
Lechera Grande 35cl
Crémier Grand Modèle 35cl
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm
△ 2/3 lbs H 4" L 2 2/3"

TRASSO HOTEL 21131060
Leiteira Pequena 11cl
Small Milk Jug 11cl
Lechera Pequeña 11cl
Crémier Petit Modèle 11cl
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm
△ 1/2 lbs H 3 5/8" L 2"

TRASSO HOTEL 21131061
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 306 gr A 89 mm C 95 mm CAP. 246 ml
△ 2/3 lbs H 3 1/2" L 3 3/4" CAP. 8 1/3" oz

TRASSO HOTEL 21131062
Bule Grande 90cl
Large Tea Pot 90cl
Tetera Grande 90cl
Théière Grand Modèle 90cl
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm CAP. 846 ml
△ 1 4/9 lbs H 5 1/2" L 8" W 5 1/9" CAP. 28 3/5 oz

TRASSO HOTEL 21131063
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm CAP. 436 ml
△ 8/9 lbs H 4 4/9" L 6 2/3" W 4 1/9" CAP. 14 3/4 oz

TRASSO HOTEL 21131065
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl
St Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo St 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl
△ 435 gr A 69 mm C 155 mm L 85 mm CAP. 223 ml
△ 1 lbs H 2 5/9" L 6 1/9" W 3 1/3" CAP. 7 5/9 oz

TRASSO HOTEL 21131064
Chávena Café com Pires Emp. 9cl
St Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo St 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl
△ 217 gr A 54 mm C 188 mm L 60 mm CAP. 82 ml
△ 1/2 lbs H 2 1/8" L 4 5/8" W 2 3/8" CAP. 2 7/9 oz

VENEZIA HOTEL

NEW COLLECTION

A sofisticação das formas e da decoração contrastam com a delicadeza do relevo, finalizando com um toque de cor em degrade. Contemporaneidade prática para restaurantes e hotéis com pormenores de elegância e distinção.

The sophistication of the forms and decoration contrast with the delicacy of the relief, finished with a touch of colour in degradé. Everyday modernity with details of elegance and distinction.

La sofisticación de las formas e de la decoración, contrasta con la delicadeza del relieve, finalizando con un toque de color en degradé. Contemporaneidad del día a día con detalles de elegancia y distinción.

La sophistication de la forme et de la décoration contraste avec la délicatesse du relief, finalisé par une touche de couleur en dégradé. Une contemporanéité pratique avec des détails élégants et disntingués.

VENEZIA HOTEL 21130462
Travessa Oval 29
Oval Platter 29
Fuente Oval 29
Plat à Servir Ovale 29
△ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm
△ 1 1/6 lbs H 1" L 11 1/2" W 7"

VENEZIA HOTEL 21130463
Travessa Oval 25
Oval Platter 25
Fuente Oval 25
Plat à Servir Ovale 25
△ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm
△ 9/9 lbs H 1" L 9 9/9" W 6 1/2"

VENEZIA HOTEL 21130458
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette de Présentation Ronde 33
△ 1170 gr A 23 mm ∅ 330 mm
△ 2 4/9 lbs H 9/9" ∅ 13"

VENEZIA HOTEL 21130459
Prato Raso Redondo 28
Round Dinner Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
△ 770 gr A 24 mm ∅ 280 mm
△ 1 5/9 lbs H 1" ∅ 11"

VENEZIA HOTEL 21130460
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert Ronde 22
△ 440 gr A 21 mm ∅ 220 mm
△ 1 lbs H 5/6" ∅ 8 2/3"

VENEZIA HOTEL 21130461
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
△ 228 gr A 18 mm ∅ 162 mm
△ 1/2 lbs H 3/9" ∅ 6 3/6"

VENEZIA HOTEL 21130471
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Tazón de Sopa 14
Bol de Soupe 14
△ 263 gr A 64 mm ∅ 141 mm CAP. 541 ml
△ 4/9 lbs H 2 1/2" ∅ 5 5/6" CAP. 18 2/9 oz

VENEZIA HOTEL 21130472
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Bol à Riz 11
△ 198 gr A 65 mm ∅ 110 mm CAP. 334 ml
△ 4/9 lbs H 2 5/9" ∅ 4 1/3" CAP. 11 2/9 oz

VENEZIA HOTEL 21130464
Leiteira Grande 35cl
Large Milk Jug 35cl
Lechera Grande 35cl
Crémier Grand Modèle 35cl
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm
△ 2/3 lbs H 4" L 5"

VENEZIA HOTEL 21130465
Leiteira Pequena 11cl
Small Milk Jug 11cl
Lechera Pequeña 11cl
Crémier Petit Modèle 11cl
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm
△ 1/2 lbs H 3 5/6" L 2"

VENEZIA HOTEL 21130466
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 306 gr A 89 mm ∅ 95 mm CAP. 246 ml
△ 2/3 lbs H 3 1/2" ∅ 3 3/4" CAP. 8 1/3 oz

VENEZIA HOTEL 21130467
Bule Grande 90cl
Large Tea Pot 90cl
Tetera Grande 90cl
Théière Grand Modèle 90cl
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm CAP. 846 ml
△ 1 4/9 lbs H 5 1/2" L 8" W 5" CAP. 28 3/9 oz

VENEZIA HOTEL 21130468
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm CAP. 436 ml
△ 8/9 lbs H 4 4/9" L 6 5/9" W 4 1/9" CAP. 14 3/4 oz

VENEZIA HOTEL 21130470
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl
St Tea Cup & Saucer 22cl
Taza Té con Platillo St 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl
△ 435 gr A 69 mm C 155 mm L 85 mm CAP. 223 ml
△ 1 lbs H 2 5/9" L 6 1/9" W 3 1/3" CAP. 7 5/9 oz

VENEZIA HOTEL 21130469
Chávena Café com Pires Emp. 9cl
St. Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo St. 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl
△ 217 gr A 54 mm C 118 mm L 60 mm CAP. 82 ml
△ 1/2 lbs H 2 1/6" L 4 5/6" W 2 3/6" CAP. 2 7/9 oz

CONTEMPORARY

ACCESSORIES

GERMAN DESIGN AWARD NOMINEE 2017

reddot design award winner 2015

PLISSÉ 21117644
Caixa Média
Medium Box
Caja Mediana
Boîte Moyen Modèle
△ 1139 gr A 255 mm ∅ 184 mm
△ 2 ½ lbs H 10″ ∅ 7 ¼″

PLISSÉ 21117641
Caixa Grande
Large Box
Caja Grande
Boîte Grand Modèle
△ 2227 gr A 208 mm ∅ 276 mm
△ 5 lbs H 8 ⅛″ ∅ 10 ⅚″

PLISSÉ 21117645
Caixa Pequena
Small Box
Caja Pequeña
Boîte Petit Modèle
△ 373 gr A 137 mm ∅ 114 mm
△ ⅝ lbs H 5 ⅜″ ∅ 4 ½″

BRANCO 21123321
Caixa Americana Pequena
Small American Box
Caja Americana Pequeña
Centre de Table
△ 204 gr A 43 mm C 89 mm L 76 mm
△ ⅝ lbs H 1 ⅜″ L 3 ½″ W 3″

BRANCO 21123322
Caixa Baralho de Cartas
Card Box
Caja Baraja Cartas
Centre de Table
△ 494 gr A 54 mm C 147 mm L 111 mm
△ 1 lbs H 2 ⅛″ L 5 ⅝″ W 4 ⅜″

BRANCO 21123323
Caixa Regaleira Grande
Large Round Box
Caja Regaleira Grande
Centre de Table
△ 256 gr A 43 mm ∅ 101 mm
△ ⅝ lbs H 1 ⅜″ ∅ 4″

BRANCO 21123320
Caixa Americana Grande
Large American Box
Caja Americana Grande
Centre de Table
△ 360 gr A 58 mm C 114 mm L 94 mm
△ ⅝ lbs H 2 ⅜″ L 4 ½″ W 3 ⅝″

BRANCO 21123324
Caixa Regaleira Pequena
Small Round Box
Caja Regaleira Pequeña
Centre de Table
△ 78 gr A 31 mm ∅ 63 mm
△ ⅛ lbs H 1 ⅜″ ∅ 2 ½″

CHURRASCO 27020578
Prato Rectangular Preto 17
Rectangular Platter Black 17
Fuente Rectangular Negro 17
Plateau Rectangulaire Noir 17
A 30 mm C 365 mm L 170 mm
H 1 ⅛″ L 14 ⅜″ W 6 ⅝″

COMPLEMENTS 21120865
Prato Degustação Azeite
Olive Oil Tasting Dish
Plato Degustación Aceite Oliva
Assiette Dégustation Huile d'Olive
△ 275 gr A 36 mm ∅ 154 mm
△ ⅗ lbs H 1 ⅜″ ∅ 6″

COMPLEMENTS 21123920
Prato Risotto
Risotto Plate
Plato Risotto
Assiette Risotto
△ 748 gr A 53 mm ∅ 274 mm CAP. 222 ml
△ 1 ⅔ lbs H 2 ⅛″ ∅ 10 ⅞″ CAP. 7 ½oz

COMPLEMENTS 21123921
Pack 6 Prato Risotto
Pack 6 Risotto Plate
Pack 6 Plato Risotto
Pack 6 Assiette Risotto
△ 4488 gr A 125 mm ∅ 274 mm CAP. 222 ml
△ 9 ⅝ lbs H 4 ⅝″ ∅ 10 ⅞″ CAP. 7 ½oz

COMPLEMENTS 21000636
Bandeja Torta
Tart Tray
Bandeja Torta
Plat à Cake
△ 637 gr A 19 mm C 394 mm L 152 mm
△ 1 ⅔ lbs H ¾″ L 2½″ W 6″

BROADWAY

A sua mesa é o palco de uma encenação elegante e intemporal. Seja qual for a ocasião, o serviço *Broadway* estará à altura. Um toque de contemporaneidade com a marca intemporal do melhor design.

Your table is the stage for an elegant and timeless performance. Whatever the occasion, the Broadway table set will give you a standing ovation. A touch of modernity with the timelessness of the best design.

Su mesa será el escenario de una escenografía elegante e intemporal. Sea cual sea el momento, la vajilla Broadway estará a la altura de la ocasión. Un toque de contemporaneidad con la marca intemporal del mejor diseño.

L'art de la table mis à votre service pour une élégance intemporelle. Pour une soirée à deux, un repas d'affaire, un événement familial, Broadway sera toujours à la hauteur. Une touche contemporaine avec la marque intemporelle du meilleur design.

BROADWAY 21085911
Travessa Oval Grande 38
Large Oval Platter 38
Fuente Oval Grande 38
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 38
△ 1363 gr A 28 mm C 384 mm L 294 mm
△ 3 lbs H 1 1/9" L 15 1/8" W 11 5/9"

BROADWAY 21085912
Travessa Oval Média 35
Medium Oval Platter 35
Fuente Oval Mediana 35
Plat à Servir Ovale Moyen 35
△ 1318 gr A 29 mm C 358 mm L 273 mm
△ 2 8/9 lbs H 1 1/9" L 14 1/9" W 10 3/4"

BROADWAY 21085913
Travessa Oval Pequena 32
Small Oval Platter 32
Fuente Oval Pequeña 32
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 32
△ 907 gr A 26 mm C 326 mm L 248 mm
△ 2 lbs H 1" L 12 5/8" W 9 3/4"

BROADWAY 21085573
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
△ 1241 gr A 33 mm ∅ 330 mm
△ 2 3/4 lbs H 1 2/9" ∅ 13"

BROADWAY 21085576
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 729 gr A 32 mm ∅ 278 mm
△ 1 3/5 lbs H 1 1/4" ∅ 11"

BROADWAY 21093675
Prato Pasta Grande 32
Large Pasta Plate 32
Plato Pasta Grande 32
Assiette à Pâtes Grand Modèle 32
△ 1160 gr A 70 mm ∅ 320 mm CAP. 962 ml
△ 2 5/9 lbs H 2 3/4" ∅ 12 3/5" CAP. 32 5/9 oz

BROADWAY 21121346
Prato Pasta Médio 28
Medium Pasta Plate 28
Plato Pasta Mediano 28
Assiette à Pâtes Moyen 28
△ 794 gr A 69 mm ∅ 280 mm CAP. 636 ml
△ 1 3/4 lbs H 2 5/9" ∅ 11" CAP. 21 1/2 oz

BROADWAY 21093673
Prato Pasta Pequeno 24
Small Pasta Plate 24
Plato Pasta Pequeño 24
Assiette à Pâtes Petit Modèle 24
△ 599 gr A 59 mm ∅ 244 mm CAP. 458 ml
△ 1 1/3 lbs H 2 1/3" ∅ 9 3/5" CAP. 15 1/2 oz

BROADWAY 21085574
Prato Sopa 19
Soup Plate 19
Plato Sopa 19
Assiette Creuse 19
△ 395 gr A 38 mm ∅ 193 mm CAP. 553 ml
△ 7/8 lbs H 1 1/2" ∅ 7 3/5" CAP. 18 5/7 oz

BROADWAY 21085575
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 482 gr A 29 mm ∅ 232 mm
△ 1 1/9 lbs H 1 1/9" ∅ 9 1/8"

BROADWAY 21085951
Prato Doce 20
Bread & Butter Plate 20
Plato Pan 20
Petit Assiette à Dessert 20
△ 310 gr A 21 mm ∅ 197 mm
△ 2/3 lbs H 5/8" ∅ 7 3/4"

BROADWAY 21085916
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
△ 210 gr A 27 mm C 189 mm L 132 mm
△ 4/9 lbs H 1 1/9" L 7 4/9" W 5 1/3"

BROADWAY 21085918
Terrina 313cl
Tureen 313cl
Sopera 313cl
Soupière 313cl
△ 2216 gr A 208 mm C 319 mm L 196 mm CAP. 3128 ml
△ 4 8/9 lbs H 8 1/9" L 12 5/9" W 7 5/9" CAP. 105 7/9 oz

BROADWAY 21085910
Saladeira 25
Salad Bowl 25
Ensaladera 25
Saladier 25
△ 1334 gr A 107 mm ∅ 250 mm CAP. 3195 ml
△ 2 8/9 lbs H 4 2/9" ∅ 9 5/8" CAP. 108 oz

BROADWAY 21085924
Chávena Consomé com Pires 39cl
Consomme Cup & Saucer 39cl
Taza Consomé con Platillo 39cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 39cl

BROADWAY 21096270
Chávena Consomé 39cl
Consomme Cup 39cl
Taza Consomé 39cl
Tasse Bouillon 39cl
△ 216 gr A 52 mm C 162 mm L 126 mm CAP. 388 ml
△ 1/2 lbs H 2" L 6 3/8" W 5" CAP. 13 1/8 oz

BROADWAY 21096271
Pires Consomé 39cl
Consomme Saucer 39cl
Platillo Consomé 39cl
Soucoupe Bouillon 39cl
△ 232 gr A 23 mm ∅ 167 mm
△ 1/2 lbs H 8/9" ∅ 6 5/9"

BROADWAY 21085917
Molheira com Prato 36cl
Sauceboat & Stand 36cl
Salsera con Platillo 36cl
Saucière avec Soucoupe 36cl
⚖ 538 gr A 74 mm C 190 mm L 134 mm CAP. 362 ml
⚖ 1 1⁄5 lbs H 2 9⁄16″ L 7 1⁄2″ W 5 27⁄32″ CAP. 12 1⁄4 oz

BROADWAY 21085914
Tigela Individual 13
Individual Bowl 13
Bowl 13
Bol Individuel 13
⚖ 291 gr A 60 mm ⌀ 129 mm CAP. 449 ml
⚖ 5⁄8 lbs H 2 3⁄8″ ⌀ 5″ CAP. 15 1⁄6 oz

BROADWAY 21085909
Leiteira 23cl
Milk Jug 23cl
Lechera 23cl
Crémier 23cl
⚖ 218 gr A 104 mm C 122 mm L 62 mm CAP. 234 ml
⚖ 1⁄2 lbs H 4 1⁄8″ L 4 4⁄5″ W 2 4⁄5″ CAP. 7 9⁄10 oz

BROADWAY 21085907
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⚖ 272 gr A 108 mm C 110 mm L 81 mm CAP. 252 ml
⚖ 3⁄5 lbs H 4 1⁄4″ L 4 1⁄3″ W 3 1⁄3″ CAP. 8 1⁄2 oz

BROADWAY 21085908
Bule 90cl
Tea Pot 90cl
Tetera 90cl
Théière 90cl
⚖ 693 gr A 154 mm C 251 mm L 119 mm CAP. 967 ml
⚖ 1 5⁄9 lbs H 6 1⁄8″ L 9 7⁄8″ W 4 2⁄3″ CAP. 32 7⁄7 oz

BROADWAY 21085915
Cafeteira 100cl
Coffee Pot 100cl
Cafetera 100cl
Cafetière 100cl
⚖ 707 gr A 231 mm C 189 mm L 89 mm CAP. 1017 ml
⚖ 1 5⁄9 lbs H 9 1⁄8″ L 7 5⁄8″ W 3 1⁄2″ CAP. 34 2⁄5 oz

BROADWAY 21087824
Caneca 32cl
Mug 32cl
Mug 32cl
Mug 32cl
⚖ 241 gr A 95 mm C 110 mm L 85 mm CAP. 317 ml
⚖ 5⁄9 lbs H 3 3⁄4″ L 4 1⁄2″ W 3 1⁄3″ CAP. 10 5⁄7 oz

BROADWAY 21085923
Chávena Pequeno Almoço com Pires 35cl
Breakfast Cup & Saucer 35cl
Taza Desayuno con Platillo 35cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl

BROADWAY 21096272
Chávena Pequeno Almoço 35cl
Breakfast Cup 35cl
Taza Desayuno 35cl
Tasse Petit Déjeuner 35cl
⚖ 217 gr A 62 mm C 133 mm L 108 mm CAP. 351 ml
⚖ 1⁄2 lbs H 2 4⁄9″ L 5 1⁄4″ W 4 1⁄4″ CAP. 11 7⁄8 oz

BROADWAY 21096271
Pires Pequeno Almoço 35cl
Breakfast Saucer 35cl
Platillo Desayuno 35cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl
⚖ 232 gr A 23 mm ⌀ 167 mm
⚖ 1⁄2 lbs H 1″ ⌀ 6 4⁄9″

BROADWAY 21085920
Chávena Chá com Pires 24cl
Tea Cup & Saucer 24cl
Taza Té con Platillo 24cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24cl

BROADWAY 21090400
Chávena Chá 24cl
Tea Cup 24cl
Taza Té 24cl
Tasse Thé 24cl
⚖ 185 gr A 57 mm C 118 mm L 97 mm CAP. 241 ml
⚖ 2⁄5 lbs H 2 1⁄4″ L 4 5⁄8″ W 3 5⁄8″ CAP. 8 1⁄2 oz

BROADWAY 21091215
Pires Chá 24cl
Tea Saucer 24cl
Platillo Té 24cl
Sous-tasse Thé 24cl
⚖ 198 gr A 22 mm ⌀ 157 mm
⚖ 4⁄9 lbs H 7⁄8″ ⌀ 6 1⁄6″

BROADWAY 21085919
Chávena Café com Pires 8cl
Coffee Cup & Saucer 8cl
Taza Café con Platillo 8cl
Tasse et Sous-tasse Café 8cl

BROADWAY 21096268
Chávena Café 8cl
Coffee Cup 8cl
Taza Café 8cl
Tasse Café 8cl
⚖ 84 gr A 62 mm C 71 mm L 51 mm CAP. 78 ml
⚖ 1⁄5 lbs H 2 4⁄9″ L 2 4⁄9″ W 2″ CAP. 2 5⁄8 oz

BROADWAY 21096269
Pires Café 8cl
Coffee Saucer 8cl
Platillo Café 8cl
Sous-tasse Café 8cl
⚖ 105 gr A 18 mm ⌀ 112 mm
⚖ 2⁄9 lbs H 9⁄9″ ⌀ 4 2⁄9″

BUFFET

A coleção *Buffet* da Vista Alegre estabelece um novo padrão criativo na apresentação gastronómica. Uma gama versátil de formas e tamanhos que vai ao encontro dos requisitos para apresentações de buffet, múltiplas ou individuais. Formas de uma elegância escultural na mais pura porcelana, robusta e prática, com um soberbo design.

The Vista Alegre Buffet collection sets a new standard in culinary presentation creativity. A versatile range of shapes and sizes that meets all the requirements of buffet presentations, multiple of individual. Shapes of sculptural elegance made from the purest porcelain, robust, practical and with superb design.

La colección Buffet de Vista Alegre establece un nuevo patrón creativo en la presentación gastronómica. Una gama versátil de formas y tamaños que corresponde a los requisitos para presentaciones de buffet, múltiples o individuales. Formas de una elegancia escultural en la más pura porcelana, robusta y práctica, con un diseño soberbio.

La collection Buffet de Vista Alegre marque un nouveau standard créatif dans la présentation culinaire. Une gamme variée de formes et de tailles qui répond aux exigences inhérentes aux présentations d'un buffet, individuelles ou multiples. Des formes d'une élégance sculpturale en porcelaine pure, résistante et pratique, avec un superbe design.

BUFFET 21107668
Prato Raso 33x25
Dinner Plate 33x25
Plato Llano 33x25
Assiette Plate 33x25
⚖ 1393 gr A 28 mm C 332 mm L 257 mm
⚖ 3 lbs H 1 1/9" L 13" W 10 1/8"

BUFFET 21103254
Bandeja Rectangular 39x30
Rectangular Tray 39x30
Fuente Rectangular 39x30
Plateau Rectangulaire 39x30
⚖ 2017 gr A 28 mm C 397 mm L 305 mm
⚖ 4 4/9 lbs H 1 1/9" L 15 5/8" W 12"

BUFFET 21103257
Bandeja Rectangular 50x15
Rectangular Tray 50x15
Fuente Rectangular 50x15
Plateau Rectangulaire 50x15
⚖ 1312 gr A 28 mm C 508 mm L 152 mm
⚖ 2 8/9 lbs H 1 1/9" L 20" W 6"

BUFFET 21103256
Bandeja Rectangular Funda 50x12
Deep Rectangular Tray 50x12
Fuente Rectangular Honda 50x12
Plateau Rectangulaire Creux 50x12
⚖ 1367 gr A 51 mm C 510 mm L 124 mm CAP. 832 ml
⚖ 3 lbs H 2" L 20" W 4 7/8" CAP. 28 1/8 oz

BUFFET 21103255
Bandeja Rectangular Funda 35x8
Deep Rectangular Tray 35x8
Fuente Rectangular Honda 35x8
Plateau Rectangulaire Creux 35x8
⚖ 606 gr A 36 mm C 355 mm L 88 mm CAP. 313 ml
⚖ 1 1/3 lbs H 1 3/9" L 14" W 3 1/2" CAP. 10 3/5 oz

BUFFET 21103251
Terrina 1,5L
Tureen 1,5L
Sopera 1,5L
Soupière
⚖ 1924 gr A 190 mm C 274 mm
L 208 mm CAP. 1562 ml
⚖ 4 1/4 lbs H 7 1/2" L 10 4/5" W 8 1/5" CAP. 52 4/5 oz

BUFFET 21103253
Saladeira Quadrada Grande 37
Large Square Salad Bowl 37
Ensaladera Cuadrada Grande 37
Saladier Carré Grand Modèle 37
⚖ 1820 gr A 117 mm C 337 mm
L 337 mm CAP. 3655 ml
⚖ 4 lbs H 4 3/9" L 13 1/4" W 13 1/4" CAP. 123 3/5 oz

BUFFET 21103252
Saladeira Quadrada Pequena 27
Small Square Salad Bowl 27
Ensaladera Cuadrada Pequeña 27
Saladier Carré Petit Modèle 27
⚖ 936 gr A 88 mm C 244 mm L 244 mm CAP. 1330 ml
⚖ 2 lbs H 3 1/2" L 9 3/9" W 9 3/9" CAP. 45 oz

BUFFET 21103260
Saladeira Grande 34
Large Salad Bowl 34
Ensaladera Grande 34
Saladier Grand Modèle 34
⚖ 1511 gr A 113 mm C 356 mm
L 223 mm CAP. 2311 ml
⚖ 3 1/3 lbs H 4 4/9" L 14" W 8 7/9" CAP. 78 1/3 oz

BUFFET 21103259
Saladeira Média 28
Medium Salad Bowl 28
Ensaladera Mediana 28
Saladier Moyen 28
⚖ 977 gr A 92 mm C 286 mm L 185 mm CAP. 1262 ml
⚖ 2 1/6 lbs H 3 5/8" L 11 1/4" W 7 2/9" CAP. 42 2/3 oz

BUFFET 21103258
Saladeira Pequena 22
Small Salad Bowl 22
Ensaladera Pequeña 22
Saladier Petit Modèle 22
⚖ 538 gr A 76 mm C 222 mm L 148 mm CAP. 533 ml
⚖ 1 1/3 lbs H 3" L 8 3/4" W 5 5/8" CAP. 18 oz

BUFFET 21115156
Centro Mesa Wave
Centrepiece Wave
Centro Mesa Wave
Centre de Table Wave
⚖ 2116 gr A 110 mm ⌀ 376 mm Cap. 4900 ml
⚖ 4 2/3 lbs H 4 1/3" ⌀ 14 4/9" Cap. 165 2/3 oz

BUFFET 21103263
Tigela 19
Bowl 19
Bowl 19
Coupelle 19
⚖ 460 gr A 69 mm C 194 mm L 141 mm CAP. 467 ml
⚖ 1 lbs H 2 5/9" L 7 2/3" W 5 5/9" CAP. 15 4/5 oz

BUFFET 21103262
Tigela 16
Bowl 16
Bowl 16
Coupelle 16
⚖ 304 gr A 59 mm C 163 mm L 119 mm CAP. 265 ml
⚖ 2/3 lbs H 2 1/3" L 6 3/9" W 4 2/3" CAP. 9 oz

BUFFET 21103261
Tigela 13
Bowl 13
Bowl 13
Coupelle 13
⚖ 182 gr A 48 mm C 132 mm L 97 mm CAP. 148 ml
⚖ 2/5 lbs H 1 8/9" L 5 1/9" W 3 5/9" CAP. 5 oz

CARRÉ

NEW ITEMS

Carré é um modelo elegante em porcelana, de inspiração asiática. Distingue-se pela forma quadrada, uma alternativa prática e atrativa aos pratos convencionais redondos. Todas as peças possuem curvas suaves, beiras e esquinas bem definidas. A variedade de formas e tamanhos permite criar inúmeras combinações de grande elegância. Esta versatilidade torna *Carré*, serviço criado pela equipa de design da Vista Alegre, ideal para a apresentação de todos os tipos de cozinha moderna e internacional.

Carré is a stylish, Asian-inspired model in porcelain. It stands out by its square shape, an attractive and practical alternative to conventional round plates. All pieces have smooth curves and finely crafted borders and corners. The variety of shapes and sizes allows you to create endless combinations of outstanding elegance. Carré's versatility makes this table set, created by Vista Alegre's design team, ideal for presentation in all kinds of modern and international cuisine.

Carré es un modelo de porcelana, elegante y de inspiración asiática. Se distingue por su forma cuadrada, una alternativa práctica y atractiva a los convencionales platos redondos. Todas las piezas tienen curvas suaves con bordes y esquinas bien definidos. La variedad de formas y tamaños permite crear numerosas combinaciones de gran elegancia. Esta versatilidad hace de Carré, la vajilla creada por el equipo de diseño de Vista Alegre, la opción ideal para presentar todo tipo de cocina moderna e internacional.

Carré est un modèle élégant en porcelaine, d'inspiration asiatique. Cette collection se distingue par sa forme carrée, une alternative attrayante et pratique aux assiettes rondes classiques. Toutes les pièces ont des courbes lisses, des ailes et des coins bien définis. La variété de formes et de tailles vous permet de créer de nombreuses combinaisons d'une grande élégance. Carré, un service créé par l'équipe de design de Vista Alegre, est très polyvalent et l'idéal pour la présentation de tous les types de cuisine moderne et internationale.

CARRÉ 21090488
Travessa Rectangular Grande 38
Rectangular Platter 38
Fuente Rectangular 38
Plat à Servir Rectangulaire Grand Modèle 38
△ 1513 gr A 27 mm C 387 mm L 286 mm
△ 3 ⅓ lbs H 1 ⅛" L 15 ¼" W 11 ¼"

CARRÉ 21094114
Travessa Rectangular Média 32
Rectangular Platter 32
Fuente Rectangular 32
Plat à Servir Rectangulaire Petit Modèle 32
△ 857 gr A 28 mm C 317 mm L 201 mm
△ 1 ⅝ lbs H 1 ⅛" L 12 ½" W 7 ⅝"

CARRÉ 21083882
Prato Marcador 31
Charger Plate 31
Plato Presentacion 31
Assiette à Présentation 31
△ 1442 gr A 31 mm C 308 mm L 313 mm
△ 3 ⅙ lbs H 1 ⅜" L 12 ⅛" W 12 ⅓"

CARRÉ 21083883
Prato Raso 26
Dinner Plate 26
Plato Llano 26
Assiette Plate 26
△ 889 gr A 28 mm C 266 mm L 266 mm
△ 2 lbs H 1 ⅛" L 10 ½" W 10 ½"

CARRÉ 21129089
Prato Fundo 18
Deep Plate 18
Plato Hondo 18
Plat Creux 18
△ 252 gr A 28 mm C 185 mm L 110 mm
△ ⅝ lbs H 1 ⅛" L 7 ⅔" W 4 ⅓"

CARRÉ 21129090
Prato Raso Rectangular 21
Rectangular Dinner Plate 21
Plato Llano Rectangular 21
Assiette Rectangulaire Peu Profond 21
△ 264 gr A 16 mm C 210 mm L 117 mm
△ ⅔ lbs H ⅝" L 8 ¼" W 4 ⅜"

CARRÉ 21083886
Prato Rectangular Grande 27
Large Rectangular Plate 27
Plato Rectangular Grande 27
Assiette Rectangulaire Grand Modèle 27
△ 777 gr A 30 mm C 274 mm L 191 mm
△ 1 ⅗ lbs H 1 ⅛" L 10 ⅞" W 7 ½"

CARRÉ 21098407
Prato Rectangular Pequeno 21
Small Rectangular Plate 21
Plato Rectangular Pequeño 21
Assiette Rectangulaire Petit Modèle 21
△ 397 gr A 30 mm C 212 mm L 129 mm
△ ⅞ lbs H 1 ⅛" L 8 ⅓" W 5 ⅛"

CARRÉ 21085627
Prato Sopa 19
Soup Plate 19
Plato Hondo 19
Assiette Creuse 19
△ 568 gr A 45 mm C 191 mm L 191 mm CAP. 789 ml
△ 1 ¼ lbs H 1 ⅞" L 7 ½" W 7 ½" CAP. 26 ⅔ oz

CARRÉ 21083884
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
△ 544 gr A 26 mm C 212 mm L 212 mm
△ 1 ⅓ lbs H 1" L 8 ½" W 8 ½"

CARRÉ 21090672
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Petit Assiette à Dessert 17
△ 315 gr A 24 mm C 164 mm L 164 mm
△ ⅔ lbs H 1" L 6 ⅝" W 6 ⅝"

CARRÉ 21100715
Prato Quente 16
Hot Dish 16
Plato Caliente 16
Assiette Chauffante 16
△ 268 gr A 27 mm C 159 mm L 159 mm
△ ⅔ lbs H 1" L 6 ¼" W 6 ¼"

CARRÉ 21098406
Prato Quadrado 13
Square Plate 13
Plato Cuadrado 13
Assiette Carrée 13
△ 197 gr A 28 mm C 129 mm L 129 mm
△ ⅔ lbs H 1 ⅛" L 5 ⅛" W 5 ⅛"

CARRÉ 21094115
Prato Manteiga 9
Butter Plate 9
Plato Mantequilla 9
Assiette à Beurre 9
△ 91 gr A 20 mm C 94 mm L 94 mm
△ ⅕ lbs H ⅞" L 3 ⅗" W 3 ⅗"

CARRÉ 21094088
Bandeja Baguete 32
Baguete Tray 32
Fuente Baguete 32
Plat Baguettes 32
△ 643 gr A 30 mm C 325 mm L 146 mm
△ 1 ⅔ lbs H 1 ⅛" L 12 ⅜" W 5 ¾"

CARRÉ 21090487
Bandeja Rectangular 19
Rectangular Tray 19
Fuente Rectangular 19
Plateau Rectangulaire 19
△ 209 gr A 25 mm C 190 mm L 89 mm
△ ⅘ lbs H 1" L 7 ½" W 3 ½"

CARRÉ 21125422
Bandeja 22
Tray 22
Fuente 22
Plateau 22
△ 461 gr A 27 mm C 222 mm L 150 mm
△ 1 lbs H 1″ L 8 ¾″ W 6″

CARRÉ 21083885
Saladeira 22
Salad Bowl 22
Ensaladera 22
Saladier 22
△ 885 gr A 67 mm C 218 mm L 218 mm CAP. 1628 ml
△ 2 lbs H 2 ⅝″ L 8 ⅘″ W 8 ⅘″ CAP. 55 oz

CARRÉ 21098408
Prato Degustação Azeite
Olive Oil Tasting Dish
Plato Degustación Aceite Oliva
Assiette Dégustation Huile D'Olive
△ 157 gr A 25 mm C 106 mm L 106 mm
△ ⅓ lbs H 1″ L 4 ⅛″ W 4 ⅛″

CARRÉ 21094087
Bandeja com Caneca
Mug & Tray
Mug con Bandeja
Grand Sous-tasse et Mug

CARRÉ 21090489
Caneca 31cl
Mug 31cl
Mug 31cl
Mug 31cl
△ 200 gr A 97 mm C 113 mm L 80 mm ∅ 80 mm CAP. 307 ml
△ ⅘ lbs H 3 ⅝″ L 4 ⅘″ W 3 ½″ ∅ 3 ½″ CAP. 10 ⅜ oz

CARRÉ 21097651
Bandeja Caneca
Mug Tray
Fuente Mug
Grand Sous-tasse
△ 423 gr A 27 mm C 219 mm L 149 mm
△ 1 lbs H 1″ L 8 ⅝″ W 5 ⅞″

CARRÉ 21098405
Colher Degustação
Tasting Spoon
Cuchara Degustación
Cuillère Dégustation
△ 51 gr A 70 mm C 139 mm L 43 mm
△ ⅙ lbs H 2 ¾″ L 5 ½″ W 1 ⅝″

CARRÉ 21094112
Chávena Consomé com Pires 32cl
Consomme Cup & Saucer 32cl
Taza Consomé con Platillo 32cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 32cl

CARRÉ 21094113
Chávena Consomé 32cl
Consomme Cup 32cl
Taza Consomé 32cl
Tasse Bouillon 32cl
△ 260 gr A 62 mm C 163 mm L 109 mm CAP. 323 ml
△ ⅘ lbs H 2 ⅘″ L 6 ⅜″ W 4 ⅔″ CAP. 10 ⅝ oz

CARRÉ 21091820
Pires Consomé 32cl
Consomme Saucer 32cl
Platillo Consomé 32cl
Soucoupe Bouillon 32cl
△ 291 gr A 24 mm C 149 mm L 149 mm
△ ⅝ lbs H 1″ L 5 ⅞″ W 5 ⅞″

CARRÉ 21103825
Molheira com Prato 41cl
Sauceboat & Stand 41cl
Salsera con Platillo 41cl
Saucière avec Soucoupe 41cl
△ 249 gr A 77 mm C 129 mm L 106 mm CAP. 412 ml
△ ⅝ lbs H 3″ L 5 ⅛″ W 4 ⅛″ CAP. 13 ⅝ oz

CARRÉ 21091794
Chávena Pequeno Almoço com Pires 35cl
Breakfast Cup & Saucer 35cl
Taza Desayuno con Platillo 35cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl

CARRÉ 21091819
Chávena Pequeno Almoço 35cl
Breakfast Cup 35cl
Taza Desayuno 35cl
Tasse Petit Déjeuner 35cl
△ 260 gr A 63 mm C 163 mm L 109 mm CAP. 353 ml
△ ⅘ lbs H 2 ½″ L 6 ⅜″ W 4 ⅔″ CAP. 11 ⅝ oz

CARRÉ 21091820
Pires Pequeno Almoço 35cl
Breakfast Saucer 35cl
Platillo Desayuno 35cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl
△ 291 gr A 24 mm C 149 mm L 149 mm
△ ⅝ lbs H 1″ L 5 ⅞″ W 5 ⅞″

CARRÉ 21090484
Chávena Chá com Pires 24cl
Tea Cup & Saucer 24cl
Taza Té con Platillo 24cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24cl

CARRÉ 21091816
Chávena Chá 24cl
Tea Cup 24cl
Taza Té 24cl
Tasse Thé 24cl
△ 171 gr A 56 mm ∅ 99 mm CAP. 238 ml
△ ⅜ lbs H 2 ⅛″ ∅ 3 ⅝″ CAP. 8 oz

CARRÉ 21091202
Pires Chá 24cl
Tea Saucer 24cl
Platillo Té 24cl
Sous-tasse Thé 24cl
△ 243 gr A 23 mm C 136 mm L 136 mm
△ ½ lbs H 1″ L 5 ⅓″ W 5 ⅓″

CARRÉ 21094116
Taça Sushi Quadrada 9
Square Sushi Bowl 9
Taza Sushi Cuadrada 9
Coupelle Sushi Carré 9
△ 115 gr A 36 mm C 86 mm L 86 mm CAP. 125 ml
△ ¼ lbs H 1 ⅓″ L 3 ⅜″ W 3 ⅜″ CAP. 4 ⅔ oz

CARRÉ 38001755
Taça Sushi Quadrada 9
Square Sushi Bowl 9
Taza Sushi Cuadrada 9
Coupelle Sushi Carré 9
△ 115 gr A 36 mm C 86 mm L 86 mm CAP. 125 ml
△ ¼ lbs H 1 ⅓″ L 3 ⅔″ W 3 ⅔″ CAP. 4 ⅔ ml

CARRÉ 21100716
Taça Sobremesa 11
Dessert Bowl 11
Taza Postre 11
Coupe Dessert 11
△ 150 gr A 42 mm C 107 mm L 107 mm CAP. 246 ml
△ ⅓ lbs H 1 ⅔″ L 4 ⅔″ W 4 ⅔″ CAP. 8 ⅓ oz

CARRÉ 21094089
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

CARRÉ 21094111
Chávena Café 13cl
Coffee Cup 13cl
Taza Café Cortado 13cl
Tasse Café 13cl
△ 119 gr A 59 mm ∅ 71 mm CAP. 138 ml
△ ¼ lbs H 2 ½″ ∅ 2 ⅘″ CAP. 4 ⅔ oz

CARRÉ 21091202
Pires Café 13cl
Coffee Saucer 13cl
Platillo Café Cortado 13cl
Sous-tasse Café 13cl
△ 243 gr A 23 mm C 136 mm L 136 mm
△ ½ lbs H 1″ L 5 ⅓″ W 5 ⅓″

CARRÉ 21090485
Chávena Café com Pires 8cl
Coffee Cup & Saucer 8cl
Taza Café Cortado con Platillo 8cl
Tasse et Sous-tasse Café 8cl

CARRÉ 21091817
Chávena Café 8cl
Coffee Cup 18cl
Taza Café Cortado 8cl
Tasse Café 8cl
△ 81 gr A 62 mm C 75 mm L 51 mm ∅ 51 mm CAP. 76 ml
△ ⅙ lbs H 2 ⅘″ L 3″ W 2″ ∅ 2″ CAP. 2 ⅔ oz

CARRÉ 21091818
Pires Café 8cl
Coffee Saucer 8cl
Platillo Café Cortado 8cl
Sous-tasse Café 8cl
△ 81 gr A 19 mm C 97 mm L 97 mm
△ ⅙ lbs H ¾″ L 3 ⅜″ W 3 ⅜″

CARRÉ 21103824
Leiteira 25cl
Milk Jug 25cl
Lechera 25cl
Crémier 25cl
△ 215 gr A 96 mm C 89 mm L 64 mm CAP. 249 ml
△ ½ lbs H 3 ⅞″ L 3 ½″ W 2 ½″ CAP. 8 ⅔ oz

CARRÉ 21103830
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 282 gr A 102 mm C 82 mm L 82 mm CAP. 271 ml
△ ⅝ lbs H 4″ L 3 ⅔″ W 3 ⅔″ CAP. 9 ⅙ oz

CARRÉ 21103827
Bule 110cl
Tea Pot 110cl
Tetera 110cl
Théière 110cl
△ 930 gr A 143 mm C 234 mm L 128 mm CAP. 1076 ml
△ 2 lbs H 5 ⅝″ L 9 ⅔″ W 5″ CAP. 36 ⅜ oz

CARRÉ 21103828
Cafeteira 100cl
Coffee Pot 100cl
Cafetera 100cl
Cafetière 100cl
△ 939 gr A 197 mm C 220 mm L 105 mm CAP. 1152 ml
△ 2 ⅓ lbs H 7 ¾″ L 8 ⅔″ W 4 ⅛″ CAP. 39 oz

GOURMET

Gourmet é um modelo elegante de design contemporâneo, destinado a restaurantes e hotéis com gastronomia de referência. Formas refinadas e inovadoras, dimensões generosas, elegância e funcionalidade permitem valorizar a arte de cada chef. Criado para satisfazer os requisitos tanto da cozinha tradicional como da cozinha moderna ao mais alto nível, *Gourmet* estabelece novos padrões de excelência.

The Gourmet is an elegant, contemporary model, designed for hotels and restaurants that value haute cuisine. Refined and innovative shapes, generous sizes and functionality that will surely add value to any chef's works of art. Designed to meet the highest requirements both of traditional and modern cuisine, the Gourmet sets new standards in excellence.

Gourmet es un modelo elegante de diseño contemporáneo, destinado a restaurantes y a hoteles puntos de referencia gastronómica. Formas refinadas e innovadoras, tamaño generoso, elegancia y funcionalidad permiten valorar el arte de cada chef. Creado para satisfacer los requisitos tanto de la cocina tradicional como los la cocina moderna al más alto nivel, Gourmet ha establecido nuevos niveles de excelencia.

Gourmet est un modèle de design contemporain élégant, destiné aux hôtels et restaurants avec une cuisine de référence. Des formes raffinées et innovantes, des dimensions généreuses, d'une élégance et fonctionnalité permettant de valoriser l'art de chaque chef. Créée pour répondre aux exigences de la cuisine traditionnelle et de la cuisine moderne au plus haut niveau, la collection Gourmet établit de nouveaux standards d'excellence.

GOURMET 21096358
Travessa Grande 34
Large Oval Platter 34
Fuente Oval Grande 34
Plat à Servir Oval Grand Modèle 34
△ 1000 gr A 23 mm C 349 mm L 258 mm
△ 2 1/3 lbs H 1" L 13 3/4" W 10 1/8"

GOURMET 21096359
Travessa Pequena 28
Small Oval Platter 28
Fuente Oval Pequeña 28
Plat à Servir Oval Petit Modèle 28
△ 621 gr A 22 mm C 285 mm L 213 mm
△ 1 3/8 lbs H 9/16" L 11 2/16" W 8 3/16"

GOURMET 21096347
Prato Marcador 31
Charger Plate 31
Plato Presentación 31
Assiette de Présentation 31
△ 1032 gr A 23 mm ∅ 313 mm
△ 2 2/3 lbs H 1" ∅ 12 1/3"

GOURMET 21096345
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 861 gr A 22 mm ∅ 284 mm
△ 1 9/16 lbs H 9/16" ∅ 11 1/8"

GOURMET 21096349
Prato Sopa 28
Soup Plate 28
Plato Hondo 28
Assiette Creuse 28
△ 763 gr A 47 mm ∅ 280 mm CAP. 315 ml
△ 1 2/3 lbs H 1 9/16" ∅ 10 2/3" CAP. 11 oz

GOURMET 21096344
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette à Dessert 22
△ 472 gr A 18 mm ∅ 227 mm
△ 1 lbs H 9/16" ∅ 9"

GOURMET 21096343
Prato Doce 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan16
Petit Assiette à Dessert 16
△ 244 gr A 16 mm ∅ 165 mm
△ 1/2 lbs H 5/8" ∅ 6 1/2"

GOURMET 21096346
Prato Fundo 31
Deep Plate 31
Plato Hondo 31
Plat Creux 31
△ 949 gr A 41 mm ∅ 312 mm CAP. 400 ml
△ 2 lbs H 1 3/8" ∅ 12 2/3" CAP. 13 1/2 oz

GOURMET 21096348
Prato Apresentação 30
Presentation Plate 30
Plato Presentación 30
Plat Présentation 30
△ 934 gr A 28 mm ∅ 301 mm
△ 2 lbs H 1 1/8" ∅ 11 9/16"

GOURMET 21096360
Manteigueira
Butter Dish
Plato Mantequilla
Beurrier
△ 170 gr A 30 mm ∅ 110 mm CAP. 131 ml
△ 3/8 lbs H 1 1/16" ∅ 4 1/2" CAP. 4 3/5 oz

GOURMET 21096357
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
△ 218 gr A 27 mm C 202 mm L 102 mm
△ 1/2 lbs H 1" L 8" W 4"

GOURMET 21111628
Prato Sopa 29
Soup Plate 29
Plato Hondo 29
Assiette Creuse 29
△ 492 gr A 43 mm ∅ 242 mm CAP. 338 ml
△ 1 lbs H 1 2/3" ∅ 9 1/2" CAP. 11 3/5 oz

GOURMET 21111632
Prato Cocktail 20
Cocktail Plate 20
Plato Cocktail 20
Assiette Cocktail 20
△ 324 gr A 42 mm ∅ 202 mm CAP. 205 ml
△ 5/9 lbs H 1 2/3" ∅ 8" CAP. 7 oz

GOURMET 21111633
Prato Sopa com Tampa 29
Soup Plate & Cover 29
Plato Hondo con Tapa 29
Assiette Creuse avec Cloche 29

GOURMET 21111636
Tampa Prato Sopa 29
Cover Soup Plate 29
Tapa Plato Hondo 29
Cloche Assiette Creuse 29
△ 396 gr A 87 mm ∅ 169 mm
△ 7/8 lbs H 3 3/9" ∅ 6 2/3"

GOURMET 21111635
Prato Cocktail com Tampa 20
Cocktail Plate & Cover 20
Plato Cocktail con Tapa 20
Assiette Cocktail avec Cloche 20

GOURMET 21111637
Tampa Prato Cocktail 20
Cover Cocktail Plate 20
Tapa Plato Cocktail 20
Cloche Assiette Cocktail 20
△ 233 gr A 68 mm ∅ 133 mm
△ 1/2 lbs H 2 2/3" ∅ 5 1/4"

GOURMET 21096351
Saladeira Grande 23
Large Salad Bowl 23
Ensaladera Grande 23
Saladier Grand Modèle 23
△ 781 gr A 91 mm C 249 mm L 206 ml CAP. 1514 ml
△ 1 5/9 lbs H 3 4/9″ L 9 4/5″ W 8 1/9″ CAP. 51 1/5 oz

GOURMET 21096350
Saladeira Pequena 16
Small Salad Bowl 16
Ensaladera Pequeña 16
Saladier Petit Modèle 16
△ 387 gr A 76 mm C 177 mm L 139 ml CAP. 594 ml
△ 6/9 lbs H 3″ L 7″ W 5 1/2″ CAP. 20 oz

GOURMET 21096352
Tigela Cereais 14
Cereal Bowl 14
Bowl Cereales 14
Bol Céréales 14
△ 295 gr A 64 mm ⌀ 141 mm CAP. 406 ml
△ 2/3 lbs H 2 1/2″ ⌀ 5 5/9″ CAP. 13 3/4 oz

GOURMET 21122346
Tigela Cereais 11
Cereal Bowl 11
Bowl Cereales 11
Bol Céréales 11
△ 136 gr A 44 mm C 110 mm L 90 mm CAP. 130 ml
△ 2/9 lbs H 1 3/4″ L 4 1/3″ W 3 1/2″ CAP. 4 2/3 oz

GOURMET 21104462
Chávena Consomé com Pires 30cl
Consomme Cup & Saucer 30cl
Taza Consomé con Platillo 30cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 30cl

GOURMET 21104440
Chávena Consomé 30cl
Consomme Cup 30cl
Taza Consomé 30cl
Tasse Bouillon 30cl
△ 313 gr A 64 mm C 158 mm L 121 mm CAP. 307 ml
△ 2/3 lbs H 2 1/2″ L 6 2/9″ W 3 4/9″ CAP. 10 3/8 oz

GOURMET 21096402
Pires Consomé 30cl
Consomme Saucer 30cl
Platillo Consomé 30cl
Soucoupe Bouillon 30cl
△ 290 gr A 28 mm C 200 mm L 150 mm
△ 2/3 lbs H 1 1/9″ L 7/8″ W 6″

GOURMET 21096335
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 295 gr A 119 mm C 96 mm L 67 mm CAP. 191 ml
△ 2/3 lbs H 4 2/3″ L 3 7/9″ W 2 2/3″ CAP. 6 1/2 oz

GOURMET 21096334
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△ 180 gr A 68 mm C 87 mm L 64 mm
△ 2/5 lbs H 2 2/3″ L 3 2/9″ W 2 1/2″

GOURMET 21096340
Leiteira 23cl
Milk Jug 23cl
Lechera 23cl
Crémier 23cl
△ 254 gr A 101 mm C 142 mm L 59 mm CAP. 232 ml
△ 5/9 lbs H 4″ L 5 3/5″ W 2 1/3″ CAP. 7 5/8 oz

GOURMET 21096336
Bule 40cl
Tea Pot 40cl
Tetera 40cl
Théière 40cl
△ 481 gr A 160 mm C 181 mm L 69 mm CAP. 412 ml
△ 1 lbs H 6 2/9″ L 7 1/8″ W 2 5/9″ CAP. 14 oz

GOURMET 21096354
Chávena Chá com Pires 18cl
Tea Cup & Saucer 18cl
Taza Té con Platillo 18cl
Tasse et Sous-tasse Thé 18cl

GOURMET 21096339
Chávena Chá 18cl
Tea Cup 18cl
Taza Té 18cl
Tasse Thé 18cl
△ 202 gr A 83 mm ⌀ 87 mm CAP. 183 ml
△ 4/9 lbs H 3 1/4″ ⌀ 3 2/9″ CAP. 6 1/5 oz

GOURMET 21096342
Pires Chá 18cl
Tea Saucer 18cl
Platillo Té 18cl
Sous-tasse Thé 18cl
△ 184 gr A 24 mm C 159 mm L 131 mm
△ 2/5 lbs H 1″ L 6 1/4″ W 5 1/6″

GOURMET 21096355
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

GOURMET 21096337
Chávena Café 13cl
Coffee Cup 13cl
Taza Café Cortado 13cl
Tasse Café 13cl
△ 155 gr A 65 mm C 105 mm L 51 mm CAP. 117 ml
△ 1/3 lbs H 2 5/9″ L 4 1/9″ W 2″ CAP. 4 oz

GOURMET 21096342
Pires Café 13cl
Coffee Saucer 13cl
Platillo Café Cortado 13cl
Sous-tasse Café 13cl
△ 102 gr A 17 mm C 125 mm L 102 mm
△ 2/9 lbs H 2/3″ L 5″ W 4″

GOURMET 21096353
Chávena Café com Pires 9cl
Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café Cortado con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

GOURMET 21096338
Chávena Café 9cl
Coffee Cup 9cl
Taza Café Cortado 9cl
Tasse Café 9cl
△ 129 gr A 72 mm C 95 mm L 67 mm CAP. 88 ml
△ 2/9 lbs H 2 5/8″ L 3 3/4″ W 2 2/3″ CAP. 3 oz

GOURMET 21096341
Pires Café 9cl
Coffee Saucer 9cl
Platillo Café Cortado 9cl
Sous-tasse Café 9cl
△ 102 gr A 18 mm C 125 mm L 102 mm
△ 2/9 lbs H 5/9″ L 5″ W 4″

KARMA

Uma linha orgânica com uma estética refinada e subtil. As suas linhas suaves sobressaem ao primeiro olhar. *Karma* é um modelo ideal para quem procura soluções ergonómicas e funcionais, sempre com um design inovador e a superior qualidade Vista Alegre.

An organic line with refined and subtle aesthetics. Its smooth lines quickly catch the eye. Karma is the ideal model for those looking for functional and ergonomic solutions, without compromising on innovative design, with the Vista Alegre superior quality seal.

Una línea orgánica con una estética refinada y sutil. Sus líneas suaves destacan a primera vista. Karma es un modelo ideal para quienes buscan soluciones ergonómicas y funcionales, siempre con un diseño innovador y la calidad superior Vista Alegre.

Une ligne organique avec une esthétique raffinée et subtile. Ses lignes douces se distinguent à première vue. Karma est le modèle idéal pour ceux qui cherchent des solutions fonctionnelles et ergonomiques, toujours avec un design innovant et la qualité supérieure de Vista Alegre.

KARMA 21108772
Prato Grande com Taça 38
Large Plate & Bowl 38
Plato Grande con Bowl 38
Grand Assiette avec Coupelle 38
△ 1529 gr A 51 mm C 385 mm L 307 mm CAP. 89 ml
△ 3 3/8 lbs H 2" L 15 1/16" W 12" CAP. 3 oz

KARMA 21108765
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 813 gr A 28 mm ⌀ 276 mm
△ 1 4/5 lbs H 1 1/8" ⌀ 10 9/9"

KARMA 21108766
Prato Sopa 27
Soup Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
△ 763 gr A 43 mm ⌀ 264 mm CAP. 1277 ml
△ 1 2/3 lbs H 1 2/5" ⌀ 10 2/5" CAP. 43 1/6 oz

KARMA 21108767
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette à Dessert 22
△ 467 gr A 25 mm C 223 mm L 218 mm
△ 1 lbs H 1" L 8 7/8" W 8 4/9"

KARMA 21108768
Prato 17
Plate 17
Plato 17
Assiette 17
△ 249 gr A 21 mm C 178 mm L 170 mm
△ 5/9 lbs H 5/8" L 7" W 6 2/3"

KARMA 21108770
Tigela 17
Bowl 17
Bowl 17
Coupe 17
△ 300 gr A 53 mm C 168 mm L 159 mm CAP. 584 ml
△ 2/3 lbs H 2" L 7" W 6 3/5" CAP. 19 3/4 oz

KARMA 21108775
Taça com Pires 7cl
Bowl & Saucer 7cl
Bowl con Platillo 7cl
Tasse et Sous-tasse 7cl
△ 198 gr A 56 mm C 142 mm L 129 mm
△ 3/9 lbs H 2 1/5" L 5 3/5" W 5"

KARMA 21122285
Taça 7cl
Bowl 7cl
Bowl 7cl
Tasse 7cl
△ 78 gr A 51 mm ⌀ 66 mm CAP. 89 ml
△ 1/6 lbs H 2" ⌀ 2 3/5" CAP. 3 oz

KARMA 21108773
Caneca 31cl
Mug 31cl
Mug 31cl
Mug 31cl
△ 228 gr A 72 mm C 126 mm L 94 mm CAP. 314 ml
△ 1/2 lbs H 2 5/6" L 5" W 3 5/9" CAP. 10 5/6 oz

KARMA 21108771
Chávena Café com Pires 9cl
Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café Cortado con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

KARMA 21111284
Chávena Café 9cl
Coffee Cup 9cl
Taza Café Cortado 9cl
Tasse Café 9cl
△ 84 gr A 51 mm C 87 mm L 66 mm CAP. 88 ml
△ 1/5 lbs H 2" L 3 3/9" W 2 3/5" CAP. 3 oz

KARMA 21111892
Pires Café 9cl
Coffee Saucer 9cl
Platillo Café Cortado 9cl
Sous-tasse Café 9cl
△ 120 gr A 17 mm C 141 mm L 127 mm
△ 1/4 lbs H 2/3" L 5 5/6" W 5"

KYOTO

A tranquilidade e organicidade da cultura japonesas são refletidas em Kyoto, um conjunto concebido especialmente para desfrutar das iguarias orientais. Taças para sopa, arroz, vegetais e um pousa-pauzinhos fazem parte deste set em branco sereno, em harmonia perfeita com os alimentos consumidos e com o ambiente em que se enquadra a experiência gastronómica.

The tranquility and organic nature of Japanese culture are reflected in Kyoto White collection, a set specially designed to enjoy oriental delicacies. Soup, rice and vegetable bowls and chopstick rests are part of this set in serene white, in perfect harmony with the food served and with the atmosphere of the dining experience.

La tranquilidad y la organicidad de la cultura Japonesa se reflejen en la colección Kyoto White, un conjunto diseñado especialmente para saborear manjares orientales. Tazones de sopa, arroz, verduras y posa de palillos integran este conjunto. La serenidad de su color blanco en perfecta armonía con la comida combina con el ambiente en que el que se desarolla esta experiencia culinaria.

La tranquillité et la nature organique de la culture japonaise sont présentes dans la collection Kyoto White, un ensemble spécialement conçu pour déguster les délices de l'orient. Bols de soupe, à riz, aux légumes et un repose-baguettes font partie de cet ensemble en blanc serein, en parfaite harmonie avec les aliments consommés et avec l'ambiance d'une expérience gastronomique.

KYOTO 21130978
Pousa Pausinhos
Spoon & Chopstick Rest
Posa Palillos
Repose Baguettes
△ 77 gr A 20 mm C 107 mm L 64 mm
△ 1/6 lbs H 7/8" L 4 3/8" W 2 1/2"

KYOTO 21123704
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Tazón de Sopa 14
Bol de Soupe 14
△ 263 gr A 64 mm ∅ 141 mm CAP. 541 ml
△ 4/9 lbs H 2 1/2" ∅ 5 5/8" CAP. 18 2/3 oz

KYOTO 21123706
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Bol à Riz 11
△ 198 gr A 65 mm ∅ 110 mm CAP. 334 ml
△ 4/9 lbs H 2 5/8" ∅ 4 1/3" CAP. 11 2/3 oz

KYOTO 21130979
Taça Vegetais
Vegetables Bowl
Tazón de Vegetables
Bol aux Légumes
△ 158 gr A 54 mm ∅ 104 mm
△ 1/3 lbs H 2 1/8" ∅ 4 1/8"

MULTIFORMA *by Mikaela Dörfel*

Multiforma constitui um conceito de mesa da Vista Alegre, criado e concebido para satisfazer as necessidades e as aspirações dos chefs e restaurantes contemporâneos, direcionado a clientes que pretendem um posicionamento diferenciador com um impacto visual original. Este serviço de 40 itens apresenta três formas e estilos distintos – oval, redondo e gota – que podem combinar-se de forma criativa. Multiforma é um modelo com caraterísticas únicas e inovadoras, criado pela designer Mikaela Dörfel, um dos nomes europeus mais reconhecidos na área da apresentação gastronómica.

Multiforma is a table set concept created by Vista Alegre, designed to meet the needs and aspirations of contemporary chefs and restaurants, aimed at customers who look for distinctive positioning, with a unique visual impact. This 40-piece set features three distinct styles and shapes - oval, round and drop - which can be combined in creative ways. The Multiforma is a model with unique and innovative features, created by designer Mikaela Dörfel, one of Europe's most prominent names in food presentation.

Multiforma constituye un concepto de mesa de Vista Alegre, creado y concebido para satisfacer las necesidades y las aspiraciones de los chefs y restaurantes contemporáneos, dirigido a clientes que pretenden un posicionamiento diferenciador con un impacto visual original. Esta vajilla de 40 piezas presenta tres formas y estilos distintos – oval, redondo y forma de gota – que se pueden combinar entre sí de forma creativa. Multiforma es un modelo con características únicas e innovadoras, creado por la diseñadora Mikaela Dörfel, uno de los nombres europeos más reconocidos en el área de la presentación gastronómica.

Multiforma est un concept d'art de la table de Vista Alegre, créé et conçu pour répondre aux besoins et aux aspirations des chefs et des restaurants contemporains, s'adressant à des clients qui souhaitent un positionnement distinctif avec un impact visuel unique. Ce service de 40 pièces est composé de trois formes et styles distincts - ovale, rond et goutte - qui peuvent être combinés de façon créative. Multiforma est un modèle avec des caractéristiques uniques et innovantes, créé par le designer Mikaela Dörfel, l'un des noms européens les plus reconnus dans le domaine de la présentation culinaire.

MULTIFORMA 21104684
Travessa Oval 39x24
Oval Platter 39x24
Fuente Oval 39x24
Plat à Servir Ovale 39x24
△ 1182 gr A 24 mm C 393 mm L 245 mm
△ 2 ⅗ lbs H 1" L 15 ½" W 9 ⅗"

MULTIFORMA 21104683
Travessa Oval 34x21
Oval Platter 34x21
Fuente Oval 34x21
Plat à Servir Ovale 34x21
△ 868 gr A 25 mm C 388 mm L 210 mm
△ 2 lbs H 1" L 3 ⅓" W 13 ⅓"

MULTIFORMA 21104682
Travessa Oval 29x18
Oval Platter 29x18
Fuente Oval 29x18
Plat à Servir Ovale 29x18
△ 605 gr A 25 mm C 288 mm L 177 mm
△ 1 ⅓ lbs H 1" L 11 ⅓" W 7"

MULTIFORMA 21104681
Travessa Oval 25x16
Oval Platter 25x16
Fuente Oval 25x16
Plat à Servir Ovale 25x16
△ 411 gr A 23 mm C 252 mm L 156 mm
△ 1 lbs H 1" L 10" W 6 ½"

MULTIFORMA 21104686
Travessa Peixe Gota 42x20
Drop Fish Platter 42x20
Fuente Pescado Gota 42x20
Plat à Servir Poisson Goutte 42x20
△ 1177 gr A 48 mm C 418 mm L 204 mm
△ 2 ⅗ lbs H 1 ⅝" L 16 ½" W 8"

MULTIFORMA 21104671
Travessa Funda Gota 35x17
Drop Deep Platter 35x17
Fuente Honda Gota 35x17
Plat à Servir Creux Goutte 35x17
△ 733 gr A 48 mm C 350 mm L 166 mm
△ 1 ⅝ lbs H 1 ⅝" L 13 ⅞" W 6 ½"

MULTIFORMA 21104685
Prato Gourmet Gota 39x27
Drop Gourmet Plate 39x27
Plato Gourmet Gota 39x27
Assiette Gourmet Goutte 39x27
△ 1394 gr A 54 mm C 384 mm L 277 mm
△ 3 lbs H 2 ⅛" L 15 ⅛" W 11"

MULTIFORMA 21104677
Prato Raso Gota 32x28
Drop Dinner Plate 32x28
Plato Llano Gota 32x28
Assiette Plate Goutte 32x28
△ 1024 gr A 35 mm C 319 mm L 274 mm
△ 2 ¼ lbs H 1 ⅜" L 12 ⅝" W 10 ⅘"

MULTIFORMA 21104675
Prato Raso Gota 28x24
Drop Dinner Plate 28x24
Plato Llano Gota 28x24
Assiette Plate Goutte 28x24
△ 685 gr A 34 mm C 276 mm L 234 mm
△ 1 ½ lbs H 1 ⅓" L 10 ⅝" W 9 ⅓"

MULTIFORMA 21104676
Prato Pasta Gota 33x28
Drop Pasta Plate 33x28
Plato Pasta Gota 33x28
Assiette à Pâtes Goutte 33x28
△ 1137 gr A 61 mm C 326 mm
L 276 mm CAP. 1026 ml
△ 2 ½ lbs H 2 ⅖" L 12 ⅝" W 10 ⅝" CAP. 34 ⅔ oz

MULTIFORMA 21104673
Prato Sopa Gota 26x22
Drop Soup Plate 26x22
Plato Sopa Gota 26x22
Assiette Creuse Goutte 26x22
△ 551 gr A 44 mm C 255 mm L 219 mm
△ 1 ⅔ lbs H 1 ¾" L 10" W 8 ⅝"

MULTIFORMA 21104672
Prato Pão Gota 20x17
Drop Bread & Butter Plate 20x17
Plato Pan Gota 20x17
Assiette à Pain Goutte 20x17
△ 319 gr A 30 mm C 198 mm L 168 mm
△ ⅝ lbs H 1 ⅛" L 7 ⅘" W 6 ⅜"

MULTIFORMA 21104678
Prato Manteiga Gota 11x10
Drop Butter Plate 11x10
Plato Mantequilla Gota 11x10
Assiette à BeurreGoutte 11x10
△ 80 gr A 20 mm C 109 mm L 91 mm
△ ⅙ lbs H ⅝" L 4 ⅖" W 3 ⅘"

MULTIFORMA 21104670
Prato Entrada Gota 28x14
Drop Starter Plate 28x14
Plato Entrantes Gota 28x14
Assiette Hors D'Oeuvres Goutte 28x14
△ 453 gr A 36 mm C 279 mm L 137 mm
△ 1 lbs H 1 ⅗" L 11" W 5 ⅖"

MULTIFORMA 21104669
Prato Acepipes Gota 24x12
Drop Appetiser Plate 24x12
Plato Aperitivos Gota 24x12
Assiette Apéritifs Goutte 24x12
△ 308 gr A 35 mm C 236 mm L 119 mm
△ ⅔ lbs H 1 ⅜" L 9 ⅗" W 4 ⅔"

MULTIFORMA 21104680
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette de Présentation Ronde 33
⌂ 1121 gr A 21 mm ⌀ 329 mm
⌂ 2 ½ lbs H 5/16″ ⌀ 13″

MULTIFORMA 21104679
Prato Raso Redondo 28
Round Dinner Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
⌂ 784 gr A 23 mm ⌀ 281 mm
⌂ 1 ¾ lbs H 1″ ⌀ 11″

MULTIFORMA 21109342
Prato Redondo Raso 25
Round Dinner Plate25
Plato Redondo Llano 25
Assiette Plate Ronde 25
⌂ 591 gr A 24 mm ⌀ 246 mm
⌂ 1 ⅓ lbs H 1″ ⌀ 9 2/3″

MULTIFORMA 21104674
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert Ronde 22
⌂ 433 gr A 20 mm ⌀ 220 mm
⌂ 1 lbs H 5/16″ ⌀ 8 2/3″

MULTIFORMA 21109317
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
⌂ 228 gr A 18 mm ⌀ 161 mm
⌂ ½ lbs H 3/16″ ⌀ 6 1/3″

MULTIFORMA 21104687
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
⌂ 173 gr A 37 mm C 239 mm C 61 mm
⌂ ⅜ lbs H 1 1/2″ L 9 2/3″ L 2 3/8″

MULTIFORMA 21104702
Saladeira Redonda 21
Round Salad Bowl 21
Ensaladera Redonda 21
Saladier Rond 21
⌂ 746 gr A 76 mm ⌀ 215 mm CAP. 1320 ml
⌂ 1 2/3 lbs H 3″ ⌀ 8 1/2″ CAP. 44 5/8 oz

MULTIFORMA 21104711
Molheira 20cl
Sauceboat 20cl
Salsera 20cl
Saucière 20cl
⌂ 211 gr A 80 mm C 136 mm L 82 mm CAP. 215 ml
⌂ ½ lbs H 3 1/2″ L 5 1/3″ W 3 3/8″ CAP. 7 1/4 oz

MULTIFORMA 21104700
Tigela Gota 16
Drop Bowl 16
Bowl Gota 16
Coupe Goutte 16
⌂ 300 gr A 60 mm C 165 mm L 138 mm CAP. 360 ml
⌂ 2/3 lbs H 2 1/3″ L 6 1/2″ W 5 3/8″ CAP. 12 1/6 oz

MULTIFORMA 21104701
Tigela Redonda 16
Round Bowl 16
Bowl Redonda 16
Coupe Ronde 16
⌂ 303 gr A 44 mm ⌀ 159 mm CAP. 413 ml
⌂ 2/3 lbs H 1 3/4″ ⌀ 6 1/4″ CAP. 14 oz

MULTIFORMA 21104706
Leiteira Grande 30cl
Large Milk Jug 30cl
Lechera Grande 30cl
Crémier Grand Modèle 30cl
⌂ 301 gr A 113 mm C 149 mm L 77 mm CAP. 328 ml
⌂ 2/3 lbs H 4 5/8″ L 5 5/8″ W 3″ CAP. 11 oz

MULTIFORMA 21104705
Leiteira Pequena 15cl
Small Milk Jug 15cl
Lechera Pequeña 15cl
Crémier Petit Modèle 15cl
⌂ 178 gr A 92 mm C 116 mm L 61 mm CAP. 153 ml
⌂ 2/3 lbs H 3 5/8″ L 4 5/8″ W 2 3/8″ CAP. 5 1/6 oz

MULTIFORMA 21104789
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⌂ 259 gr A 98 mm ⌀ 92 mm CAP. 303 ml
⌂ 4/9 lbs H 3 5/8″ ⌀ 3 5/8″ CAP. 10 1/4 oz

MULTIFORMA 21104712
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⌂ 207 gr A 75 mm C 142 mm L 82 mm CAP. 334 ml
⌂ ½ lbs H 3″ L 5 3/8″ W 3 2/9″ CAP. 8 oz

MULTIFORMA 21104710
Bule Grande 80cl
Large Tea Pot 80cl
Tetera Grande 80cl
Théière Grand Modèle 80cl
⌂ 800 gr A 134 mm C 204 mm L 129 mm CAP. 835 ml
⌂ 1 3/4 lbs H 5 2/9″ L 8″ W 5″ CAP. 28 1/4 oz

MULTIFORMA 21104709
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
⌂ 462 gr A 108 mm C 162 mm L 104 mm CAP. 411 ml
⌂ 1 lbs H 4 1/4″ L 6 3/8″ W 4″ CAP. 13 5/8 oz

MULTIFORMA 21104708
Cafeteira Grande 80cl
Large Coffee Pot 80cl
Cafetera Grande 80cl
Cafetière Grand Modèle 80cl
△ 831 gr A 162 mm C 201 mm L 104 mm CAP. 790 ml
△ 1 5/6 lbs H 6 3/8″ L 8″ W 4″ CAP. 26 5/9 oz

MULTIFORMA 21104707
Cafeteira Pequena 40cl
Small Coffee Pot 40cl
Cafetera Pequeña 40cl
Cafetière Petit Modèle 40cl
△ 441 gr A 133 mm C 161 mm L 84 mm CAP. 418 ml
△ 1 lbs H 5 1/4″ L 6 1/3″ W 3 1/3″ CAP. 14 1/9 oz

MULTIFORMA 21104697
Chávena Consomé com Pires 30cl
Consomme Cup & Saucer 30cl
Taza Consomé con Platillo 30cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 30cl

MULTIFORMA 21104696
Chávena Consomé 30cl
Consomme Cup 30cl
Taza Consomé 30cl
Tasse Bouillon 30cl
△ 259 gr A 52 mm C 152 mm L 103 mm CAP. 282 ml
△ 4/9 lbs H 2″ L 6″ W 4″ CAP. 9 1/2 oz

MULTIFORMA 21104698
Pires Consomé 30cl
Consomme Saucer 30cl
Platillo Consomé 30cl
Soucoupe Bouillon 30cl
△ 213 gr A 28 mm C 170 mm L 152 mm
△ 1/2 lbs H 1 1/9″ L 6 2/3″ W 6″

MULTIFORMA 21104695
Chávena Pequeno Almoço com Pires 35cl
Breakfast Cup & Saucer 35cl
Taza Desayuno con Platillo 35cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl

MULTIFORMA 21104694
Chávena Pequeno Almoço 35cl
Breakfast Cup 35cl
Taza Desayuno 35cl
Tasse Petit Déjeuner 35cl
△ 294 gr A 76 mm C 122 mm L 90 mm CAP. 333 ml
△ 2/3 lbs H 3″ L 4 4/5″ W 3 1/2″ CAP. 11 1/4 oz

MULTIFORMA 21104698
Pires Pequeno Almoço 35cl
Breakfast Saucer 35cl
Platillo Desayuno 35cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl
△ 213 gr A 28 mm C 170 mm L 152 mm
△ 1/2 lbs H 1 1/9″ L 6 2/3″ W 6″

MULTIFORMA 21104693
Chávena Chá com Pires 20cl
Tea Cup & Saucer 20cl
Taza Té con Platillo 20cl
Tasse et Sous-tasse Thé 20cl

MULTIFORMA 21104692
Chávena Chá 20cl
Tea Cup 20cl
Taza Té 20cl
Tasse Thé 20cl
△ 214 gr A 56 mm C 114 mm L 88 mm CAP. 224 ml
△ 1/2 lbs H 2 1/9″ L 4 1/2″ W 3 1/2″ CAP. 7 4/9 oz

MULTIFORMA 21104698
Pires Chá 20cl
Tea Saucer 20cl
Platillo Te 20cl
Sous-tasse Thé 20cl
△ 213 gr A 28 mm C 170 mm L 152 mm
△ 1/2 lbs H 1 1/9″ L 6 2/3″ W 6″

MULTIFORMA 21104691
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

MULTIFORMA 21104690
Chávena Café 13cl
Coffee Cup 13cl
Taza Café Cortado 13cl
Tasse Café 13cl
△ 138 gr A 50 mm C 94 mm L 69 mm CAP. 114 ml
△ 1/3 lbs H 2″ L 3 5/9″ W 2 5/9″ CAP. 3 6/9 oz

MULTIFORMA 21109241
Pires Café 13cl
Coffee Saucer 13cl
Platillo Café Cortado 13cl
Sous-tasse Café 13cl
△ 166 gr A 22 mm C 154 mm L 133 mm
△ 3/8 lbs H 6/9″ L 6″ W 5 1/4″

MULTIFORMA 21104689
Chávena Café com Pires 9cl
Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

MULTIFORMA 21104688
Chávena Café 9cl
Coffee Cup 9cl
Taza Café 9cl
Tasse Café 9cl
△ 116 gr A 58 mm C 79 mm L 55 mm CAP. 87 ml
△ 1/4 lbs H 2 2/9″ L 6″ W 2 1/6″ CAP. 3 oz

MULTIFORMA 21104699
Pires Café 9cl
Coffee Saucer 9cl
Platillo Café 9cl
Sous-tasse Café 9cl
△ 118 gr A 23 mm C 127 mm L 111 mm
△ 1/4 lbs H 1″ L 5″ W 4 3/8″

MULTIFORMA 21104703
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 76 gr A 66 mm C 58 mm L 48 mm
△ 1/6 lbs H 2 3/8″ L 2 2/9″ W 1 8/9″

MULTIFORMA 21104704
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 67 gr A 60 mm C 59 mm L 58 mm
△ 1/9 lbs H 2 1/3″ L 2 1/3″ W 2 1/3″

OPTIMA

A vitalidade e irreverência de *Optima* expressam-se num pires redondo e num pires oval, numa chávena tulipa e numa chávena triangular, que podem ser combinados, dando origem a quatro conjuntos originais e convidativos, ideias para servir o café após qualquer refeição.

Optima expresses vitality and irreverence in a round saucer and an oval one, a tulip cup and a triangular cup, which can all be combined, resulting in four original and inviting sets, ideal for serving coffee after every meal.

La vitalidad e irreverencia de Optima se expresan en un platillo para taza redondo y otro oval, en una taza en forma de tulipán y otra en forma triangular, que se pueden combinar, formando cuatro conjuntos originales y atractivos, ideales para servir el café después de la comida.

La vitalité et l'audace de la collection Optima sont exprimées dans une sous-tasse ronde et une sous-tasse ovale, une tasse tulipe et une tasse triangulaire, qui peuvent être combinées, donnant lieu à quatre ensembles originaux et attractifs, des idées différentes pour servir le café après le repas.

OPTIMA 21109145
Chávena Café com Pires Oval 9cl
Coffee Cup & Saucer Oval 9cl
Taza Café con Platillo Oval 9cl
Tasse et Sous-tasse Ovale Café 9cl

OPTIMA 21108924
Chávena Café Tulipa 9cl
Coffee Cup Tulip 9cl
Taza Café Tulipán 9cl
Tasse Café Tulipe 9cl
⌂ 110 gr A 67 mm C 77 mm L 52 mm CAP. 88 ml
⌂ ¼ lbs H 2 ⅔" L 3" W 2" CAP. 3 oz

OPTIMA 21109147
Pires Café Oval 9cl
Coffee Saucer Oval 9cl
Platillo Café Oval 9cl
Sous-tasse Café Ovale 9cl
⌂ 104 gr A 16 mm ⌀ 118 mm
⌂ ⅔ lbs H ⅝" ⌀ 4 ⅔"

OPTIMA 21108926
Chávena Café com Pires Redondo 9cl
Coffee Cup & Saucer Round 9cl
Taza Café con Platillo Redondo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Ronde 9cl

OPTIMA 21108924
Chávena Café Tulipa 9cl
Coffee Cup Tulip 9cl
Taza Café Tulipán 9cl
Tasse Café Tulipe 9cl
⌂ 110 gr A 67 mm C 77 mm L 52 mm CAP. 88 ml
⌂ ¼ lbs H 2 ⅔" L 3" W 2" CAP. 3 oz

OPTIMA 21082119
Pires Café Nemp. 9cl
Nst. Coffee Saucer 9cl
Platillo Café Nst. 9cl
Sous-tasse Café Nemp. 9cl
⌂ 98 gr A 21 mm ⌀ 114 mm
⌂ ⅔ lbs H ⅝" ⌀ 4 ½"

OPTIMA 21109146
Chávena Café com Pires Oval 8cl
Coffee Cup & Saucer Oval 8cl
Taza Café con Platillo Oval 8cl
Tasse et Sous-tasse Café Ovale 8cl

OPTIMA 21108925
Chávena Café Triangular 8cl
Coffee Cup Triangular 8cl
Taza Café Triangular 8cl
Tasse Café Triangulaire 8cl
⌂ 103 gr A 71 mm C 76 mm L 57 mm CAP. 78 ml
⌂ ⅔ lbs H 2 ⅘" L 3" W 2 ¼" CAP. 2 ⅔ oz

OPTIMA 21109147
Pires Café Oval 9cl
Coffee Saucer Oval 9cl
Platillo Café Oval 9cl
Sous-tasse Café Ovale 9cl
⌂ 104 gr A 16 mm ⌀ 118 mm
⌂ ⅔ lbs H ⅝" ⌀ 4 ⅔"

OPTIMA 21108927
Chávena Café com Pires Redondo 8cl
Coffee Cup & Saucer Round 8cl
Taza Café con Platillo Redondo 8cl
Tasse Café et Sous-tasse Ronde 8cl

OPTIMA 21108925
Chávena Café Triangular 8cl
Coffee Cup Triangular 8cl
Taza Café Triangular 8cl
Tasse Café Triangulaire 8cl
⌂ 103 gr A 71 mm C 76 mm L 57 mm CAP. 78 ml
⌂ ⅔ lbs H 2 ⅘" L 3" W 2 ¼" CAP. 2 ⅔ oz

OPTIMA 21082119
Pires Café Nemp. 9cl
Nst. Coffee Saucer 9cl
Platillo Café Nst. 9cl
Sous-tasse Café Nemp. 9cl
⌂ 98 gr A 21 mm ⌀ 114 mm
⌂ ⅔ lbs H ⅝" ⌀ 4 ½"

ORGANIC

Uma coleção única de formas peculiares, *Organic* foi concebido para a gastronomia moderna. A variedade de formas desta gama - quadradas, ovais, circulares e triangulares – permite obter inúmeras soluções inovadoras e harmoniosas de empratamentos. Criado pela equipa de Design da Vista Alegre, a filosofia do seu design assenta na assimetria das formas. Este modelo em porcelana, apropriado para buffets e para servir à mesa, constitui um estímulo à criatividade dos melhores chefs.

A unique collection of peculiar shapes, Organic was designed for modern cuisine. The variety of shapes in this range - square, oval, circular and triangular - allows for countless innovative and harmonious plate arrangements. Created by Vista Alegre's design team, the philosophy of its design is based on the asymmetry of shapes. This porcelain model, suitable either for buffets or table service, will stimulate the creativity of the best chefs.

Una colección única de formas peculiares, Organic fue creada pensando en la gastronomía moderna. La variedad de formas de esta gama - cuadradas, ovales, circulares y triangulares – permite obtener numerosas soluciones innovadoras y armoniosas de presentaciones de platos. Creada por el equipo de Diseño de Vista Alegre, la filosofía de su dibujo se basa en la asimetría de las formas. Este modelo de porcelana, apropiado para buffets y para servir a la mesa, constituye un estímulo a la creatividad de los mejores chefs.

Une collection unique aux formes particulières, Organic a été conçue pour la gastronomie moderne. La variété des formes de cette gamme - carrée, ovale, circulaire et triangulaire - permet de nombreuses présentations de plats, assez innovantes et harmonieuses. Créée par l'équipe de design de Vista Alegre, la philosophie de sa conception repose sur l'asymétrie des formes. Ce modèle en porcelaine, adapté pour le buffet et pour servir à table, est un stimulant pour la créativité des meilleurs chefs.

ORGANIC 21087656
Travessa Oval 48
Oval Platter 48
Fuente Oval 48
Plat à Servir Ovale 48
△ 1758 gr A 36 mm C 480 mm L 292 mm
△ 3 7/8 lbs H 1 3/7" L 18 9/8" W 11 1/2"

ORGANIC 21094085
Travessa Triangular 40
Triangular Platter 40
Fuente Triangular 40
Plat à Servir Triangulaire 40
△ 1357 gr A 23 mm C 404 mm L 404 mm
△ 3 lbs H 1" L 16" W 16"

ORGANIC 21094083
Travessa Folha 36
Leaf Platter 36
Fuente Hoja 36
Plat à Servir Feuille 36
△ 938 gr A 24 mm C 364 mm L 233 mm
△ 2 lbs H 1" L 14 1/3" W 9 1/6"

ORGANIC 21085929
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présetation 32
△ 1388 gr A 29 mm C 327 mm L 327 mm
△ 3 lbs H 1 1/2" L 12 7/8" W 12 7/8"

ORGANIC 21085928
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 817 gr A 22 mm ⌀ 279 mm
△ 1 4/5 lbs H 6/5" ⌀ 11"

ORGANIC 21085925
Prato Sopa 21
Soup Plate 21
Plato Hondo 21
Assiette Creuse 21
△ 338 gr A 43 mm C 210 mm L 145 mm CAP. 460 ml
△ 3/4 lbs H 1 2/3" L 8 1/4" W 5 3/7" CAP. 15 5/6 oz

ORGANIC 21085926
Prato Sobremesa 25
Dessert Plate 25
Plato Postre 25
Assiette à Dessert 25
△ 405 gr A 23 mm C 256 mm L 171 mm
△ 5/6 lbs H 1" L 10" W 6 3/4"

ORGANIC 21085927
Prato Doce 21
Bread & Butter Plate 21
Plato Pan 21
Petit Assiette à Dessert 21
△ 232 gr A 22 mm C 210 mm L 120 mm
△ 1/2 lbs H 6/5" L 8 1/4" W 4 3/7"

ORGANIC 21090842
Saladeira Grande 25
Large Salad Bowl 25
Ensaladera Grande 25
Saladier Grand Modèle 25
⌂ 1217 gr A 106 mm C 254 mm
L 254 mm CAP. 3030 ml
⌂ 2 2/3 lbs H 4 1/8" L 10" W 10" CAP. 102 1/2 oz

ORGANIC 21094637
Saladeira Média 19
Medium Salad Bowl 19
Ensaladera Mediana 19
Saladier Moyen 19
⌂ 530 gr A 73 mm C 191 mm L 191 mm CAP. 1234 ml
⌂ 1 1/6 lbs H 2 7/8" L 7 1/2" W 7 1/2" CAP. 41 5/7 oz

ORGANIC 21094081
Saladeira Pequena 13
Small Salad Bowl 13
Ensaladera Pequeña 13
Saladier Petit Modèle 13
⌂ 161 gr A 45 mm C 137 mm L 137 mm CAP. 285 ml
⌂ 1/3 lbs H 1 7/8" L 5 3/5" W 5 3/5" CAP. 9 2/3 oz

ORGANIC 21094636
Molheira 11cl
Sauce Boat 11cl
Salsera 11cl
Saucière 11cl
⌂ 135 gr A 54 mm C 124 mm L 69 mm CAP. 113 ml
⌂ 2/7 lbs H 2 1/8" L 4 7/8" W 2 3/7" CAP. 3 5/6 oz

ORGANIC 21094078
Chávena Consomé com Pires 31cl
Consomme Cup & Saucer 31cl
Taza Consomé con Platillo 31cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 31cl

ORGANIC 21094080
Chávena Consomé 31cl
Consomme Cup 31cl
Taza Consomé 31cl
Tasse Bouillon 31cl
⌂ 218 gr A 50 mm C 165 mm L 117 mm CAP. 310 ml
⌂ 1/2 lbs H 2" L 6 1/2" W 4 3/5" CAP. 10 1/2 oz

ORGANIC 21094079
Pires Consomé 31cl
Consomme Saucer 31cl
Platillo Consomé 31cl
Soucoupe Bouillon 31cl
⌂ 294 gr A 28 mm C 202 mm L 150 mm
⌂ 2/3 lbs H 1 1/8" L 8" W 6"

ORGANIC 21094082
Taça Sushi 15
Sushi Bowl 15
Taza Sushi 15
Coupelle Sushi 15
⌂ 114 gr A 21 mm C 153 mm L 78 mm
⌂ 1/4 lbs H 1 5/8" L 6" W 3"

ORGANIC 21098409
Taça Molhos 8
Sauce Bowl 8
Bowl Salsa 8
Coupelle Sauce 8
⌂ 67 gr A 34 mm C 80 mm L 70 mm
⌂ 1/7 lbs H 1 1/3" L 3 1/7" W 2 3/4"

ORGANIC 21090840
Chávena Chá com Pires 26cl
Tea Cup & Saucer 26cl
Taza Té con Platillo 26cl
Tasse et Sous-tasse Thé 26cl

ORGANIC 21091821
Chávena Chá 26cl
Tea Cup 26cl
Taza Té 26cl
Tasse Thé 26cl
⌂ 181 gr A 61 mm C 122 mm L 97 mm CAP. 258 ml
⌂ 2/5 lbs H 2 2/5" L 4 4/5" W 3 5/6" CAP. 8 5/7 oz

ORGANIC 21091822
Pires Café/ Chá
Coffee/ Tea Saucer
Platillo Café/ Té
Sous-tasse Café/ Thé
⌂ 224 gr A 24 mm C 181 mm L 135 mm
⌂ 1/2 lbs H 1" L 7 1/8" W 5 1/3"

ORGANIC 21094073
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

ORGANIC 21094074
Chávena Café 13cl
Coffee Cup 13cl
Taza Café Cortado 13cl
Tasse Café 13cl
⌂ 112 gr A 51 mm C 100 mm L 75 mm CAP. 133 ml
⌂ 1/4 lbs H 2" L 4" W 3" CAP. 4 1/2 oz

ORGANIC 21091822
Pires Café/ Chá
Coffee/ Tea Saucer
Platillo Café/ Té
Sous-tasse Café/ Thé
⌂ 224 gr A 24 mm C 181 mm L 135 mm
⌂ 1/2 lbs H 1" L 7 1/8" W 5 1/3"

ORGANIC 21090841
Chávena Café com Pires 8cl
Coffee Cup & Saucer 8cl
Taza Café Cortado con Platillo 8cl
Tasse et Sous-tasse Café 8cl

ORGANIC 21091823
Chávena Café 8cl
Coffee Cup 8cl
Taza Café Cortado 8cl
Tasse Café 8cl
⌂ 79 gr A 58 mm C 77 mm L 55 mm CAP. 81 ml
⌂ 1/6 lbs H 2 2/7" L 3" W 2 1/8" CAP. 2 3/4 oz

ORGANIC 21091824
Pires Café 8cl
Coffee Saucer 8cl
Platillo Café Cortado 8cl
Sous-tasse Café 8cl
⌂ 91 gr A 19 mm C 120 mm L 90 mm
⌂ 1/5 lbs H 3/4" L 4 5/7" W 3 1/2"

RIN *by Reiko Kaneko*

A forma base foi inspirada nas taças cerimoniais em bronze usadas pelos monges japoneses, criando um som ressonante que acompanhava os cânticos. Nas taças *Rin* ("digno" em japonês) Vista Alegre, um ligeiro toque com uma colher permite reproduzir o som correspondente em porcelana. Mantendo uma aura espiritual, todos os cinco tamanhos possuem um pé distinto que os faz parecer flutuar sobre a mesa. Graças às dimensões cuidadosamente estudadas, cada peça desta coleção é feita para se adaptar aos gostos e hábitos de refeição modernos.

The basic shape was inspired by ceremonial Rin Bowls used by Japanese monks for their resonant sound, and all five sizes of bowl in this new collection have a distinctive foot that makes them look as if they are floating just above the table. With a carefully considered range of sizes, each bowl in the collection is made to work with our modern dining habits and taste.

La forma base se inspiró en los cuencos ceremoniales de bronce utilizados por los monjes japoneses, creando un sonido resonante que acompañaba los canticos. En cuencos Rin ("digno" en japonés) Vista Alegre un ligero toque con una cuchara permite reproducir el sonido correspondiente en porcelana. Manteniendo un aura espiritual, los cinco tamaños tienen un pie distinto que hace que parezcan flotar sobre la mesa. Gracias a las dimensiones cuidadosamente estudiadas, cada pieza de esta colección está hecha para adaptarse a los gustos y hábitos alimentarios modernos.

La forme a été inspirée des Bols de Cérémonie en bronze utilisés par les moines japonais. Leurs sons accompagnaient les cantiques. Vous retrouverez ce son en frappant les bols RIN («digne» en japonais) de Vista Alegre avec une cuillère. Chacune des 5 tailles posséde une base différente qui nous laisse l'impression qu'ils lévitent sur la table, leur gardant ainsi cette aura spirituelle. Les dimensions de chaque pièce ont été soigneusement étudiées pour s'adapter aux goûts et aux habitudes de nos repas modernes.

RIN 21126245
Tigela 27
Bowl 27
Taza 27
Coupe 27
△ 780 gr A 66 mm ⌀ 272 mm CAP. 1546 ml
△ 1 5/9 lbs H 2 3/8" ⌀ 10 5/9" W 52 2/9 oz

RIN 21126244
Tigela 18
Bowl 18
Taza 18
Coupe 18
△ 440 gr A 64 mm ⌀ 180 mm CAP. 828 ml
△ 1 lbs H 2 1/2" ⌀ 7" W 28 oz

RIN 21126243
Tigela 15
Bowl 15
Taza 15
Coupe 15
△ 375 gr A 71 mm ⌀ 148 mm CAP. 781 ml
△ 5/6 lbs H 2 4/5" ⌀ 5 5/8" W 26 2/5 oz

RIN 21126242
Tigela 12
Bowl 12
Taza 12
Coupe 12
△ 200 gr A 56 mm ⌀ 118 mm CAP. 358 ml
△ 4/9 lbs H 2 1/5" ⌀ 4 2/5" W 12 1/9 oz

RIN 21126241
Tigela 11
Bowl 11
Taza 11
Coupe 11
△ 165 gr A 50 mm ⌀ 105 mm CAP. 254 ml
△ 3/8 lbs H 2" ⌀ 4 1/2" W 8 3/5 oz

SPIRIT HOTEL

NEW ITEM

Um modelo desenvolvido especificamente para clientes distintos de hóteis e restaurantes. *Spirit Hotel* apresenta um design moderno, com linhas curvas concêntricas que fluem ao longo de cada peça, sublinhado por um relevo subtil. A cartografia destas linhas é diferente em cada item da coleção, resultando num serviço único e harmonioso. *Spirit Hotel* foi especialmente concebido para responder às exigências de funcionalidade do dia-a-dia dos profissionais do setor, oferecendo uma linha abrangente e uma vasta seleção de acessórios de mesa.

A model developed specifically for distinguished hotel guests and restaurant customers. The Spirit Hotel features modern design, with concentric curved lines flowing throughout each piece, underlined by a subtle relief. The mapping of these lines is different for each item in the collection, resulting in a unique and harmonious table set. The Spirit Hotel was specially designed to meet the functionality requirements of day-to-day industry professionals, comprising a comprehensive range and a wide selection of tableware accessories.

Un modelo creado específicamente para ilustres clientes de hoteles y restaurantes. Spirit Hotel presenta un diseño moderno, con líneas curvas concéntricas a lo largo de cada pieza, destacado por un sutil relieve. La cartografía de estas líneas es diferente en cada pieza de la colección, resultando en una vajilla única y armoniosa. Spirit Hotel ha sido diseñado para el exigente uso diario y funcional de los profesionales del sector, ofreciendo una línea amplia y una gran selección de accesorios de mesa.

Un modèle spécifiquement développé pour les clients d'hôtels et de restaurants. Spirit Hotel révèle un design moderne, avec des lignes courbes concentriques qui se prolongent tout au long de chaque pièce, souligné par un relief subtil. La cartographie de ces lignes est différente pour chaque pièce de la collection, le résultat étant un service unique et harmonieux. Spirit Hotel a été spécialement conçu pour répondre aux exigences de fonctionnalité du quotidien des professionnels du secteur, offrant une gamme complète et une large sélection d'accessoires de table.

SPIRIT HOTEL 21002756
Travessa Oval Grande 43
Large Oval Platter 43
Fuente Oval Grande 43
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 43
△ 1842 gr A 33 mm C 430 mm L 328 mm
△ 4 lbs H 1 2/5" L 17" W 13"

SPIRIT HOTEL 21002757
Travessa Oval Média 37
Medium Oval Platter 37
Fuente Oval Mediana 37
Plat à Servir Ovale Moyen 37
△ 1373 gr A 29 mm C 371 mm L 284 mm
△ 3 lbs H 1 1/2" L 14 3/5" W 11 1/6"

SPIRIT HOTEL 21002758
Travessa Oval Pequena 33
Small Oval Platter 33
Fuente Oval Pequeña 33
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 33
△ 898 gr A 28 mm C 328 mm L 251 mm
△ 2 lbs H 1 1/9" L 13" W 9 7/8"

SPIRIT HOTEL 21002759
Prato Redondo Raso 34
Flat Round Platter 34
Fuente Redonda Llana 34
Assiette Plate Ronde 34
△ 1311 gr A 32 mm ∅ 336 mm
△ 2 8/9 lbs H 1 1/4" ∅ 13 2/9"

SPIRIT HOTEL 21002760
Travessa Redonda Funda 33
Deep Round Platter 33
Fuente Redondo Honda 33
Plat à Servir Creux Rond 33
△ 1405 gr A 53 mm ∅ 330 mm CAP. 1345 ml
△ 3 lbs H 2" ∅ 13" CAP. 45 1/2 oz

SPIRIT HOTEL 21102323
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
△ 1146 gr A 24 mm ∅ 321 mm
△ 2 1/2 lbs H 1" ∅ 12 2/5"

SPIRIT HOTEL 21096372
Prato Raso 29,5
Dinner Plate 29,5
Plato Llano 29,5
Assiette Plate 29,5
△ 942 gr A 23 mm ∅ 296 mm
△ 2 lbs H 1" ∅ 11 2/5"

SPIRIT HOTEL 21096371
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 776 gr A 23 mm ∅ 275 mm
△ 1 5/9 lbs H 1" ∅ 10 9/6"

SPIRIT HOTEL 21107552
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
△ 589 gr A 22 mm ∅ 249 mm
△ 1 2/9 lbs H 6/9" ∅ 9 4/9"

SPIRIT HOTEL 21002761
Prato Pasta Grande 32
Large Pasta Plate 32
Plato Pasta Grande 32
Assiette à Pâtes Grand Modèle 32
△ 1176 gr A 69 mm ∅ 320 mm CAP. 990 ml
△ 2 3/5 lbs H 2 5/9" ∅ 12 3/5" CAP. 33 1/2 oz

SPIRIT HOTEL 21002762
Prato Pasta Pequeno 24
Small Pasta Plate 24
Plato Pasta Pequeño 24
Assiette à Pâtes Petit Modèle 32
△ 618 gr A 58 mm ∅ 244 mm CAP. 457 ml
△ 1 1/3 lbs H 2 3/9" ∅ 9 3/9" CAP. 15 4/9 oz

SPIRIT HOTEL 21096373
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
△ 499 gr A 32 mm ∅ 233 mm CAP. 256 ml
△ 1 1/9 lbs H 1 1/4" ∅ 9 1/6" CAP. 8 2/3 oz

SPIRIT HOTEL 21096370
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
△ 407 gr A 19 mm ∅ 212 mm
△ 8/9 lbs H 3/4" ∅ 8 1/3"

SPIRIT HOTEL 21096369
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Petit Assiette à Dessert 17
△ 236 gr A 19 mm ∅ 166 mm
△ 1/2 lbs H 3/4" ∅ 6 1/2"

SPIRIT HOTEL 21002755
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
△ 200 gr A 26 mm C 151 mm L 151 mm
△ 4/9 lbs H 1" L 6" W 6"

SPIRIT HOTEL 21002752
Terrina 348cl
Tureen 348cl
Sopera 348cl
Soupière 348cl
△ 2194 gr A 183 mm ∅ 288 mm CAP. 3479 ml
△ 4 5/6 lbs H 7 1/9" ∅ 11 1/9" CAP. 117 2/3 oz

SPIRIT HOTEL 21002753
Saladeira 23
Salad Bowl 23
Ensaladera 23
Saladier 23
⌂ 1024 gr A 108 mm ∅ 238 mm CAP. 2774 ml
⌂ 2 ¼ lbs H 4 ¼″ ∅ 9 ⅜″ CAP. 93 ⅘ oz

SPIRIT HOTEL 21096377
Chávena Consomé com Pires 35cl
Consomme Cup & Saucer 35cl
Taza Consome con Platillo 35cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 35cl

SPIRIT HOTEL 21096363
Chávena Consomé 35cl
Consomme Cup 35cl
Taza Consome 35cl
Tasse Bouillon 35cl
⌂ 215 gr A 52 mm C 160 mm L 125 mm CAP. 353 ml
⌂ ½ lbs H 2″ L 6 ⅔″ W 5″ CAP. 12 oz

SPIRIT HOTEL 21096368
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consome/ Desayuno
Soucoupe Bouillon/ Petit Déjeuner
⌂ 259 gr A 23 mm ∅ 170 mm
⌂ ⅘ lbs H 1″ ∅ 6 ⅔″

SPIRIT HOTEL 21002754
Molheira com Prato 40cl
Sauceboat & Stand 40cl
Salsera con Platillo 40cl
Saucière avec Soucoupe 40cl
⌂ 330 gr A 70 mm C 186 mm L 113 mm CAP. 400 ml
⌂ ⅔ lbs H 2 ¾″ L 7 ½″ W 4 ⅝″ CAP. 13 ½ oz

SPIRIT HOTEL 21096374
Tigela Cereais 17,5
Cereal Bowl 17,5
Bowl Cereales 17,5
Col Céréales 17,5
⌂ 330 gr A 49 mm ∅ 175 mm CAP. 586 ml
⌂ ¾ lbs H 2″ ∅ 6 ⅝″ CAP. 19 ⅘ oz

SPIRIT HOTEL 21002750
Tigela Cereais 17
Cereal Bowl 17
Bowl Cereales 17
Col Céréales 17
⌂ 303 gr A 48 mm ∅ 172 mm CAP. 569 ml
⌂ ⅔ lbs H 1 ⅝″ ∅ 6 ⅞″ CAP. 19 ¼ oz

SPIRIT HOTEL 21105895
Tigela Cereais 14
Cereal Bowl 14
Bowl Cereales 14
Col Céréales 14
⌂ 233 gr A 41 mm ∅ 144 mm CAP. 321 ml
⌂ ½ lbs H 1 ⅜″ ∅ 5 ⅔″ CAP. 10 ⅘ oz

SPIRIT HOTEL 21002763
Leiteira Grande 31cl
Large Milk Jug 31cl
Lechera Grande 31cl
Crémier Grand Modèle 31cl
⌂ 263 gr A 95 mm C 142 mm L 86 mm CAP. 305 ml
⌂ ⅘ lbs H 3 ¾″ L 5 ⅜″ W 3 ⅔″ CAP. 10 ⅓ oz

SPIRIT HOTEL 21096365
Leiteira Pequena 14cl
Small Milk Jug 14cl
Lechera Pequeña 14cl
Crémier Petit Modèle 14cl
⌂ 152 gr A 70 mm C 109 mm L 66 mm CAP. 135 ml
⌂ ⅓ lbs H 2 ¾″ L 4 ⅔″ W 2 ⅜″ CAP. 4 ⅘ oz

SPIRIT HOTEL 21002764
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⌂ 349 gr A 111 mm ∅ 106 mm CAP. 409 ml
⌂ ⅞ lbs H 4 ⅜″ ∅ 4 ⅙″ CAP. 13 ⅝ oz

SPIRIT HOTEL 21002765
Bule 130cl
Tea Pot 130cl
Tetera 130cl
Théière 130cl
⌂ 996 gr A 148 mm C 263 mm
L 162 mm CAP. 1294 ml
⌂ 2 ⅓ lbs H 5 ⅝″ L 10 ⅓″ W 6 ⅜″ CAP. 43 ¾ oz

SPIRIT HOTEL 21096380
Bule 40cl
Tea Pot 40cl
Tetera 40cl
Théière 40cl
⌂ 483 gr A 106 mm C 170 mm L 105 mm CAP. 452 ml
⌂ 1 lbs H 4 ⅙″ L 6 ⅔″ W 4 ½″ CAP. 15 ⅔ oz

SPIRIT HOTEL 21002766
Cafeteira 125cl
Coffee Pot 125cl
Cafetera 125cl
Cafetière 125cl
⌂ 872 gr A 188 mm C 236 mm L 134 mm CAP. 1246 ml
⌂ 2 lbs H 7 ⅔″ L 9 ⅔″ W 5 ⅔″ CAP. 42 ⅛ oz

SPIRIT HOTEL 21096381
Cafeteira 40cl
Coffee Pot 40cl
Cafetera 40cl
Cafetière 40cl
⌂ 433 gr A 134 mm C 157 mm L 86 mm CAP. 425 ml
⌂ 1 lbs H 5 ⅔″ L 6 ⅙″ W 3 ⅔″ CAP. 14 ⅜ oz

SPIRIT HOTEL 21096378
Chávena Pequeno Almoço com Pires 35cl
Breakfast Cup & Saucer 35cl
Taza Desayuno con Platillo 35cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl

SPIRIT HOTEL 21096364
Chávena Pequeno Almoço 35cl
Breakfast Cup 35cl
Taza Desayuno 35cl
Tasse Petit Déjeuner 35cl
⌂ 290 gr A 64 mm C 137 mm L 107 mm CAP. 346 ml
⌂ ⅔ lbs H 2 ½″ L 5 ⅔″ W 4 ⅓″ CAP. 11 ⅔ oz

SPIRIT HOTEL 21096368
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consome/ Desayuno
Soucoupe Bouillon/ Petit Déjeuner
⌂ 259 gr A 23 mm ∅ 170 mm
⌂ ⅘ lbs H 1″ ∅ 6 ⅔″

SPIRIT HOTEL 21096376
Chávena Chá com Pires 23cl
Tea Cup & Saucer 23cl
Taza Té con Platillo 23cl
Tasse et Sous-tasse Thé 23cl

SPIRIT HOTEL 21096362
Chávena Chá 23cl
Tea Cup 23cl
Taza Té 23cl
Tasse Thé 23cl
△ 203 gr A 64 mm C 118 mm L 89 mm CAP. 233 ml
△ 4/9 lbs H 2 1/2" L 4 2/5" W 3 1/2" CAP. 7 7/8 oz

SPIRIT HOTEL 21096367
Pires Chá
Tea Cup Saucer
Platillo Taza Té
Sous-tasse Thé
△ 215 gr A 22 mm ⌀ 158 mm
△ 1/2 lbs H 9/9" ⌀ 6 2/9"

SPIRIT HOTEL 21096379
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

SPIRIT HOTEL 21096382
Chávena Café 13cl
Coffee Cup 13cl
Taza Café Cortado 13cl
Tasse Café 13cl
△ 167 gr A 56 mm C 100 mm L 77 mm CAP. 142 ml
△ 3/8 lbs H 2 1/2" L 4" W 3" CAP. 4 4/5 oz

SPIRIT HOTEL 21096383
Pires Café 13cl
Coffee Saucer 13cl
Platillo Café Cortado 13cl
Sous-tasse Café 13cl
△ 179 gr A 21 mm ⌀ 148 mm
△ 2/5 lbs H 3/8" ⌀ 5 5/8"

SPIRIT HOTEL 21096375
Chávena Café com Pires 9cl
Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café Cortado con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café 19cl

SPIRIT HOTEL 21096361
Chávena Café 9cl
Coffee Cup 9cl
Taza Café Cortado 9cl
Tasse Café 19cl
△ 114 gr A 52 mm C 89 mm L 65 mm CAP. 90 ml
△ 1/4 lbs H 2" L 3 1/2" W 2 5/9" CAP. 3 oz

SPIRIT HOTEL 21096366
Pires Café 9cl
Coffee Saucer 9cl
Platillo Café 9cl
Sous-tasse Café 19cl
△ 118 gr A 18 mm ⌀ 116 mm
△ 1/4 lbs H 3/9" ⌀ 54 4/9"

SPIRIT HOTEL 21002767
Chávena Pequeno Almoço Nemp
Nst Breakfast Cup
Taza Desayuno Nst
Tasse Petit Déjeuner Nemp
△ 453 gr A 72 mm ⌀ 170 mm CAP. 435 ml
△ 1 lbs H 2 5/8" ⌀ 6 5/9" CAP. 14 5/9 oz

SPIRIT HOTEL 21002768
Chávena Chá Nemp
Nst Tea Cup
Taza Té Nst
Tasse Thé Nemp
△ 378 gr A 66 mm C 157 mm CAP. 267 ml
△ 5/6 lbs H 2 3/9" L 6 1/8" CAP. 9 oz

SPIRIT HOTEL 21002769
Chávena Café Nemp
Nst Coffee Cup
Taza Café Nst
Tasse Café Nemp
△ 170 gr A 46 mm C 113 mm CAP. 88 ml
△ 3/8 lbs H 1 9/9" L 4 5/9" CAP. 3 oz

SYNERGY

Para que inicie o seu dia de forma inspiradora sugerimos-lhe uma sinergia excecional de elementos. Bom gosto, funcionalidade, resistência e modernidade. Nunca o chá ou o café tiveram tanto charme.

For an inspiring start to your day, we suggest an exceptional synergy of elements. Good taste, functionality, toughness and modernity. Your tea or coffee have never shown more charm.

Para que comience su día de forma inspiradora le sugerimos una sinergia excepcional de elementos. Buen gusto, funcionalidad, resistencia y modernidad. Tomar el té o el café nunca había tenido tanto estilo.

Pour un début de journée inspirant, nous vous suggérons une synergie exceptionnelle d'éléments. Le bon goût, la fonctionnalité, la résistance et la modernité. Le thé ou le café n'ont jamais eu autant de charme.

SYNERGY 21107726
Molheira 21cl
Sauceboat 21cl
Salsera 21cl
Saucière 21cl
⌂ 209 gr A 77 mm C 129 mm
L 73 mm CAP. 218 ml
⌂ ½ lbs H 3" L 5" W 2 ⅞" CAP. 7 ⅜ oz

SYNERGY 21107727
Molheira com Prato 21cl
Sauceboat & Stand 21cl
Salsera con Platillo 21cl
Saucière avec Soucoupe 21cl

SYNERGY 21082117
Pires Molheira 21cl
Sauceboat Saucer 21cl
Platillo Salsera 21cl
Soucoupe Saucière 21cl
⌂ 220 gr A 25 mm ⌀ 157 mm
⌂ ½ lbs H 1" ⌀ 6 ⅛"

SYNERGY 21107475
Leiteira Grande 30cl
Large Milk Jug 30cl
Lechera Grande 30cl
Crémier Grand Modèle 30cl
⌂ 269 gr A 96 mm C 112 mm
L 66 mm CAP. 297 ml
⌂ ⅗ lbs H 3 ⅞" L 4 ⅖" W 2 ⅗" CAP. 10 oz

SYNERGY 21107474
Leiteira Pequena 12,5cl
Small Milk Jug 12,5cl
Lechera Pequeña 12,5cl
Crémier Petit Modèle 12,5cl
⌂ 150 gr A 75 mm C 85 mm
L 51 mm CAP. 124 ml
⌂ ⅓ lbs H 3" L 3 ⅓" W 2" CAP. 4 ⅕ oz

SYNERGY 21107478
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⌂ 190 gr A 69 mm C 117 mm
L 68 mm CAP. 199 ml
⌂ ⅔ lbs H 2 ⅝" L 4 ⅜" W 2 ⅔" CAP. 6 ¾ oz

SYNERGY 21107467
Bule Grande 90cl
Large Tea Pot 90cl
Tetera Grande 90cl
Théière Grand Modèle 90cl
⌂ 798 gr A 145 mm C 219 mm
L 109 mm CAP. 926 ml
⌂ 1 ¾ lbs H 5 ⅝" L 8 ⅝"
W 4 ⅔" CAP. 31 ⅓ oz

SYNERGY 21107471
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeño 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
⌂ 491 gr A 126 mm C 180 mm
L 87 mm CAP. 455 ml
⌂ 1 lbs H 5" L 7" W 3 ⅔" CAP. 15 ⅔ oz

SYNERGY 21107472
Cafeteira Grande 90cl
Large Coffee Pot 90cl
Cafetera Grande 90cl
Cafetière Grand Modèle 90cl
⌂ 735 gr A 191 mm C 100 mm
L 75 mm CAP. 945 ml
⌂ 1 ⅝ lbs H 7 ½" L 4" W 3" CAP. 32 oz

SYNERGY 21107473
Cafeteira Pequeno 40cl
Small Coffee Pot 40cl
Cafetera Pequeño 40cl
Cafetière Petit Modèle 40cl
⌂ 448 gr A 159 mm C 147 mm
L 69 mm CAP. 419 ml
⌂ 1 lbs H 6 ¼" L 5 ⅘"
W 2 ⅝" CAP. 14 1/6 oz

SYNERGY 21107960
Caneca 40cl
Mug 40cl
Mug 40cl
Mug 40cl
⌂ 334 gr A 111 mm C 125 mm
L 97 mm CAP. 396 ml
⌂ ¾ lbs H 4 ⅜" L 5" W 3 ⅝" CAP. 13 2/5 oz

SYNERGY 21107479
Chávena Pequeno Almoço 33cl
Breakfast Cup 33cl
Taza Desayuno 33cl
Tasse Petit Déjeuner 33cl
⌂ 273 gr A 77 mm C 136 mm
L 110 mm CAP. 334 ml
⌂ ⅗ lbs H 3" L 5 ⅓" W 4 ⅓" CAP. 11 2/7 oz

SYNERGY 21107721
Chávena Chá 21cl
Tea Cup 21cl
Taza Té 21cl
Tasse Thé 21cl
⌂ 192 gr A 65 mm C 117 mm
L 95 mm CAP. 210 ml
⌂ ⅔ lbs H 2 ⅝" L 4 ⅜" W 3 ¾" CAP. 7 ⅓ oz

SYNERGY 21107480
Chávena Pequeno Almoço
com Pires 33cl
Breakfast Cup & Saucer 33cl
Taza Desayuno con Platillo 33cl
Tasse et Sous-tasse Petit
Déjeuner 33cl

SYNERGY 21082114
Pires Pequeno Almoço 33cl
Breakfast Saucer 33cl
Platillo Desayuno 33cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 33cl
⌂ 267 gr A 24 mm ⌀ 172 mm
⌂ ⅗ lbs H 1" ⌀ 6 ⅞"

SYNERGY 21107722
Chávena Chá com Pires 21cl
Tea Cup & Saucer 21cl
Taza Té con Platillo 21cl
Tasse et Sous-tasse Thé 21cl

SYNERGY 21082113
Pires Chá 21cl
Tea Saucer 21cl
Platillo Té 21cl
Sous-tasse Thé 21cl
⌂ 237 gr A 25 mm ⌀ 157 mm
⌂ ½ lbs H 1" ⌀ 6 ⅛"

SYNERGY 21107476
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⌂ 83gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm
⌂ ⅕ lbs H 3 ⅛" L 2" W 2"

SYNERGY 21108002
Chávena Café 13cl
Coffee Cup 13cl
Taza Café Cortado 13cl
Tasse Café 13cl
⌂ 139 gr A 61 mm C 98 mm
L 79 mm CAP. 127 ml
⌂ ⅓ lbs H 2 ⅜" L 3 ⅝" W 3 ⅛" CAP. 4 ⅔ oz

SYNERGY 21107719
Chávena Café 9cl
Coffee Cup 9cl
Taza Café Cortado 9cl
Tasse Café 9cl
⌂ 108 gr A 63 mm C 82 mm
L 63 mm CAP. 84 ml
⌂ ¼ lbs H 2 ½" L 3 ⅜" W 2 ½" CAP. 2 ⅝ oz

SYNERGY 21109016
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

SYNERGY 21082107
Pires Café 13cl
Coffee Saucer 13cl
Platillo Café Cortado 13cl
Tasse Café 13cl
⌂ 195 gr A 24 mm ⌀ 140 mm
⌂ ⅔ lbs H 1" ⌀ 5 ½"

SYNERGY 21107720
Chávena Café com Pires 9cl
Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café Cortado con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

SYNERGY 21082119
Pires Café 9cl
Coffee Saucer 9cl
Platillo Café Cortado 9cl
Sous-tasse Café 13cl
⌂ 97 gr A 20 mm ⌀ 112 mm
⌂ ⅓ lbs H ⅘" ⌀ 4 ⅖"

SYNERGY 21107477
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⌂ 83gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm
⌂ ⅕ lbs H 3 ⅛" L 2" W 2"

TAPAS & SUSHI

Com combinações versáteis e linhas contemporâneas, a coleção *Tapas & Sushi* intensifica a exuberância dos sabores e induz sensações fortes. Deixe-se conduzir pelo prazer da degustação e da criatividade. A sua imaginação é o limite.

With versatile combinations and a contemporary shape, Tapas & Sushi Collection allows the enjoyment of the exuberant flavours and induces intensive sensations. Let yourself be carried by the pleasure of taste and creativity. The limit is your imagination.

Con combinaciones versátiles y líneas contemporáneas, la colección Tapas & Sushi permite disfrutar de la exuberancia de los sabores e inducir sensaciones intensas. Déjese llevar por el placer de la degustación y la creatividad, el limite es su imaginación.

Avec des combinaisons de lignes souples et contemporaines, la collection Tapas & Sushi intensifie l'exubérance de saveurs et induit des sensations fortes. Laissez-vous guider par le plaisir de la dégustation et de la créativité. Votre imagination est la limite.

TAPAS & SUSHI 21090488
Travessa Rectangular Grande 38
Rectangular Platter 38
Fuente Rectangular 38
Plat à Servir Rectangulaire Grand Modèle 38
△ 1597 gr A 29 mm C 384 mm L 383 mm
△ 3 ½ lbs H 1 ½" L 15 ⅛" W 15"

TAPAS & SUSHI 21083886
Prato Rectangular Grande 27
Large Rectangular Plate 27
Plato Rectangular Grande 27
Grande Assiette Rectangulaire 27
△ 777 gr A 30 mm C 274 mm L 191 mm
△ 1 ⅝ lbs H 1 ⅛" L 10 ⅘" W 7 ½"

TAPAS & SUSHI 21098407
Prato Rectangular Pequeno 21
Small Rectangular Plate 21
Plato Rectangular Pequeño 21
Petit Assiette Rectangulaire 21
△ 397 gr A 30 mm C 212 mm L 129 mm
△ ⅞ lbs H 1 ⅛" L 8 ½" W 5"

TAPAS & SUSHI 21100714
Prato Rectangular 14
Rectangular Plate 14
Plato Rectangular 14
Assiette Rectangulaire 14
△ 218 gr A 21 mm C 140 mm L 110 mm
△ ½ lbs H ⅝" L 5 ½" W 4 ⅓"

TAPAS & SUSHI 21100715
Prato Quente 16
Hot Dish 16
Plato Caliente 16
Assiette Chauffante 16
△ 268 gr A 27 mm C 159 mm L 159 mm
△ ⅗ lbs H 1" L 6 ¼" W 6 ¼"

TAPAS & SUSHI 21098406
Prato Quadrado 13
Square Plate 13
Plato Cuadrado 13
Assiette Carrée 13
△ 197 gr A 28 mm C 129 mm L 129 mm
△ ⅗ lbs H 1 ⅛" L 5" W 5"

TAPAS & SUSHI 21100716
Taça Sobremesa 11
Dessert Bowl 11
Bowl Postre 11
Coupe Dessert 11
△ 150 gr A 42 mm C 107 mm L 107 mm CAP. 246 ml
△ ⅓ lbs H 1 ⅔" L 4 ⅓" W 4 ⅓" CAP. 8 ⅓ oz

TAPAS & SUSHI 21094088
Bandeja Baguete 32
Baguete Tray 32
Fuente Baguete 32
Plat Baguettes 32
△ 639 gr A 28 mm C 323 mm L 145 mm
△ 1 ⅖ lbs H 1 ⅛" L 12 ⅔" W 5 ⅔"

TAPAS & SUSHI 21100713
Tigela Redonda 15
Round Bowl 15
Bowl Redonda 15
Coupelle Ronde 15
△ 218 gr A 42 mm ⌀ 148 mm
△ ½ lbs H 1 ⅔" ⌀ 5 ⅝"

TAPAS & SUSHI 21090487
Bandeja 19
Tray 19
Fuente 19
Plateau 19
△ 200 gr A 23 mm C 190 mm L 88 mm
△ ⅘ lbs H 1" L 7 ½" W 3 ½"

TAPAS & SUSHI 21094116
Taça Sushi 9
Sushi Bowl 9
Taza Sushi 9
Coupelle Sushi 9
△ 114 gr A 36 mm C 86 mm L 86 mm
¼ lbs H 1 ⅜" L 3 ⅜" W 3 ⅜"

TAPAS & SUSHI 21094081
Saladeira Pequena 13
Small Salad Bowl 13
Ensaladera Pequeña 13
Saladier Petit Modèle 13
△ 158 gr A 46 mm C 133 mm L 133 mm
△ ⅓ lbs H 1 ⅝" L 5 ¼" W 5 ¼"

TAPAS & SUSHI 21098408
Prato Degustação Azeite
Olive Oil Tasting Dish
Plato Degustación Aceite Oliva
Assiette Dégustation Huile d'Olive
△ 158 gr A 25 mm C 106 mm L 106 mm
△ ⅓ lbs H 1" L 4 ⅛" W 4 ⅛"

TAPAS & SUSHI 21098405
Colher Degustação
Tasting Spoon
Cuchara Degustación
Cuillère Dégustation
△ 51 gr A 70 mm C 106 mm L 106 mm
△ ⅓ lbs H 2 ¾" L 4 ⅛" W 4 ⅛"

TAPAS & SUSHI 21097651
Bandeja Caneca 22
Mug Tray 22
Fuente Mug 22
Grande Sous-tasse Mug 22
△ 431 gr A 26 mm C 221 mm L 149 mm
△ 1 lbs H 1" L 8 ⅝" W 5 ⅝"

TAPAS & SUSHI 21098409
Taça Molhos 7
Sauce Bowl 7
Bowl Salsa 7
Coupelle Sauce 7
△ 69 gr A 35 mm C 69 mm L 69 mm
△ ⅓ lbs H 1 ⅜" L 2 ⅜" W 2 ⅜"

TAPAS & SUSHI 21100717
Manteigueira
Butter Dish
Bowl Mantequilla
Beurrier
⚖ 44 gr A 33 mm ⌀ 60 mm CAP. 46 ml
⚖ 1/10 lbs H 1 2/5″ ⌀ 2 1/3″ CAP. 1 5/9 oz

TAPAS & SUSHI 21098404
Taça Tapas 17
Tapas Bowl 17
Bowl Tapas 17
Coupelle Tapas 17
⚖ 446 gr A 79 mm ⌀ 162 mm CAP. 914 ml
⚖ 1 lbs H 3 1/9″ ⌀ 6 3/8″ CAP. 31 oz

TAPAS & SUSHI 21098403
Taça Tapas 13
Tapas Bowl 13
Bowl Tapas 13
Coupelle Tapas 13
⚖ 230 gr A 64 mm ⌀ 130 mm CAP. 467 ml
⚖ 1/2 lbs H 2 1/2″ ⌀ 5 1/8″ CAP. 15 4/5 oz

TAPAS & SUSHI 21098402
Taça Tapas 10
Tapas Bowl 10
Bowl Tapas 10
Coupelle Tapas 10
⚖ 137 gr A 50 mm ⌀ 100 mm CAP. 195 ml
⚖ 1/3 lbs H 2″ ⌀ 4″ CAP. 6 3/5 oz

TAPAS & SUSHI 21098401
Taça Tapas 7
Tapas Bowl 7
Bowl Tapas 7
Coupelle Tapas 7
⚖ 66 gr A 39 mm ⌀ 71 mm CAP. 77 ml
⚖ 1/7 lbs H 1 1/2″ ⌀ 2 4/5″ CAP. 2 3/5 oz

TAPAS & SUSHI 21098400
Taça Tapas 5
Tapas Bowl 5
Bowl Tapas 5
Coupelle Tapas 5
⚖ 37 gr A 33 mm ⌀ 51 mm CAP. 35 ml
⚖ 1/10 lbs H 1 2/5″ ⌀ 2″ CAP. 1 1/5 oz

TAPAS & SUSHI 21090483
Taça Cubo 5
China Cube 5
Bowl Cubo 5
Coupelle Cube 5
⚖ 80 gr A 40 mm C 50 mm L 50 mm
⚖ 1/6 lbs H 1 4/5″ L 2″ W 2″

TAPAS & SUSHI 21094082
Taça Sushi 15
Sushi Bowl 15
Taza Sushi 15
Coupelle Sushi 15
⚖ 114 gr A 21 mm C 153 mm L 78 mm
⚖ 1/4 lbs H 1 5/8″ L 6″ W 3″

TAPAS & SUSHI BLACK 38001754
Taça Tapas 17
Tapas Bowl 17
Bowl Tapas 17
Coupelle Tapas 17
⚖ 446 gr A 79 mm ⌀ 162 mm CAP. 914 ml
⚖ 1 lbs H 3 1/9″ ⌀ 6 3/8″ CAP. 31 oz

TAPAS & SUSHI BLACK 38001753
Taça Tapas 13
Tapas Bowl 13
Bowl Tapas 13
Coupelle Tapas 13
⚖ 230 gr A 64 mm ⌀ 130 mm CAP. 467 ml
⚖ 1/2 lbs H 2 1/2″ ⌀ 5 1/8″ CAP. 15 4/5 oz

TAPAS & SUSHI BLACK 38001752
Taça Tapas 10
Tapas Bowl 10
Bowl Tapas 10
Coupelle Tapas 10
⚖ 137 gr A 50 mm ⌀ 100 mm CAP. 195 ml
⚖ 1/3 lbs H 2″ ⌀ 4″ CAP. 6 3/5 oz

TAPAS & SUSHI BLACK 38001751
Taça Tapas 7
Tapas Bowl 7
Bowl Tapas 7
Coupelle Tapas 7
⚖ 66 gr A 39 mm ⌀ 71 mm CAP. 77 ml
⚖ 1/7 lbs H 1 1/2″ ⌀ 2 4/5″ CAP. 2 3/5 oz

TAPAS & SUSHI BLACK 38001750
Taça Tapas 5
Tapas Bowl 5
Bowl Tapas 5
Coupelle Tapas 5
⚖ 37 gr A 33 mm ⌀ 51 mm CAP. 35 ml
⚖ 1/10 lbs H 1 2/5″ ⌀ 2″ CAP. 1 1/5 oz

TAPAS & SUSHI BLACK 38001755
Taça Sushi Quadrada 9
Square Sushi Bowl 9
Taza Sushi Cuadrada 9
Coupelle Sushi Carré 9
⚖ 115 gr A 36 mm C 86 mm L 86 mm CAP. 125 ml
⚖ 1/4 lbs H 1 3/5″ L 3 2/5″ W 3 2/5″ CAP. 4 2/9 ml

TAPAS & SUSHI BLACK 38001756
Taça Sushi 15
Sushi Bowl 15
Taza Sushi 15
Coupelle Sushi 15
⚖ 114 gr A 21 mm C153 mm L 78 mm
⚖ 1/4 lbs H 5/8″ L 6″ W 3″

UTOPIA

NEW COLLECTION

GERMAN DESIGN AWARD NOMINEE 2018

reddot award 2018 winner

Cada peça de *Utopia* apresenta uma construção de relevos diferentes que se adapta à forma, influenciada por geometrias orientais, realçando-a e conferindo-lhe dinamismo. O relevo é inspirado nos plissados aplicados aos origami, arte secular japonesa em papel. Um conjunto onde predominam as curvas fluidas e elegantes, a delicadeza e a poesia.

Each piece of the set Utopia displays a construction of different reliefs inspired by Japanese geometries which adapts to the shape, highlighting each piece and giving it momentum. The relief is inspired by ruffles applied to origami, the secular Japanese art of paper folding. A set where fluid and elegant curves delicacy and poetry prevail.

Las geometrías japonesas y los pliegues de papel del origami –antigua arte japonesa– sirven de inspiración a la colección Utopía, donde cada pieza presenta una composición de diferentes relieves que se adaptan a la forma, realzándola y dándole mayor dinamismo. Un conjunto donde predominan las curvas fluidas y elegantes, la delicadeza y la poesía.

Chaque Pièce de la Collection Utopia a un relief différent qui se confond avec sa forme. Inspiré de l'art du plissage japonais –l' origami- cette géométrie de relief donne à cette collection du dynamisme, où les courbes sont fluides, élégantes, délicates et poétiques.

UTOPIA 21127759
Travessa Oval 35
Oval Platter 35
Fuente Oval 35
Plat à Servir Ovale 35
△ 1113 gr A 33 mm C 348 mm L 278 mm
△ 2 4/5 lbs H 1 3/5" L 13 5/5" W 11"

UTOPIA 21127753
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
△ 1035 gr A 27 mm ∅ 320 mm
△ 2 2/3 lbs H 1 1/8" ∅ 12 3/5"

UTOPIA 21127754
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 825 gr A 27 mm ∅ 288 mm
△ 1 5/6 lbs H 1 1/8" ∅ 11 1/3"

UTOPIA 21131066
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
△ 685 gr A 24 mm ∅ 270 mm
△ 1 1/2 lbs H 1" ∅ 10 5/8"

UTOPIA 21127758
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
△ 720 gr A 58 mm ∅ 277 mm
△ 1 3/5 lbs H 2 3/5" ∅ 10 9/9"

UTOPIA 21127755
Prato Sopa 27
Soup Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
△ 715 gr A 56 mm ∅ 267 mm
△ 1 2/3 lbs H 2 1/5" ∅ 10 1/2"

UTOPIA 21127756
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 448 gr A 21 mm ∅ 228 mm
△ 1 lbs H 3/6" ∅ 9"

UTOPIA 21127757
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
△ 219 gr A 18 mm ∅ 170 mm
△ 1/2 lbs H 3/5" ∅ 6 5/5"

UTOPIA 21127760
Saladeira 22
Salad Bowl 22
Ensaladera 22
Saladier 22
△ 782 gr A 114 mm ∅ 222 mm CAP. 2200 ml
△ 1 5/5 lbs H 4 1/2" ∅ 8 3/4" CAP. 74 2/3 oz

UTOPIA 21127761
Tigela Cereais 16
Cereal Bowl 16
Bowl Cereales 16
Bol Céréales 16
△ 335 gr A 75 mm ∅ 160 mm CAP. 795 ml
△ 3/4 lbs H 3" ∅ 6 2/5" CAP. 26 8/9 oz

UTOPIA 21127762
Tigela Individual 11
Individual Bowl 11
Bowl 11
Bol Individuel 11
△ 154 gr A 58 mm ∅ 108 mm CAP. 239 ml
△ 1/3 lbs H 2 2/5" ∅ 4 1/4" CAP. 8 1/9 oz

UTOPIA 21128448
Bule Grande 132cl
Large Tea Pot 132cl
Tetera Grande 132cl
Théière Grand Modèle 132cl
△ 718 gr A 110 mm C 254 mm L 180 mm CAP. 1320 ml
△ 1 4/7 lbs H 4 1/3" L 10" W 7 1/9" CAP. 44 5/6 oz

UTOPIA 21128449
Bule Pequeno 48cl
Small Tea Pot 48cl
Tetera Pequeña 48cl
Théière Petit Modèle 48cl
△ 409 gr A 88 mm C 197 mm L 129 mm CAP. 480 ml
△ 5/6 lbs H 3 4/6" L 7 3/4" W 5 1/6" CAP. 16 2/9 oz

UTOPIA 21127767
Leiteira 26cl
Milk Jug 26cl
Lechera 26cl
Crémier 26cl
△ 204 gr A 131 mm C 79 mm L 75 mm CAP. 259 ml
△ 4/9 lbs H 5 1/6" L 3 1/9" W 3" CAP. 8 3/4 oz

UTOPIA 21127766
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 332 gr A 83 mm ∅ 118 mm CAP. 363 ml
△ 5/7 lbs H 3 1/4" ∅ 4 5/6" CAP. 12 2/9 oz

UTOPIA 21127763
Caneca 42cl
Mug 42 cl
Mug 42 cl
Mug 42cl
⏢ 259 gr A 113 mm C 129 mm L 100 mm CAP. 420 ml
⏢ 4/9 lbs H 4 4/9" L 5 1/9" W 3 8/9" CAP. 14 1/5 oz

UTOPIA 21127765
Chávena Chá com Pires 24cl
Tea Cup & Saucer 24cl
Taza Té con Platillo 24cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24cl
⏢ 387 gr A 77 mm ∅ 171 mm CAP. 239 ml
⏢ 6/9 lbs H 3" ∅ 6 3/4" CAP. 8 1/9 oz

UTOPIA 21128452
Chávena Chá 24cl
Tea Cup 24cl
Taza Té 24cl
Tasse 24cl
⏢ 165 gr A 58 mm C 129 mm L 108 mm CAP. 239 ml
⏢ 3/8 lbs H 2 2/9" L 5 1/9" W 4 1/4" CAP. 8 1/9 oz

UTOPIA 21128453
Pires Chá 24cl
Tea Saucer 24cl
Platillo Té 24cl
Sous-tasse Thé 24cl
⏢ 222 gr A 19 mm ∅ 171 mm
⏢ 1/2 lbs H 3/4" ∅ 6 3/4"

UTOPIA 21127764
Chávena Café com Pires 10cl
Coffee Cup & Saucer 10cl
Taza Café con Platillo 10cl
Tasse et Sous-tasse Café. 10cl
⏢ 223 gr A 87 mm ∅ 134 mm CAP. 106 ml
⏢ 1/2 lbs H 3 3/9" ∅ 5 2/9" CAP. 3 4/9 oz

UTOPIA 21128450
Chávena Café 10cl
Coffee Cup 10cl
Taza Café 10cl
Tasse Café. 10cl
⏢ 99 gr A 70 mm C 89 mm L 68 mm CAP. 106 ml
⏢ 2/9 lbs H 2 3/4" L 3 1/2" W 2 2/3" CAP. 3 4/9 oz

UTOPIA 21128451
Pires Café 10cl
Coffee Saucer 10cl
Platillo Café 10cl
Sous-tasse Café. 10cl
⏢ 124 gr A 17 mm ∅ 134 mm
⏢ 2/9 lbs H 2/3" ∅ 5 2/9"

UTOPIA 21131020
Chávena Pequeno Almoço com Pires Emp.
St. Breakfast Cup & Saucer
Taza Desayuno Platillo St.
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner Emp.
⏢ 429 gr A 67 mm ∅ 186 mm
⏢ 1 lbs H 2 5/8" ∅ 7 1/2"

UTOPIA 21131019
Chávena Chá com Pires Emp.
St. Tea Cup & Saucer
Taza Té Platillo St.
Tasse et Sous-tasse Té Emp.
⏢ 548 gr A 63 mm ∅ 169 mm
⏢ 1 1/9 lbs H 2 1/2" ∅ 6 2/3"

UTOPIA 21131018
Chávena Café com Pires Emp.
St. Coffee Cup & Saucer
Taza Café Platillo St.
Tasse et Sous-tasse Café Emp.
⏢ 350 gr A 70 mm ∅ 170 mm
⏢ 7/9 lbs H 2 3/4" ∅ 6 2/3"

CONTEMPORARY

BRONZE

NEW COLLECTION

O tom sólido desta coleção, mais clássico e contido, é contrariado pela espontaneidade das formas do grés, impressas pelo fabrico manual. Esta imperfeição elegante comum às peças neste material, conjugadas com a singularidade da cor, fazem de *Bronze* uma proposta surpreendente.

The solid tone of this collection, more classic and restrained, is contrasted by the stoneware forms spontaneity, pressed with manual manufacture. This elegant imperfection common to the pieces madein this material, mixed with the uniqueness of the color, make Bronze na amazing proposal.

El tono sólido de esta colección, clásico y conservador, se contradice por la espontaneidad de las formas del gres, impreso mediante fabricación manual. Esta elegante imperfección común a las piezas hechas en este material, mezcladas con la singularidad del color, hacen de Bronze una propuesta sorprendente.

Le ton solid de cette collection, plus classique et contenu, est contrarié par la spontanéité des formes en grès, imprimé par la fabrication manuelle. Cette imperfection élégante commune aux pièces réalisées par ce matériau, conjugué avec le caractère unique de la couleur, fait du bronze une proposition étonnante.

BRONZE 37003620
Travessa Oval 49
Oval Platter 49
Fuente Oval 49
Plat à Servir Ovale 49
△ 1410 gr A 36 mm C 489 mm L 236 mm
△ 3 1/9 lbs H 1 3/7" L 19 1/4" W 9 2/3

BRONZE 37003616
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 858 gr A 44 mm C 295 mm L 274 mm
△ 1 8/9 lbs H 1 3/4" L 11 5/8" W 10 7/8"

BRONZE 37003617
Prato Sobremesa 25
Dessert Plate 25
Plato Postre 25
Assiette à Dessert 25
△ 579 gr A 36 mm C 249 mm L 230 mm
△ 1 2/9 lbs H 1 3/7" L 9 4/5" W 9"

BRONZE 37003621
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
△ 1109 gr A 119 mm C 257 mm L 237 mm CAP. 2250 ml
△ 2 4/9 lbs H 4 2/3" L 10 1/8" W 9 1/3" CAP. 76 1/9 oz

BRONZE 37004069
Taça Sopa 870 ml
Soup Bowl 870 ml
Tazón Sopa 870 ml
Bol de Soup 870 ml
△ 574 gr A 74 mm ⌀ 203 mm CAP. 870 ml
△ 5/6 lbs H 2 2/5" ⌀ 4 1/3" CAP. 76 1/9 oz

BRONZE 37003618
Tigela Cereais 390 ml
Cereal Bowl 390 ml
Bowl Cereales 390 ml
Bol Céréales 390 ml
△ 378 gr A 68 mm C 155 mm L 145 mm CAP. 390 ml
△ 5/6 lbs H 2 2/5" L 6 1/9" W 5 5/9" CAP. 13 1/3 oz

BRONZE 37003619
Caneca 320 ml
Mug 320 ml
Mug 320 ml
Mug 320 ml
△ 400 gr A 110 mm C 131 mm L 96 mm CAP. 320 ml
△ 8/9 lbs H 4 1/3" L 5 1/4" W 3 7/8" CAP. 10 5/6 oz

EXUBERANT

NEW COLLECTION

A decoração de *Exuberant* conjuga com vivacidade vidrado preto e listas brilhantes. Os seus motivos de plantas selvagens, em grande escala, pintadas à mão de um modo muito livre, remetem para paisagens intocadas pelas mãos do homem.

The Exuberant collection combines black glazed vivacity and glossy lines. Its large-scale wild plant motifs, hand-painted in a very free style, refer to landscapes untouched by the hands of man.

La decoración de Exuberant conjuga con vivacidad el vidriado negro y las líneas brillantes. Sus motivos de plantas salvajes, a gran escala, pintadas a mano de un modo muy libre, nos trasladan a paisajes intangibles por las manos del hombre.

La collection Exuberant associe une vivacité vitrée en noire avec des lignes brillantes. Ses motifs de plantes sauvages à grande échelle, peints à la main de manière très libre, se réfèrent à des paysages intacts par les mains de l'homme.

EXUBERANT 37003598
Travessa Oval 39
Oval Platter 39
Fuente Oval 39
Plat à Servir Ovale 39
△ 1580 gr A 34 mm C 386 mm L 311 mm
△ 3 1/9 lbs H 1 1/3" L 15 1/3" W 12 1/4"

EXUBERANT 37003599
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
△ 1070 gr A 25 mm ⌀ 325 mm
△ 2 1/3 lbs H 1" ⌀ 12 4/5"

EXUBERANT 37003562
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 865 gr A 27 mm C 285 mm L 278 mm
△ 2 lbs H 1" L 11 2/9" W 11"

EXUBERANT 37003565
Prato Pasta 28
Paste Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
△ 830 gr A 43 mm C 275 mm L 262 mm
△ 1 5/6 lbs H 1 3/4" L 10 5/6" W 10 1/3"

EXUBERANT 37003597
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
△ 1000 gr A 110 mm ⌀ 260 mm
△ 2 2/3 lbs H 10 1/4" ⌀ 4 1/3"

EXUBERANT 37003563
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 471 gr A 27 mm C 230 mm L 225 mm
△ 1 lbs H 1" L 9" W 8 5/9"

EXUBERANT 37003564
Tigela 450 ml
Bowl 450 ml
Taza 450 ml
Bol 450 ml
△ 400 gr A 49 mm C 170 mm L 164 mm CAP. 450 ml
△ 8/9 lbs H 2 1/9" L 6 5/9" W 6 4/9" CAP. 15 2/9 oz

EXUBERANT 37003596
Caneca 400 ml
Mug 400 ml
Mug 400 ml
Mug 400 ml
△ 366 gr A 108 mm ⌀ 90 mm CAP. 400 ml
△ 4/5 lbs H 4 1/4" ⌀ 3 1/2" CAP. 13 1/2 oz

FLORAL SCENT

NEW COLLECTION

Delicados e subtis, os motivos florais de *Floral Scent* são realçados pela vivacidade dos tons. Esta linha em porcelana revela verdadeiramente o seu charme no contraste com o azul orgânico e a força serena do grés.

Delicate and subtle, the floral motifs of Floral Scent are enhanced by the liveliness of the tones. This line truly reveals its charm in contrast to the organic blue and serene stoneware.

Delicados y sutiles, los motivos florales de Floral Scent son realzados por la vivacidad de los tonos. Esta línea revela verdaderamente su encanto en contraste con el azul orgánico y la fuerza serena del grés.

Delicats et subtile, les motifs de Floral Scent sont renforcées par la vivacité des tons. Cette ligne révèle vraiment son charme en contraste avec le grès bleu et la force sereine organique.

FLORAL SCENT 37003555
Travessa Oval 39
Oval Platter 39
Fuente Oval 39
Plat à Servir Ovale 39
△ 1580 gr A 34 mm C 386 mm L 311 mm
△ 3 1/3 lbs H 1 1/2" L 15 1/2" W 12 1/4"

FLORAL SCENT 37003548
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
△ 1070 gr A 25 mm ⌀ 325 mm
△ 2 1/3 lbs H 1" ⌀ 12 4/5"

FLORAL SCENT 37003549
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 865 gr A 27 mm C 285 mm L 278 mm
△ 2 lbs H 1" L 11 2/9" W 11"

FLORAL SCENT 37003552
Prato Pasta 28
Paste Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
△ 830 gr A 43 mm C 275 mm L 262 mm
△ 1 5/6 lbs H 1 3/4" L 10 5/6" W 10 1/2"

FLORAL SCENT 37003554
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
△ 1000 gr A 110 mm ⌀ 260 mm
△ 2 2/3 lbs H 10 1/4" ⌀ 4 1/2"

FLORAL SCENT 37003550
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 471 gr A 27 mm C 230 mm L 225 mm
△ 1 lbs H 1" L 9" W 8 5/9"

FLORAL SCENT 37003551
Tigela 450 ml
Bowl 450 ml
Taza 450 ml
Bol 450 ml
△ 400 gr A 49 mm C 170 mm L 164 mm CAP. 450 ml
△ 5/6 lbs H 2 1/9" L 6 5/9" W 6 4/9" CAP. 15 2/9 oz

FLORAL SCENT 37003553
Caneca 400 ml
Mug 400 ml
Mug 400 ml
Mug 400 ml
△ 366 gr A 108 mm ⌀ 90 mm CAP. 400 ml
△ 4/5 lbs H 4 1/4" ⌀ 3 1/2" CAP. 13 1/2 oz

GOLD STONE

NEW COLLECTION

O filamento manual a ouro no bordo das peças contribui para dar à coleção *Gold Stone* um elemento extra de requinte. Este elemento decorativo acentua, por contraste, a irregularidade da forma e a organicidade do material. A combinação de técnicas e a opção pelo tom cru dão ao conjunto um perfil rústico-chique que se destaca nas tendências atuais do grés.

The manual gold filamento n the edge of each piece provide Gold Stone collection na extra refine element. This decorative element enhances, by contrast, the irreguarity of the shape and the organicity of the material. The combination of techniques and the option for raw tone give the set a rustic-chic profile that stands out in the current stoneware trends.

El filamento manual a oro en el borde de las piezas proporciona a la colección Gold Stone un elemento extra de refinamiento. Este elemento decorativo acentua, por contraste, la irregularidad de la forma y la organicidad del material. La combinación de técnicas y la opción por el tono crudo, dan al conjunto un perfil rústico-chic que se destaca en las tendencias actuales del gres.

Le filament d'or manuel sur le bord de chaque pièce fournit à la collection Gold Stone un élément supplémentaire de raffinement. Cet élément décoratif accentue par contraste, l'irrégularité de la forme et l'organicité du matériau. La combinaison des techniques et l'option pour le ton cru donnent à l'ensemble un profil rustique chic qui se distingue dans les tendances courantes en grès.

GOLD STONE 37004096
Travessa Redonda 41 Bronze
Round Platter 41 Bronze
Fuente Redonda 41 Bronce
Plat à Servir Rond 41 Bronze
△ 2415 gr A 55 mm ∅ 409 mm CAP. 2650 ml
△ 5 1/3 lbs H 2 1/6" ∅ 16" CAP. 89 3/5 oz

GOLD STONE 37004095
Travessa Oval 41 Bronze
Oval Platter 41 Bronze
Fuente Oval 41 Bronce
Plat à Servir Ovale 41 Bronze
△ 1358 gr A 26 mm C 261 mm L 406 mm
△ 3 lbs H 1" L 10 2/2" W 16"

GOLD STONE 37004083
Prato Marcador 33 Bronze
Charger Plate 33 Bronze
Plato Presentación 33 Bronce
Assiette à Présentation 33 Bronze
△ 1111 gr A 26 mm ∅ 325 mm
△ 2 4/5 lbs H 1" ∅ 12 4/5"

GOLD STONE 37004084
Prato Raso 29 Bronze
Dinner Plate 29 Bronze
Plato Llano 29 Bronce
Assiette Plate 29 Bronze
△ 851 gr A 30 mm ∅ 288 mm CAP. 450 ml
△ 1 7/8 lbs H 1 1/6" ∅ 11 1/5" CAP. 17 oz

GOLD STONE 37004086
Prato Sopa 25 Bronze
Soup Plate 25 Bronze
Plato Hondo 25 Bronce
Assiette Creuse 25 Bronze
△ 646 gr A 45 mm ∅ 254 mm
△ 1 7/8 lbs H 1 1/6" ∅ 11 1/3"

GOLD STONE 37004088
Prato Pasta 25 Bronze
Paste Plate 25 Bronze
Plato Pasta 28 Bronce
Assiette à Pâtes 25 Bronze
△ 722 gr A 62 mm ∅ 254 mm
△ 1 3/5 lbs H 2 5/6" ∅ 10"

GOLD STONE 37004076
Prato Pasta 22 Branco
Paste Plate 22 White
Plato Pasta 22 Blanco
Assiette à Pâtes 22 Blanc
△ 592 gr A 43 mm C 280 mm L 265 mm
△ 1 1/3 lbs H 1 2/3" L 11" W 10 3/3"

GOLD STONE 37004094
Saladeira 26 Bronze
Salad Bowl 26 Bronze
Ensaladera 26 Bronce
Saladier 26 Bronze
△ 1175 gr A 110 mm ∅ 265 mm
△ 2 3/5 lbs H 4 1/3" ∅ 10 3/7"

GOLD STONE 37004078
Saladeira 26 Branco
Salad Bowl 26 White
Ensaladera 26 Blanco
Saladier 26 Blanc
△ 1000 gr A 110 mm ∅ 260 mm
△ 2 3/3 lbs H 4 1/3" ∅ 10 1/4"

GOLD STONE 37004085
Prato Sobremesa 23 Bronze
Dessert Plate 23 Bronze
Plato Postre 23 Bronce
Assiette à Dessert 23 Bronze
△ 512 gr A 22 mm ∅ 231 mm
△ 1 1/6 lbs H 6/7" ∅ 9"

GOLD STONE 37004087
Prato Pão 18 Bronze
Bread & Butter Plate 18 Bronze
Plato Pan 18 Bronce
Assiette à Pain 18 Bronze
△ 346 gr A 24 mm ∅ 175 mm
△ 3/4 lbs H 1" ∅ 6 5/6"

GOLD STONE 37004089
Tigela Cereais 560 ml Bronze
Cereal Bowl 560 ml Bronze
Tazón Cereales 560 ml Bronce
Bol Céréales 560 ml Bronze
△ 341 gr A 75 mm ∅ 160 mm CAP. 560 ml
△ 3/4 lbs H 6 5/6" ∅ 6 2/7" CAP. 19 oz

GOLD STONE 37004077
Tigela 450 ml Branco
Bowl 450 ml White
Taza 450 ml Blanco
Bol 450 ml Blanc
△ 400 gr A 49 mm C 168 mm
L 166 mm CAP. 450 ml
△ 7/8 lbs H 2" L 6 3/5"
W 6 1/2" CAP. 15 3/5 oz

GOLD STONE 37004092
Taça Individual 11 Bronze
Individual Bowl 11 Bronze
Taza Individual 11 Bronce
Bol Individuel 11 Bronze
△ 176 gr A 52 mm ∅ 119 mm
△ 2/5 lbs H 2" ∅ 4 2/5"

GOLD STONE 37004079
Taça Individual 10 Branco
Individual Bowl 10 White
Taza Individual 10 Blanco
Bol Individuel 10 Blanc
△ 146 gr A 33 mm C 106 mm
L 100 mm CAP. 70 ml
△ 2/5 lbs H 1 2/7" L 6 3/5"
W 3/5" CAP. 2 3/5 oz

GOLD STONE 37004093
Taça 9cl Bronze
Bowl 9cl Bronze
Mug 9cl Bronce
Bol 9cl Bronze
△ 100 gr A 64 mm ∅ 58 mm CAP. 90 ml
△ 2/5 lbs H 2 1/2" ∅ 2 2/7" CAP. 3 oz

GOLD STONE 37004082
Taça 9cl Branco
Bowl 9cl White
Mug 9cl Blanco
Bol 9cl Blanc
△ 100 gr A 64 mm ∅ 58 mm CAP. 90 ml
△ 2/5 lbs H 2 1/2" ∅ 2 2/7" CAP. 3 oz

GOLD STONE 37004090
Caneca 340 ml Bronze
Mug 340 ml Bronze
Mug 340 ml Bronce
Mug 340 ml Bronze
△ 384 gr A 108 mm ∅ 131 mm CAP. 340 ml
△ 6/7 lbs H 4 1/4" ∅ 5 1/6" CAP. 11 1/2 oz

GOLD STONE 37004091
Copo 340 ml Bronze
Glass 340 ml Bronze
Vaso 340 ml Bronce
Gobelet 340 ml Bronze
△ 364 gr A 106 mm ∅ 89 mm CAP. 340 ml
△ 4/5 lbs H 4 1/6" ∅ 3 1/2" CAP. 11 1/2 oz

IRIS

NEW COLLECTION

O contraste dos efeitos nesta coleção em grés, criado com os tons, o brilho e a textura, brinca com a perceção e cativa pela originalidade, conferindo simultaneamente um inesperado requinte a cada peça.

The contrast of the effects in this stoneware collection, generated by the tones, the brightness and the texture, plays with the perception and wins by the originality, providing simultaneously an unexpected refinement to each piece.

El contraste de los efectos en esta colección de gres, creada con los tonos, el brillo y la textura, juega con la percepción y cautiva gracias a su originalidad, dando al mismo tiempo un inesperado refinamiento a cada pieza.

Le contraste des effets de cette collection de grès crée par les tons, la luminosité et la texture, joue avec la perception et gagne par l'originalité, offrant simultanément un raffinement inattendu à chaque pièce.

IRIS 37003749
Travessa Redonda 41
Round Plate 41
Fuente Redonda 41
Plat à Servir Rond 41
△ 2415 gr A 55 mm ∅ 409 mm CAP. 2650 ml
△ 5 1/3 lbs H 2 1/4" ∅ 16" CAP. 89 3/5 oz

IRIS 37003748
Travessa Oval 41
Oval Platter 41
Fuente Oval 41
Plat à Servir Ovale 41
△ 1358 gr A 26 mm C 261 mm L 406 mm
△ 3 lbs H 1" L 16" W 10 3/5"

IRIS 37003736
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
△ 1111 gr A 26 mm ∅ 325 mm
△ 2 3/5 lbs H 1" ∅ 12 4/5"

IRIS 37003737
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 851 gr A 30 mm ∅ 288 mm
△ 1 7/8 lbs H 1 1/8" ∅ 11 1/3"

IRIS 37003738
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 512 gr A 22 mm ∅ 231 mm
△ 1 1/8 lbs H 5/5" ∅ 9"

IRIS 37003740
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
△ 346 gr A 24 mm ∅ 175 mm
△ 3/4 lbs H 1" ∅ 6 9/9"

IRIS 37003739
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
△ 646 gr A 45 mm ∅ 254 mm
△ 1 7/8 lbs H 1 1/8" ∅ 11 1/3"

IRIS 37003741
Prato Pasta 25
Pasta Plate 25
Plato Pasta 25
Assiette à Pâtes 25
△ 722 gr A 62 mm ∅ 254 mm
△ 2 lbs H 2 1/2" ∅ 10"

IRIS 37003747
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
△ 1175 gr A 110 mm ∅ 265 mm
△ 2 3/5 lbs H 4 1/3" ∅ 10 3/5"

IRIS 37003742
Tigela Cereais 625 ml
Cereal Bowl 625 ml
Tazón Cereales 625 ml
Bol Céréales 625 ml
△ 448 gr A 68 mm ∅ 162 mm CAP. 625 ml
△ 1 lbs H 2 2/5" ∅ 6 1/3" CAP. 21 1/2 oz

IRIS 37003743
Tigela Cereais 560 ml
Cereal Bowl 560 ml
Tazón Cereales 560 ml
Bol Céréales 560 ml
△ 341 gr A 75 mm ∅ 160 mm CAP. 560 ml
△ 3/4 lbs H 6 9/9" ∅ 6 2/5" CAP. 19 oz

IRIS 37003746
Taça Individual 11
Individual Bowl 11
Taza Individual 11
Bol Individuel 11
△ 176 gr A 52 mm ∅ 119 mm CAP. 255 ml
△ 1 lbs H 2" ∅ 6 1/3" CAP. 8 5/8 oz

IRIS 37003744
Caneca 340 ml
Mug 340 ml
Mug 340 ml
Mug 340 ml
△ 384 gr A 108 mm C 131 mm L 91 mm CAP. 340 ml
△ 5/5 lbs H 4 1/4" L 5 1/8" W 3 5/5" CAP. 11 1/2 oz

IRIS 37003745
Copo 340 ml
Glass 340 ml
Vaso 340 ml
Tasse 340 ml
△ 364 gr A 106 mm ∅ 89 mm CAP. 340 ml
△ 1/2 lbs H 4 1/8" ∅ 3 1/2" CAP. 11 1/2 oz

KARMA

NEW ITEMS

Linha fluida, com estética subtil e design inovador, *Karma* é uma solução sempre funcional e sofisticada. A simplicidade do verde, do cinza e do branco associados a esta coleção em grés valoriza a componente manual tão caraterística do seu processo de fabrico.

Fluid line, with subtle aesthetics and innovative design, Karma is an always functional and sophisticated solution. The green and grey simplicity associated with this stoneware collection emphasizes the manual component characteristic of its manufacturing process.

Línea fluida, con estética sutil y diseño innovador. Karma es una solución siempre funcional y sofisticada. La simplicidad del verde y del gris asociados a esta colección en grés da valor al componente manual tan característico de su proceso de fabricación.

Ligne fluide, avec une esthétique subtile et un design innovant, Karma est une solution toujours fonctionnelle et sophistiquée. La simplicité du vert et gris associé à cette collection de grès souligne la composante manuelle, caractéristique de son processus de fabrication.

KARMA GREY 37003053
Travessa Oval 39
Oval Platter 39
Fuente Oval 39
Plat à Servir 39
△ 1546 gr A 33 mm C 389 mm L 313 mm
△ 3 2/5 lbs H 1 3/5" L 15 1/5" W 12 1/5"

KARMA GREY 37003054
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 865 gr A 27 mm C 287 mm L 277 mm
△ 2 lbs H 1" L 11 2/5" W 11"

KARMA GREY 37003055
Prato Pasta 28
Paste Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
△ 830 gr A 43 mm C 280 mm L 265 mm
△ 1 5/6 lbs H 1 3/5" L 11" W 10 3/5"

KARMA GREY 37003056
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 471 gr A 27 mm C 232 mm L 222 mm
△ 1 lbs H 1" L 9 1/2" W 8 3/4"

KARMA GREY 37003057
Tigela 450 ml
Bowl 450 ml
Bowl 450 ml
Saladier 450 ml
△ 400 gr A 49 mm C 168 mm L 166 mm CAP. 450 ml
△ 7/8 lbs H 2" L 6 3/5" ⌀ 2 2/5" CAP. 15 2/5 oz

NEW ITEMS

KARMA GREY 37003266
Taça 9cl
Bowl 9cl
Mug 9cl
Bol 9cl
△ 60 gr A 33 mm ⌀ 61 mm CAP. 89 ml
△ 1/8 lbs H 1 2/5" L 5 1/5" W 3 7/5" CAP. 3 oz

KARMA TURQUESA 37003063
Travessa Oval 39
Oval Platter 39
Fuente Oval 39
Plat à Servir 39
△ 1546 gr A 33 mm C 389 mm L 313 mm
△ 3 2/5 lbs H 1 3/5" L 15 1/5" W 12 1/5"

KARMA TURQUESA 37003064
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 865 gr A 27 mm C 287 mm L 277 mm
△ 2 lbs H 1" L 11 2/5" W 11"

KARMA TURQUESA 37003065
Prato Pasta 28
Paste Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
△ 830 gr A 43 mm C 280 mm L 265 mm
△ 1 5/6 lbs H 1 3/5" L 11" W 10 3/5"

KARMA TURQUESA 37003066
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 471 gr A 27 mm C 232 mm L 222 mm
△ 1 lbs H 1" L 9 1/2" W 8 3/4"

KARMA TURQUESA 37003067
Tigela 450 ml
Bowl 450 ml
Bowl 450 ml
Saladier 450 ml
△ 400 gr A 49 mm C 168 mm L 166 mm CAP. 450 ml
△ 7/8 lbs H 2" L 6 3/5" ⌀ 2 2/5" CAP. 15 2/5 oz

NEW ITEMS

KARMA TURQUESA 37003267
Taça 9cl
Bowl 9cl
Mug 9cl
Bol 9cl
△ 60 gr A 33 mm ⌀ 61 mm CAP. 89 ml
△ 1/8 lbs H 1 2/5" L 5 1/5" W 3 7/5" CAP. 3 oz

NOIR

NEW COLLECTION

Os tons negros dominam nesta coleção sóbria. A combinação do preto mate com o vidrado em azul lazúli reproduz um ambiente dramático e permite acentuar todos os empratamentos.

Black tones prevail in this sober collection. The combination of matte black and lazuli blue glaze recreate a dramatic environment and emphasize the gourmet presentation.

Los tonos negros dominan en esta sobria colección. La combinación del negro mate con el vidriado en azul lazúli reproduce un ambiente dramático y permite acentuar todos los emplatados.

Les tons noirs dominent dans cette collection sobre. La combinaison de noir mat et de laque bleue Lazuli recrée un environnement dramatique permettant de souligner la présentation gastronomique.

NOIR 37003689
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat à Servir Rond 41
⏢ 2415 gr A 55 mm ∅ 409 mm CAP. 2650 ml
⏢ 5 1/3 lbs H 2 1/6" ∅ 16" CAP. 89 3/5 oz

NOIR 37003678
Travessa Oval 41
Oval Platter 41
Fuente Oval 41
Plat à Servir Ovale 41
⏢ 1358 gr A 26 mm C 261 mm L 406 mm
⏢ 3 lbs H 1" L 16" W 10 2/5"

NOIR 37003680
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
⏢ 1111 gr A 26 mm ∅ 325 mm
⏢ 2 3/5 lbs H 1" ∅ 12 4/5"

NOIR 37003681
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
⏢ 851 gr A 30 mm ∅ 288 mm
⏢ 1 7/8 lbs H 1 1/6" ∅ 11 1/3"

NOIR 37003671
Prato Pasta 25
Pasta Plate 25
Plato Pasta 25
Assiette à Pâtes 25
⏢ 722 gr A 62 mm ∅ 254 mm
⏢ 2 lbs H 2 1/2" ∅ 10"

NOIR 37003683
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
⏢ 646 gr A 45 mm ∅ 254 mm
⏢ 1 7/8 lbs H 1 1/6" ∅ 11 1/3"

NOIR 37003688
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
⏢ 1175 gr A 110 mm ∅ 265 mm
⏢ 2 3/5 lbs H 4 1/3" ∅ 10 3/5"

NOIR 37003682
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
⏢ 512 gr A 22 mm ∅ 231 mm
⏢ 1 1/6 lbs H 6/5" ∅ 9"

NOIR 37003684
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
⏢ 346 gr A 24 mm ∅ 175 mm
⏢ 3/4 lbs H 1" ∅ 6 8/9"

NOIR 37003672
Tigela Cereais 625 ml
Cereal Bowl 625 ml
Tazón Cereales 625 ml
Bol Céréales 625 ml
⏢ 448 gr A 68 mm ∅ 162 mm CAP. 625 ml
⏢ 1 lbs H 2 2/3" ∅ 6 1/3" CAP. 21 1/2 oz

NOIR 37003685
Tigela Cereais 560 ml
Cereal Bowl 560 ml
Tazón Cereales 560 ml
Bol Céréales 560 ml
⏢ 341 gr A 75 mm ∅ 160 mm CAP. 560 ml
⏢ 3/4 lbs H 6 8/9" ∅ 6 2/9" CAP. 19 oz

NOIR 37003687
Taça Individual 11
Individual Bowl 11
Taza Individual 11
Bol Individuel 11
⏢ 176 gr A 52 mm ∅ 119 mm CAP. 185 ml
⏢ 2/3 lbs H 2" ∅ 4 2/3" CAP. 6 1/4 oz

NOIR 37003674
Caneca 340 ml
Mug 340 ml
Mug 340 ml
Mug 340 ml
⏢ 384 gr A 108 mm C 131 mm L 91 mm CAP. 340 ml
⏢ 6/5 lbs H 4 1/4" L 5 1/6" W 3 4/5" CAP. 11 1/2 oz

NOIR 37003686
Copo 340 ml
Glass 340 ml
Vaso 340 ml
Tasse 340 ml
⏢ 364 gr A 106 mm ∅ 89 mm CAP. 340 ml
⏢ 1/2 lbs H 4 1/6" ∅ 3 1/2" CAP. 11 1/2 oz

SAUVAGE

NEW COLLECTION

Em Sauvage, cada peça transmite a sensação de texturas e formas do mundo orgânico. Tal como na natureza, os diversos elementos articulam-se de forma aparentemente aleatória, mas criando sempre uma bela harmonia.

In the Sauvage collection, each piece conveys the feeling of textures and organic world shapes. Like in nature, the various elements articulate themselves in an apparently random manner, but always in a beautiful harmony.

En Sauvage, cada pieza transmite una sensación de texturas y formas provenientes del mundo orgánico. Como en la naturaleza, los diversos elementos se articulan de forma aparentemente aleatoria, pero siempre creando una bonita armonía.

Dans la collection Sauvage, chaque pièce révèle la sensation de textures et de formes organiques du monde. Comme dans la nature, les différents éléments s'articulent de manière apparemment aléatoire, mais toujours dans une belle harmonie.

SAUVAGE 37003612
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat à Servir Rond 41
△ 2415 gr A 55 mm ∅ 409 mm CAP. 2650 ml
△ 5 ⅓ lbs H 2 ⅛" ∅ 16" CAP. 89 ⅗ oz

SAUVAGE 37003608
Travessa Oval 39
Oval Platter 39
Fuente Oval 39
Plat à Servir Ovale 39
△ 1580 gr A 34 mm C 386 mm L 311 mm
△ 3 ⅓ lbs H 1 ⅓" L 15 ⅓" W 12 ¼"

SAUVAGE 37003609
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
△ 1111 gr A 25 mm ∅ 325 mm
△ 2 ⅓lbs H 1" ∅ 12 ⅘"

SAUVAGE 37003592
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 865 gr A 27 mm C 287 mm L 278 mm
△ 1 ⅞lbs H 1" L 11 ⅔" W 11"

SAUVAGE 37003595
Prato Pasta 28
Paste Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
△ 830 gr A 43 mm C 275 mm L 262 mm
△ 1 ⅚lbs H 1 ¾" L 10 ⅜" W 10 ⅓"

SAUVAGE 37003607
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
△ 1000 gr A 110 mm ∅ 260 mm
△ 2 ⅔lbs H 10 ¼" ∅ 4 ⅓"

SAUVAGE 37003593
Prato Sobremesa 23
Dessert Platter 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 471 gr A 27 mm C 232 mm L 225 mm
△ 1 lbs H 1" L 9" W 8 ⅝"

SAUVAGE 37003610
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
△ 346 gr A 24 mm ∅ 175 mm
△ ¾ lbs H 1" ∅ 6 ⅝"

SAUVAGE 37003594
Tigela 450 ml
Bowl 450 ml
Taza 450 ml
Bol 450 ml
△ 400 gr A 49 mm C 170 mm L 164 mm CAP. 450 ml
△ ⅝ lbs H 2 ⅛" L 6 ⅔" W 6 ⅝" CAP. 15 ⅔ oz

SAUVAGE 37003606
Caneca 400 ml
Mug 400 ml
Mug 400 ml
Mug 400 ml
△ 366 gr A 108 mm ∅ 90 mm CAP. 400 ml
△ ⅘ lbs H 4 ¼" ∅ 3 ½" CAP. 13 ½ oz

SAUVAGE 37003611
Copo 340 ml
Glass 340 ml
Vaso 340 ml
Gobelet 340 ml
△ 364 gr A 106 mm ∅ 89 mm CAP. 340 ml
△ ½ lbs H 4 ⅛" ∅ 3 ½" CAP. 11 ½ oz

SHINE

NEW COLLECTION

Shine associa de modo vibrante a elegância do brilho dos metais a peças em grés com linguagem craft. Um contraste que cria uma atmosfera tão rústica quanto sofisticada, num festejo efusivo da arte da mesa.

The Shine collection associates the elegance of metallic sheen with craftwork stoneware. A contrast that provides an effect both rustic and sophisticated, in an effusive celebration of the table art.

Shine asocia de modo vibrante la elegancia del brillo de los metales a piezas en gres artesanal. Un contraste que crea una atmósfera tanto rústica como sofisticada, en una efusiva celebración del arte de la mesa.

La collection Shine associe l'élégance et la luminosité des métaux aux pièces en grès artisanal. Un contraste qui offre une atmosphère aussi rustique que sophistiquée, dans une célébration effusive de l'art de la table.

SHINE 37003579
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat à Servir Rond 41
△ 2415 gr A 55 mm ∅ 409 mm CAP. 2650 ml
△ 5 1/3 lbs H 2 1/6" ∅ 16" CAP. 89 3/5 oz

SHINE 37003702
Travessa Oval 40
Oval Platter 40
Fuente Oval 40
Plat à Servir Ovale 40
△ 1358 gr A 26 mm C 261 mm L 406 mm
△ 3 lbs H 1" L 16" W 10 2/5"

SHINE 37003566
Prato Marcador 33
Charger Platter 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
△ 1111 gr A 26 mm ∅ 325 mm
△ 2 3/5 lbs H 1" ∅ 12 4/5"

SHINE 37003697
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 851 gr A 30 mm ∅ 288 mm
△ 1 7/8 lbs H 1 1/6" ∅ 11 1/3"

SHINE 37003571
Prato Pasta 25
Pasta Plate 25
Plato Pasta 25
Assiette à Pâtes 25
△ 722 gr A 62 mm ∅ 254 mm
△ 2 lbs H 2 1/2" ∅ 10"

SHINE 37003698
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
△ 646 gr A 45 mm ∅ 254 mm
△ 1 7/8 lbs H 1 1/6" ∅ 11 1/3"

SHINE 37003577
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
△ 1175 gr A 110 mm ∅ 265 mm
△ 2 3/5 lbs H 4 1/3" ∅ 10 3/5"

SHINE 37003568
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 512 gr A 22 mm ∅ 231 mm
△ 1 1/6 lbs H 9/5" ∅ 9"

SHINE 37003699
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
△ 346 gr A 24 mm ∅ 175 mm
△ 3/4 lbs H 1" ∅ 6 9/5"

SHINE 37003700
Tigela Cereais 625 ml
Cereal Bowl 625 ml
Tazón Cereales 625 ml
Bol Céréales 625 ml
△ 448 gr A 68 mm ∅ 162 mm CAP. 625 ml
△ 1 lbs H 2 2/5" ∅ 6 1/3" CAP. 21 1/7 oz

SHINE 37003573
Tigela Cereais 560 ml
Cereal Bowl 560 ml
Tazón Cereales 560 ml
Bol Céréales 560 ml
△ 341 gr A 75 mm ∅ 160 mm CAP. 560 ml
△ 3/4 lbs H 6 9/5" ∅ 6 2/5" CAP. 19 oz

SHINE 37003576
Taça Individual 11
Individual Bowl 11
Taza Individual 11
Bol Individuel 11
△ 176 gr A 52 mm ∅ 119 mm CAP. 185 ml
△ 2/5 lbs H 2" ∅ 4 2/5" CAP. 6 1/4 oz

SHINE 37003701
Caneca 340 ml
Mug 340 ml
Mug 340 ml
Mug 340 ml
△ 384 gr A 108 mm C 131 mm L 91 mm CAP. 340 ml
△ 5/7 lbs H 4 1/4" L 5 1/6" W 3 5/7" CAP. 11 1/2 oz

SHINE 37003575
Copo 340 ml
Glass 340 ml
Vaso 340 ml
Tasse 340 ml
△ 364 gr A 106 mm ∅ 89 mm CAP. 340 ml
△ 1/2 lbs H 4 1/6" ∅ 3 1/2" CAP. 11 1/2 oz

TERRA

Terra é uma linha que nos remete para o universo dos oleiros, criada a partir de uma combinação de elementos formais caraterísticos das peças artesanais e de aspetos presentes nos objetos produzidos industrialmente. A linha resultante apresenta superfícies planas, retas, próprias dos produtos industriais, mas na sua finalização pontuam as irregularidades e desníveis típicos do trabalho manual.

Terra, a line which takes us to the world of craft pottery, was created from a combination of formal elements characteristic of handmade products, and from elements found in products produced industrially. The result is the flat, straight surfaces, common in industrial products, but with the irregular finish typical of handicraft.

Terra es una línea que nos lleva al mundo de los alfareros, creada a partir de una combinación de elementos formales característicos de los productos artesanales y de los producidos industrialmente. El resultado es superficies rectas y planas propias de los productos industriales, pero su acabado muestra irregularidades típicas del trabajo manual.

Terra est une collection qui nous renvoie vers le monde des potiers, créée à partir d'un ensemble d'éléments formels caractérisant les pièces artisanales et d'aspects présents dans les pièces industrielles. Le résultat final présente des surfaces plates et droites, caractéristiques des objets industriels, mais sa finition présente des irrégularités typiques de l'artisanat.

TERRA AZUL 37002928
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat à Servir Rond 41
△ 2415 gr A 55 mm ∅ 409 mm CAP. 2650 ml
△ 5 ⅓ lbs H 2 ⅛" ∅ 16 ⅛" CAP. 89 ⅗ oz

TERRA AREIA 37002939
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat à Servir Rond 41
△ 2415 gr A 55 mm ∅ 409 mm CAP. 2650 ml
△ 5 ⅓ lbs H 2 ⅛" ∅ 16 ⅛" CAP. 89 ⅗ oz

TERRA SAFIRA 37003034
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat à Servir Rond 41
△ 2415 gr A 55 mm ∅ 409 mm CAP. 2650 ml
△ 5 ⅓ lbs H 2 ⅛" ∅ 16 ⅛" CAP. 89 ⅗ oz

TERRA AZUL 37003009
Prato Pão 18
Bread and Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
△ 346 gr A 24 mm ∅ 175 mm CAP. 220 ml
△ ¾ lbs H 1" ∅ 6 ⅝" CAP. 7 ⅘ oz

TERRA AREIA 37003016
Prato Pão 18
Bread and Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
△ 346 gr A 24 mm ∅ 175 mm CAP. 220 ml
△ ¾ lbs H 1" ∅ 6 ⅝" CAP. 7 ⅘ oz

TERRA SAFIRA 37003038
Prato Pão 18
Bread and Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
△ 346 gr A 24 mm ∅ 175 mm CAP. 220 ml
△ ¾ lbs H 1" ∅ 6 ⅝" CAP. 7 ⅘ oz

TERRA AZUL 37002915
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 851 gr A 30 mm ∅ 288 mm
△ 1 ⅞lbs H 1 ⅛" ∅ 11 ⅓"

TERRA AREIA 37002936
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 851 gr A 30 mm ∅ 288 mm
△ 1 ⅞lbs H 1 ⅛" ∅ 11 ⅓"

TERRA SAFIRA 37003031
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 851 gr A 30 mm ∅ 288 mm
△ 1 ⅞lbs H 1 ⅛" ∅ 11 ⅓"

TERRA AZUL 37003006
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
△ 646 gr A 45 mm ∅ 254 mm
△ 2 lbs H 1 ⅞" ∅ 10"

TERRA AREIA 37003013
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
△ 646 gr A 45 mm ∅ 254 mm
△ 2 lbs H 1 ⅞" ∅ 10"

TERRA SAFIRA 37003035
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
△ 646 gr A 45 mm ∅ 254 mm
△ 2 lbs H 1 ⅞" ∅ 10"

TERRA AZUL 37002926
Prato Sobremesa 23
Dessert Platter 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 512 gr A 22 mm ∅ 231 mm
△ 1 ⅛lbs H 6⅝" ∅ 9"

TERRA AREIA 37002937
Prato Sobremesa 23
Dessert Platter 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 512 gr A 22 mm ∅ 231 mm
△ 1 ⅛lbs H 6⅝" ∅ 9"

TERRA SAFIRA 37003032
Prato Sobremesa 23
Dessert Platter 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 512 gr A 22 mm ∅ 231 mm
△ 1 ⅛lbs H 6⅝" ∅ 9"

TERRA AZUL 37003008
Prato Sobremesa 19,5
Dessert Platter 19,5
Plato Postre 19,5
Assiette à Dessert 19,5
△ 397 gr A 25 mm ∅ 192 mm
△ ⅞lbs H 1" ∅ 7 ⅝"

TERRA AREIA 37003015
Prato Sobremesa 19,5
Dessert Platter 19,5
Plato Postre 19,5
Assiette à Dessert 19,5
△ 397 gr A 25 mm ∅ 192 mm
△ ⅞lbs H 1" ∅ 7 ⅝"

TERRA SAFIRA 37003037
Prato Sobremesa 19,5
Dessert Platter 19,5
Plato Postre 19,5
Assiette à Dessert 19,5
△ 397 gr A 25 mm ∅ 192 mm
△ ⅞lbs H 1" ∅ 7 ⅝"

TERRA AZUL 37003007
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette à Pain 16
△ 254 gr A 23 mm ∅ 156 mm
△ ⅝lbs H 1" ∅ 6 ½"

TERRA AREIA 37003014
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette à Pain 16
△ 254 gr A 23 mm ∅ 156 mm
△ ⅝lbs H 1" ∅ 6 ½"

TERRA SAFIRA 37003036
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette à Pain 16
△ 254 gr A 23 mm ∅ 156 mm
△ ⅝lbs H 1" ∅ 6 ½"

TERRA AZUL 37002927
Tigela 625 ml
Bowl 625 ml
Taza 625 ml
Bol 625 ml
△ 448 gr A 68 mm ∅ 162 mm CAP. 625 ml
△ 1 lbs H 2 ⅔" ∅ 6 ⅜" CAP. 21 ⅓ oz

TERRA AREIA 37002938
Tigela 625 ml
Bowl 625 ml
Taza 625 ml
Bol 625 ml
△ 448 gr A 68 mm ∅ 162 mm CAP. 625 ml
△ 1 lbs H 2 ⅔" ∅ 6 ⅜" CAP. 21 ⅓ oz

TERRA SAFIRA 37003033
Tigela 625 ml
Bowl 625 ml
Taza 625 ml
Bol 625 ml
△ 448 gr A 68 mm ∅ 162 mm CAP. 625 ml
△ 1 lbs H 2 ⅔" ∅ 6 ⅜" CAP. 21 ⅓ oz

TERRA AZUL 37003012
Copo 340 ml
Glass 340 ml
Vaso 340 ml
Tasse 340 ml
△ 364 gr A 106 mm ∅ 89 mm CAP. 340 ml
△ ⅘lbs H 4 ⅛" ∅ 3 ½" CAP. 11 ½ oz

TERRA AREIA 37003019
Copo 340 ml
Glass 340 ml
Vaso 340 ml
Tasse 340 ml
△ 364 gr A 106 mm ∅ 89 mm CAP. 340 ml
△ ⅘lbs H 4 ⅛" ∅ 3 ½" CAP. 11 ½ oz

TERRA SAFIRA 37003041
Copo 340 ml
Glass 340 ml
Vaso 340 ml
Tasse 340 ml
△ 364 gr A 106 mm ∅ 89 mm CAP. 340 ml
△ ⅘lbs H 4 ⅛" ∅ 3 ½" CAP. 11 ½ oz

TERRA AZUL 37003011
Chávena Chá com Pires s/Asa 25cl
Tea Cup & Saucer w/ Handle 25cl
Taza Té c/ Platillo s/ Asa 25cl
Tasse et Sous-tasse Thé s/ Wing 25cl
△ 428 gr A 74 mm ∅ 160 mm CAP. 255 ml
△ 1 lbs H 3" ∅ 6 ⅓" CAP. 8 ⅝ oz

TERRA AREIA 37003018
Chávena Chá com Pires s/Asa 25cl
Tea Cup & Saucer w/ Handle 25cl
Taza Té c/ Platillo s/ Asa 25cl
Tasse et Sous-tasse Thé s/ Wing 25cl
△ 428 gr A 74 mm ∅ 160 mm CAP. 255 ml
△ 1 lbs H 3" ∅ 6 ⅓" CAP. 8 ⅝ oz

TERRA SAFIRA 37003040
Chávena Chá com Pires s/Asa 25cl
Tea Cup & Saucer w/ Handle 25cl
Taza Té c/ Platillo s/ Asa 25cl
Tasse et Sous-tasse Thé s/ Wing 25cl
△ 428 gr A 74 mm ∅ 160 mm CAP. 255 ml
△ 1 lbs H 3" ∅ 6 ⅓" CAP. 8 ⅝ oz

TERRA AZUL 37003010
Chávena Café com Pires s/ Asa 9cl
Coffee Cup & Saucer w/ Handle 9cl
Taza Café c/ Platillo s/ Asa 9cl
Tasse et Sous-tasse Café s/ Wing 9cl
△ 247 gr A 81 mm ∅ 127 mm CAP. 90 ml
△ ½ lbs H 3 ⅓" ∅ 5" CAP. 3 oz

TERRA AREIA 37003017
Chávena Café com Pires s/ Asa 9cl
Coffee Cup & Saucer w/ Handle 9cl
Taza Café c/ Platillo s/ Asa 9cl
Tasse et Sous-tasse Café s/ Wing 9cl
△ 247 gr A 81 mm ∅ 127 mm CAP. 90 ml
△ ½ lbs H 3 ⅓" ∅ 5" CAP. 3 oz

TERRA SAFIRA 37003039
Chávena Café com Pires s/ Asa 9cl
Coffee Cup & Saucer w/ Handle 9cl
Taza Café c/ Platillo s/ Asa 9cl
Tasse et Sous-tasse Café s/ Wing 9cl
△ 247 gr A 81 mm ∅ 127 mm CAP. 90 ml
△ ½ lbs H 3 ⅓" ∅ 5" CAP. 3 oz

WHISPER

NEW COLLECTION

Esta coleção em cores escuras, com sussurros de tons mais claros, combina a textura inconfundível do grés com a paleta cromática para proporcionar uma atmosfera misteriosas, patente em cada peça.

This collection in darkened colors, with whispers in lighter shades, combines the unique texture of the stoneware with a chromatic palette to provide a mysterious atmosphere, evident in each piece.

Esta colección en colores oscuros, con pinceladas de tonos más claros, combina la textura inconfundible del gres con la paleta cromática, proporcionando una atmósfera misteriosa, que está presente en cada pieza.

Cette collection de couleurs sombres, avec quelques nuances plus claires, combine la texture unique du grès à la palette chromatique pour créer une atmosphère mystérieuse, évidente dans chaque pièce.

WHISPER 37003655
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat à Servir Rond 41
⏢ 2415 gr A 55 mm ⌀ 409 mm CAP. 2650 ml
⏢ 5 1/3 lbs H 2 1/4" ⌀ 16" CAP. 89 3/5 oz

WHISPER 36003652
Travessa Oval 39
Oval Platter 39
Fuente Oval 39
Plat à Servir Ovale 39
⏢ 1580 gr A 34 mm C 386 mm L 311 mm
⏢ 3 1/6 lbs H 1 1/3" L 15 1/3" W 12 1/4"

WHISPER 37003653
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
⏢ 1070 gr A 25 mm ⌀ 325 mm
⏢ 2 3/8 lbs H 1" ⌀ 12 4/5"

WHISPER 37003646
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
⏢ 952 gr A 27 mm C 285 mm L 278 mm
⏢ 1 7/8 lbs H 1" L 11 2/5" W 11"

WHISPER 37003649
Prato Pasta 28
Paste Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 830 gr A 43 mm C 275 mm L 262 mm
⏢ 1 5/6 lbs H 1 3/4" L 10 3/5" W 10 1/3"

WHISPER 37003651
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
⏢ 1000 gr A 110 mm ⌀ 260 mm
⏢ 2 3/5 lbs H 10 1/4" ⌀ 4 1/3"

WHISPER 37003647
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
⏢ 471 gr A 27 mm C 230 mm L 225 mm
⏢ 1 lbs H 1" L 9" W 8 4/5"

WHISPER 37003648
Tigela 450 ml
Bowl 450 ml
Taza 450 ml
Bol 450 ml
⏢ 400 gr A 49 mm C 170 mm L 164 mm CAP. 450 ml
⏢ 8/9 lbs H 2 1/6" L 6 2/3" W 6 4/9" CAP. 15 2/9 oz

WHISPER 37003650
Caneca 400 ml
Mug 400 ml
Mug 400 ml
Mug 400 ml
⏢ 366 gr A 108 mm ⌀ 90 mm CAP. 400 ml
⏢ 4/5 lbs H 4 1/4" ⌀ 3 1/2" CAP. 13 1/2 oz

WHISPER 37003654
Copo 340 ml
Glass 340 ml
Vaso 340 ml
Tasse 340 ml
⏢ 364 gr A 106 mm ⌀ 89 mm CAP. 340 ml
⏢ 1/2 lbs H 4 1/8" ⌀ 3 1/2" CAP. 11 1/2 oz

WILD ROSE

NEW COLLECTION

Como se fossem criados pela própria natureza, os motivos da coleção *Wild Rose* nascem de forma imprevisível e com uma indomável força criativa. Estes efeitos, de forma e cor, gerados pela mistura de vidrados, tornam inconfundível um conjunto de peças que, quais organismos selvagens, parecem surgir onde e como entendem.

As if created by nature itself, the motifs of Wild Rose collection are born unpredictably and with an indomitable creative force. These effects, of form and color, generated by the mixture of glazes, make na unmistakable set of pieces that, like wild organisms, seem to appear where and how they feel like.

Como si fueran creados por la propia naturaleza, los motivos de la colección Wild Rose nacen de forma imprevisible y con una indomable fuerza creativa. Etos efectos, de forma y color, generados por la mezcla de vidriados, hacen un inconfundible conjunto de piezas que, estos organismos salvajes, parescan surgir de donde y como quieran.

Comme s'ils avaient été créés par la nature elle-même, les motifs de la collection Wild Rose naissent d'une manière imprévisible avec une force créative indomptable. Ces effets, de forme et de couleur, générés par le mélange de vernissage, rendent l'ensemble de pièces indiscutable qui, comme les organismes sauvages, semblent apparaître où et comme ils veulent.

WILD ROSE 37004113
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat à Servir Rond 41
△ 2415 gr A 55 mm ∅ 409 mm CAP. 2650 ml
△ 5 1/5lbs H 2 1/6" ∅ 16" CAP. 89 3/5 oz

WILD ROSE 37004110
Travessa Oval 40
Oval Platter 40
Fuente Oval 40
Plat à Servir Ovale 40
△ 1358 gr A 26 mm C 261 mm L 406 mm
△ 3 lbs H 1" L 16" W 10 3/5"

WILD ROSE 37004114
Prato Marcador 33
Charger Platter 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
△ 1111 gr A 26 mm ∅ 325 mm
△ 2 3/5lbs H 1" ∅ 12 4/5"

WILD ROSE 37004115
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
△ 851 gr A 30 mm ∅ 288 mm
△ 1 7/8lbs H 1 1/6" ∅ 11 1/3"

WILD ROSE 37004107
Prato Pasta 25
Pasta Plate 25
Plato Pasta 25
Assiette à Pâtes 25
△ 722 gr A 62 mm ∅ 254 mm
△ 2 lbs H 2 1/2" ∅ 10"

WILD ROSE 37004108
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
△ 646 gr A 45 mm ∅ 254 mm
△ 1 7/8lbs H 1 1/6" ∅ 11 1/3"

WILD ROSE 37004112
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
△ 1175 gr A 110 mm ∅ 265 mm
△ 2 3/5lbs H 4 1/3" ∅ 10 3/5"

WILD ROSE 37004106
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 512 gr A 22 mm ∅ 231 mm
△ 1 1/6lbs H 9/5" ∅ 9"

WILD ROSE 37004109
Tigela Cereais 800 ml
Cereal Bowl 800 ml
Tazón Cereales 800 ml
Bol Céréales 800 ml
△ 341 gr A 75 mm ∅ 160 mm CAP. 800 ml
△ 3/4lbs H 2 2/3" ∅ 6 3/8" CAP. 27 oz

WILD ROSE 37004116
Tigela 450 ml
Bowl 450 ml
Tazón 450 ml
Bol 450 ml
△ 400 gr A 49 mm C 168 mm L 166 mm CAP. 450 ml
△ 7/8lbs H 2" L 6 3/5" W 6 1/2" CAP. 15 2/9 oz

WILD ROSE 37004111
Taça Individual 11
Individual Bowl 11
Taza Individual 11
Bol Individuel 11
△ 176 gr A 52 mm ∅ 119 mm CAP. 185 ml
△ 2/5lbs H 2" ∅ 4 2/3" CAP. 6 1/4 oz

WILD ROSE 37004118
Caneca 370 ml
Mug 370 ml
Mug 370 ml
Mug 370 ml
△ 360 gr A 111 mm C 128 mm L 82 mm CAP. 370 ml
△ 4/5lbs H 4 3/8" L 5" W 3 2/9" CAP. 12 1/2 oz

WILD ROSE 37004117
Caneca 340 ml
Mug 340 ml
Mug 340 ml
Mug 340 ml
△ 384 gr A 108 mm C 131 mm L 91 mm CAP. 340 ml
△ 6/9lbs H 4 1/4" L 5 1/6" W 3 5/9" CAP. 11 1/2 oz

SIGNATURE

CHEFS' COLLECTION

NEW ITEMS

Na concepção de novos pratos de porcelana destinados à alta gastronomia, ou fine dining, a Vista Alegre recorre a quem melhor conhece este universo excepcional: os mais consagrados chefs de cozinha nacionais e internacionais. Desta associação original nascem peças requintadas e exclusivas, que aliam a primazia do design Vista Alegre à criatividade e sentido prático exigidos pela gastronomia de excelência. Um projecto que se estende já a vários países, assinalando uma presença crescente da Vista Alegre no sector e potenciando, através desta relação próxima com os verdadeiros mestres na arte de bem servir, o seu reconhecimento como marca de referência – na inovação, na elegância e na qualidade.

In designing new plates intended for fine dining, Vista Alegre appeals to those who best know this exceptional universe: the most celebrated chefs, nationally and internationally. This original association baers unique and exquisite pieces that combine the primacy of the Vista Alegre design with the creativity and practicality demanded by the cuisine of excellence. A project that spans several countries already, signalling a growing presence of Vista Alegre in the sector and fostering, through this close relationship with the true masters in the art of serving well, its recognition as the benchmark - in innovation, elegance and quality.

En el diseño de nuevos platos de porcelana destinados a la alta gastronomía, Vista Alegre ha recurrido a quien mejor conoce este universo excepcional: los más consagrados chefs de cocina nacionales e internacionales. De esta asociación original han nacido piezas refinadas y exclusivas, que combinan la primacía del diseño Vista Alegre con la creatividad y el sentido práctico exigido por la gastronomía de excelencia. Un proyecto que se extiende ya a varios países, marcando una presencia creciente de Vista Alegre en el sector y potenciando, a través de esta relación cercana con los verdaderos maestros en el arte del buen servir, su reconocimiento como marca de referencia: en la innovación, en la elegancia y en la calidad.

Dans sa conception de nouvelles assiettes en porcelaine, se destinant à la haute cuisine ou gastronomie, Vista Alegre se fait aider de ceux qui connaissent le mieux cet univers exceptionnel : les chefs les plus célèbres à l'échelle nationale et internationale. Cette association originale donne lieu à des pièces uniques et sophistiquées, combinant la primauté du design de Vista Alegre à la créativité et au sens pratique exigés par une gastronomie d'excellence. Ce projet, qui s'est étendu à de nombreux pays, marque la présence croissante de Vista Alegre dans le secteur et favorise, par cette relation étroite avec les véritables maîtres de l'art de bien servir, sa reconnaissance comme marque de référence - dans l'innovation, l'élégance et la qualité.

CHEFS' COLLECTION 21126592
by Chef George Blanc
Prato Lara Glaze
Lara Plate Glaze
Plato Lara Glaze
Assiette Lara Glaze
△ 947 gr A 23 mm ⌀ 297 mm
△ 2 1/9 lbs H 8 9/9" ⌀ 11 2/3"

CHEFS' COLLECTION 21126626
by Chef George Blanc
Prato Lara Biscuit
Lara Plate Biscuit
Plato Lara Biscuit
Assiette Lara Biscuit
△ 924 gr A 23 mm ⌀ 297 mm
△ 2 lbs H 8 9/9" ⌀ 11 5/9"

CHEFS' COLLECTION 21121057
by Chef Michael Grünbacher
Prato Deltha 29
Deltha Plate 29
Plato Deltha 29
Assiette Deltha 29
△ 816 gr A 39 mm ⌀ 290 mm CAP. 233 ml
△ 1 3/4 lbs H 1 1/2" ⌀ 11 3/7" CAP. 7 7/8 oz

CHEFS' COLLECTION 21121593
by Chef Ljubomir Stanisic
Prato Egg
Egg Plate
Plato Egg
Assiette Egg
△ 576 gr A 142 mm ⌀ 142 mm CAP. 24 ml
△ 1 2/9 lbs H 5 3/9" ⌀ 5 3/9" CAP. 4/9 oz

CHEFS' COLLECTION 21117388
by Chef Benoit Sînthon
Prato Espiral Gourmand 32
Espiral Gourmand Plate 32
Plato Espiral Gourmand 32
Assiette Spiral Gourmand 32
△ 1158 gr A 41 mm ⌀ 319 mm CAP. 310 ml
△ 2 5/9 lbs H 1 5/9" ⌀ 12 5/9" CAP. 10 1/2 oz

CHEFS' COLLECTION 21111133
by Chef Ricardo Costa
Prato Atlantis 32
Atlantis Plate 32
Plato Atlantis 32
Assiette Atlantis 32
△ 889 gr A 51 mm C 316 mm L 249 mm CAP. 350 ml
△ 2 lbs H 2" L 12 5/9" W 9 4/9" CAP. 11 5/9 oz

CHEFS' COLLECTION 21122196
by Chef Denis Perevoz
Prato Lake 26
Seventy Lake 26
Plato Lake 26
Assiette Lake 26
△ 960 gr A 13 mm C 260 mm
△ 2 1/9 lbs H 1/2" L 10 1/4"

CHEFS' COLLECTION 21124344
by Chef Ruberta Sudbrack
Prato Simple 30
Simple Plate 30
Plato Simple 30
Assiette Simple 30
△ 920 gr A 28 mm ⌀ 300 mm
△ 2 lbs H 1 1/9" ⌀ 11 9/9"

CHEFS' COLLECTION 21111653
by Chef Rui Paula
Prato Step 33
Step Plate 33
Plato Step 33
Assiette Stpe 33
△ 904 gr A 36 mm C 326 mm L 230 mm
△ 2 lbs H 1 3/7" L 12 5/9" W 9"

CHEFS' COLLECTION 21116371
by Chef Zeffirino
Prato Rotondo 30
Rotondo Plate 30
Plato Rotondo 30
Assiette Rotondo 30
△ 1201 gr A 47 mm ⌀ 304 mm CAP. 425 ml
△ 2 2/9 lbs H 1 9/9" ⌀ 12" CAP. 14 3/9 oz

CHEFS' COLLECTION 21116523
by Chef Zeffirino
Prato Rotondo com Tampa 30
Rotondo Plate with Lid 30
Plato Rotondo con Tapa 30
Assiette Rotondo avec Cloche 30

CHEFS' COLLECTION 21111636
by Chef Zeffirino
Tampa Prato Rotondo 30
Lid Rotondo Plate 30
Tapa Plato Rotondo 30
Cloche Assiette Rotondo 30
△ 376 gr A 84 mm ⌀ 168 mm
△ 5/9 lbs H 3 2/7" ⌀ 6 3/9"

CHEFS' COLLECTION 21114822
by Chef Dieter Koschina
Prato Seventy Nine 36
Seventy Nine Plate 36
Plato Seventy Nine 36
Assiette Seventy None 36
△ 624 gr A 20 mm C 355 mm L 150 mm
△ 1 3/9 lbs H 7/9" L 14" W 6"

CHEFS' COLLECTION 21117283
by Chef Vitor Matos
Prato Natura Biscuit 33
Natura Plate Biscuit 33
Plato Natura Biscuit 33
Assiette Natura Biscuit 33
△ 1111 gr A 16 mm ⌀ 330 mm
△ 2 4/5 lbs H 5/8" ⌀ 13"

CHEFS' COLLECTION 21117284
by Chef Vitor Matos
Prato Natura Glaze 33
Natura Plate Glaze 33
Plato Natura Glaze 33
Assiette Natura Glaze 33
△ 1154 gr A 14 mm ⌀ 331 mm
△ 2 3/5 lbs H 5/8" ⌀ 13"

CHEFS' COLLECTION 21131073
by Chef Vitor Matos
Prato Sopa Glaze 29
Soup Plate Glaze 29
Plato Hondo Glaze 29
Assiette Creuse Glaze 29
△ 770 gr A 61 mm ⌀ 285 mm
△ 1 3/5 lbs H 2 3/5" ⌀ 11 2/9"

CHEFS' COLLECTION 21131071
by Chef Vitor Matos
Prato Sobremesa Glaze 25
Dessert Plate Glaze 25
Plato Postre Glaze 25
Assiette à Dessert Glaze 25
△ 545 gr A 15 mm ⌀ 250 mm
△ 1 1/5 lbs H 3/5" ⌀ 9 5/6"

CHEFS' COLLECTION 21131072
by Chef Vitor Matos
Prato Sobremesa Biscuit 25
Dessert Plate Biscuit 25
Plato Postre Biscuit 25
Assiette à Dessert Biscuit 25
△ 545 gr A 15 mm ⌀ 250 mm
△ 1 1/5 lbs H 3/5" ⌀ 9 5/6"

CHEFS' COLLECTION 21124345
by Chef Luis Baena
Prato Coral Mate 31
Coral Plate Matte 31
Plato Coral Mate 31
Assiette Coral Mate 31
△ 860 gr A 52 mm ⌀ 311 mm CAP. 550 ml
△ 1 8/9 lbs H 2" ⌀ 12 1/4" CAP. 18 3/5 oz

CHEFS' COLLECTION 21123798
by Chef Luis Baena
Prato Coral Glaze 31
Coral Plate Glaze 31
Plato Coral Glaze 31
Assiette Coral Glaze 31
△ 860 gr A 52 mm ⌀ 311 mm CAP. 550 ml
△ 1 8/9 lbs H 2" ⌀ 12 1/4" CAP. 18 3/5 oz

CHEFS' COLLECTION 21122058
by Chef Diego Guerrero
Prato Naiz 30
Naiz Plate 30
Plato Naiz 30
Assiette Naiz 30
△ 793 gr A 36 mm ⌀ 292 mm
△ 1 3/4 lbs H 1 3/5" ⌀ 11 1/2"

CHEFS' COLLECTION 21123388
by Chef Diego Guerrero
Prato Naiz Mate 30
Naiz Plate Mate 30
Plato Naiz Mate 30
Assiette Naiz Mate 30
△ 793 gr A 36 mm ⌀ 292 mm
△ 1 3/4 lbs H 1 3/5" ⌀ 11 1/2"

COUVERT *by Chef Vitor Sobral*

Couvert é uma elegante coleção desenhada para fazer brilhar as suas entradas. Com uma conceção inspirada na cozinha mediterrânica, que contou com o contributo do Chef Vitor Sobral, *Couvert* permite uma grande diversidade de combinações, adequando-se a todos os ambientes, do mais sofisticado ao mais convencional. Uma gama de doze peças, com várias bases de formato retangular ou quadrado, sobre as quais se podem combinar diversos recipientes de formas arredondadas e com tamanhos variáveis. *Couvert* é a escolha certa para criações gastronómicas com assinatura.

Couvert is an elegant collection designed to brighten your starters. With a conception inspired by Mediterranean cuisine, with input from Chef Vitor Sobral, Couvert allows a wide variety of combinations, adapting to every environment, from the most sophisticated to the most conventional. A range of twelve pieces, with several rectangular and square-shaped bases over which you can combine several containers of rounded shapes and different sizes. Couvert is the right choice for signature culinary creations.

Couvert es una elegante colección diseñada para hacer brillar sus entradas. Con un diseño inspirado en la cocina mediterrânea, que contó con la contribución del Chef Vitor Sobral, Couvert permite una gran diversidad de combinaciones, adecuándose a todos los ambientes, desde el más sofisticado al más convencional. Una gama de doce piezas, con varias bases de formato rectangular y cuadrado, sobre las cuales se pueden combinar diversos recipientes redondeados y con tamaños variables. Couvert es la elección adecuada para creaciones gastronómicas con firma.

La collection Couvert est élégante et conçue pour égayer vos entrées. Son design, inspiré de la cuisine méditerranéenne, a compté sur la contribution du Chef Vitor Sobral et permet une grande variété de combinaisons, s'adaptant à tous les environnements, du plus sophistiqué au plus traditionnel. Un service de douze pièces, avec plusieurs assiettes de forme rectangulaire ou carrée, sur lesquelles plusieurs contenants aux formes arrondies et de tailles variables peuvent être posés, assurant de multiples combinaisons. Couvert est le bon choix pour des créations culinaires de signature personnalisée.

COUVERT 21110640
Prato Quadrado 29
Square Plate 29
Plato Cuadrado 29
Assiette Carrée 29
△ 1476 gr A 14 mm ⌀ 289 mm L 289 mm
△ 3 ¼ lbs H 5/9" L 11 3/8" W 11 3/8"

COUVERT 21110639
Prato Quadrado 24
Square Plate 24
Plato Cuadrado 24
Assiette Carrée 24
△ 886 gr A 13 mm C 239 mm L 239 mm
△ 2 lbs H 1/2" L 9 2/5" W 9 2/5"

COUVERT 21110630
Bandeja Rectangular com Encaixe 30
Rectangular Tray with Slots 30
Fuente Rectangular con Encaje 30
Plateau Rectangulaire pour Coupelle 30
△ 605 gr A 13 mm C 301 mm L 98 mm
△ 1 1/3 lbs H 1/2" L 11 5/9" W 3 5/9"

COUVERT 21110631
Bandeja Rectangular 30
Rectangular Tray 30
Fuente Rectangular 30
P lateau Rectangulaire 30
△ 587 gr A 13 mm C 301 mm L 99 mm
△ 1 2/3 lbs H 1/2" L 11 5/9" W 3 8/9"

COUVERT 21110672
Prato Surpresa 13
Surprise Dish 13
Plato Sorpresa 13
Assiette Suprise 13
△ 162 gr A 26 mm ⌀ 129 mm CAP. 35 ml
△ 1/3 lbs H 1" ⌀ 5" CAP. 1 1/3 oz

COUVERT 21110636
Prato Surpresa com Tampa 13
Surprise Dish & Lid 13
Plato Sorpresa con Tapa 13
Assiette Suprise avec Cloche 13

COUVERT 21110678
Tampa Prato Surpresa 13
Lid Surprise Dish 13
Tapa Plato Sorpresa 13
Cloche Assiette Suprise 13
△ 68 gr A 37 mm ⌀ 71 mm
△ 1/3 lbs H 1 1/2" ⌀ 2 4/9"

COUVERT 21110637
Prato Acepipes Simples 12
Single Dish 12
Plato Entremés Simples 12
Assiette à Hors d'Oeuvres Simple 12
△ 221 gr A 32 mm C 121 mm L 101 mm
△ 1/2 lbs H 1 1/4" L 4 3/4" W 4"

COUVERT 21110638
Prato Acepipes Duplo 22
Double Dish 22
Plato Entremés Duplo 22
Assiette à Hors d'Oeuvres Souble 22
△ 425 gr A 33 mm C 222 mm L 100 mm
△ 1 lbs H 1 2/9" L 8 3/4" W 4"

COUVERT 21110635
Taça Acepipes 9
Aperitif Bowl 9
Bowl Aperitivos 9
Coupelle Aperitifs 9
△ 2/9 lbs H 1 3/5" ⌀ 3 1/2"

COUVERT 21110667
Suporte Espetadas
Kebab Holder
Soporte Espetadas
Support Brochette
△ 52 gr A 27 mm ⌀ 55 mm
△ 1/9 lbs H 1" ⌀ 2 1/6"

COUVERT 21110632
Copo com Tampa 7cm
Container & Lid 7cm
Vaso con Tapa 7cm
Verrine avec Cloche 7cm
△ 156 gr A 99 mm ⌀ 56 mm CAP. 115 ml
△ 1/3 lbs H 3 8/9" ⌀ 2 1/5" CAP. 3 8/9 oz

COUVERT 21110657
Copo 7cm
Container 7cm
Vaso 7cm
Verrine 7cm
△ 111 gr A 70 mm ⌀ 56 mm CAP. 115 ml
△ 1/4 lbs H 2 3/4" ⌀ 2 1/5" CAP. 3 8/9 oz

COUVERT 21110665
Tampa Copo
Container Lid
Tapa Vaso
Cloche Verrine
△ 41 gr A 30 mm ⌀ 54 mm
△ 1/10 lbs H 1 1/6" ⌀ 2 1/8"

COUVERT 21110633
Copo com Tampa 5cm
Container & Lid 5cm
Vaso con Tapa 5cm
Verrine avec Cloche 5cm
△ 129 gr A 79 mm ⌀ 55 mm CAP. 77 ml
△ 2/9 lbs H 3 1/9" ⌀ 2 1/6" CAP. 2 3/5 oz

COUVERT 21110662
Copo 5cm
Container 5cm
Vaso 5cm
Verrine 5cm
△ 84 gr A 51 mm ⌀ 55 mm CAP. 77 ml
△ 1/3 lbs H 2" ⌀ 2 1/6" CAP. 2 3/5 oz

COUVERT 21110665
Tampa Copo
Container Lid
Tapa Vaso
Cloche Verrine
△ 41 gr A 30 mm ⌀ 54 mm
△ 1/10 lbs H 1 1/6" ⌀ 2 1/8"

COUVERT 21110634
Copo com Tampa 3cm
Container & Lid 3cm
Vaso con Tapa 3cm
Verrine avec Cloche 3cm
△ 102 gr A 57 mm ⌀ 55 mm CAP. 38 ml
△ 2/9 lbs H 2 1/4" ⌀ 2 1/6" CAP. 1 2/9 oz

COUVERT 21110664
Copo 3cm
Container 3cm
Vaso 3cm
Verrine 3cm
△ 57 gr A 30 mm ⌀ 55 mm CAP. 38 ml
△ 1/8 lbs H 1 1/6" ⌀ 2 1/6" CAP. 1 2/9 oz

COUVERT 21110665
Tampa Copo
Container Lid
Tapa Vaso
Cloche Verrine
△ 41 gr A 30 mm ⌀ 54 mm
△ 1/10 lbs H 1 1/6" ⌀ 2 1/8"

INFINITA *by Carsten Gollnick*

GERMAN DESIGN AWARD NOMINEE 2016

Infinita é uma pequena coleção de peças de mesa de formas pouco usuais para serviços de *catering* sensíveis e criativos. As suas superfícies suavemente alongadas e contínuas, sem arestas visíveis, caraterizam o modo formal como os acessórios se afirmam, permitindo empratamentos contemporâneos de uma beleza estilizada. A divisão tradicional entre os bordos e a superfície nos utensílios de mesa em porcelana está aqui completamente posta de lado. O charme dos objetos emana do contraste entre a superfície perfeitamente lisa e refletora, alongada sobre o núcleo interior, e a sofisticação dos pratos elaborados pelos chefs mais criativos.

Infinita is a small collection os unusually shaped porcelain servers for sensitive and creative catering. Ideal for presenting premium, beautifully styled contemporary food concepts. Softly stretched surfaces, without visible edges, with no start or finish, characterise the formal statement the servers are making. The traditional division in porcelain tableware of edge and eating surface is completely done away with here. The charm of the objects stems from the contrast between the perfectly smooth and reflected surface, stretched over the inner core, and the exquisite dishes and sensitive foodstyling of an ambitious chef.

Infinita es una pequeña colección de servicio de mesa de formas poco usuales para servicios de catering sensibles y creativos. Ideal para la presentación de conceptos de alimentación contemporáneos estilizados con la belleza. Superfícies alargadas suavemente, sin bordes visibles, sin principio ni fin, caracterizan el modo como el servicio se afirma. La división tradicional en los servicios de mesa de porcelana entre los bordes y la superficie para los alimentos está completamente puesta de lado aquí. El charme de los objetos emana del constraste entre la superficie perfectamente lisa y reflejada, alargada sobre el núcleo interior, y la sofisticación de los platos y estilización de los alimentos de los chefs más creativos.

Infinita est une petite collection de pièces de service en porcelaine aux formes inhabituelles pour les traiteurs sensibles et créatifs. Idéale pour offrir des concepts impeccables et élégants de la cuisine contemporaine. Des surfaces délicatement étirées, sans bords visibles, sans début ni fin, caractérisent la définition formelle des pièces de service. La division traditionnelle de la vaisselle en porcelaine entre le bord et la surface où sont déposés les mets est totalement supprimée ici. Le charme des objets provient du contraste entre la surface parfaitement lisse et épurée, s'étendant sur le centre interne, et les plats raffinés et le style sensible d'un chef ambitieux.

INFINITA* 21121478
Prato Grande 28
Large Plate 28
Plato Grande 28
Assiette Grand Modèle 28
△ 1150 gr A 37 mm ∅ 286 mm
△ 2 5/8 lbs H 1 5/8" ∅ 11 1/4"

INFINITA* 21129564
Prato Grande Mãos 28
Large Plate Mãos 28
Plato Grande Mãos 28
Assiette Grand Mãos 28
△ 1150 gr A 37 mm ∅ 286 mm
△ 2 5/8 lbs H 1 5/8" ∅ 11 1/4"

INFINITA 21131086
Prato Oval 30
Oval Plate 30
Plato Oval 30
Assiette Ovale 30
△ 1020 gr A 55 mm C 305 mm L 205 mm
△ 2 1/4 lbs H 2 1/8" L 12" W 8 1/8"

INFINITA* 21121479
Prato Pequeno 22
Small Plate 22
Plato Pequeño 22
Assiette Petit Modèle 22
△ 992 gr A 71 mm ∅ 222 mm
△ 2 1/5 lbs H 2 5/8" ∅ 8 3/4"

INFINITA** 49000468
Prato Pequeno 22 Vidro
Small Plate 22 Glass
Plato Pequeño 22 Vidrio
Assiette Petit 22 Verre
△ 625 gr A 74 mm ∅ 130 mm
△ 1 3/8 lbs H 2 9/8" ∅ 5 1/8"

INFINITA 21131085
Prato Degustação 14
Tasting Plate 14
Plato Degustación 14
Assiette Dégustation 14
△ 460 gr A 67 mm ∅ 144 mm
△ 1 lbs H 2 5/8" ∅ 5 2/3"

MARÉS *by Carsten Gollnick*

GERMAN DESIGN AWARD NOMINEE 2016

Assinada pelo designer alemão Carsten Gollnick, a coleção *Marés* é um tributo à ancestral ligação portuguesa ao mar, honrando em particular a população costeira que se dedica à captura do marisco, atividade intimamente ligada à cultura nacional. Os elementos formais evocam o oceano nos seus diversos estados, o vento ondulando sobre a superfície, as dunas na linha costeira e outras formações de areia. Merece um destaque especial a textura única e inovadora obtida, que se assemelha à areia moldada pelo vento em relevos e contornos dinâmicos. Uma gama que combina fortes aspetos emocionais com a funcionalidade requerida no contexto da hotelaria e da restauração.

Signed by German designer Carsten Gollnick, Marés is a tribute to the Portuguese ancestral connection to the sea, honouring in particular the coastal population that dedicate themselves to catching seafood, an activity closely linked to the national culture. The formal elements evoke the ocean in its different states, the wind rippling over the surface, the shoreline dunes and other sand formations. Worthy of special attention is the unique and innovative texture obtained, which resembles the sand, shaped by the wind in dynamic contours and reliefs. A range that combines strong emotional aspects with the functionality required within the hotel and restaurant sector.

Firmado por el diseñador alemán Carsten Gollnick, la colección Marés es un homenaje a la ancestral conexión portuguesa hacia el mar, honrando en particular la población costera que se dedica a la captura de marisco, negocio estrechamente ligado a la cultura nacional. Los elementos formales evocan el mar en diferentes estados, ondeando al viento sobre la superficie de las dunas litorales y otras formaciones de arena. Merece ser destacada la textura única e innovadora obtenida, que se asemeja a la arena moldeada por el viento con relieves y contornos dinámicos. Una gama que combina aspectos emocionales fuertes con la funcionalidad requerida en el contexto de los hoteles y restaurantes.

Signée par le designer allemand Carsten Gollnick, la collection Marés est un hommage au lien ancestral portugais à la mer, honorant en particulier la population côtière qui vit de la capture des fruits de mer, une activité étroitement liée à la culture nationale. Les éléments formels évoquent l'océan dans ses différents états, le vent ondulant sur la surface, les dunes sur le littoral et d'autres formations de sable. La texture unique et innovante obtenue, qui ressemble à du sable façonné par le vent en des reliefs et contours dynamiques, est l'une des caractéristiques plus marquantes. Une gamme qui associe les aspects émotionnels à la fonctionnalité requise dans le contexte de l'hôtellerie et de la restauration.

MARÉS 21118025
Prato Oval Grande 32
Medium Oval Plate 32
Plato Oval Grande 32
Assiette Ovale Grand Modèle 32
⚖ 860 gr A 21 mm C 322 mm L 264 mm
⚖ 1 8/9 lbs H 5/16" L 12 2/3" W 10 2/3"

MARÉS 21118026
Prato Oval Médio 30
Medium Oval Plate 30
Plato Oval Mediano 30
Assiette Ovale Moyen 30
⚖ 740 gr A 21 mm C 303 mm L 244 mm
⚖ 1 5/8 lbs H 5/16" L 12" W 9 3/5"

MARÉS 21118334
Travessa Oval Grande 47
Large Oval Platter 47
Fuente Oval Grande 47
Plat à Servir Ovale Grand modèle 47
⚖ 1380 gr A 23 mm C 470 mm L 240 mm
⚖ 3 lbs H 1" L 18 1/2" W 9 4/9"

MARÉS 21118059
Travessa Oval Média 40
Medium Oval Platter 40
Fuente Oval Mediana 40
Plat à Servir Ovale Moyen 40
⚖ 855 gr A 23 mm C 405 mm L 202 mm
⚖ 1 8/9 lbs H 1" L 16" W 8"

MARÉS 21118028
Prato Quadrado 29
Square Plate 29
Plato Cuadrado 29
Assiette Carrée 29
⚖ 1181 gr A 22 mm C 297 mm L 297 mm
⚖ 2 3/5 lbs H 9/9" L 11 2/3" W 11 2/3"

MARÉS 21118029
Prato Quadrado 24
Square Plate 24
Plato Cuadrado 24
Assiette Carrée 24
⚖ 745 gr A 20 mm C 247 mm L 247 mm
⚖ 1 2/3 lbs H 9/9" L 9 3/5" W 9 3/5"

MARÉS 21118030
Prato Fundo 29
Deep Plate 29
Plato Hondo 29
Assiette Creuse 29
⚖ 502 gr A 39 mm C 294 mm L 182 mm CAP. 437 ml
⚖ 1 1/9 lbs H 1 1/2" L 11 5/9" W 7 1/6" CAP. 14 7/9 oz

MARÉS 21118027
Prato Redondo 29
Round Plate 29
Plato Redondo 29
Assiette Ronde 29
⚖ 920 gr A 23 mm ⌀ 290 mm
⚖ 2 lbs H 1" ⌀ 11 3/9"

MARÉS 21118082
Prato Pasta com Tampa 30
Pasta Plate with Lid 30
Plato Pasta con Tapa 30
Assiette à Pâtes et Cloche 30

MARÉS 21118081
Prato Pasta 30
Pasta Plate 30
Plato Pasta 30
Assiette à Pâtes 30
⚖ 858 gr A 57 mm ⌀ 298 mm CAP. 204 ml
⚖ 1 8/9 lbs H 2 1/4" ⌀ 11 3/4" CAP. 6 8/9 oz

MARÉS 21118083
Tampa Prato Pasta 30
Lid Pasta Plate 30
Tapa Plato Pasta 30
Cloche Assiette à Pâtes 30
⚖ 252 gr A 117 mm ⌀ 134 mm
⚖ 5/9 lbs H 4 3/9" ⌀ 5 3/9"

MARÉS 21118035
Tigela Especial Grande 28
Large Special Bowl 28
Taza Especial Grande 28
Coupe Spéciale Grand Modèle 28
⚖ 520 gr A 50 mm C 287 mm L 157 mm CAP. 268 ml
⚖ 1 1/9 lbs H 2" L 11 3/9" W 6 1/6" CAP. 9 oz

MARÉS 21118058
Tigela Especial Média 19
Medium Special Bowl 19
Taza Especial Mediana 19
Coupe Spéciale Moyen 19
⚖ 177 gr A 39 mm C 191 mm L 105 mm CAP. 118 ml
⚖ 2/5 lbs H 1 1/2" L 17 1/2" W 4 1/9" CAP. 4 oz

MARÉS 21118031
Tigela Grande 22
Large Bowl 22
Taza Grande 22
Coupe Grand Modèle 22
⚖ 644 gr A 87 mm ⌀ 224 mm CAP. 979 ml
⚖ 1 3/9 lbs H 3 3/9" ⌀ 8 5/6" CAP. 33 1/9 oz

MARÉS 21118032
Tigela Média 13
Medium Bowl 13
Taza Mediana 13
Coupe Moyen 13
⚖ 254 gr A 72 mm ⌀ 135 mm CAP. 315 ml
⚖ 5/9 lbs H 2 5/6" ⌀ 5 1/9" CAP. 10 2/9 oz

MARÉS 21118033
Tigela Oval Grande 27
Large Oval Bowl 27
Taza Oval Grande 27
Coupe Ovale Grand Modèle 27
⚖ 624 gr A 46 mm C 274 mm L 213 mm CAP. 617 ml
⚖ 1 3/6 lbs H 1 4/9" L 10 4/9" W 8 2/9" CAP. 20 6/9 oz

MARÉS 21118034
Tigela Oval Média 18
Medium Oval Bowl 18
Taza Oval Mediana 18
Coupe Ovale Moyen 18
⚖ 248 gr A 45 mm C 182 mm L 142 mm CAP. 316 ml
⚖ 5/9 lbs H 1 7/9" L 7 1/6" W 5 3/9" CAP. 10 2/9 oz

MATRIX *by Bartek Mejor*

NEW ITEMS

Especializado em porcelana contemporânea, o designer polaco Bartek Mejor aplicou toda a sua mestria na coleção *Matrix* para a Vista Alegre, desafiando expetativas no desenho e no processo de fabrico. Utilizando placas construídas a partir de uma série de facetas irregulares, com base numa estrutura cristalina, Mejor uniu criativamente tecnologia e o savoir faire artesanal.

Specializing in contemporary porcelain, the Polish designer Bartek Mejor applied all his mastery in the Matrix collection for Vista Alegre, defying expectations in the design and manufacturing process. Using slates built from a series of irregular facets, with a crystalline structure as base, Mejor creatively combined technology and artisanal savoir faire.

Especializado en porcelana contemporánea, el diseñador polaco Bartek Mejor ha aplicado toda su maestría en la colección Matrix para Vista Alegre, desafiando expectativas en el diseño y en el proceso de fabricación. Utilizando placas construidas a partir de una serie de facetas irregulares, con base en una estructura cristalina, Mejor ha unido de forma creativa la tecnología y el savoir faire artesanal.

Spécialisé dans la porcelaine contemporaine, le designer polonais Bartek Mejor a appliqué toute sa maîtrise dans la collection Matrix pour Vista Alegre, défiant les attentes dans le dessin et le processus de fabrication. En utilisant des plaques construites à partir d'une série de facettes irrégulières, d'une structure cristalline, Mejor a créativement allié la technologie et le savoir-faire artisanal.

MATRIX BISCUIT 21117956
Travessa Oval 42
Oval Platter 42
Fuente Oval 42
Plat à Servir Ovale 42
△ 1661 gr A 28 mm C 422 mm L 360 mm
△ 3 2/3 lbs H 1 1/10" L 16 3/5" W 14 1/6"

MATRIX BISCUIT 21115737
Prato Raso XL 32
Dinner Plate XL 32
Plato Llano XL 32
Assiette Plate XL 32
△ 1028 gr A 22 mm ∅ 327 mm
△ 2 1/4 lbs H 6/5" ∅ 12 7/8"

MATRIX BISCUIT 21115739
Prato Sopa XL 28
Soup Plate XL 28
Plato Hondo XL 28
Assiette Creuse XL 28
△ 662 gr A 51 mm ∅ 278 mm CAP. 291 ml
△ 1 1/2 lbs H 2" ∅ 11" CAP. 9 5/6 oz

MATRIX BISCUIT 21115994
Prato Sobrema XL 27
Dessert Plate XL 27
Plato Postre XL 27
Assiette à Dessert XL 27
△ 696 gr A 26 mm ∅ 270 mm
△ 1 1/2 lbs H 1" ∅ 10 5/8"

MATRIX BISCUIT 21127276
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
△ 230 gr A 22 mm ∅ 180 mm
△ 1/2 lbs H 7/8" ∅ 7 1/8"

MATRIX BISCUIT 21117382
Saladeira 25
Salad Bowl 25
Ensaladera 25
Saladier 25
△ 1154 gr A 124 mm ∅ 256 mm CAP. 3360 ml
△ 2 1/2 lbs H 4 7/8" ∅ 10" CAP. 113 3/5 oz

MATRIX BISCUIT 21117380
Taça Cereais 15
Cereal Bowl 15
Taza Cereales 15
Bol Céréales 15
△ 338 gr A 60 mm ∅ 153 mm CAP. 560 ml
△ 3/4 lbs H 2 1/5" ∅ 6" CAP. 19 oz

MATRIX BISCUIT 21117378
Chávena Chá com Pires 26cl
Tea Cup & Saucer 26cl
Taza Té con Platillo 26cl
Tasse et Sous-tasse Thé 26cl
△ 305 gr A 64 mm ∅ 136 mm CAP. 262 ml
△ 2/3 lbs H 2 1/2" ∅ 5 1/5" CAP. 8 6/5 oz

MATRIX BISCUIT 21115740
Chávena Café com Pires 8cl
Coffee Cup & Saucer 8cl
Taza Café con Platillo 8cl
Tasse et Sous-tasse Café 8cl
△ 233 gr A 81 mm ∅ 136 mm CAP. 84 ml
△ 1/2 lbs H 3 1/5" ∅ 5 1/5" CAP. 2 5/6 oz

MATRIX GLAZE 21118319
Travessa Oval 42
Oval Platter 42
Fuente Oval 42
Plat à Servir Ovale 42
△ 1661 gr A 28 mm C 422 mm L 360 mm
△ 3 2/3 lbs H 1 1/10" L 16 3/5" W 14 1/6"

MATRIX GLAZE 21117384
Prato Raso XL 32
Dinner Plate XL 32
Plato Llano XL 32
Assiette Plate XL 32
△ 1028 gr A 22 mm ∅ 327 mm
△ 2 1/4 lbs H 6/5" ∅ 12 7/8"

MATRIX GLAZE 21117387
Prato Sopa XL 28
Soup Plate XL 28
Plato Hondo XL 28
Assiette Creuse XL 28
△ 662 gr A 51 mm ∅ 278 mm CAP. 291 ml
△ 1 1/2 lbs H 2" ∅ 11" CAP. 9 5/6 oz

MATRIX GLAZE 21117385
Prato Sobrema XL 27
Dessert Plate XL 27
Plato Postre XL 27
Assiette à Dessert XL 27
△ 696 gr A 26 mm ∅ 270 mm
△ 1 1/2 lbs H 1" ∅ 10 5/8"

MATRIX GLAZE 21127275
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
△ 245 gr A 22 mm ∅ 180 mm
△ 5/6lbs H 7/8" ∅ 7 1/8"

MATRIX GLAZE 21117383
Saladeira 25
Salad Bowl 25
Ensaladera 25
Saladier 25
△ 1154 gr A 124 mm ∅ 256 mm CAP. 3360 ml
△ 2 1/2 lbs H 4 7/8" ∅ 10" CAP. 113 3/5 oz

MATRIX GLAZE 21117381
Taça Cereais 15
Cereal Bowl 15
Taza Cereales 15
Col Céréales 15
△ 338 gr A 60 mm ∅ 153 mm CAP. 560 ml
△ 3/4 lbs H 2 1/5" ∅ 6" CAP. 19 oz

MATRIX GLAZE 21117379
Chávena Chá com Pires 26cl
Tea Cup & Saucer 26cl
Taza Té con Platillo 26cl
Tasse et Sous-tasse Thé 26cl
△ 305 gr A 64 mm ∅ 136 mm CAP. 262 ml
△ 2/3 lbs H 2 1/2" ∅ 5 1/5" CAP. 8 6/5 oz

MATRIX GLAZE 21117386
Chávena Café com Pires 8cl
Coffee Cup & Saucer 8cl
Taza Café con Platillo 8cl
Tasse et Sous-tasse Café 8cl
△ 233 gr A 81 mm ∅ 136 mm CAP. 84 ml
△ 1/2 lbs H 3 1/5" ∅ 5 1/5" CAP. 2 5/6 oz

MINERAL *by Sylvie Coquet*

Para criar a coleção *Mineral*, Sylvie Coquet inspirou-se em matérias orgânicas, conseguindo obter a textura e o toque desejados graças ao grão particular da porcelana Vista Alegre, que confere a estas peças um caráter mágico. *Mineral* é uma proposta fortemente sensorial, para a qual contribuem igualmente a altura e os jogos de sombras e luz, assim como a forma dos centros dos pratos, redonda ou retangular, possibilitando encenações muito elegantes, que valorizam as receitas dos chefs.

To create the Mineral collection, Sylvie Coquet sought inspiration in organic matter, having found the desired texture and touch in the particular grain of Vista Alegre porcelain, which grant these pieces a magical character. Mineral is a highly sensory piece, to which the height and effects of shadows and light also contributed, as well as the shape of the centres of the plates - round or rectangular, enabling very stylish scenarios that add value to chefs' recipes.

Para crear la colección Mineral, Sylvie Coquet se inspiró en materiales naturales, consiguiendo obtener la textura y el toque deseados gracias al grado particular de la porcelana Vista Alegre, que confiere a estas piezas un carácter mágico. Mineral es una propuesta fuertemente sensorial, para la cual contribuyen igualmente la altura y los juegos de sombras y luz, así como la forma de los centros de los platos, redonda y rectangular, proporcionando escenarios o presentaciones muy elegantes, que valoran las recetas de los chefs.

Pour créer la collection Mineral, Sylvie Coquet s'est inspirée de la matière organique, obtenant la texture et le toucher désirés grâce au grain particulier de la porcelaine Vista Alegre, qui donne à ces pièces un caractère magique. Mineral est une proposition fortement sensorielle, à laquelle la hauteur et les jeux d'ombres et de lumière contribuent également, ainsi que la forme des centres des assiettes, ronde ou rectangulaire, permettant des mises en scène très élégantes, qui mettent en valeur les recettes des chefs.

MINERAL 21122762
Prato Redondo Biscuit 23
Round Plate Biscuit 23
Plato Redondo Biscuit 23
Assiette Ronde Biscuit 23
△ 700 gr A 31 mm ⌀ 237 mm
△ 1 ½ lbs H 1 2/6" ⌀ 9 ½"

MINERAL 21123216
Prato Redondo Glaze 23
Round Plate Glaze 23
Plato Redondo Glaze 23
Assiette Ronde Glaze 23
△ 700 gr A 31 mm ⌀ 237 mm
△ 1 ½ lbs H 1 2/6" ⌀ 9 ½"

MINERAL 21122763
Prato Retangular Biscuit 23
Rectangular Plate Biscuit 23
Plato Rectangular Biscuit 23
Assiette Rectangulaire Biscuit 23
△ 700 gr A 31 mm ⌀ 237 mm
△ 1 ½ lbs H 1 2/6" ⌀ 9 ½"

MINERAL 21123217
Prato Retangular Glaze 23
Rectangular Plate Glaze 23
Plato Rectangular Glaze 23
Assiette Rectangulaire Glaze 23
△ 700 gr A 31 mm ⌀ 237 mm
△ 1 ½ lbs H 1 2/6" ⌀ 9 ½"

O! MOON *by Santos Bregaña*

Neste conjunto de grande simbolismo, o designer basco Santos Bregaña evoca os quatro elementos – fogo, terra, ar e água – através de quatro estratégias geométricas: solar, lunar, eclipse e espiral. Um trabalho concetual que joga com a composição, as proporções, as estruturas e os limites na manipulação do material, potenciando a captação de luz e, consequentemente, amplificando as qualidades de todas as receitas. Peças muito distintas unidas por um equilíbrio orgânico, que não deixarão ninguém indiferente.

In this set of great Symbolism, spanish designer Santos Bregaña evokes the four elements - fire, earth, air and water - through four geometric strategies: solar, lunar eclipse and spiral. A conceptual work that plays on the composition, proportions, structures and limits in the handling of the material, providing light and thus amplifying the qualities of all revenues. Very distinct pieces, joined by an organic balance that will leave no-one indifferent.

En este conjunto de gran simbolismo, el diseñador español Santos Bregaña evoca los cuatro elementos – fuego, tierra, aire y agua – a través de cuatro estrategias geométricas: solar, lunar, eclipse y espiral. Un trabajo conceptual que juega con la composición, con las proporciones, las estructuras y los límites en la manipulación del material, potenciando la captación de luz y, por consiguiente, ampliando las cualidades de todas las recetas. Piezas muy diferentes unidas por un equilibrio orgánico, que no dejará a nadie indiferente.

Dans cet ensemble d'un grand symbolisme, le designer espagnol Santos Bregaña évoque les quatre éléments - le feu, la terre, l'air et l'eau - à travers quatre stratégies géométriques: solaire, lunaire, éclipse et spirale. Un travail conceptuel qui joue avec la composition, les proportions, les structures et les limites de la manipulation de la matière, ce qui maximise le captage de la lumière, amplifiant les qualités de toutes les recettes. Des pièces très sophistiquées, unies par un équilibre organique, qui ne laisseront personne indifférent.

O! MOON 21118673
Prato Solar Rectangular 32
Rectangular Solar Plate 32
Plato Solar Rectangular 32
Assiette Solaire Rectangulaire 32
⏢ 1072 gr A 19 mm C 322 mm L 224 mm
⏢ 2 3/8 lbs H 3/4" L 12 2/3" W 8 5/8"

O! MOON 21118674
Prato Solar Rectangular Fundo 32
Deep Rectangular Solar Plate 32
Plato Solar Rectangular Hondo 32
Assiette Solaire Rectangulaire Creuse 32
⏢ 1072 gr A 16 mm C 321 mm L 223 mm
⏢ 2 3/8 lbs H 5/8" L 12 5/8" W 8 7/8"

O! MOON 21118675
Prato Solar Quadrado Fundo 22
Deep Square Solar Plate 22
Plato Solar Cuadrado Hondo 22
Assiette Solaire Carrée Creuse 22
⏢ 744 gr A 19 mm C 223 mm L 223 mm
⏢ 1 5/8 lbs H 3/4" L 8 7/8" W 8 7/8"

O! MOON 21118676
Prato Lunar Concavo 27
Concave Lunar Plate 27
Plato Lunar Cóncavo 27
Assiette Lunaire Concave 27
⏢ 912 gr A 45 mm ⌀ 277 mm
⏢ 2 lbs H 1 7/8" ⌀ 10 9/8"

O! MOON 21118677
Prato Lunar Fundo 27
Deep Lunar Plate 27
Plato Lunar Hondo 27
Assiette Lunaire Creuse 27
⏢ 815 gr A 57 mm ⌀ 269 mm CAP. 204 ml
⏢ 1 5/8 lbs H 2 1/4" ⌀ 10 3/8" CAP. 6 9/8 oz

O! MOON 21118678
Prato Lunar Fundo 20
Deep Lunar Plate 20
Plato Lunar Hondo 20
Assiette Lunair Creuse 20
⏢ 452 gr A 44 mm ⌀ 203 mm CAP. 175 ml
⏢ 1 lbs H 1 3/4" ⌀ 8" CAP. 5 8/8 oz

O! MOON 21118679
Prato Eclipse Grande 28
Large Eclipse Plate 28
Plato Eclipse Grande 28
Assiette Éclipse Grand Modèle 28
⏢ 847 gr A 29 mm ⌀ 283 mm
⏢ 1 7/8 lbs H 1 1/2" ⌀ 11 1/2"

O! MOON 21118680
Prato Eclipse Pequeno 28
Small Eclipse Plate 28
Plato Eclipse Pequeño 28
Assiette Éclipse Petit Modèle 28
⏢ 755 gr A 28 mm ⌀ 284 mm
⏢ 1 2/3 lbs H 1 1/8" ⌀ 11 1/8"

O! MOON 21118682
Jarro Pequeno 9cl
Small Jug 9cl
Jarra Pequeña 9cl
Pichet Petit Modèle 9cl
⏢ 99 gr A 77 mm C 67 mm L 60 mm CAP. 103 ml
⏢ 3/8 lbs H 3" L 2 3/8" W 2 3/8" CAP. 3 1/2 oz

O! MOON 21118685
Jarro Médio 12cl
Medium Jug 12cl
Jarra Mediana 12cl
Pichet Moyen 12cl
⏢ 150 gr A 104 mm C 93 mm L 37 mm CAP. 126 ml
⏢ 1/3 lbs H 4 1/8" L 3 2/3" W 1 4/8" CAP. 4 1/4 oz

O! MOON 21118686
Taça Espuma 14 cl
Foam Container 14 cl
Contenedor Espuma 14 cl
Tasse Mousse 14 cl
⏢ 240 gr A 98 mm ⌀ 98 mm CAP. 138 ml
⏢ 5/8 lbs H 3 5/8" ⌀ 3 5/8" CAP. 6 1/3 oz

O! MOON 21121480
Taça Espuma Pequena 11cl
Foam Container Small 11 cl
Contenedor Espuma Pequeño 11 cl
Tasse Mousse Petit Modèle 11cl
⏢ 127 gr A 67 mm ⌀ 79 mm CAP. 114 ml
⏢ 2/3 lbs H 2 5/8" ⌀ 3 1/8" CAP. 3 8/3 oz

SATURN *by Carsten Gollnick*

Saturn assume-se como espaço escultórico, subvertendo a ideia tradicional de prato e transportando-nos para um novo tipo de tridimensionalidade. Graças à sua simetria rotacional e à área do contorno lateral que se estende elegantemente sobre todo o corpo, as criações gastronómicas elevam-se acima da mesa, ganhando outro destaque. Criação do reputado designer alemão Carsten Gollnick, que desafia continuamente a Vista Alegre a superar as limitações no fabrico da porcelana, Saturn estimulará a criatividade dos chefs mais ambiciosos, inspirando sempre novas confeções.

Saturn es en sí mismo un espacio escultórico que desafía la idea tradicional de plato y nos lleva a un nuevo tipo de tridimensionalidad. Gracias a su simetría rotacional y al área del borde lateral, que se extiende elegantemente sobre el cuerpo, las creaciones gastronómicas se elevan sobre la mesa, destacándose aún más. Creada por el reputado diseñador alemán Carsten Gollnick —que continuamente desafía a Vista Alegre a superar las barreras de la elaboración de la porcelana—, Saturn estimulará la creatividad de los chefs más ambiciosos, inspirando siempre nuevos platos.

Saturn se présente comme un espace sculptural, renversant l'idée traditionnelle d'assiette et nous transporte ver un nouveau type de tridimensionnalité. Grâce à sa symétrie rotationnelle et à la zone de contour latéral qui s'étend gracieusement sur toute l'assiette, les créations gastronomiques, en hauteur, sont mises en relief. Une création du renommé designer allemand Carsten Gollnick, qui défie sans cesse Vista Alegre à dépasser les limitations de la fabrication de la porcelaine, Saturn va stimuler la créativité des chefs les plus ambitieux, inspirant toujours de nouveaux plats.

Saturn comes across as a sculptural space, taking hold of the traditional idea of a plate and transporting us into a new type of three-dimensionality. Thanks to rotational symmetry and to the area of the sides that rise up elegantly from the entire surface, gastronomic creations are able to rise up from the table so as to gain further prominence. A creation by the renowned German designer, Carsten Gollnick, who continually challenges Vista Alegre to go past all boundaries in the production of porcelain, Saturn is certain to stimulate the creativity of the most ambitious of chefs, always inspiring new culinary delights.

SATURN 21131017
Prato 28
Plate 28
Plato 28
Assiette 28
⌂ 1280 gr A 42 mm ∅ 279 mm
⌂ 2 ⅘lbs H 1 ⅔" ∅ 11"

SATURN 21131016
Prato 22
Plate 22
Plato 22
Assiette 22
⌂ 833 gr A 55 mm ∅ 221 mm
⌂ 1 ⅝ lbs H 2 ⅛" ∅ 8 ⅝"

SILICA *GLASS*

A coleção *Silica* nasce de um movimento de aproximação da matéria-vidro à matéria-comida-gourmet, atendendo especialmente à vincada dimensão estética desta. Ao longo deste percurso, os objetos nascem em formas que se quiseram sóbrias e acolhedoras, e amadurecem em texturas – memórias de encontros entre o vidro, que nunca esquece, e outras matérias –, sempre guiados pela mão humana, que deixa em cada um deles uma singular riqueza orgânica.

The Silica collection originates from an attempt to bring the concepts of glass and gourmet food together, focusing particularly on the markedly aesthetic nature of the latter. Throughout this process, objects are given practical, albeit welcoming, shapes, and textures where memory-preserving glass is combined with other materials by expert hands, which leave a unique, richly organic imprint in every piece. The resulting set reflects the paradoxical desire to create formal, albeit original pieces, while refraining the creative impulse, so that glass may back out to allow food to take centre stage.

La colección Silica nace de un movimiento de acercamiento de la materia-vidrio a la materia-comida-gourmet, atendiendo especialmente a la evidente dimensión estética de la misma. A lo largo de este recorrido, los objetos nacen con formas que se pretendían sobrias y acogedoras, y maduran en texturas – memorias de los encuentros entre el vidrio, que nunca olvida, y otras materias –, siempre guiados por la mano humana, que deja en cada uno de ellos una singular riqueza orgánica. Por lo tanto, se pretendía un conjunto que se equilibra, por un lado, entre el deseo de la originalidad formal y, por otro, una intencional contención que, en el momento adecuado, hace retroceder estos objetos-vidrio y dejar el protagonismo de la historia a los objetos-alimento y sus autores.

La collection Silica naît d'un mouvement d'approche de la matière-verre et de la matière-aliments-gourmet, avec une référence particulière à la dimension esthétique marquée de cette dernière. Au long de ce parcours, les objets naissent par des formes qui se sont voulues sobres et accueillantes, et murissent en textures - souvenirs de rencontres entre le verre, qui ne s'oublient jamais, et d'autres matières -, toujours guidés par la main humaine, qui laisse en chacun d'eux une richesse biologique unique. On a ainsi voulu créer un ensemble équilibré, d'une part, avec un désir d'originalité dans les formes et, d'autre part, une retenue délibérée qui, au bon moment, oblige ces objets-verre à reculer et à laisser les objets-aliments et ses artisans en premier plan.

SILICA 26002776
Pentágono Grey
Pentagon Grey
Pentagono Grey
Pentagone Grey
⌂ 510 gr C 230 mm L 230 mm
⌂ 1 ⅛ lbs L 9" W 9"

SILICA 26002777
Pentágono Brown
Pentagon Brown
Pentagono Brown
Pentagone Brown
⌂ 510 gr C 230 mm L 230 mm
⌂ 1 ⅛ lbs L 9" W 9"

SILICA 26002775
Pentágono Extra Clear
Pentagon Extra Clear
Pentagono Extra Clear
Pentagone Extra Clear
⌂ 510 gr C 230 mm L 230 mm
⌂ 1 ⅛ lbs L 9" W 9"

SILICA 26002774
Pentágono Clear
Pentagon Clear
Pentagono Clear
Pentagone Clear
⌂ 510 gr C 230 mm L 230 mm
⌂ 1 ⅛ lbs L 9" W 9"

SILICA 26002779
Árvore Extra Clear
Tree Extra Clear
Árbol Extra Clear
Arbre Extra Clear
⌂ 420 gr C 310 mm L 190 mm
⌂ 1 lbs L 12 ⅓" W 7 ½"

SILICA 26002778
Árvore Clear
Tree Clear
Árbol Clear
Arbre Clear
⌂ 420 gr C 310 mm L 190 mm
⌂ 1 lbs L 12 ⅓" W 7 ½"

SILICA 26002780
Árvore Grey
Tree Grey
Árbol Grey
Arbre Grey
⌂ 420 gr C 310 mm L 190 mm
⌂ 1 lbs L 12 ⅓" W 7 ½"

SILICA 26002781
Árvore Brown
Tree Brown
Árbol Brown
Arbre Brown
⌂ 420 gr C 310 mm L 190 mm
⌂ 1 lbs L 12 ⅓" W 7 ½"

SILICA 26002791
Travessa Oval Extra Clear
Oval Platter Extra Clear
Fuente Oval Extra Clear
Plat Oval Extra Clear
△ 360 gr C 290 mm L 115 mm
△ 4⅘ lbs L 11 3⅗″ W 4 ½″

SILICA 26002790
Travessa Oval Clear
Oval Platter Clear
Fuente Oval Clear
Plat Oval Clear
△ 360 gr C 290 mm L 115 mm
△ 4⅘ lbs L 11 3⅗″ W 4 ½″

SILICA 26002792
Travessa Oval Grey
Oval Platter Grey
Fuente Oval Grey
Plat Oval Grey
△ 360 gr C 290 mm L 115 mm
△ 4⅘ lbs L 11 3⅗″ W 4 ½″

SILICA 26002793
Travessa Oval Brown
Oval Platter Brown
Fuente Oval Brown
Plat Oval Brown
△ 360 gr C 290 mm L 115 mm
△ 4⅘ lbs L 11 3⅗″ W 4 ½″

SILICA 26003435
Bolhas Pequeno Clear
Bubbles Small Clear
Burbujas Pequeño Clear
Bulles Petit Clear
△ 192 gr C 177 mm L 110 mm
△ ⅔ lbs L 7″ W 4 ⅓″

SILICA 26003436
Bolhas Pequeno Extra Clear
Bubbles Small Extra Clear
Burbujas Pequeño Extra Clear
Bulles Petit Extra Clear
△ 192 gr C 177 mm L 110 mm
△ ⅔ lbs L 7″ W 4 ⅓″

SILICA 26003437
Bolhas Pequeno Grey
Bubbles Small Grey
Burbujas Pequeño Grey
Bulles Petit Grey
△ 192 gr C 177 mm L 110 mm
△ ⅔ lbs L 7″ W 4 ⅓″

SILICA 26003438
Bolhas Pequeno Brown
Bubbles Small Brown
Burbujas Pequeño Brown
Bulles Petit Brown
△ 192 gr C 177 mm L 110 mm
△ ⅔ lbs L 7″ W 4 ⅓″

SILICA 26002788
Bolhas Grey
Bubbles Grey
Burbujas Grey
Bulles Grey
△ 480 gr C 340 mm L 130 mm
△ 1 lbs L 13 ⅖″ W 5 ⅛″

SILICA 26002789
Bolhas Brown
Bubbles Brown
Burbujas Brown
Bulles Brown
△ 480 gr C 340 mm L 130 mm
△ 1 lbs L 13 ⅖″ W 5 ⅛″

SILICA 26002786
Bolhas Clear
Bubbles Clear
Burbujas Clear
Bulles Clear
△ 480 gr C 340 mm L 130 mm
△ 1 lbs L 13 ⅖″ W 5 ⅛″

SILICA 26002787
Bolhas Extra Clear
Bubbles Extra Clear
Burbujas Extra Clear
Bulles Extra Clear
△ 480 gr C 340 mm L 130 mm
△ 1 lbs L 13 ⅖″ W 5 ⅛″

SILICA 26002783
Garrafa Extra Clear
Bottle Extra Clear
Botella Extra Clear
Bouteille Extra Clear
△ 350 gr C 390 mm L 120 mm
△ ⅞ lbs L 15 ⅓″ W 4 ⅗″

SILICA 26002782
Garrafa Clear
Bottle Clear
Botella Clear
Bouteille Clear
△ 350 gr C 390 mm L 120 mm
△ ⅞ lbs L 15 ⅓″ W 4 ⅗″

SILICA 26002784
Garrafa Grey
Bottle Grey
Botella Grey
Bouteille Grey
△ 350 gr C 390 mm L 120 mm
△ ⅞ lbs L 15 ⅓″ W 4 ⅗″

SILICA 26002785
Garrafa Brown
Bottle Brown
Botella Brown
Bouteille Brown
△ 350 gr C 390 mm L 120 mm
△ ⅞ lbs L 15 ⅓″ W 4 ⅗″

SILICA 26002796
Travessa Barco Grey
Boat Platter Grey
Fuente Barco Grey
Plat Bateau Grey
△ 360 gr C 280 mm L 115 mm
△ 4⅘ lbs L 11″ W 4 ½″

SILICA 26002797
Travessa Barco Brown
Boat Platter Brown
Fuente Barco Brown
Plat Bateau Brown
△ 360 gr C 280 mm L 115 mm
△ 4⅘ lbs L 11″ W 4 ½″

SILICA 26002794
Travessa Barco Clear
Boat Platter Clear
Fuente Barco Clear
Plat Bateau Clear
△ 360 gr C 280 mm L 115 mm
△ 4⅘ lbs L 11″ W 4 ½″

SILICA 26002795
Travessa Barco Extra Clear
Boat Platter Extra Clear
Fuente Barco Extra Clear
Plat Bateau Extra Clear
△ 360 gr C 280 mm L 115 mm
△ 4⅘ lbs L 11″ W 4 ½″

TECIDO *by Gonçalo Campos*

GERMAN DESIGN AWARD NOMINEE 2016

A delicada ondulação do tecido inspirou esta peça dinâmica. Evocando a suavidade e leveza do têxtil, *Tecido* ganha formas inéditas cuja aparente espontaneidade esconde um intenso trabalho de desenho e moldagem. A naturalidade obtida pelo artista na reprodução das pregas só seria possível recorrendo a porcelana da melhor qualidade.

The textile's delicate waves have inspired this dynamic piece. Evoking the textile's smoothness and lightness, Tecido has a novel shape. The waves of this piece were only possible to obtain by using the best quality porcelain.

La delicada ondulación del tejido ha inspirado a esta pieza dinámica. Evocando la suavidad y la ligereza del textil, Tejido tiene formas inéditas, cuya aparente espontaneidad esconde un intenso trabajo de diseño y moldelage. La naturalidad obtenida por el artista en la reproducción de las ondulaciones sólo fue posible utilizando porcelana de la mejor calidad.

La douce ondulation du tissu a inspiré cette pièce dynamique. Évoquant la douceur et la légèreté du textile, Tecido gagne des formes inédites dont la spontanéité apparente cache un travail intense de conception et de moulage. Le caractère absolument naturel obtenu par l'artiste dans la reproduction du plissé n'est possible qu'en utilisant la porcelaine de haute qualité.

TECIDO 21117389
Prato Tecido 28
Plate Tecido 28
Plato Tecido 28
Assiette Tecido 28
⚖ 675 gr A 44 mm ⌀ 285 mm
⚖ 1 ½ lbs H 1 ¾" ⌀ 11 ²⁄₉"

TECIDO 21121416
Prato Tecido Fundo 28
Deep Plate Tecido 28
Plato Tecido Hondo 28
Assiette Tecido Creuse 28
⚖ 675 gr A 44 mm ⌀ 285 mm
⚖ 1 ½ lbs H 1 ¾" ⌀ 11 ²⁄₉"

TEMPTATION *by Sylvie Coquet*

Fazendo uso da tecnologia inovadora da Vista Alegre, Sylvie Coquet criou *Temptation* superando diversas limitações técnicas. Esta coleção surpreendente, constituída por pratos de abas verdadeiramente inclinadas, dotadas de uma textura única e sedosa, e com o interior de diferentes diâmetros, oferece aos chefs inúmeras posibilidades de criação, permitindo obter efeitos estéticos inabituais, mantendo a funcionalidade e polivalência essenciais no segmento de hotelware. Uma proposta irresistivelmente tentadora.

Making use of Vista Alegre's innovative technology, Sylvie Coquet created Temptation, while overcoming several technical limitations. This amazing collection, consisting of plates with a truly tilted brim, endowed with a unique silky texture and different inner diameters, offers chefs countless possibilities for their creations, allowing for unusual aesthetic effects while maintaining the functionality and versatility that are essential to the hotelware segment. An irresistibly tempting piece.

Haciendo uso de la tecnología innovadora de Vista Alegre, Sylvie Coquet creó Temptation superando diversas limitaciones técnicas. Esta colección sorprendente, constituida por platos de asas verdaderamente inclinadas, dotadas de una textura única y sedosa, y con el interior de diferentes diámetros, ofrece a los chefs innumerables posibilidades de creación, permitiendo obtener efectos estéticos poco habituales, manteniendo la funcionalidad y polivalencias esenciales en el sector de hotelware. Una propuesta irresistiblemente tentadora.

Faisant usage de la technologie innovante de Vista Alegre, Sylvie Coquet a créé Temptation en surmontant plusieurs obstacles techniques. Cette collection surprenante, constituée d'assiettes aux rebords fortement inclinés, dotée d'une texture unique et soyeuse, et avec un intérieur de différents diamètres, offre aux chefs de nombreuses possibilités de création, ce qui permet des effets esthétiques exceptionnels, tout en conservant la fonctionnalité et la polyvalence essentielles dans le domaine de l'hôtellerie. Une proposition irrésistiblement alléchante.

TEMPTATION WHITE 21122367
Prato Centro Pequeno 29
Plate Small Center 29
Plato Centro Pequeño 29
Assiette Petit Bassin 29
827 gr A 35 mm ∅ 292 mm
1 ⅝lbs H 1 ⅝" ∅ 11 ½"

TEMPTATION GOLDEN DROPS 21124295
Prato Centro Pequeno 29
Plate Small Center 29
Plato Centro Pequeño 29
Assiette Petit Bassin 29
827 gr A 35 mm ∅ 292 mm
1 ⅝lbs H 1 ⅝" ∅ 11 ½"

TEMPTATION WHITE 21122366
Prato Centro Grande 29
Plate Large Center 29
Plato Centro Grande 29
Assiette Grand Bassin 29
868 gr A 47 mm ∅ 292 mm
1 ⅝ lbs H 1 ⅝" ∅ 11 ½"

TEMPTATION GOLDEN DROPS 21124294
Prato Centro Grande 29
Plate Large Center 29
Plato Centro Grande 29
Assiette Grand Bassin 29
868 gr A 47 mm ∅ 292 mm
1 ⅝ lbs H 1 ⅝" ∅ 11 ½"

TEXTURE *by Mieke Cuppen*

NEW COLLECTION

Como o seu nome indica, este conjunto de pratos desenhados pela holandesa Mieke Cuppen, especialista em tableware, coloca a ênfase na textura. Texture permite brincar com o empratamento, graças a uma superfície que influencia como e onde se coloca a comida. A transição de textura suave e vidrada para não vidrada, além da interação e contrastes criados com outras peças e materiais, contribuem para tornar esta proposta ainda mais sedutora.

Just as its name suggests, this set of plates designed by the Dutch tableware specialist, Mieke Cuppen, places emphasis on texture. Texture allows playing with plating, thanks to a surface that influences how and where food is placed. The transition from a soft glazed texture to one that is unglazed, in addition to the interactions and contrasts arising with other pieces and materials stand to make this piece even more tempting.

Como su propio nombre indica, este conjunto de platos diseñados por la holandesa especialista en vajilla Mieke Cuppen pone el énfasis en la textura. Gracias a una superficie que influencia en cómo y dónde se coloca la comida, Texture permite jugar con el emplatado. La transición de una textura suave y vidriada a otra no vidriada, así como el juego y los contrastes con otras piezas y materiales, hacen de ella una propuesta todavía más atractiva.

Comme son nom l'indique, cet ensemble d'assiettes dessinées par Mieke Cuppen, néerlandaise, spécialiste en vaisselle de table, met l'accent sur la texture. Texture permet de jouer avec la disposition de la table, grâce à une surface qui détermine où et comment sont disposés les mets. La transition de texture douce et vitrée vers une texture non-vitrée, outre l'interaction et les contrastes créés avec d'autres pièces et matériaux, contribue à rendre cette création encore plus séduisante.

TEXTURE 21130974
Prato Apresentação Escamas 33
Presentation Plate Scales 33
Plato Presentación Escamas 33
Plat Présentation Écailles 33
△ 1287 gr A 19 mm ⌀ 331 mm
△ 2 ⅝lbs H ¾" ⌀ 13"

TEXTURE 21130973
Prato Apresentação Chuva 33
Presentation Plate Rain 33
Plato Presentación Lluvia 33
Plat Présentation Pluie 33
△ 1287 gr A 19 mm ⌀ 331 mm
△ 2 ⅝lbs H ¾" ⌀ 13"

TEXTURE 21130971
Prato Apresentação Chuvinha 33
Presentation Plate Drizzle 33
Plato Presentación Llovizna 33
Plat Présentation Bruine 33
△ 1287 gr A 19 mm ⌀ 331 mm
△ 2 ⅝lbs H ¾" ⌀ 13"

TEXTURE 21130972
Prato Apresentação Crocodilo 33
Presentation Plate Crocodile 33
Plato Presentación Cocodrilo 33
Plat Présentation Cocrodile 33
△ 1287 gr A 19 mm ⌀ 331 mm
△ 2 ⅝lbs H ¾" ⌀ 13"

THEATRE *by FROM*

Nos teatro grego antigo a orquestra ocupava um pequeno círculo no palco, rodeado pela audiência. Inspiradas por este cenário, as peças da coleção *Theatre* colocam a criação dos chefs no centro das atenções. A porcelana manufaturada eleva a arte de cozinhar e faz com que cada apresentação constitua um espetáculo em si mesma. A coleção *Theatre* foi desenhada pela FROM, fundada por Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto e Tobias Nitsche, italiano, português e alemão, respetivamente. Depois de frequentarem o mestrado em Design de Produto na ECAL, Suíça, os três designers juntaram-se para criar o estúdio.

In the ancient Greek's theater, the orchestra was a small circular stage surrounded by the audience. Inspired by this scenery the pieces of Theatre collection put the Chefs creations in the center of attention. The carefully crafted porcelain praises the art of cooking and makes each presentation seen as a true show. The Theatre collection was designed by FROM founded by Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto and Tobias Nitsche from Italy, Portugal and Germany. After attending a master in product design at ECAL in Switzerland, the three designers got together to create a studio.

En el teatro griego de la antigüedad, la orquesta estaba situada en un pequeño palco circular rodeado por la audiencia. Inspiradas por este escenario las piezas de la colección Theatre colocan las creaciones de los chefs en el centro de mira. La porcelana cuidadosamente elaborada elogia el arte de cocinar transformando cada presentación observada en un verdadero espectáculo. La colección Theatre fue diseñada por FROM fundada por Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto y Tobias Nitsche provenientes de Italia, Portugal y Alemania. Tras frecuentar el máster en diseño de producto en la ECAL en Suiza, los tres diseñadores se juntaron para crear un estudio.

Dans le théâtre de la Grèce Antique, l'orchestre était une petite estrade circulaire entourée de l'auditoire. Inspirées de ce décor, les pièces de la collection Théâtre placent les chefs cuisiniers au centre de l'attention. La porcelaine, soigneusement conçue, glorifie l'art de la cuisine et transforme chaque exposition en un véritable spectacle. La collection Théâtre a été conçue par FROM, fondé par Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto et Tobias Nitsche, d'Italie, du Portugal et de l'Allemagne. Après avoir obtenu un master en Design de Produit à l'ECAL, en Suisse, les trois designers se sont associés pour ouvrir un atelier.

THEATRE 21121475
Prato Raso 30
Dinner Plate 30
Plato Llano 30
Assiette Plate 30
△ 764 gr A 28 mm ∅ 298 mm
△ 1 ⅔lbs H 1 ⅛" ∅ 11 ¾"

THEATRE 21124349
Prato Raso Centro Grande 30
Dinner Plate Large Center 30
Plato Llano Centro Grande 30
Assiette Plate Grand Bassin 30
△ 913 gr A 26 mm ∅ 299 mm
△ 2 lbs H 1" ∅ 11 ⅞"

THEATRE 21121656
Prato Aba Larga 27
Large Rim Plate 27
Plato Eclipse Grande 27
Assiette Éclipse Grand Modèle 27
△ 748 gr A 43 mm ∅ 273 mm CAP. 111 ml
△ 1 ⅔ lbs H 1 ⅝" ∅ 10 ¾" CAP. 3 ¾oz

THEATRE 21121477
Prato Sobremesa 25
Dessert Plate 25
Plato Postre 25
Assiette à Dessert 25
△ 571 gr A 26 mm ∅ 258 mm
△ 1 ¼lbs H 1" ∅ 10 ⅛"

THEATRE 21121476
Prato Sopa 27
Soup Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
△ 726 gr A 46 mm ∅ 268 mm CAP. 249 ml
△ 1 ⅗ lbs H 1 ⅝" ∅ 10 ⅝" CAP. 8 ⅗ oz

STROKE *by FROM*

GOLD STROKE 21122190
Prato Raso 30
Dinner Plate 30
Plato Llano 30
Assiette Plate 30
△ 764 gr A 28 mm ∅ 298 mm
△ 1 ⅔ lbs H 1 ⅛" ∅ 11 ¾"

GOLD STROKE 21122189
Prato Sobremesa 25
Dessert Plate 25
Plato Postre 25
Assiette à Dessert 25
△ 571 gr A 26 mm ∅ 258 mm
△ 1 ¼ lbs H 1" ∅ 10 ⅛"

GOLD STROKE 21123010
Prato Aba Larga 27
Large Rim Plate 27
Plato Degustacion 27
Assiette Éclipse Grand Modèle 27
△ 748 gr A 43 mm ∅ 273 mm CAP. 111 ml
△ 1 ⅔ lbs H 1 5/8" ∅ 10 ¾" CAP. 3 ¾ oz

GOLD STROKE 21122188
Prato Sopa 27
Soup Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
△ 726 gr A 46 mm ∅ 268 mm CAP. 249 ml
△ 1 ⅗ lbs H 1 ⅝" ∅ 10 5/8" CAP. 8 3/5 oz

PLATINIUM STROKE 21122193
Prato Raso 30
Dinner Plate 30
Plato Llano 30
Assiette Plate 30
△ 764 gr A 28 mm ∅ 298 mm
△ 1 ⅔ lbs H 1 ⅛" ∅ 11 ¾"

PLATINIUM STROKE 21122192
Prato Sobremesa 25
Dessert Plate 25
Plato Postre 25
Assiette à Dessert 25
△ 571 gr A 26 mm ∅ 258 mm
△ 1 ¼ lbs H 1" ∅ 10 ⅛"

PLATINIUM STROKE 21123011
Prato Aba Larga 27
Large Rim Plate 27
Plato Degustacion 27
Assiette Éclipse Grand Modèle 27
△ 748 gr A 43 mm ∅ 273 mm CAP. 111 ml
△ 1 ⅔ lbs H 1 5/8" ∅ 10 ¾" CAP. 3 ¾ oz

PLATINIUM STROKE 21122191
Prato Sopa 27
Soup Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
△ 726 gr A 46 mm ∅ 268 mm CAP. 249 ml
△ 1 ⅗ lbs H 1 ⅝" ∅ 10 5/8" CAP. 8 3/5 oz

TRACE *by Carsten Gollnick*

GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2017

A requintada coleção *Trace* sugere uma apresentação flexível e elegante para pratos e refeições especiais. Através do sistema de encaixe dos dois pratos rasos e das duas taças concavas, *Trace* torna possível aos mais ambiciosos chefs apresentar pratos de forma muito elegante e ao mesmo tempo eficaz.

The stylish fine dining collection Trace suggests a very flexible and elegant presentation for gourmet dishes and meals. Through its locating system on the two flat plates and the two conical bowls, Trace allows the most ambitious chefs to present dishes in a very sophisticated and at the same time very effective way.

El exquisito conjunto Trace, permite una presentación flexible y elegante para platos y comidas especiales. A través de un sistema de encaje de los dos platos llanos con las dos tazas cóncavas, Trace permite a cocineros ambiciosos presentar platos de forma elegante y al mismo tiempo eficaz.

L'ensemble raffiné Trace, suggère une présentation flexible et élégante pour des plats et des repas spéciaux. Grâce à son systéme d'assemblage des deux assiettes et des deux bols, Trace permet aux chefs ambitieux de dresser des plats de façon efficace et élégante.

TRACE 21126246
Prato Aba Pequena 30
Small Rim Plate 30
Plato Ala Pequeña 30
Assiette Petit Bassin30
△ 1080 gr A 24 mm ⌀ 301 mm
△ 2 3/8lbs H 1" ⌀ 11 5/8"

TRACE 21125798
Prato Aba Larga 30
Large Rim Plate 30
Plato Ala Ancha 30
Assiette Grand Bassin 30
△ 1080 gr A 24 mm ⌀ 301 mm
△ 2 3/8lbs H 1" ⌀ 11 5/8"

TRACE 21125800
Taça Grande Baixa 20
Large Bowl Low 20
Bowl Pequeña Bajo 20
Coupe Grand Modèle Basse 20
△ 601 gr A 35 mm ⌀ 206 mm CAP. 360 ml
△ 1 1/3lbs H 1 3/8" ⌀ 8 1/8" CAP. 12 1/6oz

TRACE 21125799
Taça Pequena Alta 13
Small Bowl High 13
Bowl Pequeña Alta 13
Coupe Petit Modèle Haute 13
△ 413 gr A 56 mm ⌀ 134 mm CAP. 284 ml
△ 1 lbs H 2 1/2" ⌀ 5 2/3" CAP. 9 3/5oz

TRACE 21125801
Copo com Pires 100ml
Cup & Saucer 100ml
Taza con Platillo 100ml
Gobelet avec Soucoupe 100ml
△ 303 gr A 81 mm ⌀ 149 mm CAP. 100 ml
△ 2/3lbs H 3 1/8" ⌀ 5 5/8" CAP. 3 3/8oz

VERNISSAGE *by Carsten Gollnick*

Com as suas formas puras e envolventes, os pratos *Vernissage* transcendem o conceito clássico deste objeto, transformando-se em "plataformas gourmet" destinadas a cozinha criativa, exigente e seletiva. A combinação da forma inusual, de uma aparência simultaneamente leve e forte e da superfície plana de porcelana biscuit polida fazem de Vernissage um conjunto realmente único na gastronomia.

With three exceptionally pure and sensuous plate-like objects, Vernissage is not about classical plates but outstanding porcelain presentation for creative and discerning gastronomy. Expectations of conventional plate shapes are completely thrown overboard. Combination of volume and unglazed porcelain flat surface as well as lightness and visual weight has created a decidedly unique object in gastronomy.

La colección Vernissage, con tres piezas extremadamente diferenciadoras y auténticas, huye al concepto de platos clásico, presentando porcelana en una forma original para creaciones grastánicas creativas y exigentes. La combinación de volumen y superficie plana de porcelana biscuit pulida, así como la ligereza y el peso visual, crearon un objeto único en la gastronomía.

Avec trois objets en forme de assiettes exceptionnellement purs et sensuels, la collection vernissage ne parle pas d'assiettes classiques, mais d'une présentation exceptionnelle de porcelaine pour une gastronomie créative et exigeante. Les attentes des formes d'assiettes conventionnelles sont complètement rejetée. La combinaison du volume et de la surface plane en porcelaine non émaillée, ainsi que de la légèreté et du poids visuel, a créé un objet unique dans la gastronomie.

VERNISSAGE 21131015
Prato 29
Plate 29
Plato 29
Assiette 29
△ 1370 gr A 50 mm ⌀ 290 mm
△ 3 lbs H 2" ⌀ 11 3/5"

VERNISSAGE 21131014
Prato 21
Plate 21
Plato 21
Assiette 21
△ 640 gr A 45 mm ⌀ 210 mm
△ 1 2/5 lbs H 1 7/8" ⌀ 8 1/4"

VERNISSAGE 21131013
Prato 14
Plate 14
Plato 14
Assiette 14
△ 300 gr A 45 mm ⌀ 140 mm
△ 2/3 lbs H 1 7/8" ⌀ 5 1/2"

EXCELLENCE

DOMO

NEW ITEMS

Domo é um modelo contemporâneo em porcelana fina, inspirado nas tendências modernas e minimalistas do design e da arquitetura internacionais. As suas formas elegantes e sofisticadas exibem na perfeição a alta cozinha. Às subtis formas esféricas e arredondadas associam-se detalhes bem vincados, para criar contraste. Os pratos, elegantes e refinados, com curvas suaves e de tamanho generoso, foram criados especificamente para satisfazer os requisitos da arte da apresentação de profissionais de restauração e hotelaria, incluindo os chefs mais exigentes.

Domo is a contemporary model, made of fine porcelain, inspired by the minimalistic trends of modern international design and architecture. Its elegant and sophisticated lines are a perfect symbol of haute cuisine. The subtle spherical and rounded shapes are combined with sharply creased details, creating a visual contrast. These elegant and refined plates, with soft curves and generous size, were specially created to meet the requirements of the art of presentation pursued by catering professionals, including the most demanding chefs.

Domo es un modelo contemporáneo de porcelana fina, inspirado en las tendencias modernas y minimalistas del diseño y la arquitectura internacional. Sus formas elegantes y finas nos muestran a la perfección la alta cocina. A las formas esféricas sutiles y redondeadas se relacionan detalles bien pronunciados, para crear contraste. Los platos, elegantes y refinados, con curvas suaves y de tamaño generoso, se han creado específicamente para satisfacer los requisitos del arte de la presentación de profesionales de la restauración y la hostelería, incluyendo los chefs más exigentes.

Domo est un modèle contemporain de porcelaine fine, inspiré par les tendances minimalistes et modernes de design et d'architecture internationaux. Ses formes élégantes et sophistiquées s'adaptent parfaitement à la haute cuisine. Des détails bien marqués s'associent à des formes subtiles et arrondies pour créer un contraste. Les assiettes, élégantes et raffinées, avec des courbes douces et une taille généreuse, ont été spécifiquement créées pour répondre aux exigences de l'art de la table de professionnels de la restauration et de l'hôtellerie, y compris des chefs plus exigeants.

DOMO 21099998
Travessa Oval Grande 42
Large Oval Platter 42
Fuente Oval Grande 42
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 42
△ 1774 gr A 29 mm C 416 mm L 323 mm
△ 4 lbs H 1 1/2" L 16 3/8" W 12 5/2"

DOMO 21100000
Travessa Oval Pequena 35
Small Oval Platter 35
Fuente Oval Pequeña 35
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 35
△ 1133 gr A 28 mm C 347 mm L 265 mm
△ 2 1/2 lbs H 1 1/8" L 13 2/5" W 10 3/5"

DOMO 21123097
Prato 40
Plate 40
Plato 40
Assiette 40
△ 1871 gr A 36 mm ∅ 396 mm
△ 4 1/8 lbs H 1 3/2" ∅ 15 3/5"

DOMO 21099992
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
△ 1054 gr A 28 mm ∅ 327 mm
△ 2 1/3 lbs H 1 1/8" ∅ 12 7/8"

DOMO 21099993
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△ 689 gr A 25 mm ∅ 281 mm
△ 1 1/2 lbs H 1" ∅ 11"

DOMO 21100485
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
△ 699 gr A 48 mm ∅ 281 mm CAP. 429 ml
△ 1 1/2 lbs H 1 3/8" ∅ 11" CAP. 14 1/2 oz

DOMO 21099994
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
△ 534 gr A 46 mm ∅ 252 mm CAP. 285 ml
△ 1 1/8 lbs H 1 4/5" ∅ 10" CAP. 9 2/3 oz

DOMO 21099995
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 444 gr A 22 mm ∅ 229 mm
△ 1 lbs H 6/5" ∅ 9"

DOMO 21099996
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Petit Assiette à Dessert 17
△ 222 gr A 17 mm ∅ 169 mm
△ 1/2 lbs H 2/3" ∅ 6 2/3"

DOMO 21102522
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
△ 286 gr A 25 mm ∅ 195 mm
△ 5/8 lbs H 1" ∅ 7 2/3"

DOMO 21102530
Terrina 387cl
Tureen 387cl
Sopera 387cl
Soupière 387cl
△ 2256 gr A 182 mm ∅ 293 mm CAP. 3867 ml
△ 5 lbs H 7 1/8" ∅ 11 1/2" CAP. 130 3/4 oz

DOMO 21100001
Saladeira Grande 30
Large Salad Bowl 30
Ensaladera Grande 30
Saladier Grand Modèle 30
△ 1614 gr A 103 mm ∅ 297 mm CAP. 4432 ml
△ 3 3/5 lbs H 4" ∅ 11 2/3" CAP. 149 6/5 oz

DOMO 21102520
Saladeira Pequena 22
Small Salad Bowl 22
Ensaladera Pequeña 22
Saladier Petit Modèle 22
△ 780 gr A 77 mm ∅ 217 mm CAP. 1555 ml
△ 1 3/5 lbs H 3" ∅ 8 1/2" CAP. 52 4/5 oz

DOMO 21100007
Chávena Consomé com Pires33cl
Consomme Cup & Saucer 33cl
Taza Consomé con Platillo 33cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 33cl

DOMO 21100009
Chavena Consomé 33cl
Consomme Cup 33cl
Taza Consomé 33cl
Tasse Bouillon 33cl
△ 175 gr A 50 mm C 170 mm L 120 mm CAP. 334 ml
△ 2/5 lbs H 2" L 6 2/5" W 4 3/5" CAP. 11 2/5 oz

DOMO 21110090
Molheira 50cl
Sauceboat 50cl
Salsera 50cl
Saucière 50cl
△ 242 gr A 68 mm C 141 mm L 121 mm CAP. 494 ml
△ 1/2 lbs H 2 3/5" L 5 3/5" W 4 3/4" CAP. 16 3/5 oz

DOMO 21100012
Pires Consomé 33cl
Consomme Saucer 33cl
Platillo Consomé 33cl
Soucoupe Bouillon 33cl
△ 249 gr A 25 mm ∅ 191 mm
△ 5/9 lbs H 1" ∅ 7 1/2"

DOMO 21099997
Molheira com Prato 50cl
Sauceboat & Stand 50cl
Salsera con Platillo 50cl
Saucière avec Soucoupe 50cl

DOMO 21100012
Pires Molheira 50cl
Sauceboat Saucer 50cl
Platillo Salsera 50cl
Soucoupe Saucière 50cl
△ 249 gr A 25 mm ∅ 191 mm
△ 5/9 lbs H 1" ∅ 7 1/2"

DOMO 21117552
Tigela Cereais 14
Cereal Bowl 14
Bowl Cereales 14
Bol Céréales 14
△ 202 gr A 56 mm ∅ 140 mm CAP. 445 ml
△ 4/9 lbs H 2 1/5" ∅ 5 1/2" CAP. 15 oz

DOMO 21102517
Tigela Cereais 12
Cereal Bowl 12
Bowl Cereales 12
Bol Céréales 12
△ 189 gr A 50 mm ∅ 121 mm CAP. 307 ml
△ 3/7 lbs H 2" ∅ 4 3/4" CAP. 10 3/8 oz

DOMO 21100032
Leiteira 34cl
Milk Jug 34cl
Lechera 34cl
Crémier 34cl
△ 196 gr A 109 mm C 92 mm
L 79 mm CAP. 340 ml
△ 3/7 lbs H 4 2/5" L 3 5/8"
W 3 1/8" CAP. 11 1/2 oz

DOMO 21100033
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 290 gr A 83 mm ∅ 119 mm CAP. 355 ml
△ 2/3 lbs H 3 1/4" ∅ 4 2/3" CAP. 12 oz

DOMO 21100030
Bule 132cl
Tea Pot 132cl
Tetera 132cl
Théière 132cl
△ 850 gr A 119 mm C 265 mm
L 180 mm CAP. 1317 ml
△ 1 7/8 lbs H 4 2/3" L 10 3/7" W 7" CAP. 44 1/2 oz

DOMO 21124533
Bule Pequeno 40cl
Small Tea Pot 40cl
Tetera Pequeña 40cl
Théière Petit Modèle 40cl
△ 328 gr A 81 mm ∅ 192 mm
CAP. 430 ml
△ 5/7 lbs H 3 1/5" ∅ 7 5/9"
CAP. 14 5/9 oz

DOMO 21100031
Cafeteira 99cl
Coffee Pot 99cl
Cafetera 99cl
Cafetière 99cl
△ 768 gr A 246 mm C 173 mm
L 87 mm CAP. 989 ml
△ 1 2/3 lbs H 9 2/5" L 6 4/5"
W 3 3/7" CAP. 33 4/9 oz

DOMO 21118407
Caneca 40cl
Mug 40cl
Mug 40cl
Mug 40cl
△ 253 gr A 112 mm C 114 mm
L 77 mm CAP. 404 ml
△ 5/9 lbs H 4 2/5" L 4 1/2" W 3" CAP. 13 2/3 oz

DOMO 21102519
Chávena Pequeno Almoço com Pires 40cl
Breakfast Cup & Saucer 40cl
Taza Desayuno con Platillo 40cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 40cl

DOMO 21103229
Chávena Pequeno Almoço 40cl
Breakfast Cup 40cl
Taza Desayuno 40cl
Tasse Petit Déjeuner 40cl
△ 199 gr A 57 mm C 155 mm L 125 mm CAP. 401 ml
△ 4/9 lbs H 2 1/4" L 6 1/9" W 5" CAP. 13 5/9 oz

DOMO 21100012
Pires Pequeno Almoço 40cl
Breakfast Saucer 40cl
Platillo Desayuno 40cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 40cl
△ 249 gr A 25 mm ∅ 191 mm
△ 5/9 lbs H 1" ∅ 7 1/2"

DOMO 21100016
Chávena Chá com Pires 25cl
Tea Cup & Saucer 25cl
Taza Té con Platillo 25cl
Tasse et Sous-tasse Thé 25cl

DOMO 21100024
Chávena Chá 25cl
Tea Cup 25cl
Taza Té 25cl
Tasse Thé 25cl
△ 138 gr A 50 mm C 133 mm
L 105 mm CAP. 251 ml
△ 1/3 lbs H 2" L 5 1/4"
W 4 1/2" CAP. 8 1/2 oz

DOMO 21100022
Pires Chá 25cl
Tea Saucer 25cl
Platillo Taza Té 25cl
Sous-tasse Thé 25cl
△ 202 gr A 22 mm ∅ 168 mm
△ 4/9 lbs H 5/9" ∅ 6 3/5"

DOMO 21102529
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

DOMO 21103231
Chávena Café 13cl
Coffee Cup 13cl
Taza Café Cortado 13cl
Tasse Café 13cl
△ 108 gr A 74 mm C 84 mm L 57 mm CAP. 132 ml
△ 1/4 lbs H 3" L 3 1/5" W 2 1/4" CAP. 4 1/2 oz

DOMO 21103232
Pires Café 13cl
Coffee Saucer 13cl
Platillo Taza Café Cortado 13cl
Sous-tasse Café 13cl
△ 145 gr A 16 mm ∅ 141 mm
△ 1/3 lbs H 5/8" ∅ 5 5/9"

DOMO 21116403
Conjunto Azeite e Vinagre
Set Oil & Vinagar
Conjunto Aceite y Vinagre
Ensemble Huilier et Vinaigrier

DOMO 21100027
Chávena Café com Pires 10cl
Coffee Cup & Saucer 10cl
Taza Café con Platillo 10cl
Tasse et Sous-tasse Café 10cl

DOMO 21100029
Chávena Café 10cl
Coffee Cup 10cl
Taza Café 10cl
Tasse Café 10cl
△ 92 gr A 75 mm C 78 mm L 50 mm CAP. 104 ml
△ 1/5 lbs H 3" L 3" L 2" CAP. 3 1/2 oz

DOMO 21100028
Pires Café 10cl
Coffee Saucer 10cl
Platillo Taza Café 10cl
Sous-tasse Café 10cl
△ 117 gr A 20 mm ∅ 130 mm
△ 1/4 lbs H 4/9" ∅ 5 1/9"

DOMO 21102525
Conjunto Saleiro e Pimenteiro
Set Salt & Pepper
Conjunto Salero y Pimentero
Ensemble Salière et Poivrière

DOMO 21103227
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 79 gr A 86 mm ∅ 69 mm
△ 1/6 lbs H 3 2/5" ∅ 2 3/7"

DOMO 21103228
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 79 gr A 86 mm C 69 mm L 69 mm
△ 1/6 lbs H 3 2/5" L 2 3/7" W 2 3/7"

DOMO 21127004
Azeite
Oil
Aceite
Huilier
△ 247 gr A 190 mm C 63 mm
L 52 mm CAP. 286 ml
△ 1/2 lbs H 7 1/2" L 2 1/2"
W 2" CAP. 9 2/3 oz

DOMO 21122057
Vinagre
Vinagar
Vinagre
Vinaigrier
△ 214 gr A 147 mm C 62 mm
L 52 mm CAP. 204 ml
△ 1/2 lbs H 5 4/9" L 2 4/9"
W 2" CAP. 6 8/9 oz

MODO WHITE

NEW ITEMS

A coleção *Modo* inspira-se no mundo natural e na forma humana, encontrando-se, nas suas linhas orgânicas, o equilíbrio entre a harmonia das coisas vivas e a força de um material inerte, a porcelana, cuja beleza surge valorizada. Delicadeza e funcionalidade fundem-se num serviço adequado às mais diversas situações.

Inspired by nature and the human form, the Modo collection stands out by its organic lines, which reflect the perfect balance between harmonious living beings and the strong sobriety of porcelain, whose beauty is thus enhanced. Delicateness and functionality are allied in a set suited to the most diverse occasions.

La colección Modo se inspira en el mundo natural y en la forma humana, encontrándose, en sus líneas orgánicas, el equilibrio entre la armonía de las cosas vivas y la fuerza de un material inerte, la porcelana, cuya belleza adquiere mayor valor. La delicadeza y la funcionalidad se funden en una vajilla adecuada para las más diversas situaciones.

La collection Modo s'inspire du monde naturel et de la forme humaine, trouvant, dans ses lignes organiques, l'équilibre entre l'harmonie des êtres vivants et la force d'un matériau inerte, la porcelaine, dont la beauté ressort valorisée. La finesse et la fonctionnalité fusionnent dans un service adapté aux situations les plus diverses.

BROADWAY WHITE 21085573
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentacíon 33
Assiette à Présentation 33
A 29 mm ∅ 331 mm
H 1 ½" ∅ 13"

BROADWAY WHITE 21085576
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
A 33 mm ∅ 278 mm
H 1 ⅜" ∅ 11"

BROADWAY WHITE 21085574
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
A 38 mm ∅ 193 mm CAP. 533 ml
H 1 ½" ∅ 7 ⅜" CAP. 18 oz

BROADWAY WHITE 21085575
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
A 28 mm ∅ 230 mm
H 1 ⅛" ∅ 9"

BROADWAY WHITE 21085951
Prato Doce 20
Bread & Butter Plate 20
Plato Pan 20
Petite Assiette à Dessert 20
A 21 mm ∅ 197 mm
H ⅝" ∅ 7 ¾"

MODO WHITE 21115483
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
A 61 mm ∅ 202 mm
H 2 ⅜" ∅ 8"

MODO WHITE 21115484
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
A 130 mm ∅ 255 mm CAP. 3606 ml
H 5 ⅛" ∅ 10" CAP. 122 oz

MODO WHITE 21115855
Chávena Consomé com Pires 37cl
Consomme Cup & Saucer 37cl
Taza Consomé con Platillo 37cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 37cl
A 68 mm ∅ 200 mm CAP. 373 ml
H 2 ⅜" ∅ 7 ⅞" CAP. 12 ⅗ oz

MODO WHITE 21115856
Molheira com Prato 40cl
Sauceboat & Stand 40cl
Salsera con Platillo 40cl
Saucière avec Soucoupe 40cl
A 89 mm ∅ 120 mm CAP. 394 ml
H 3 ½" ∅ 4 ⅜" CAP. 13 ⅓ oz

MODO WHITE 21115485
Tigela Cereais 14
Cereal Bowl 14
Taza Cereales 14
Bol Céréales 14
A 69 mm ∅ 146 mm CAP. 608 ml
H 2 ⅜" ∅ 5 ¾" CAP. 13 ⅓ oz

MODO WHITE 21115482
Leiteira 30cl
Milk Jug 30cl
Lechera 30cl
Crémier 30cl
A 95 mm C 128 mm L 99 mm CAP. 298 ml
H 3 ¾" L 5" W 3 ⅝" CAP. 10 oz

MODO WHITE 21115481
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
A 169 mm C 231 mm L 141 mm CAP. 298 ml
H 6 ⅔" L 9" W 5 ⅝" CAP. 10 oz

MODO WHITE 21122820
Prato Bolo con Pé Grande
Large Footed Cake Plate
Plato Pastas con Pie Grande
Plat à Tarte sur Pied Grand Modèle
△ 868 gr A 104 mm ∅ 285 mm
△ 2 lbs H 4" ∅ 11 ⅜"

MODO WHITE 21122821
Prato Bolo con Pé Pequeno
Small Footed Cake Plate
Plato Pastas con Pie Pequeño
Plat à Tarte sur Pied Petit Modèle
△ 266 gr A 68 mm ∅ 172 mm
△ ⅗ lbs H 2 ⅔" ∅ 6 ⅞"

MODO WHITE 21115480
Bule 112cl
Tea Pot 112cl
Tetera 112cl
Théière 112cl
A 169 mm C 231 mm L 141 mm CAP. 1126 ml
H 6 2/5" L 9" W 5 5/9" CAP. 38 oz

MODO WHITE 21116199
Cafeteira 113cl
Coffee Pot 113cl
Cafetera 113cl
Cafetière 113cl
A 235 mm C 237 mm L 138 mm CAP. 1132 ml
H 9 1/4" L 9 1/2" W 5 3/7" CAP. 38 2/7 oz

MODO WHITE 21115488
Chávena Chá com Pires 23cl
Tea Cup & Saucer 23cl
Taza Té con Platillo 23cl
Tasse et Sous-tasse Thé 23cl
A 51 mm ∅ 165 mm CAP. 231 ml
H 2" ∅ 6 1/2" CAP. 7 4/5 oz

MODO WHITE 21115487
Chávena Café com Pires Grande 13cl
Large Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café Grand Modèle 13cl
A 75 mm ∅ 136 mm CAP. 134 ml
H 3" ∅ 5 1/3" CAP. 4 1/2 oz

MODO WHITE 21115486
Chávena Café com Pires 9cl
Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Petit Modèle 9cl
A 71 mm ∅ 135 mm CAP. 92 ml
H 2 4/5" ∅ 5 1/3" CAP. 3 1/9 oz

MODO WHITE 21128553
Bandeja Torta 45
Tort Tray 45
Bandeja Torta 45
Plat à Cake 45
⚖ 1062 gr A 21 mm C 454 mm L 163 mm
⚖ 2 1/3 lbs H 5/6" L 17 5/9" W 6 2/5"

MODO WHITE 21129689
Bandeja Acepipes 32
Appetizer Tray 32
Bandeja Aperitivos 32
Plat à *Aperitifs 32*
⚖ 449 gr A 20 mm C 324 mm L 119 mm
⚖ 1 lbs H 7/9" L 12 7/9" W 4 2/3"

ORNAMENT *by Sam Baron*

Inspirada nos tetos do Palácio Vista Alegre, a coleção *Ornament* surpreende pela sofisticação e subtileza do relevo branco sobre as peças brancas, unindo a arquitetura clássica e o design contemporâneo. Um serviço com formas delicadas e pormenores únicos que ganham relevo à sua mesa. Mais uma criação irresistível da Vista Alegre em parceria com o designer francês Sam Baron.

Inspired by the ceilings of the Vista Alegre Palace, Ornament surprises with its sophistication and subtlety of the white relief on the white pieces, uniting classical architecture and contemporary design. A tableware set with delicate shapes and unique details that will grace your table. Another irresistible creation of Vista Alegre with the French designer Sam baron.

Inspirado en los techos del Palacio de Vista Alegre, Ornament sorprende por la sofisticación y la sutileza del relieve sobre piezas blancas uniendo la arquitectura clásica con el diseño contemporáneo. Una vajilla de porcelana con formas delicadas y detalles únicos que ganan relevancia en su mesa. Esto es una creación de Vista Alegre con el diseñador francés Sam Baron.

Inspirée des plafonds du Palais Vista Alegre, la collection Ornament surprend par la complexité et la subtilité du relief blanc sur les pièces blanches, combinant l'architecture classique et le design contemporain. Un service aux formes délicates et aux détails uniques qui prennent de l'importance sur votre table. Une autre création irrésistible de Vista Alegre, en partenariat avec le designer français Sam Baron.

ORNAMENT 21111687
Travessa Oval Grande 42
Large Oval Platter 42
Fuente Oval Grande 42
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 42
A 29 mm C 416 mm L 323 mm
H 1 1/5" L 16 3/8" W 12 5/5"

ORNAMENT 21111688
Travessa Oval Pequena 35
Small Oval PLatter 35
Fuente Oval Pequeña 35
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 35
A 28 mm C 347 mm L 265 mm
H 1 1/5" L 13 3/5" W 10 3/5"

ORNAMENT 21111681
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentacíon 33
Assiette de Présentation 33
A 28 mm ∅ 327 mm
H 1 1/5" ∅ 12 7/8"

ORNAMENT 21111682
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
A 25 mm ∅ 281 mm
H 1" ∅ 11"

ORNAMENT 21111683
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
A 46 mm ∅ 252 mm CAP. 285 ml
H 1 4/5" ∅ 10" CAP. 9 2/3 oz

ORNAMENT 21111684
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
A 22 mm ∅ 229 mm
H 4/5" ∅ 9"

ORNAMENT 21111685
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Petit Assiette à Dessert 17
A 17 mm ∅ 169 mm
H 2/3" ∅ 6 2/3"

ORNAMENT 21111689
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
A 25 mm ∅ 195 mm
H 1" ∅ 7 2/3"

ORNAMENT 21111691
Terrina 387cl
Tureen 387cl
Sopera 387cl
Sopière 387cl
A 182 mm ∅ 293 mm CAP. 3867 ml
H 7 1/6" ∅ 11 1/2" CAP. 130 3/4 oz

ORNAMENT 21111686
Saladeira Grande 30
Large Salad Bowl 30
Ensaladera Grande 30
Saladier Grand Modèle 30
A 103 mm ∅ 297 mm CAP. 4432 ml
H 4" ∅ 11 2/3" CAP. 149 5/7 oz

ORNAMENT 21116438
Saladeira Pequena 22
Small Salad Bowl 22
Ensaladera Pequeña 22
Saladier Petit Modèle 22
A 77 mm ∅ 217 mm CAP. 1555 ml
H 3" ∅ 8 1/2" CAP. 52 4/7 oz

ORNAMENT 21111958
Chávena Consomé com Pires 33cl
Consomme Cup & Saucer
Taza Consomé con Platillo
Tasse et Soucoupe Bouillon
A 50 mm ∅ 191 mm CAP. 334 ml
H 2" ∅ 7 1/2" CAP. 11 2/7 oz

ORNAMENT 21111690
Molheira com Prato 50cl
Sauceboat & Stand 50cl
Salsera con Platillo 50cl
Saucière avec Soucoupe 50cl
A 95 mm C 178 L 143 mm CAP. 494 ml
H 3 3/4" L 7" W 5 5/8" CAP. 16 5/7 oz

ORNAMENT 21116437
Tigela Cereais 14
Cereal Bowl 14
Taza Cereales 14
Bol Céréales 14
A 54 mm ∅ 140 mm CAP. 445 ml
H 2 1/6" ∅ 5 1/2" CAP. 15 oz

ORNAMENT 21111955
Tigela Individual 12
Individual Bowl 12
Bowl Individual 12
Coupe 12
A 50 mm ∅ 121 mm CAP. 307 ml
H 2" ∅ 4 3/4" CAP. 10 3/8 oz

ORNAMENT 21111966
Bandeja
Tray
Bandeja
Plat à Cake
A 14 mm C 399 mm L 153 mm
H 5⅝" L 15 ⅝" W 6"

ORNAMENT 21111968
Prato Bolo comPé
Footed Cake Plate
Plato de Pastas con Pie
Plat à Tarte sur Pied
A 103 mm ∅ 285 mm
H 4" ∅ 11 ⅛"

ORNAMENT 21111954
Conjunto Saleiro / Pimenteiro
Set Salt/Pepper
Conjunto Salero / Pimentero
Ensemble Salière et Poivrière

ORNAMENT 21114646
Caneca 40cl
Mug 40cl
Mug 40cl
Mug 40cl
A 112 mm C 114 mm L 77 mm CAP. 404 ml
H 4 ⅜" L 4 ½" W 3" CAP. 13 ⅔ oz

ORNAMENT 21111697
Chávena Chá com Pires 25cl
Tea Cup & Saucer 25cl
Taza Té con Platillo 25cl
Tasse et Sous-tasse Thé 25cl
A 50 mm ∅ 168 mm CAP. 251 ml
H 2" ∅ 6 ⅜" CAP. 8 ½ oz

ORNAMENT 21111696
Chávena Chá com Pires 25cl
Tea Cup & Saucer 25cl
Taza Té con Platillo 25cl
Tasse et Sous-tasse Thé 25cl
A 50 mm ∅ 168 mm CAP. 251 ml
H 2" ∅ 6 ⅜" CAP. 8 ½ oz

ORNAMENT 21111695
Chávena Chá com Pires 25cl
Tea Cup & Saucer 25cl
Taza Té con Platillo 25cl
Tasse et Sous-tasse Thé 25cl
A 50 mm ∅ 168 mm CAP. 251 ml
H 2" ∅ 6 ⅜" CAP. 8 ½ oz

ORNAMENT 21111694
Chávena Chá com Pires 25cl
Tea Cup & Saucer 25cl
Taza Té con Platillo 25cl
Tasse et Sous-tasse Thé 25cl
A 50 mm ∅ 168 mm CAP. 251 ml
H 2" ∅ 6 ⅜" CAP. 8 ½ oz

ORNAMENT 21111693
Chávena Chá com Pires 25cl
Tea Cup & Saucer 25cl
Taza Té con Platillo 25cl
Tasse et Sous-tasse Thé 25cl
A 50 mm ∅ 168 mm CAP. 251 ml
H 2" ∅ 6 ⅜" CAP. 8 ½ oz

ORNAMENT 21111692
Chávena Chá com Pires 25cl
Tea Cup & Saucer 25cl
Taza Té con Platillo 25cl
Tasse et Sous-tasse Thé 25cl
A 50 mm ∅ 168 mm CAP. 251 ml
H 2" ∅ 6 ⅜" CAP. 8 ½ oz

ORNAMENT 21111703
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl
A 75 mm ∅ 130 mm CAP. 404 ml
H 3" ∅ 5 ⅛" CAP. 3 ½ oz

ORNAMENT 21111702
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl
A 75 mm ∅ 130 mm CAP. 404 ml
H 3" ∅ 5 ⅛" CAP. 3 ½ oz

ORNAMENT 21111701
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl
A 75 mm ∅ 130 mm CAP. 404 ml
H 3" ∅ 5 ⅛" CAP. 3 ½ oz

ORNAMENT 21111700
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl
A 75 mm ∅ 130 mm CAP. 404 ml
H 3" ∅ 5 ⅛" CAP. 3 ½ oz

ORNAMENT 21111699
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl
A 75 mm ∅ 130 mm CAP. 404 ml
H 3" ∅ 5 ⅛" CAP. 3 ½ oz

ORNAMENT 21111698
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl
A 75 mm ∅ 130 mm CAP. 404 ml
H 3" ∅ 5 ⅛" CAP. 3 ½ oz

ORNAMENT 21111707
Leiteira 34cl
Milk Jug 34cl
Lechera 34cl
Crémier 34cl
A 109 mm C 92 mm L 79 mm CAP. 340 ml
H 4 ⅜" L 3 ⅝" W 3 ⅛" CAP. 11 ½ oz

ORNAMENT 21111706
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
A 83 mm ∅ 119 mm CAP. 355 ml
H 3 ¼" ∅ 4 ⅜" CAP. 12 oz

ORNAMENT 21111705
Bule 132cl
Tea Pot 132cl
Tetera 132cl
Théière 132cl
A 120 mm C 265 mm L 180 mm CAP. 1317 ml
H 4 ⅜" L 10 ⅜" W 7" CAP. 44 ½ oz

ORNAMENT 21111704
Cafeteira 99cl
Coffee Pot 99cl
Cafetera 99cl
Cafetière 99cl
A 246 mm C 173 mm L 87 mm CAP. 989 ml
H 9 ⅝" L 6 ⅝" W 3 ⅜" CAP. 33 ⅝ oz

SILK ROAD *by Carsten Gollnick*

Criado por Carsten Gollnick, *Silk Road* é um serviço da Vista Alegre que funde o Oriente e Ocidente, numa viagem com as memórias milenares da rota da seda e que se recria, agora, num design que combina o simples e o elegante, o exótico e o funcional, o tradicional e o contemporâneo. Com a qualidade e a excelência da porcelana Vista Alegre.

Carsten Gollnick has created, exclusively for Vista Alegre, a tableware range that derives from the fusion of cultures. Silk Road merges East and West on a journey with thousands of memories that are recreated now in a design that combines the simple and the elegant, the exotic and the functional, the traditional and the contemporary. With the quality and excellence of Vista Alegre porcelain.

Carsten Gollnick creó exclusivamente para Vista Alegre, un servicio, resultado de la fusión de dos culturas. Silk Road, funde Oriente y Occidente en un viaje con historia milenaria, y que ahora lo recrea a través de un diseño que combina lo simple y lo elegante, lo exótico y lo funcional, lo tradicional y lo contemporáneo. Con la calidad y excelencia de la porcelana de Vista Alegre.

Créé par Carsten Gollnick, Silk Road est un service de Vista Alegre qui fusionne l'Orient et l'Occident, dans un voyage à travers les souvenirs millénaires de l'ancienne route de la soie et qui est à présent recréé dans un design qui allie le simple et l'élégant, l'exotique et le fonctionnel, le traditionnel et le contemporain. Avec la qualité et l'excellence de la porcelaine Vista Alegre.

SILK ROAD 21111822
Travessa Retangular Grande 42
Large Rectangular Platter 42
Fuente Rectangular Grande 42
Plat à Servir Rectangulaire Grand Modèle 42
△ 1691 gr A 19 mm C 419 mm L 252 mm
△ 3 ¾ lbs H ¾" L 16 ½" W 10"

SILK ROAD 21111821
Travessa Retangular Média 35
Medium Rectangular Platter 35
Fuente Rectangular Mediana 35
Plat à Servir Rectangulaire Moyen 35
△ 1067 gr A 18 mm C 346 mm L 202 mm
△ 2 ⅓ lbs H ⅝" L 13 ⅜" W 8"

SILK ROAD 21111820
Travessa Retangular Pequena 26
Small Rectangular Platter 26
Fuente Rectangular Pequeña 26
Plat à Servir Rectangulaire Petit Modèle 26
△ 603 gr A 17 mm C 263 mm L 164 mm
△ 1 ⅓ lbs H ⅔" L 10 ⅓" W 6 ½"

SILK ROAD 21111811
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
△ 1189 gr A 19 mm ∅ 331 mm
△ 2 ⅝ lbs H ¾" ∅ 13"

SILK ROAD 21111812
Prato Raso 30
Dinner Plate 30
Plato Llano 30
Assiette Plate 30
△ 945 gr A 23 mm ∅ 299 mm
△ 2 lbs H 1" ∅ 11 ⅞"

SILK ROAD 21111816
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
△ 803 gr A 40 mm ∅ 281 mm CAP. 456 ml
△ 1 ⅞ lbs H 1 ⅝" ∅ 11" CAP. 15 ⅗ oz

SILK ROAD 21111815
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
△ 613 gr A 37 mm ∅ 349 mm CAP. 270 ml
△ 1 ⅓ lbs H 1 ½" ∅ 13 ¾" CAP. 9 ⅛ oz

SILK ROAD 21111813
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
△ 453 gr A 17 mm ∅ 228 mm
△ 1 lbs H ⅔" ∅ 9"

SILK ROAD 21111814
Prato Doce 19
Bread & Butter Plate 19
Plato Pan 19
Petit Assiette à Dessert 19
△ 319 gr A 17 mm ∅ 186 mm
△ ⅔ lbs H ⅔" ∅ 7 ⅓"

SILK ROAD 21111819
Prato Retangular Grande 34
Large Rectangular Plate 34
Plato Rectangular Grande 34
Assiette Rectangulaire Grand Modèle 34
△ 899 gr A 21 mm C 341 mm L 209 mm
△ 2 lbs H ⅝" L 13 ⅜" W 8 ⅔"

SILK ROAD 21111818
Prato Retangular Médio 30
Medium Rectangular Plate 30
Plato Rectangular Mediano 30
Assiette Rectangulaire Moyen 30
△ 702 gr A 21 mm C 304 mm L 188 mm
△ 1 ⅔ lbs H ⅝" L 12" W 7 ⅔"

SILK ROAD 21111817
Prato Retangular Pequeno 27
Small Rectangular Plate 27
Plato Rectangular Pequeño 27
Assiette Rectangulaire Petit Modèle 27
△ 552 gr A 21 mm C 272 mm L 171 mm
△ 1 ⅔ lbs H ⅝" L 10 ⅔" W6 ¾"

SILK ROAD 21111829
Saladeira Grande 28
Large Salad Bowl 28
Ensaladera Grande 28
Saladier Grand Modèle 28
△ 1612 gr A 86 mm ∅ 285 mm CAP. 3867 ml
△ 3 ⅗ lbs H 3 ⅜" ∅ 11 ⅔" CAP. 130 ¾ oz

SILK ROAD 21111830
Saladeira Pequena 21
Small Salad Bowl 21
Ensaladera Pequeña 21
Saladier Petit Modèle 21
△ 850 gr A 67 mm ∅ 213 mm CAP. 1640 ml
△ 1 ⅞ lbs H 2 ⅔" ∅ 8 ⅜" CAP. 55 ½ oz

SILK ROAD 21111831
Tigela Cereais 14
Cereal Bowl 14
Taza Cereales 14
Bol Céréales 14
△ 338 gr A 49 mm ∅ 141 mm CAP. 485 ml
△ ¾ lbs H 2" ∅ 5 ⅝" CAP. 16 ⅖ oz

SILK ROAD 21111826
Taça 28cl
Bowl 28cl
Taza 28cl
Coupe 28cl
△ 156 gr A 59 mm ∅ 89 mm CAP. 264 ml
△ ⅓ lbs H 2 ⅓" ∅ 3 ½" CAP. 9 oz

SILK ROAD 21111827
Taça 13cl
Bowl 13cl
Taza 13cl
Coupe 13cl
△ 118 gr A 48 mm ∅ 77 mm CAP. 143 ml
△ ¼ lbs H 1 ⅝" ∅ 3" CAP. 4 ⅝ oz

SILK ROAD 21111828
Taça 9cl
Bowl 9cl
Taza 9cl
Coupe 9cl
△ 82 gr A 49 mm ∅ 62 mm CAP. 100 ml
△ ⅙ lbs H 2" ∅ 2 ⅝" CAP. 3 ⅜ oz

SILK ROAD 21122075
Chávena Consomé com PiresKonic 30cl
Consomme Cup with Saucer Konic 30cl
Taza Consome con Platillo Konic 30cl
Tasse et Soucoupe Bouillon Konic 30cl

SILK ROAD 21122069
Chávena Consomé Konic 30cl
Consomme Cup Konic 30cl
Taza Consome Konic 30cl
Tasse Bouillon Konic 30cl
△ 191 gr A 55 mm C 137 mm L 106 mm CAP. 287 ml
△ ⅜ lbs H 2 ⅛" L 5 ⅖" W 4 ⅛" CAP. 9 ⅔ oz

SILK ROAD 21113636
Chávena Chá 26cl
Tea Cup 26cl
Taza Té 26cl
Tasse Thé 26cl
△ 173 gr A 59 mm C 119 mm L 89 mm CAP. 262 ml
△ ⅜ lbs H 2 ½" L 4 ⅖" W 3 ½" CAP. 8 ⅔ oz

SILK ROAD 21113634
Pires Chá 26cl
Tea Saucer 26cl
Platillo Té 26cl
Soucoupe Bouillon Konic 26cl
△ 211 gr A 15 mm ∅ 161 mm
△ ½ lbs H ⅜" ∅ 6 1/3"

SILK ROAD 21111823
Chávena Chá com Pires 26cl
Tea Cup & Saucer 26cl
Taza Té con Platillo 26cl
Tasse et Sous-tasse Thé 26cl

SILK ROAD 21113634
Pires Chá 26cl
Tea Saucer 26cl
Platillo Té 26cl
Sous-tasse Thé 26cl
△ 211 gr A 15 mm ∅ 161 mm
△ ½ lbs H ⅜" ∅ 6 ⅓"

SILK ROAD 21111824
Chávena Café com Pires 13cl
Coffee Cup & Saucer 13cl
Taza Café Cortado con Platillo 13cl
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

SILK ROAD 21121554
Chávena Café 13cl
Coffee Cup 13cl
Taza Café 13cl
Tasse Café 13cl
△ 123 gr A 48 mm C 101 mm L 77 mm CAP. 146 ml
△ ¼ lbs H 1 ⅝" L 4" W 3" CAP. 5 oz

SILK ROAD 21113632
Pires Café 13cl
Coffee Saucer 13cl
Platillo Café 13cl
Sous-tasse Café 13cl
△ 180 gr A 16 mm ∅ 147 mm
△ ⅖ lbs H ⅝" ∅ 5 ⅝"

SILK ROAD 21111825
Chávena Café com Pires 9cl
Coffee Cup & Saucer 9cl
Taza Café con Platillo 9cl
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

SILK ROAD 21113881
Chávena Café 9cl
Coffee Cup 9cl
Taza Café 9cl
Tasse Café 9cl
△ 87 gr A 49 mm C 85 mm L 62 mm CAP. 100 ml
△ ⅓ lbs H 2" L 3 ⅓" W 2 ⅝" CAP. 3 ⅜ oz

SILK ROAD 21113633
Pires Café 9cl
Coffee Saucer 9cl
Platillo Café 9cl
Sous-tasse Café 9cl
△ 131 gr A 17 mm ∅ 126 mm
△ ⅔ lbs H ⅔" ∅ 5"

SILK ROAD 21122071
Chávena Café com Pires Konic 9cl
Coffee Cup with Saucer Konic 9cl
Taza Café con Platillo Konic 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Konic 9cl

SILK ROAD 21122065
Chávena Café Konic 9cl
Coffee Cup Konic 9cl
Taza Café Konic 9cl
Tasse Café Konic 9cl
△ 95 gr A 48 mm C 84 mm L 62 mm CAP. 91 ml
△ ⅓ lbs H 1 ⅝" L 3 ⅓" W 2 ⅝" CAP. 3 oz

SILK ROAD 21113633
Pires Café 9cl
Coffee Saucer 9cl
Platillo Café 9cl
Sous-tasse Café Konic 9cl
△ 131 gr A 17 mm ∅ 126 mm
△ ⅔ lbs H ⅔" ∅ 5"

SILK ROAD 21122072
Chávena Chá com Pires Konic 22cl
Tea Cup with Saucer Konic 22cl
Taza Té con Platillo Konic 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Konic 22cl

SILK ROAD 21122066
Chávena Chá Konic 22cl
Tea Cup Konic 22cl
Taza Té Konic 22cl
Tasse Thé Konic 22cl
△ 164 gr A 64 mm C 116 mm L 89 mm CAP. 219 ml
△ ⅓ lbs H 2 ½" L 4 ⅔" W 3 ½" CAP. 7 ⅖ oz

SILK ROAD 21113634
Pires Chá 26cl
Tea Saucer 26cl
Platillo Té 26cl
Sous-tasse Thé Konic 26cl
△ 211 gr A 15 mm ∅ 161 mm
△ ½ lbs H ⅜" ∅ 6 ⅓"

SILK ROAD 21122073
Chávena Chá com Pires Konic Emp. 22cl
Tea Cup with Saucer Konic St. 22cl
Taza Té con Platillo Konic St. 22cl
Tasse et Sous-tasse Thé Konic St. 22cl

SILK ROAD 21122067
Chávena Chá Konic Emp. 22cl
Tea Cup Konic St. 22cl
Taza Té Konic St. 22cl
Tasse Thé Konic St. 22cl
⚖ 171 gr A 65 mm C 108 mm L 82 mm CAP. 200 ml
⚖ 3/8 lbs H 2 5/8" L 4 1/4" W 3 2/5" CAP. 6 3/4 oz

SILK ROAD 21113634
Pires Chá 26cl
Tea Saucer 26cl
Platillo Té 26cl
Sous-tasse Thé Konic 26cl
⚖ 211 gr A 15 mm ⌀ 161 mm
⚖ 1/2 lbs H 3/5" ⌀ 6 1/3"

SILK ROAD 21122074
Chávena Chá Konic com Pires 30cl
Cup Konic with Saucer 30cl
Taza Konic con Platillo 30cl
Tasse et Sous-tasse Konic 30cl

SILK ROAD 21122068
Chávena Konic 30cl
Cup Konic 30cl
Taza Konic 30cl
Tasse Konic 30cl
⚖ 200 gr A 84 mm C 109 mm L 83 mm CAP. 287 ml
⚖ 4/9 lbs H 3 1/3" L 4 2/5" W 3 1/4" CAP. 9 7/10 oz

SILK ROAD 21113634
Pires Chá 26cl
Tea Saucer 26cl
Platillo Té 26cl
Sous-tasse Konic 26cl
⚖ 211 gr A 15 mm ⌀ 161 mm
⚖ 1/2 lbs H 3/5" ⌀ 6 1/3"

SILK ROAD 21122070
Copo Konic 30cl
Glass Konik 30cl
Vaso Konic 30cl
Gobelet Konic 30cl
⚖ 181 gr A 84 mm ⌀ 83 mm CAP. 296 ml
⚖ 2/5 lbs H 3 1/3" ⌀ 3 1/4" CAP. 10 oz

SILK ROAD 21111835
Caneca 39cl
Mug 39cl
Mug 39cl
Mug 39cl
⚖ 274 gr A 101 mm C 115 mm L 81 mm CAP. 391 ml
⚖ 3/5 lbs H 4" L 4 1/2" W 3 1/5" CAP. 13 2/9 oz

SILK ROAD 21111833
Leiteira 25cl
Milk Jug 25cl
Lechera 25cl
Crémier 25cl
⚖ 204 gr A 62 mm C 135 mm L 89 mm CAP. 246 ml
⚖ 4/9 lbs H 2 4/9" L 5 1/3" W 3 1/2" CAP. 8 1/3 oz

SILK ROAD 21111834
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⚖ 257 gr A 78 mm ⌀ 90 mm CAP. 213 ml
⚖ 4/9 lbs H 3" ⌀ 3 1/2" CAP. 7 1/5 oz

SILK ROAD 21111832
Bule 111cl
Tea Pot 111cl
Tetera 111cl
Théière 111cl
⚖ 726 gr A 100 mm C 244 mm L 155 mm CAP. 1110 ml
⚖ 1 3/5 lbs H 4" L 9 3/5" W 6 1/9" CAP. 37 1/2 oz

FORNO

AZURE

AZURE BAKEWARE 38002262
Assadeira Oval com Asas 48
Oval Roaster with handles 48
Fuente Horno Oval con Alas 48
Plat à Four Ovale avec Poignées 48
A 60 mm C 480 mm L 270 mm
H 2 3/8″ L 18 9/9″ W 10 5/8″

AZURE BAKEWARE 38002263
Assadeira Oval com Asas 41
Oval Roaster with handles 41
Fuente Horno Oval con Alas 41
Plat à Four Ovale avec Poignées 41
A 50 mm C 415 mm L 150 mm
H 2″ L 16 1/2″ W 5 9/9″

AZURE BAKEWARE 38002264
Assadeira Oval com Asas 36
Oval Roaster with handles 36
Fuente Horno Oval con Alas 36
Plat à Four Ovale avec Poignées 36
A 60 mm C 360 mm L 200 mm
H 2 3/8″ L 14 1/6″ W 7 7/8″

AZURE BAKEWARE 38002265
Assadeira Oval com Asas 25
Oval Roaster with handles 25
Fuente Horno Oval con Alas 25
Plat à Four Ovale avec Poignées 25
A 50 mm C 245 mm L 140 mm
H 2″ L 9 5/8″ W 5 1/2″

BUFFET

BUFFET 38001466 - GN2A
Buffet Rectangular Alta 33
Rectangular Buffet Tall 33
Buffet Rectangular Ancha 33
Pièce Buffet Rectangulaire Haute 33
A 100 mm C 325 mm L 265 mm
H 4″ L 12 4/9″ W 10 3/9″

BUFFET 38001465 - GN2B
Buffet Rectangular Baixa 33
Rectangular Buffet Short 33
Buffet Rectangular Baja 33
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 33
A 60 mm C 325 mm L 265 mm CAP. 2379 ml
H 2 1/2″ L 12 4/9″ W 10 3/9″ CAP. 80 4/9 oz

BUFFET 38000967 - GN2T
Tampa
Lid
Tapa
Cloche
A 50 mm C 325 mm L 265 mm
H 2″ L 12 4/9″ W 10 3/9″

BUFFET 38000917 - GN1B
Buffet Rectangular Baixa 53
Rectangular Buffet Short 53
Buffet Rectangular Baja 53
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 53
A 60 mm C 530 mm L 325 mm CAP. 7000 ml
H 2 1/2″ L 20 6/9″ W 12 4/9″ CAP. 236 2/3 oz

BUFFET 38001468 - GN3A
Buffet Rectangular Alta 33
Rectangular Buffet Tall 33
Buffet Rectangular Ancha 33
Pièce Buffet Rectangulaire Haute 33
A 100 mm C 325 mm L 176 mm CAP. 3800 ml
H 4″ L 12 4/9″ W 7″ CAP. 128 1/2 oz

BUFFET 38001467 - GN3B
Buffet Rectangular Baixa 33
Rectangular Buffet Short 33
Buffet Rectangular Baja 33
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 33
A 60 mm C 325 mm L 176 mm CAP. 1356 ml
H 2 1/2″ L 12 4/9″ W 7″ CAP. 45 6/9 oz

BUFFET 38001005 - GN3T
Tampa
Lid
Tapa
Cloche
A 50 mm C 325 mm L 176 mm
H 2″ L 12 4/9″ W 7″

BUFFET 38001470 - GN4A
Buffet Rectangular Alta 18
Rectangular Buffet Tall 18
Buffet Rectangular Ancha 18
Pièce Buffet Rectangulaire Haute 18
A 100 mm C 176 mm L 162 mm
H 4″ L 7″ W 6 3/8″

BUFFET 38001469 - GN4B
Buffet Rectangular Baixa 18
Rectangular Buffet Short 18
Buffet Rectangular Baja 18
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 18
A 60 mm C 176 mm L 162 mm CAP. 588 ml
H 2 1/2″ L 7″ W 6 3/8″ CAP. 19 8/9 oz

BUFFET 38001032 - GN4T
Tampa
Lid
Tapa
Cloche
A 50 mm C 176 mm L 162 mm
H 2″ L 7″ W 6 3/8″

CUISINE

CUISINE 38000068 - B0
Assadeira Oval 39,5
Oval Roaster 39,5
Fuente Horno Oval 39,5
Plat à Four Ovale 39,5
A 40 mm C 395 mm L 275 mm
H 2 ¾" L 15 ⅝" W 10 ⅝"

CUISINE 38001531 - B1A
Assadeira Oval 37
Oval Roaster 37
Fuente Horno Oval 37
Plat à Four Ovale 37
A 65 mm C 365 mm L 255 mm CAP. 3140 ml
H 2 ⅝" L 14 ⅜" W 10" CAP. 106 ⅙ oz

CUISINE 38000022 - B1
Assadeira Oval 33
Oval Roaster 33
Fuente Horno Oval 33
Plat à Four Ovale 33
A 55 mm C 325 mm L 225 mm CAP. 2330 ml
H 2 ⅛" L 12 ⅘" W 8 ⅝" CAP. 78 ⅘ oz

CUISINE 38001536 - B3
Assadeira Oval 30
Oval Roaster 30
Fuente Horno Oval 30
Plat à Four Ovale 30
A 55 mm C 300 mm L 215 mm CAP. 1920 ml
H 2 ⅛" L 11 ⅘" W 8 ½" CAP. 65 oz

CUISINE 38001534 - B2
Assadeira Oval 29
Oval Roaster 29
Fuente Horno Oval 29
Plat à Four Ovale 29
A 55 mm C 285 mm L 195 mm CAP. 1680 ml
H 2 ⅛" L 11 ⅜" W 7 ⅔" CAP. 56 ⅘ oz

CUISINE 38000060 - B4
Assadeira Oval 25
Oval Roaster 25
Fuente Horno Oval 25
Plat à Four Ovale 25
A 50 mm C 245 mm L 165 mm CAP. 1040 ml
H 2" L 9 ⅔" W 6 ½" CAP. 35 ⅙ oz

CUISINE 38000667 - OB7B
Assadeira Rectangular Grande
Large Rectangular Roaster
Fuente Horno Rectangular Grande
Plát à Four Rectangulaire Grand Modèle
A 80 mm C 428 mm L 240 mm CAP. 4740 ml
H 3 ½" L 16 ⅚" W 9 ⅜" CAP. 160 ⅔ oz

CUISINE 38000086 - B7
Assadeira Rectangular 31
Rectangular Roaster 31
Fuente Horno Rectangular 31
Plát à Four Rectangulaire 31
A 55 mm C 310 mm L 245 mm CAP. 2810 ml
H 2 ⅛" L 12 ½" W 9 ⅔" CAP. 95 oz

CUISINE 38000103 - B7A
Assadeira Rectangular 27
Rectangular Roaster 27
Fuente Horno Rectangular 27
Plát à Four Rectangulaire 27
A 50 mm C 265 mm L 205 mm CAP. 1780 ml
H 2" L 10 ⅜" W 8" CAP. 60 ⅕ oz

CUISINE 38000114 - B7C
Assadeira Rectangular 24
Rectangular Roaster 24
Fuente Horno Rectangular 24
Plát à Four Rectangulaire 24
A 50 mm C 235 mm L 185 mm CAP. 1230 ml
H 2" L 9 ¼" W 7 ⅔" CAP. 41 ⅗ oz

CUISINE 38000118 - B22
Assadeira Quadrada 23
Square Roaster 23
Fuente Horno Cuadrada 23
Plat à Four Carré 23
A 55 mm C 230 mm L 230 mm CAP. 1820 ml
H 2 ⅛" L 9" W 9" CAP. 61 ½ oz

CUISINE 38000132 - B22A
Assadeira Quadrada 16
Square Roaster 16
Fuente Horno Cuadrada 16
Plat à Four Carré 16
A 40 mm C 160 mm L 160 mm CAP. 550 ml
H 1 ⅝" L 6 ⅔" W 6 ⅔" CAP. 18 ⅗ oz

CUISINE 38000376 - L12
Tarteira 29
Flan Dish 29
Tortera 29
Moule à Tarte 29
A 42 mm C 290 mm L 290 mm CAP. 2050 ml
H 1 ⅔" L 11 ⅜" W 11 ⅜" CAP. 69 ⅓ oz

CUISINE 38000395 - L11
Tarteira 26
Flan Dish 26
Tortera 26
Moule à Tarte 26
A 40 mm C 260 mm L 260 mm CAP. 1630 ml
H 1 ⅝" L 10 ¼" W 10 ¼" CAP. 55 ⅓ oz

CUISINE 38001567 - L16
Tarteira 22
Flan Dish 22
Tortera 22
Moule à Tarte 22
A 38 mm C 215 mm L 215 mm
H 1 ½" L 8 ½" W 8 ½"

CUISINE 38000412 - L14
Tarteira 12
Flan Dish 12
Tortera 12
Moule à Tarte 12
A 30 mm C 120 mm L 120 mm
H 1 ⅛" L 4 ⅝" W 4 ⅝"

CUISINE 38001152 - F17A
Caçarola Redonda 25
Round Casserole 25
Cacerola Redonda 25
Cocotte Ronde 25
A 110 mm C 250 mm L 250 mm CAP. 2760 ml
H 4 ½" L 9 ⅜" W 9 ⅜" CAP. 93 ⅓ oz

CUISINE 38001147 - F17
Caçarola Redonda 20
Round Casserole 20
Cacerola Redonda 20
Cocotte Ronde 20
A 100 mm C 205 mm L 205 mm CAP. 1525 ml
H 4" L 8" W 8" CAP. 51 ⅘ oz

CUISINE 38000347 - L10B
Souflé 23
Soufflé 23
Souflé 23
Soufflé 23
A 92 mm C 230 mm L 230 mm CAP. 2760 ml
H 3 ⅝" L 9" W 9" CAP. 93 ⅓ oz

CUISINE 38000354 - L10
Souflé 20
Soufflé 20
Souflé 20
Soufflé 20
A 90 mm C 195 mm L 195 mm CAP. 2100 ml
H 3 ½" L 7 ⅔" W 7 ⅔" CAP. 71 oz

CUISINE 38000368 - L10A
Souflé 16
Soufflé 16
Souflé 16
Soufflé 16
A 75 mm C 155 mm L 155 mm CAP. 1070 ml
H 3" L 6 ⅛" W 6 ⅛" CAP. 36 ⅙ oz

CUISINE 38000424 - L9
Ramequim
Ramekin
Ramequin
Ramequin
A 45 mm C 90 mm L 90 mm CAP. 170 ml
H 1 ⅞" L 3 ½" W 3 ½" CAP. 5 ¾ oz

CUISINE 38001550 - BSA23
Saladeira 23
Salad Bowl 23
Ensaladera 23
Saladier 23
A 100 mm C 230 mm L 230 mm
H 4" L 9" W 9"

CUISINE 38001554 - BSA14
Saladeira 14
Salad Bowl 14
Ensaladera 14
Saladier 14
A 60 mm C 140 mm L 140 mm
H 2 ⅓" L 5 ½" W 5 ½"

LUNA

CUISINE 38001703 - BDI32
Travessa Oval Dividida 32
Divided Dish 32
Fuente Oval con Divisiones 32
Plate Ovale Divisé 32
A 40 mm C 320 mm L 175 mm
H 1 4/5" L 12 3/5" W 6 8/9"

CUISINE 38001701 - BDI28
Travessa Oval Dividida 29
Divided Dish 29
Fuente Oval con Divisiones 29
Plat Ovale Divisé 29
A 40 mm C 285 mm L 155 mm
H 1 4/5" L 11 2/9" W 6 1/9"

CUISINE 38000145 - B23C
Prato para Gratinados 32
Augratin 32
Plato Gratinados 32
Plat à Gratin 32
A 40 mm C 320 mm L 165 mm
H 1 4/5" L 12 3/5" W 6 1/2"

CUISINE 38001546 - B23B
Prato para Gratinados 28
Augratin 28
Plato Gratinados 28
Plat à Gratin 28
A 40 mm C 280 mm L 150 mm CAP. 120 ml
H 1 4/5" L 11" W 6" CAP. 4 oz

CUISINE 38000163 - B23A
Prato para Gratinados 25
Augratin 25
Plato Gratinados 25
Plat à Gratin 25
A 40 mm C 250 mm L 140 mm
H 1 4/5" L 9 5/8" W 5 1/2"

CUISINE 38001530 - B23
Prato para Gratinados 23
Augratin 23
Plato Gratinados 23
Plat à Gratin 23
A 30 mm C 225 mm L 120 mm
H 1 1/6" L 8 4/5" W 4 3/5"

CUISINE 38000462 - SPF24
Prato de Ovos 30
Egg Dish 30
Plato de Huevos 30
Plat Oeufs 30
A 37 mm C 298 mm L 245 mm
H 1 1/2" L 11 3/4" W 9 2/3"

CUISINE 38000467 - SPF21
Prato de Ovos 26
Egg Dish 26
Plato de Huevos 26
Plat Oeufs 26
A 35 mm C 255 mm L 210 mm
H 1 3/8" L 10" W 8 1/4"

CUISINE 38000474 - SPF18
Prato de Ovos 22
Egg Dish 22
Plato de Huevos 22
Plat Oeufs 22
A 33 mm C 220 mm L 180 mm
H 1 2/5" L 8 2/3" W 7"

CUISINE 38000484 - SPF15
Prato de Ovos 18
Egg Dish 18
Plato de Huevos 18
Plat Oeufs 18
A 28 mm C 180 mm L 151 mm
H 1 1/9" L 7" W 6"

CUISINE 38001579 - SPF13
Prato de Ovos 17
Egg Dish 17
Plato de Huevos 17
Plat Oeufs 17
A 25 mm C 165 mm L 130 mm CAP. 175 ml
H 1" L 6 1/2" W 5 1/8" CAP. 6 oz

CUISINE 38000685 - CS1
Prato Meia Lua
Crescent Dish
Plato Media Luna
Assiette Demi-lune
A 25 mm C 225 mm L 115 mm
H 1" L 8 4/5" W 4 1/2"

CUISINE 38000690 - CD1
Prato para Espiga
Corn Dish
Plato de Maíz
Assiette Épi de Maïs
A 37 mm C 220 mm L 75 mm
H 1 1/2" L 8 2/3" W 3"

CUISINE 38000441 - SPC12
Prato Caracóis (12 unidades)
Snail Dish (12 units)
Plato de Caracoles (12 unidades)
Assiette Escargots (lot de 12)
A 25 mm C 240 mm L 240 mm
H 1" L 9 4/9" W 9 4/9"

CUISINE 38000280 - F8
Tigela Sopa 15
Soup Bowl 15
Bowl 15
Bol à Soupe 15
A 70 mm C 145 mm L 125 mm CAP. 450 ml
H 2 3/4" L 5 5/9" W 5" CAP. 15 2/9 oz

CUISINE 38001573 - SPE56
Tigela Sopa 11
Soup Bowl 11
Bowl 11
Bol à Soupe 11
A 85 mm C 112 mm L 125 mm
H 3 1/3" L 4 2/5" W 4 2/5"

LUNA 38001359 - LUO48
Assadeira Oval con Asas 48
Oval Roaster with handles 48
Fuente Horno Oval con Alas 48
Plat à Four Ovale avec Poignées 48
A 60 mm C 480 mm L 270 mm
H 2 1/3" L 18 8/9" W 10 5/8"

LUNA 38001358 - LUO30
Assadeira Oval con Asas 36
Oval Roaster with handles 36
Fuente Horno Oval con Alas 36
Plat à Four Ovale avec Poignées 36
A 60 mm C 360 mm L 200 mm
H 2 1/3" L 14 1/9" W 7 7/8"

LUNA 38001357 - LUO24
Assadeira Oval con Asas 25
Oval Roaster with handles 25
Fuente Horno Oval con Alas 25
Plat à Four Ovale avec Poignées 25
A 50 mm C 245 mm L 140 mm
H 2" L 9 2/3" W 5 1/2"

LUNA 38001361 - LUO56
Assadeira Oval con Asas 56
Oval Roaster with handles 56
Fuente Horno Oval con Alas 56
Plat à Four Ovale avec Poignées 56
A 55 mm C 560 mm L 185 mm
H 2 1/6" L 22" W 7 2/9"

LUNA 38001360 - LUO35
Assadeira Oval con Asas 41
Oval Roaster with handles 41
Fuente Horno Oval con Alas 41
Plat à Four Ovale avec Poignées 41
A 50 mm C 415 mm L 150 mm
H 2" L 16 1/3" W 6"

LUNA 38001354 - LUS10
Ramequim
Ramekin
Ramequin
Ramequin
A 55 mm C 105 mm L 105 mm CAP. 250 ml
H 2 1/6" L 4 1/9" W 4 1/9" CAP. 8 4/9 oz

LUNA 38001365 - LUS27
Saladeira 27
Salad Bowl 27
Ensaladera 27
Saladier 27
A 140 mm C 270 mm L 270 mm
H 5 1/2" L 10 5/6" W 10 5/6"

LUNA 38001356 - LUS23
Saladeira 23
Salad Bowl 23
Ensaladera 23
Saladier 23
A 120 mm C 230 mm L 230 mm
H 4 5/9" L 9" W 9"

LUNA 38001364 - LUS18
Saladeira 18
Salad Bowl 18
Ensaladera 18
Saladier 18
A 95 mm C 180 mm L 180 mm
H 3 3/4" L 7" W 7"

LUNA 38001355 - LUS14
Saladeira 14
Salad Bowl 14
Ensaladera 14
Saladier 14
A 75 mm C 140 mm L 140 mm
H 3" L 5 1/2" W 5 1/2"

ORGANIC

ORGANIC 38001625 - ORO37
Assadeira Oval 37
Oval Roaster 37
Fuente Horno Oval 37
Plat à Four Ovale 37
A 67 mm C 370 mm L 260 mm
H 2 2/5" L 14 4/5" W 10 1/5"

ORGANIC 38001626 - ORO28
Assadeira Oval 28
Oval Roaster 28
Fuente Horno Oval 28
Plat à Four Ovale 28
A 67 mm C 280 mm L 190 mm CAP. 1176 ml
H 2 2/5" L 11" W 7 1/2" CAP. 39 3/4 oz

ORGANIC 38001630 - ORT29
Tarteira
Flan Dish
Tortera
Moule à Tarte
A 55 mm C 290 mm L 260 mm CAP. 1900 ml
H 2 1/8" L 11 3/5" W 10 1/4" CAP. 64 1/4 oz

ORGANIC 38001631 - ORS25
Soufflé
Soufflé
Soufflé
Soufflé
A 100 mm C 250 mm L 225 mm CAP. 2397 ml
H 4" L 9 5/8" W 8 4/5" CAP. 81 oz

ORGANIC 38001632 - ORS22
Prato de Ovos
Egg Dish
Plato de Huevos
Plat Oeufs
A 40 mm C 220 mm L 200 mm CAP. 634 ml
H 1 4/5" L 8 2/5" W 7 7/8" CAP. 21 4/5 oz

ORGANIC 38001633 - ORS15
Tigela
Bowl
Bowl
Coupe
A 78 mm C 150 mm L 140 mm CAP. 599 ml
H 3" L 6" W 5 1/2" CAP. 20 1/4 oz

ORGANIC 38001634 - ORS11
Ramequim (set de 2)
Set 2 x Ramekins
Ramequin (pack de 2)
Ramequin (lot de 2)
A 57 mm C 110 mm L 100 mm CAP. 220 ml
H 2 1/4" L 4 1/5" W 4" CAP. 7 4/5 oz

ORGANIC 38001627 - ORR37
Assadeira Rectangular 37
Rectangular Roaster 37
Fuente Horno Rectangular 37
Plat à Four Rectangulaire 37
A 70 mm C 360 mm L 280 mm CAP. 3650 ml
H 2 3/4" L 14 1/8" W 11" CAP. 123 3/7 oz

ORGANIC 38001628 - ORR31
Assadeira Rectangular 31
Rectangular Roaster 31
Fuente Horno Rectangular 31
Plat à Four Rectangulaire 31
A 60 mm C 310 mm L 230 mm CAP. 2100 ml
H 2 1/5" L 12 1/5" W 9" CAP. 71 oz

ORGANIC 38001629 - ORQ29
Assadeira Quadrada 29
Square Roaster 29
Fuente Horno Cuadrada 29
Plat à Four Carré 29
A 60 mm C 290 mm L 290 mm CAP. 2900 ml
H 2 1/5" L 11 3/5" W 11 3/5" CAP. 98 oz

CLASSIC

CLASSIC 37000605 - OB0
Assadeira Oval Grande 40
Large oval Roaster 40
Fuente Horno Oval Grande 40
Plat à Four Ovale Grand Modèle 40
A 70 mm C 400 mm L 270 mm
H 2 3/4" L 15 3/4" W 10 5/8"

CLASSIC 37000107 - F0
Assadeira Oval 39
Oval Roaster 39
Fuente Horno Oval 39
Plat à Four Ovale 39
A 65 mm C 390 mm L 255 mm
H 2 5/9" L 15 1/5" W 10"

CLASSIC 37000109 - F1
Assadeira Oval 35,5
Oval Roaster 35,5
Fuente Horno Oval 35,5
Plat à Four Ovale 35,5
A 60 mm C 355 mm L 245 mm CAP. 2725 ml
H 2 1/5" L 14" W 9 2/5" CAP. 92 1/7 oz

CLASSIC 37000110 - F3
Assadeira Oval 31,5
Oval Roaster 31,5
Fuente Horno Oval 31,5
Plat à Four Ovale 31,5
A 55 mm C 315 mm
L 210 mm CAP. 1875 ml
H 2 1/8" L 12 2/5" W 8 1/4" CAP. 63 2/5 oz

CLASSIC 37000112 - F2
Assadeira Oval 28
Oval Roaster 28
Fuente Horno Oval 28
Plat à Four Ovale 28
A 55 mm C 280 mm
L 185 mm CAP. 1525 ml
H 2 1/8" L 11" W 7 2/5" CAP. 51 4/5 oz

CLASSIC 37000114 - F4
Assadeira Oval 24
Oval Roaster 24
Fuente Horno Oval 24
Plat à Four Ovale 24
A 55 mm C 240 mm
L 165 mm CAP. 1100 ml
H 2 1/8" L 9 4/9" W 6 1/2" CAP. 37 1/5 oz

CLASSIC 37000073 - B22
Assadeira Quadrada 23
Square Roaster 23
Fuente Horno Cuadrada 23
Plat à Four Carré 23
A 60 mm C 230 mm
L 230 mm CAP. 1820 ml
H 2 1/5" L 9" W 9" CAP. 61 1/2 oz

CLASSIC 37000616 - OB7B
Assadeira Rectangular 42
Rectangular Roaster 42
Fuente Horno Rectangular 42
Plat à Four Rectangulaire 42
A 80 mm C 420 mm
L 240 mm CAP. 4740 ml
H 3 1/7" L 16 1/2" W 9 5/9" CAP. 160 3/7 oz

CLASSIC 37000116 - F7B
Assadeira Rectangular 33,5
Rectangular Roaster 33,5
Fuente Horno Rectangular 33,5
Plat à Four Rectangulaire 33,5
A 70 mm C 335 mm
L 255 mm CAP. 4000 ml
H 2 3/4" L 13 1/5" W 10" CAP. 135 1/4 oz

CLASSIC 37000118 - F7
Assadeira Rectangular 31
Rectangular Roaster 31
Fuente Horno Rectangular 31
Plat à Four Rectangulaire 31
A 65 mm C 310 mm
L 250 mm CAP. 2975 ml
H 2 5/9" L 12 1/5" W 9 3/8" CAP. 100 3/5 oz

CLASSIC 37000120 - F7A
Assadeira Rectangular 26,5
Rectangular Roaster 26,5
Fuente Horno Rectangular 26,5
Plat à Four Rectangulaire 26,5
A 50 mm C 265 mm
L 200 mm CAP. 1735 ml
H 2" L 10 3/5" W 7 7/8" CAP. 58 2/3 oz

CLASSIC 37000122 - F7C
Assadeira Rectangular 22,5
Rectangular Roaster 22,5
Fuente Horno Rectangular 22,5
Plat à Four Rectangulaire 22,5
A 50 mm C 225 mm
L 180 mm CAP. 1310 ml
H 2" L 8 6/7" W 7" CAP. 44 2/7 oz

CLASSIC 37000233 - L12
Tarteira 28,5
Flan Dish 28,5
Tortera 28,5
Moule à Tarte 28,5
A 50 mm C 285 mm
L 285 mm CAP. 2550 ml
H 2" L 11 2/8" W 11 2/9" CAP. 69 1/3 oz

CLASSIC 37000254 - L11
Tarteira 26
Flan Dish 26
Tortera 26
Moule à Tarte 26
A 45 mm C 260 mm
L 260 mm CAP. 1630 ml
H 1 7/8" L 10 1/4" W 10 1/4" CAP. 55 1/9 oz

CLASSIC 37002046 - L16
Tarteira 21,5
Flan Dish 21,5
Tortera 21,5
Moule à Tarte 21,5
A 35 mm C 215 mm L 215 mm
H 1 3/8" L 8 1/2" W 8 1/2"

CLASSIC 37000152 - F14
Tarteira 12,5
Flan Dish 12,5
Tortera 12,5
Moule à Tarte 12,5
A 30 mm C 125 mm
L 125 mm CAP. 220 ml
H 1 1/8" L 5" W 5" CAP. 7 4/9 oz

CLASSIC 37001038 - F6
Caçarola Oval 26
Oval casserole 26
Cacerola Oval 26
Cocotte Ovale 26
A 100 mm C 260 mm
L 165 mm CAP. 1470 ml
H 4" L 10 1/4" W 6 1/2" CAP. 49 5/9 oz

CLASSIC 37001871 - F17A
Caçarola Redonda 25
Round casserole 25
Cacerola Redonda 25
Cocotte Ronde 25
A 110 mm C 250 mm
L 250 mm CAP. 2760 ml
H 4 1/3" L 9 5/6" W 9 5/6" CAP. 93 1/3 oz

CLASSIC 37000878 - F17
Caçarola Redonda 20,5
Round casserole 20,5
Cacerola 20,5
Cocotte Ronde 20,5
A 100 mm C 205 mm
L 205 mm CAP. 1525 ml
H 4" L 8" W 8" CAP. 51 4/9 oz

CLASSIC 37000142 - F10B
Souflé 23
Soufflé 23
Souflé 23
Soufflé 23
A 95 mm C 230 mm
L 230 mm CAP. 2800 ml
H 3 3/4" L 9" W 9" CAP. 94 2/3 oz

CLASSIC 37000145 - F10
Souflé 20
Soufflé 20
Souflé 20
Soufflé 20
A 95 mm C 200 mm
L 200 mm CAP. 2150 ml
H 3 3/4" L 7 7/8" W 7 7/8" CAP. 72 5/7 oz

CLASSIC 37000150 - F10A
Souflé 15,5
Soufflé 15,5
Souflé 15,5
Soufflé 15,5
A 80 mm C 155 mm
L 155 mm CAP. 1055 ml
H 3 1/2" L 6 1/9" W 6 1/9" CAP. 35 2/3 oz

CLASSIC 37000187 - F8A
Tigela Sopa 16
Soup Bowl 16
Bowl 16
Bol à Soupe 16
A 75 mm C 160 mm
L 145 mm CAP. 640 ml
H 3" L 6 2/7" W 5 5/7" CAP. 21 2/3 oz

CLASSIC 37000174 - F8
Tigela Sopa 14,5
Soup Bowl 14,5
Bowl 14,5
Bol à Soupe 14,5
A 70 mm C 145 mm
L 125 mm CAP. 450 ml
H 2 3/4" L 5 5/7" W 5" CAP. 15 2/9 oz

CLASSIC 37000202 - K8
Tigela Sopa 13,5
Soup bowl 13,5
Bowl 13,5
Bol à Soupe 13,5
A 65 mm C 135 mm
L 130 mm CAP. 380 ml
H 2 5/9" L 5 1/3" W 5 1/8" CAP. 12 6/8 oz

CLASSIC 37000125 - F23C
Prato para Gratinados 32
Augratin 32
Plato Gratinados 32
Plat à Gratin 32
A 45 mm C 320 mm L 165 mm CAP. 900 ml
H 1 7/8" L 12 3/5" W 6 1/2" CAP. 30 3/7 oz

CLASSIC 37001594 - F23B
Prato para Gratinados 28
Augratin 28
Plato Gratinados 28
Plat à Gratin 28
A 40 mm C 280 mm L 155 mm CAP. 630 ml
H 1 5/7" L 11" W 6 1/9" CAP. 21 1/3 oz

CLASSIC 37000139 - F23
Prato para Gratinados 22
Augratin 22
Plato Gratinados 22
Plat à Gratin 22
A 30 mm C 220 mm L 120 mm CAP. 270 ml
H 1 1/6" L 8 2/3" W 4 5/7" CAP. 9 1/6 oz

CLASSIC 37001950 - SPF18
Prato de Ovos 22
Egg Dish 22
Plato de Huevos 22
Plat Oeufs 22
A 35 mm C 220 mm L 180 mm
H 1 3/8" L 8 2/3" W 7"

CLASSIC 37001951 - SPF15
Prato de Ovos 18,5
Egg Dish 18,5
Plato de Huevos 18,5
Plat Oeufs 18,5
A 30 mm C 185 mm L 160 mm
H 1 1/6" L 7 2/7" W 6 2/7"

CLASSIC 37001808 - SPF13
Prato de Ovos 16
Egg Dish 16
Plato de Huevos 16
Plat Oeufs 16
A 22 mm C 160 mm L 130 mm CAP. 175 ml
H 5/9" L 6 2/7" W 5 1/8" CAP. 6 oz

CLASSIC 37000155 - F9A
Ramequim 10,5
Ramekin 10,5
Ramequin 10,5
Ramequin 10,5
A 50 mm C 105 mm L 105 mm CAP. 280 ml
H 2" L 4 1/7" W 4 1/7" CAP. 9 1/2 oz

CLASSIC 37000163 - F9
Ramequim 9
Ramekin 9
Ramequin 9
Ramequin 9
A 50 mm C 90 mm L 90 mm
H 2" L 3 1/2" W 3 1/2"

CLASSIC 37002435 - SPS8
Ramequim 8
Ramekin 8
Ramequin 8
Ramequin 8
A 37 mm C 80 mm L 80 mm CAP. 120 ml
H 1 1/2" L 3 1/7" W 3 1/7" CAP. 4 oz

CLASSIC 37002436 - SPS6
Ramequim 6,3
Ramekin 6,3
Ramequin 6,3
Ramequin 6,3
A 30 mm C 63 mm L 63 mm CAP. 65 ml
H 1 1/6" L 2 1/2" W 2 1/2" CAP. 2 1/3 oz

CLASSIC 37001048 - F13A
Concha 16
Shell Dish 16
Vieira 16
Coquille 16
A 45 mm C 160 mm L 160 mm CAP. 380 ml
H 1 7/8" L 6 2/7" W 6 2/7" CAP. 12 6/7 oz

CLASSIC 37001049 - F13
Concha 14
Shell Dish 14
Vieira 14
Coquille 14
A 30 mm C 140 mm L 140 mm CAP. 150 ml
H 1 1/6" L 5 1/2" W 5 1/2" CAP. 5oz

CLASSIC 37000007 - 016
Assadeira Rectangular 19,5
Rectangular Roaster 19,5
Fuente Horno Rectangular 19,5
Plat à Four Rectangulaire 19,5
A 50 mm C 195 mm L 110 mm
H 2" L 7 3/3" W 4 1/3"

FESTIVAL

FESTIVAL 27020620
Caçarola Redonda Cinza 13
Round Casserole Grey 13
Cacerola Redonda Gris 13
Cocotte Ronde Gris 13
△ 300 gr A 60 mm C 130 mm L 110 mm CAP. 290 ml
△ ⅔ lbs H 2 ⅜″ L 5 ⅛″ W 4 ⅓″ CAP. 9 ⅘ oz

FESTIVAL 27020621
Caçarola Redonda Vermelho 13
Round Casserole Red 13
Cacerola Redonda Rojo 13
Cocotte Ronde Rouge 13
△ 300 gr A 60 mm C 130 mm L 110 mm CAP. 290 ml
△ ⅔ lbs H 2 ⅜″ L 5 ⅛″ W 4 ⅓″ CAP. 9 ⅘ oz

FESTIVAL 27020622
Caçarola Redonda Branco 19
Round Casserole White 19
Cacerola Redonda Blanco 19
Cocotte Ronde Blanc 19
△ 740 gr A 70 mm C 190 mm L 160 mm CAP. 750 ml
△ 1 ⅝ lbs H 2 ¾″ L 7 ½″ W 6 ⅔″ CAP. 25 ⅜ oz

FESTIVAL 27020623
Caçarola Redonda Cinza 19
Round Casserole Grey 19
Cacerola Redonda Gris 19
Cocotte Ronde Gris 19
△ 740 gr A 70 mm C 190 mm L 160 mm CAP. 750 ml
△ 1 ⅝ lbs H 2 ¾″ L 7 ½″ W 6 ⅔″ CAP. 25 ⅜ oz

FESTIVAL 27020624
Caçarola Redonda Vermelho 19
Round Casserole Red 19
Cacerola Redonda Rojo 19
Cocotte Ronde Rouge 19
△ 740 gr A 70 mm C 190 mm L 160 mm CAP. 750 ml
△ 1 ⅝ lbs H 2 ¾″ L 7 ½″ W 6 ⅔″ CAP. 25 ⅜ oz

FUSION

FUSION 37000839 - FUO35
Assadeira Oval 36
Oval Roaster 36
Fuente Horno Oval 36
Plat à Four Ovale 36
A 70 mm C 360 mm L 250 mm
H 2 ¾″ L 14 ⅛″ W 9 ⅝″

FUSION 37000843 - FUO28
Assadeira Oval 29
Oval Roaster 29
Fuente Horno Oval 29
Plat à Four Ovale 29
A 60 mm C 290 mm L 200 mm
H 2 ⅓″ L 11 ⅜″ W 7 ⅞″

FUSION 37001933 - FUO20
Assadeira Oval 20
Oval Roaster 20
Fuente Horno Oval 20
Plat à Four Ovale 20
A 45 mm C 200 mm L 140 mm
H 1 ⅞″ L 7 ⅞″ W 5 ½″

FUSION 37000847 - FUR37
Assadeira Rectangular 37
Rectangular Roaster 37
Fuente Horno Rectangular 37
Plat à Four Rectangulaire 37
A 70 mm C 370 mm L 290 mm
H 2 ¾″ L 14 ⅝″ W 11 ⅜″

FUSION 37000851 - FUR32
Assadeira Rectangular 32
Rectangular Roaster 32
Fuente Horno Rectangular 32
Plat à Four Rectangulaire 32
A 60 mm C 320 mm L 250 mm
H 2 ⅓″ L 12 ⅜″ W 9 ⅝″

FUSION 37001934 - FUR28
Assadeira Rectangular 28
Rectangular Roaster 28
Fuente Horno Rectangular 28
Plat à Four Rectangulaire 28
A 60 mm C 280 mm L 215 mm
H 2 ⅓″ L 11″ W 8 ½″

FUSION 37001935 - FUR20
Assadeira Rectangular 20
Rectangular Roaster 20
Fuente Horno Rectangular 20
Plat à Four Rectangulaire 20
A 45 mm C 200 mm L 155 mm
H 1 ⅞″ L 7 ⅞″ W 6 ⅛″

FUSION 37000855 - FUQ30
Assadeira Quadrada 30
Square Roaster 30
Fuente Horno Cuadrada 30
Plat à Four Carré 30
A 70 mm C 300 mm L 270 mm
H 2 ¾″ L 11 ⅝″ W 10 ⅝″

FUSION 37001936 - FUQ28
Assadeira Quadrada 28
Square Roaster 28
Fuente Horno Cuadrada 28
Plat à Four Carré 28
A 65 mm C 280 mm L 250 mm
H 2 ⅝″ L 11″ W 9 ⅝″

FUSION 37001937 - FUQ20
Assadeira Quadrada 20
Square Roaster 20
Fuente Horno Cuadrada 20
Plat à Four Carré 20
A 45 mm C 200 mm L 175 mm
H 1 ⅞″ L 7 ⅞″ W 6 ⅝″

FUSION 37001165 - FUC24
Caçarola Redonda con Tampa 24
Round Casserole withlid 24
Cacerola Redonda con Tapa 24
Cocotte Ronde avec Couvercle 24
A 135 mm C 240 mm L 220 mm
H 5 ⅓″ L 9 ⅝″ W 8 ⅔″

FUSION 37001181 - FUS24
Souflé 24
Soufflé 24
Souflé 24
Soufflé 24
A 100 mm C 240 mm L 220 mm
H 4″ L 9 ⅝″ W 8 ⅔″

FUSION 37000859 - FUS30
Tarteira 30
Flan dish 30
Tortera 30
Moule à Tarte 30
A 55 mm C 300 mm L 280 mm
H 2 ⅛″ L 11 ⅝″ W 11″

FUSION 37001064 - FUS20
Prato de Ovos 20
Egg dish 20
Plato de Huevos 20
Plat Oeufs 20
A 38 mm C 205 mm L 190 mm
H 1 ½″ L 8″ W 7 ½″

FUSION 37000935 - FUS11
Ramequim 11 (set de 2)
Ramekin 11 (pack of 2)
Ramequin 11 (pack de 2)
Ramequin (lot de 2)
A 55 mm C 110 mm L 105 mm
H 2 ⅛″ L 4 ⅓″ W 4 ½″

FUSION 37002447 - FUS15
Taça Sobremesa Creme Brullee 15
Creme Brullee 15
Taza Crema de Leche 15
Assiette Dessert Crème Brûlée 15
A 25 mm C 150 mm L 140 mm
H 9 ⅝″ L 6″ W 5 ½″

FUSION 37001040 - 2PS
Gift Box Set: Assadeira Oval 28 + Assadeira Rectangular 32
Gift Box Set: Oval Roaster 28 + Rectangular Roaster 32
Pack Gift: Fuente Horno Oval 28 + Fuente Horno Rectangular 32
Coffret Cadeau: Plat à Four Ovale 28 + Plat à Four Rectangulaire 32
A 60 mm C 290 mm L 200 mm
H 2 ⅛″ L 11 ⅜″ W 7 ⅞″

VIDRIO

AROMA

AROMA 49000029
Pack com 4 Cálices Reserva
Set 4 Wine Tasting Stems
Pack con 4 Copas Reserva
Lot 4 Verres à Pied Vin Réserve
A 239 mm C 113 mm CAP. 760 ml
H 9 2/5" L 4 4/5" CAP. 25 2/3 oz

AROMA 49000031
Pack com 4 Cálices de Vinho Tinto
Set 4 Red Wine Goblets
Pack con 4 Copas de Vino Tinto
Lot 4 Verres à Pied Vin Rouge
A 234 mm C 96 mm CAP. 580 ml
H 9 1/5" L 3 7/8" CAP. 19 3/5 oz

AROMA 49000032
Pack com 4 Cálices de Água
Set 4 Water Goblets
Pack con 4 Copas de Agua
Lot 4 Verres à Pied Eau
A 219 mm C 113 mm CAP. 675 ml
H 8 5/8" L 4 4/5" CAP. 22 4/5 oz

AROMA 49000034
Pack com 4 Cálices de Vinho Branco
Set 4 White Wine Goblets
Pack con 4 Copas de Vino Blanco
Lot 4 Verres à Pied Vin Blanc
A 220 mm C 82 mm CAP. 370 ml
H 8 2/5" L 3 2/5" CAP. 12 1/2 oz

AROMA 49000198
Pack com 4 Flutes
Set 4 Flutes
Pack con 4 Copas Flauta
Lot 4 Flûtes
A 239 mm C 67 mm CAP. 180 ml
H 9 2/5" L 2 2/3" CAP. 6 oz

AROMA 49000197
Pack com 4 Copos Baixos
Set with 4 Old Fashion
Pack con 4 Vasos Bajos
Lot 4 Chopes Basses
A 120 mm C 97 mm
H 4 3/5" L 3 3/8"

AROMA 49000042
Decantador
Decanter
Decantador
Carafe à Décanter
A 265 mm C 165 mm CAP. 1850 ml
H 10 3/5" L 6 1/2" CAP. 62 3/5 oz

BICOS

BICOS 49000002
Pack 4 Copos Altos Âmbar
Set 4 Highballs Ambar
Pack 4 Vasos Altos Âmbar
Pack de 4 Chopes Ambre
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml
H 5 ½″ L 3″ CAP. 11 ⅛ oz

BICOS 49000007
Pack 4 Copos Altos Azul
Set 4 Highballs Blue
Pack 4 Vasos Altos Azul
Pack de 4 Chopes Bleu
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml
H 5 ½″ L 3″ CAP. 11 ⅛ oz

BICOS 49000006
Pack 4 Copos Altos Verde Menta
Set 4 Highballs Mint Green
Pack 4 Vasos Altos Verde Menta
Pack de 4 Chopes Menthe
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml
H 5 ½″ L 3″ CAP. 11 ⅛ oz

BICOS 49000009
Pack 4 Copos Baixos
Set 4 Old Fashion
Pack con 4 Vasos Bajos
Pack de 4 Gobelets
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000012
Pack 4 Copos Baixos Vermelho
Set 4 Old Fashion Red
Pack con 4 Vasos Bajos Rojo
Pack de 4 Gobelets Rouge
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000010
Pack 4 Copos Baixos Âmbar
Set 4 Old Fashion Ambar
Pack con 4 Vasos Bajos Âmbar
Pack de 4 Gobelets Ambre
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000005
Pack 4 Copos Altos Verde
Set 4 Highballs Green
Pack 4 Vasos Altos Verde
Pack de 4 Chopes Vert
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml
H 5 ½″ L 3″ CAP. 11 ⅛ oz

BICOS 49000008
Pack 4 Copos Altos Cinza
Set 4 Highballs Grey
Pack 4 Vasos Altos Gris
Pack de 4 Chopes Gris
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml
H 5 ½″ L 3″ CAP. 11 ⅛ oz

BICOS 49000000
Pack 4 Cálices de Água
Set 4 Water Goblets
Pack 4 Copas de Agua
Pack de 4 Verres à Pied Eau
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅝″ L 3 ⅝″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000015
Pack 4 Copos Baixos Azul
Set 4 Old Fashion Blue
Pack con 4 Vasos Bajos Azul
Pack de 4 Gobelets Bleu
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000014
Pack 4 Copos Baixos Verde Menta
Set 4 Old Fashion Mint Green
Pack con 4 Vasos Bajos Verde Menta
Pack de 4 Gobelets Vert Menthe
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000013
Pack 4 Copos Baixos Verde
Set 4 Old Fashion Green
Pack con 4 Vasos Bajos Verde
Pack de 4 Gobelets Vert
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000057
Pack 4 Cálices de Água Vermelho
Set 4 Water Goblets Red
Pack 4 Copas de Agua Rojo
Pack de 4 Verres à Pied Eau Rouge
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅝″ L 3 ⅝″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000055
Pack 4 Cálices de Água Âmbar
Set 4 Water Goblets Ambar
Pack 4 Copas de Agua Ambar
Pack de 4 Verres à Pied Eau Ambre
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅝″ L 3 ⅝″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000060
Pack 4 Cálices de Água Azul
Set 4 Water Goblets Blue
Pack 4 Copas de Agua Azul
Pack de 4 Verres à Pied Eau Bleu
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅝″ L 3 ⅝″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000016
Pack 4 Copos Baixos Cinza
Set 4 Old Fashion Grey
Pack con 4 Vasos Bajos Gris
Pack de 4 Gobelets Gris
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000001
Pack 4 Copos Altos
Set 4 Highballs
Pack 4 Vasos Altos
Pack de 4 Chopes
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml
H 5 ½″ L 3″ CAP. 11 ⅛ oz

BICOS 49000004
Pack 4 Copos Altos Vermelho
Set 4 Highballs Red
Pack 4 Vasos Altos Rojo
Pack de 4 Chopes Rouge
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml
H 5 ½″ L 3″ CAP. 11 ⅛ oz

BICOS 49000059
Pack 4 Cálices de Água Verde Menta
Set 4 Water Goblets Mint Green
Pack 4 Copas de Agua Verde Menta
Pack de 4 Verres à Pied Eau Vert Menthe
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅝″ L 3 ⅝″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000058
Pack 4 Cálices de Água Verde
Set 4 Water Goblets Green
Pack 4 Copas de Agua Verde
Pack de 4 Verres à Pied Eau Vert
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅝″ L 3 ⅝″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS 49000061
Pack 4 Cálices de Água Cinza
Set 4 Water Goblets Grey
Pack 4 Copas de Agua Gris
Pack de 4 Verres à Pied Eau Gris
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅝″ L 3 ⅝″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS BICOLOR

BICOS BICOLOR 49000427
Cálice com Pé Ambar
Goblet with Amber Stem
Copa con Pie Ambar
Verre à Pied Ambre
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS BICOLOR 49000428
Cálice com Pé Cinza
Goblet with Grey Stem
Copa con Pie Gris
Verre à Pied Gris
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS BICOLOR 49000429
Cálice com Pé Verde Menta
Goblet with Green Stem
Copa con Pie Verde
Verre à Pied Vert
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS BICOLOR 49000430
Cálice com Pé Vermelho
Goblet with Red Stem
Copa con Pie Rojo
Vierre à Pied Rouge
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS BICOLOR 49000431
Cálice com Bojo Ambar
Goblet with Amber Top
Copa con Top Ambar
Verre avec Tasse Ambre
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS BICOLOR 49000432
Cálice com Bojo Cinza
Goblet with Grey Top
Copa con Top Gris
Verre avec Tasse Gris
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS BICOLOR 49000433
Cálice com Bojo Verde Menta
Goblet with Green Top
Copa con Top Verde
Verre avec Tasse Vert
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS BICOLOR 49000434
Cálice com Bojo Vermelho
Goblet with Red Top
Copa con Top Rojo
Verre avec Tasse Rouge
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS BICOLOR 49000436
Cálice Branco Mate/ Brilho
Frosted Goblet Matt/ Gloss
Copa Blanco Mate/ Brillo
Verre Blanc Mate/ Brillant
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS BICOLOR 49000437
Cálice Preto Mate/ Brilho
Black Goblet Matt/ Gloss
Copa Negra Mate/ Brillo
Verre Noir Mate/ Brillant
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 ⅔″ L 3 ⅜″ CAP. 9 ⅔ oz

CAMPANIA

CAMPANIA ACA21/003161400006
Copo Baixo Incolor
Old Fashion Clear
Vaso Bajo Incoloro
Chope Basse Incolore
A 109 mm CAP. 335 ml
H 4 ⅔″ CAP. 11 ⅓ oz

CAMPANIA ACA10/003161300006
Cálice Incolor
Goblet Clear
Copa Incoloro
Verre à Pied Incolore
A 148 mm CAP. 305 ml
H 5 ⅝″ CAP. 10 ⅓ oz

CAMPANIA ACA31/003161500001
Jarro Incolor
Pitcher Clear
Jarra Incoloro
Pichet Incolore
A 182 mm ∅ 135 mm CAP. 1000 ml
H 7 ⅛″ ∅ 5 ⅓″ CAP. 33 ⅘ oz

CAMPANIA ACA21/003161473006
Copo Baixo Verde Menta
Old Fashion Mint
Vaso Bajo Verde Menta
Chope Basse Vert Menthe
A 109 mm CAP. 335 ml
H 4 ⅔″ CAP. 11 ⅓ oz

CAMPANIA ACA10/003161373006
Cálice Verde Menta
Goblet Mint
Copa Verde Menta
Verre à Pied Vert Menthe
A 148 mm CAP. 305 ml
H 5 ⅝″ CAP. 10 ⅓ oz

CAMPANIA ACA31/003161573001
Jarro Verde Menta
Pitcher Mint
Jarra Verde Mente
Pichet vert Menthe
A 182 mm ∅ 135 mm CAP. 1000 ml
H 7 ⅛″ ∅ 5 ⅓″ CAP. 33 ⅘ oz

CAMPANIA ACA21/003161461006
Copo Baixo Verde Esmeralda
Old Fashion Emerald
Vaso Bajo Verde Esmeralda
Chope Basse Vert Émeraude
A 109 mm CAP. 335 ml
H 4 ⅔″ CAP. 11 ⅓ oz

CAMPANIA ACA10/003161361006
Cálice Verde Esmeralda
Goblet Emerald
Copa Verde Esmeralda
Verre à Pied Vert Émeraude
A 148 mm CAP. 305 ml
H 5 ⅝″ CAP. 10 ⅓ oz

CAMPANIA ACA31/003161561001
Jarro Verde Esmeralda
Pitcher Emerald
Jarra Verde Esmeralda
Pichet Émeraude
A 182 mm ∅ 135 mm CAP. 1000 ml
H 7 ⅛″ ∅ 5 ⅓″ CAP. 33 ⅘ oz

CAMPANIA ACA21/003161492006
Copo Baixo Cinza
Old Fashion Grey
Vaso Bajo Gris
Chope Basse Gris
A 109 mm CAP. 335 ml
H 4 ⅔″ CAP. 11 ⅓ oz

CAMPANIA ACA10/003161392006
Cálice Cinza
Goblet Grey
Copa Gris
Verre à Pied Gris
A 148 mm CAP. 305 ml
H 5 ⅝″ CAP. 10 ⅓ oz

CAMPANIA ACA31/003161592001
Jarro Cinza
Pitcher Grey
Jarra Gris
Pichet Gris
A 182 mm ∅ 135 mm CAP. 1000 ml
H 7 ⅛″ ∅ 5 ⅓″ CAP. 33 ⅘ oz

DUNES

DUNES 49000523
Copo Alto Incolor
Large Tumbler Clear
Vaso Alto Incolor
Verre Forme Haute Incolore
A 153 mm ∅ 96 mm CAP. 491 ml
H 6" ∅ 3 7/8" CAP. 16 3/5 oz

DUNES 49000524
Copo Alto Cinza 92
Large Tumbler Grey 92
Vaso Alto Gris 92
Verre Forme Haute Gris 92
A 153 mm ∅ 96 mm CAP. 491 ml
H 6" ∅ 3 7/8" CAP. 16 3/5 oz

DUNES 49000525
Copo Alto Verde Menta 73
Large Tumbler Mint Green 73
Vaso Alto Verde Menta 73
Verre Forme Haute Vert 73
A 153 mm ∅ 96 mm CAP. 491 ml
H 6" ∅ 3 7/8" CAP. 16 3/5 oz

NATURE

NATURE 49000512
Copo Baixo Incolor
Small Tumbler Clear
Vaso Bajo Incolor
Chope Basse Incolore
A 98 mm ∅ 95 mm
H 3 5/7" ∅ 3 3/4"

NATURE 49000511
Copo Baixo Ambar 26
Small Tumbler Ambar 26
Vaso Bajo Ambar 26
Chope Basse Ambre 26
A 98 mm ∅ 95 mm
H 3 5/7" ∅ 3 3/4"

NATURE 49000700
Copo Baixo Cinza 92
Small Tumbler Grey 92
Vaso Bajo Gris 92
Chope Basse Gris 92
A 98 mm ∅ 95 mm
H 3 5/7" ∅ 3 3/4"

NATURE 49000701
Copo Baixo Verde 61
Small Tumbler Green 61
Vaso Bajo Verde 61
Chope Basse Vert 61
A 98 mm ∅ 95 mm
H 3 5/7" ∅ 3 3/4"

ORGANICO

ORGANICO 49000513
Copo Alto Incolor
Large Tumbler Clear
Vaso Alto Incolor
Verre Forme Haute Incolore
A 130 mm ∅ 87 mm
H 5 1/8" ∅ 3 3/5"

ORGANICO 49000514
Copo Alto Verde 63
Large Tumbler Green 63
Vaso Alto Verde 63
Verre Forme Haute Vert 63
A 130 mm ∅ 87 mm
H 5 1/8" ∅ 3 3/5"

ORGANICO 49000515
Copo Alto Azul 80
Large Tumbler Blue 80
Vaso Alto Azul 80
Verre Forme Haute Bleu 80
A 130 mm ∅ 87 mm
H 5 1/8" ∅ 3 3/5"

ORGANICO 49000516
Copo Baixo Incolor
Small Tumbler Clear
Vaso Bajo Incolor
Chope Basse Incolore
A 120 mm ∅ 79 mm
H 4 5/7" ∅ 3 1/9"

ORGANICO 49000517
Copo Baixo Verde 63
Small Tumbler Green 63
Vaso Bajo Verde 63
Chope Basse Vert 63
A 120 mm ∅ 79 mm
H 4 5/7" ∅ 3 1/9"

ORGANICO 49000518
Copo Baixo Azul 80
Small Tumbler Blue 80
Vaso Bajo Azul 80
Chope Basse Bleu 80
A 120 mm ∅ 79 mm
H 4 5/7" ∅ 3 1/9"

DECORATIVO

STARS *by Martina Süsse*

Concebida pela jovem designer Martina Süesse, no âmbito do projeto ID Pool da Vista Alegre, a linha *Stars* é marcada por um espírito lúdico que não esconde a complexidade do seu desenho e da sua conceção. Seis peças muito contemporâneas, que se complementam e adequam a qualquer contexto e ambiente: vaso, solitário, cinzeiro de água, açucareiro de pacotes, tealight e argola de guardanapo. Mais uma proposta inovadora gerada no ID Pool.

Conceived by young designer Martina Süesse under Vista Alegre's ID Pool project, the Stars line is marked by a playful spirit that does not hide the complexity of its design and conception. Six very contemporary pieces that complement each other and suit any context and environment: vase, solitary flower holder, water ashtray, sugar packet dispenser, tealight and napkin ring. Another innovative proposal generated in the ID Pool.

Creada por la joven diseñadora Martina Süesse, en el ámbito del proyecto ID Pool de Vista Alegre, la línea Stars se caracteriza por un espíritu lúdico que no esconde la complejidad de su diseño y de su concepción. Seis piezas muy contemporáneas, que se complementan y adecúan a cualquier contexto y ambiente: jarrón, solitario, cenicero de agua, azucarero de azucarillos, tealight y anillo de servilleta. Otra propuesta innovadora creada en el ID Pool.

Conçue par la jeune designer Martina Süsse, dans le cadre du projet ID Pool de Vista Alegre, la ligne Stars est marquée par un esprit ludique qui ne cache pas la complexité de sa conception et design. Six pièces très contemporaines qui se complètent et conviennent à tout contexte et environnement : vase, soliflore, cendrier à eau, sucrier pour sachets de sucre, photophore et rond de serviette. Une autre proposition novatrice, générée dans le cadre d'ID Pool.

STARS 21117340
Cinzeiro Água
Water Ashtray
Cenicero Agua
Cendrier à Eau
△ 248 gr A 54 mm ⌀ 110 mm
△ ⅝ lbs H 2 ⅛" ⌀ 4 ⅓"

STARS 21117341
Tealight
Tealight
Portavelas
Photophore
△ 146 gr A 74 mm C 89 mm L 54 mm
△ ⅓ lbs H 3" L 3 ½" W 2 ⅛"

STARS 21117342
Vaso Flores
Flower Vase
Florero
Vase à Fleurs
△ 207 gr A 100 mm C 104 mm L 95 mm
△ ½ bs H 4" L 4" W 3 ¾"

STARS 21117343
Solitário
Bud Vase
Solitario
Soliflore
△ 275 gr A 124 mm ⌀ 95mm
△ ⅗ lbs H 4 ⅞" ⌀ 3 ¾"

STARS 21117344
Açucareiro Pacotes
Sugarbowl
Azucarero Paquetes
Saucier Sachets de Sucre
△ 274 gr A 112 mm C 115 mm L 105 mm
△ ⅗ bs H 4 ⅜" L 4 ½" W 4 ½"

STARS 21117345
Argola Guardanapos
Napkin Ring
Anilla Servilletas
Rond de Serviette
△ 53 gr A 43 mm ⌀ 54 mm
△ ⅛ bs H 1 ⅝" ⌀ 2 ⅛"

PORCELANA DECORATIVA

PORCELAIN GIFT | PORCELANA DECORATIVA | PORCELAIN DÉCORATION

QUARTZ 21104237
Jarra Grande
Large Vase
Florero Grande
Vase Grand Modèle
⚖ 2530 gr A 304 mm ∅ 299 mm
⚖ 5 4/5 lbs H 12" ∅ 11 7/8"

QUARTZ 21104236
Jarra Alta
Tall Vase
Florero Alto
Vase Haute
⚖ 3140 gr A 374 mm ∅ 240 mm
⚖ 7 lbs H 14 5/5" ∅ 9 4/5"

QUARTZ 21104238
Jarra Pequena
Small Vase
Florero Pequeño
Vase Petit Modèle
⚖ 1690 gr A 247 mm ∅ 250 mm
⚖ 3 3/5 lbs H 9 5/5" ∅ 9 5/6"

QUARTZ 21105899
Centro Mesa
Centrepiece
Centro Mesa
Centre de Table
⚖ 1330 gr A 95 mm ∅ 394 mm
⚖ 3 lbs H 3 3/4" ∅ 5 1/2"

MATRIX 21108631
Bandeja
Tray
Bandeja
Plateau
⚖ 710 gr A 43 mm C 294 mm L 197 mm
⚖ 1 4/5 lbs H 1 3/5" L 11 5/5" W 7 3/4"

MATRIX 21108629
Jarra Alta Estreita
Tall Thin Vase
Florero Alto Estrecho
Vase Haut Étroit
⚖ 1320 gr A 263 mm C 192 mm L 71 mm
⚖ 3 lbs H 10 1/5" 7 5/8" W 2 4/5"

MATRIX 21108630
Jarra Alta Larga
Tall Large Vase
Florero Grande Alto
Vase Haut Large
⚖ 1320 gr A 261 mm C 198 mm L 73 mm
⚖ 3 lbs H 10 2/5" L 7 4/5" W 2 7/8"

MATRIX 21108632
Jarra Larga
Large Vase
Florero Grande
Vase Large
⚖ 1740 gr A 195 mm C 264 mm L 107 mm
⚖ 3 5/6 lbs H 7 2/5" L 10 3/5" W 4 1/5"

CUTELARIA

DOMO

DOMO 27014916
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenador de Mesa
Fourchette de Table
C 213 mm
L 8 ⅔"

DOMO 27014915
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo Mesa
Couteau de Table
C 231 mm
L 9"

DOMO 27014922
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenador Pescado
Fourchette à Poisson
C 200 mm
L 7 ⅞"

DOMO 27014921
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 210 mm
L 8 ¼"

DOMO 27017207
Colher de Sopa
Soup Spoon
Cuchara Mesa
Cuillère à Soupe
C 201 mm
L 8"

DOMO 27014919
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenador de Postre
Fourchette à Dessert
C 193 mm
L 7 ⅗"

DOMO 27014918
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 216 mm
L 8 ½"

DOMO 27014920
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 184 mm
L 7 ¼"

DOMO 27014923
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 136 mm
L 5 ⅓"

DOMO 27014924
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Café
Cuillère à Café
C 102 mm
L 4"

DOMO 27014929
Pá Bolo
Cake Server
Pala Tarta
Pelle à Tarte
C 248 mm
L 9 ¾"

DOMO 27014925
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 288 mm
L 11 ⅓"

DOMO 27014926
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 264 mm
L 10 ⅜"

DOMO 27014930
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 206 mm
L 8 ⅛"

DOMO 27014933
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère à Sucre
C 143 mm
L 5 ⅝"

DOMO 27014928
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenador de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 271 mm
L 10 ⅔"

DOMO 27014927
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo de Servir Carne
Couteau de Service Viande
C 288 mm
L 11 ⅓"

DOMO 27014931
Talheres Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 255 mm
L 10"

DOMO 27014932
Faca de Queijo
Cheese Knife
Cuchillo de Queso
Couteau à Fromage
C 234 mm
L 9 ⅛"

ELEGANCE

ELEGANCE 27007654
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenador de Mesa
Fourchette de Table
C 215 mm
L 8 ½"

ELEGANCE 27007653
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo Mesa
Couteau de Table
C 230 mm
L 9"

ELEGANCE 27007660
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenador Pescado
Fourchette à Poisson
C 215 mm
L 8 ½"

ELEGANCE 27007659
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 213 mm
L 8 ⅜"

ELEGANCE 27007655
Colher de Sopa
Soup Spoon
Cuchara Mesa
Cuillère à Soupe
C 209 mm
L 8 ²⁄₉"

ELEGANCE 27007657
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenador de Postre
Fourchette à Dessert
C 180 mm
L 7"

ELEGANCE 27007656
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 204 mm
L 8"

ELEGANCE 27007658
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 183 mm
L 7 ⅛"

ELEGANCE 27007661
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 148 mm
L 5 ⅜"

ELEGANCE 27008003
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Café
Cuillère à Café
C 123 mm
L 4 ⅜"

ELEGANCE 27007666
Pá Bolo
Cake Server
Pala Tarta
Pelle à Tarte
C 263 mm
L 10 ⅓"

ELEGANCE 27007662
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 300 mm
L 11 ⅘"

ELEGANCE 27007663
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 254 mm
L 10"

ELEGANCE 27007667
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 202 mm
L 8"

ELEGANCE 27008354
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère à Sucre
C 116 mm
L 4 ⁴⁄₅"

ELEGANCE 27008346
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenador de Servir Carne
Fouchette de Service Viande
C 255 mm
L 10"

ELEGANCE 27008345
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo de Servir Carne
Couteau de Service Viande
C 247 mm
L 9 ⁵⁄₉"

ELEGANCE 27007665
Garfo de Servir Peixe
Fish Serving Fork
Tenador de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 254 mm
L 10"

ELEGANCE 27007664
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Cuchillo de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 247 mm
L 9 ⁵⁄₉"

ELEGANCE 27008351
Talheres Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 210 mm
L 8 ¼"

LINEA

LINEA 27007606
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenador de Mesa
Fourchette de Table
C 202 mm
L 8"

LINEA 27007605
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo Mesa
Couteau de Table
C 238 mm
L 9 3/8"

LINEA 27007612
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenador Pescado
Fourchette à Poisson
C 175 mm
L 6 8/9"

LINEA 27007611
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 197 mm
L 7 3/4"

LINEA 27007607
Colher de Sopa
Soup Spoon
Cuchara Mesa
Cuillère à Soupe
C 208 mm
L 8 1/5"

LINEA 27007609
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenador de Postre
Fourchette à Dessert
C 172 mm
L 6 7/8"

LINEA 27007608
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 200 mm
L 7 7/8"

LINEA 27007610
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 173 mm
L 6 4/5"

LINEA 27007613
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
CUillère à Thé
C 133 mm
L 5 1/4"

LINEA 27007916
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Café
Cuillère à Café
C 105 mm
L 4 1/2"

LINEA 27007618
Pá Bolo
Cake Server
Pala Tarta
Pelle à Tarte
C 246 mm
L 9 2/3"

LINEA 27007614
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 295 mm
L 11 3/5"

LINEA 27007615
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 234 mm
L 9 1/2"

LINEA 27007619
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 188 mm
L 7 2/5"

LINEA 27008355
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère à Sucre
C 130 mm
L 5 1/8"

LINEA 27008348
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenador de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 240 mm
L 9 4/5"

LINEA 27008347
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo de Servir Carne
Couteau de Service Viande
C 245 mm
L 9 2/5"

LINEA 27007617
Garfo de Servir Peixe
Fish Serving Fork
Tenador de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 237 mm
L 9 1/3"

LINEA 27007616
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Cuchillo de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 242 mm
L 9 1/2"

LINEA 27008352
Talheres Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 200 mm
L 7 7/8"

PLAZZA

PLAZZA 27007862
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenador de Mesa
Fourchette de Table
C 207 mm
L 8 ½"

PLAZZA 27007861
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo Mesa
Couteau de table
C 230 mm
L 9"

PLAZZA 27007868
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenador Pescado
Fourchette à Poisson
C 196 mm
L 7 ⅝"

PLAZZA 27007867
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 218 mm
L 8 ⅝"

PLAZZA 27007863
Colher de Sopa
Soup Spoon
Cuchara Mesa
Cuillère à Soupe
C 207 mm
L 8 ½"

PLAZZA 27007865
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenador de Postre
Fourchette à Dessert
C 186 mm
L 7 ⅓"

PLAZZA 27007864
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 205 mm
L 8"

PLAZZA 27007866
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 186 mm
L 7 ⅓"

PLAZZA 27007869
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 141 mm
L 5 ⅝"

PLAZZA 27007870
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Café
Cuillère à Café
C 121 mm
L 4 ¾"

PLAZZA 27007876
Pá Bolo
Cake Server
Pala Tarta
Pelle à Tarte
C 248 mm
L 9 ¾"

PLAZZA 27007872
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 290 mm
L 11 ⅜"

PLAZZA 27007873
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 257 mm
L 10 ⅛"

PLAZZA 27007877
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 188 mm
L 7 ⅜"

PLAZZA 27007871
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère à Sucre
C 127 mm
L 5"

PLAZZA 27007875
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenador de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 256 mm
L 10"

PLAZZA 27007874
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo de Servir Carne
Couteau de Service Viande
C 276 mm
L 10 ⅝"

PLAZZA 27007888
Garfo de Servir Peixe
Fish Serving Fork
Tenador de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 256 mm
L 10"

PLAZZA 27007887
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Cuchillo de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 276 mm
L 10 ⅝"

PLAZZA 27007878
Talheres Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 245 mm
L 9 ⅝"

PLAZZA 27007891
Garfo Churrasco
Steak Fork
Tenador Chutelero
Fourchette Barbecue
C 210 mm
L 8 ¼"

PLAZZA 27007889
Faca Churrasco
Steak Knife
Cuchillo Chutelero
Couteau Barbecue
C 230 mm
L 9"

PLAZZA 27007879
Faca de Queijo
Cheese Knife
Cuchillo de Queso
Couteau à Fromage
C 233 mm
L 9 ⅛"

PLAZZA 27007892
Espátula Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre
C 155 mm
L 6 ⅛"

PLAZZA 27007894
Garfo Aperitivo
Aperitifs Fork
Tenedor Aperetivos
Fourchette Mise en Bouche
C 140 mm
L 5 ½"

SPA

SPA 27007622
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenador de Mesa
Fourchette de Table
C 205 mm
L 8″

SPA 27007621
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo Mesa
Couteau de Table
C 230 mm
L 9″

SPA 27007628
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenador Pescado
Fourchette à Poisson
C 193 mm
L 7 3/5″

SPA 27007627
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 215 mm
L 8 1/2″

SPA 27007623
Colher de Sopa
Soup Spoon
Cuchara Mesa
Cuillère à Soupe
C 211 mm
L 8 1/3″

SPA 27007625
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenador de Postre
Fourchette à Dessert
C 183 mm
L 7 1/2″

SPA 27007624
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 200 mm
L 7 7/8″

SPA 27007626
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 186 mm
L 7 1/3″

SPA 27007629
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 147 mm
L 5 4/5″

SPA 27007914
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Café
Cuillère à Café
C 120 mm
L 4 4/5″

SPA 27007634
Pá Bolo
Cake Server
Pala Tarta
Pelle à Tarte
C 252 mm
L 10″

SPA 27007630
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 295 mm
L 11 3/5″

SPA 27007631
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 253 mm
L 10″

SPA 27007635
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 190 mm
L 7 1/2″

SPA 27008356
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère à Sucre
C 130 mm
L 5 1/8″

SPA 27008350
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenador de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 250 mm
L 9 7/8″

SPA 27008349
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo de Servir Carne
Couteau de Service Viande
C 255 mm
L 10″

SPA 27007633
Garfo de Servir Peixe
Fish Serving Fork
Tenador de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 255 mm
L 10″

SPA 27007632
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Cuchillo de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 255mm
L 10″

SPA 27008353
Talheres Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 250 mm
L 9 7/8″

SPA 27007915
Espátula Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre
C 145 mm
L 5 5/7″

VEGA

VEGA 27008394
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenador de Mesa
Fourchette de Table
C 208 mm
L 8 1/3"

VEGA 27008393
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo Mesa
Couteau de Table
C 245 mm
L 9 2/3"

VEGA 27008400
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenador Pescado
Fourchette à Poisson
C 180 mm
L 7"

VEGA 27008399
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 200 mm
L 7 7/8"

VEGA 27008395
Colher de Sopa
Soup Spoon
Cuchara Mesa
Cuillère à Soupe
C 205 mm
L 8"

VEGA 27008397
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenador de Postre
Fourchette à Dessert
C 177 mm
L 7"

VEGA 27008396
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 207 mm
L 8 1/2"

VEGA 27008398
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 175 mm
L 6 9/9"

VEGA 27008401
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 137 mm
L 5 2/5"

VEGA 27008402
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Café
Cuillère à Café
C 108 mm
L 4 1/4"

VEGA 27008406
Pá Bolo
Cake Server
Pala Tarta
Pelle à Tarte
C 243 mm
L 9 4/5"

VEGA 27008403
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 285 mm
L 11 2/5"

VEGA 27008404
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 253 mm
L 10"

VEGA 27008405
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 195 mm
L 7 2/3"

VEGA 27008411
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère à Sucre
C 130 mm
L 5 1/8"

VEGA 27008408
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenador de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 253 mm
L 10"

VEGA 27008407
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo de Servir Carne
Coutaue De Service Viande
C 255 mm
L 10"

VEGA 27008409
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Cuchillo de Servir Pescado
Coutau de Service Poisson
C 250 mm
L 9 5/6"

VEGA 27008410
Talheres Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 245 mm
L 9 2/3"

VELVET

VELVET 27008901
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenador de Mesa
Fourchette de Table
C 208 mm
L 8 ⅕"

VELVET 27008900
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo Mesa
Couteau de table
C 242 mm
L 9 ½"

VELVET 27008907
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenador Pescado
Fourchette à Poisson
C 208 mm
L 8 ⅕"

VELVET 27008906
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 210 mm
L 8 ¼"

VELVET 27017208
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 209 mm
L 8 3/5"

VELVET 27008902
Colher de Sopa
Soup Spoon
Cuchara Mesa
Cuillère à Soupe
C 207 mm
L 8 ½"

VELVET 27008904
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenador de Postre
Fourchette à Dessert
C 184 mm
L 7 ¼"

VELVET 27008903
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 218 mm
L 8 4/5"

VELVET 27008905
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 184 mm
L 7 ¼"

VELVET 27008908
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 141 mm
L 5 5/9"

VELVET 27008909
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Café
Cuillère à Café
C 121 mm
L 4 ¾"

VELVET 27008915
Pá Bolo
Cake Server
Pala Tarta
Pelle à Tarte
C 245 mm
L 9 2/5"

VELVET 27008911
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 284 mm
L 11 ⅛"

VELVET 27008912
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 259 mm
L 10 ⅕"

VELVET 27008916
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 194 mm
L 7 2/5"

VELVET 27008910
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère à Sucre
C 138 mm
L 5 3/5"

VELVET 27008914
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenador de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 259 mm
L 10 ⅕"

VELVET 27008913
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo de Servir Carne
Couteau de Service Viande
C 267 mm
L 10 ½"

VELVET 27008923
Garfo de Servir Peixe
Fish Serving Fork
Tenador de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 260 mm
L 10 ¼"

VELVET 27008922
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Cuchillo de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 268 mm
L 10 5/9"

VELVET 27008917
Talheres Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 205 mm
L 8"

VELVET 27008920
Faca Churrasco
Steak Knife
Cuchillo Chutelero
Couteau Barbecue
C 241 mm
L 9 ½"

VELVET 27008918
Faca de Queijo
Cheese Knife
Cuchillo de Queso
Couteau à Fromage
C 242 mm
L 9 ½"

VELVET 27008921
Espátula Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre
C 158 mm
L 6 2/5"

AGRADECIMENTOS

SPECIAL THANKS | AGRADECIMIENTOS | REMERCIEMENTS

A Vista Alegre agradece a amável cedência dos espaços às seguintes entidades:
Vista Alegre would like to thank the following restaurants for the use of their spaces:
Vista Alegre agradece amablemente a las siguientes entidades los espacios prestados:
Vista Alegre remercie les restaurants qui ont eu la gentillesse de prêter leurs espaces, à savoir.

1300 Taberna
O! Moon, Stars, Tecido & Optima
Chef Nuno Barros

À Justa
Exuberant & Noir
Chef Justa Nobre

Altis Avenida
Whisper, Tiles & Venezia Hotel
Chef João Correia

Bistro 100 Maneiras
Spirit Hotel
Chef Ljubomir Stanisic

Cantina da Estrela
Karma
Chef Susana Rainha

Darwin's Café
Marés
Chef António Runa

DOP
Silk Road
Chef Rui Paula

DUPLEX
Trace
Chef Nuno Bergonse

El Bulo Social Club
Iris, Floral Scent & Sauvage
Chef Chakall

Eleven
Domo
Chef Joachim Koerper

Epic Sana
Gourmet
Chef Patrick Lefeuvre

Feitoria
Infinita & Theatre
Chef João Rodrigues

Fortaleza do Guincho
Perla
Chef Vincent Farges

Hotel DoubleTree Fontana Park by Hilton
Artville & Mar Hotel
Chef Paula Carção

Grupo Pestana Hotels & Resorts
Pestana Palace - Escorial
Chef Pedro Inglês Marques

Parador Casa da Ínsua
Estoril & Bragança
Chef Paulo Cardoso

Pousada de Cascais - Organic
Taberna da Praça - Carré
Chef Manuel Alexandre

LuzHouses
Karma Turquesa

Montebelo Aguieira Lake Resort & Spa
Europa & Buffet
Chef Eva Correia

Montebelo Viseu Hotel & Spa
Coimbra, Algarve & Luna
Chef João Paulo Varela

Olivier Avenida
Infinita, Saturn & Texture
Chef Olivier da Costa

Origami
Tapas e Sushi
Chef Alan Lima

Pedro e o Lobo
Matrix
Chef Diogo Noronha

Pizzaria ZeroZero
Shine
Chef Libório Buonocore

Príncipe Perfeito Hotel
Sagres & Broadway
Chef Maria José Carvalho

Sala de Corte
Bronze & Utopia
Chef Luis Gaspar

Sana Myriad
Multiforma
Chef Frederic Breitenbucher

Tasca da Esquina
Couvert
Chef Vitor Sobral

The Yeatman
Synergy
Chef Ricardo Costa

Zambeze Restaurante
Virtual
Chef João Paulo Varela

FICHA TÉCNICA | CREDITS | FICHA TÉCNICA | FICHE TECHNIQUE

Fotografia *Photography Fotografía Photos*
Nuno Correia | Fabrice Demoulin | Patrick Rougereau

100% Foto Mário Cerdeira
Chefs' Collection, Mineral, Silica & Temptation
Chef Vitor Matos

CONTACTOS

Contacts

VISTA ALEGRE

3830-292 Ílhavo
Portugal
Tel. +351 234 320 600
geral@vistaalegre.com
vistaalegre.com

HOTELWARE COMERCIAL
HOTELWARE DEPARTMENT
HOTELWARE SERVICE COMMERCIALE

Portugal
Tel. +351 707 246 835
hotelware@vistaalegre.com
vistaalegre.com/hotelware

MARKETING VISTA ALEGRE
Tel. +351 234 320 600
Fax. +351 234 320 793
marketing@vistaalegre.com

APOIO AO CLIENTE
COSTUMER SERVICE
APOYO AL CLIENTE
SERVICE CLIENT
Tel. +351 707 266 822
Fax. +351 234 320 783
sac@vistaalegre.com
servicocliente@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE USA

Trade Showroom:
41 Madison Ave – 9th floor
New York, NY 10010

Toll free: (888) 653-0108
Direct Local: (917) 831-4377
Fax: (917) 831-4466
usa@vistaalegre.com

Warehouse:
Luxe-Ops Inc.
16 Chapin Road, Suite 908
Pine Brook, NJ 07058

VISTA ALEGRE ESPANHA

DIREÇÃO COMERCIAL ESPANHA
SPAIN SALES DEPARTMENT
ESPAÑA DIRECCIÓN COMERCIAL
DIRECTION COMMERCIALE ESPAGNE
Calle de Claudio Coello, 53
28001 Madrid
Tel. +34 914 026 722
Fax. +34 914 027 476
espana@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE BRASIL

DIREÇÃO COMERCIAL BRASIL
BRAZIL SALES DEPARTMENT
BRASIL DIRECCIÓN COMERCIAL
DIRECTION COMMERCIALE BRÉSIL

São Paulo
Rua Bandeira Paulista, 726 - 6º andar
Itaim Bibi, São Paulo - SP
CEP: 04532-002
Fones +55 11 2679 4881
+55 11 3081-1921
brasil@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE MOÇAMBIQUE

DIREÇÃO COMERCIAL MOÇAMBIQUE
MOZAMBIQUE SALES DEPARTMENT
MOZAMBIQUE DIRECCIÓN COMERCIAL
DIRECTION COMMERCIALE MOZAMBIQUE

Maputo
Av. Kenneth Kuanda
nº 403, R/C, Sommerchield - Maputo
Tel. +258 21 480 580
mocambique@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE ÍNDIA

DIREÇÃO COMERCIAL ÍNDIA
INDIA ***SALES DEPARTMENT***
INDIA ***DIRECCIÓN COMERCIAL***
DIRECTION COMMERCIALE INDE

Nova Deli
C16 Pamposh Enclave
New Delhi 110048
Tel. +91-11-41014755
+91-11-49149855
sales@vistaalegre.in

2018 / 2019

© Concept, Design & Art Direction by **www.bangbang.agency**

hotelware.vistaalegre.com

GRUPO
VISABEIRA